page.

page 8

CUARANTE-SEPTIÈME ANNÉE Nº 14072 - 4,50 F

**MERCREDI 25 AVRIL 1990** 

FONDATEUR : HUBERT BELIVE-MERY - DIRECTEUR ; ANDRÉ FONTAINE

M, Li Peng à Moscou

M. Hraoui face à l'impasse

Le sort des otages

Vers de nouvelles libérations ?

Le première visite d'un premier ministre chinois

Un entretien avec le président du Liban

# **Toujours Tchernobyl**

E 26 avril 1986, le réacteur numero quatre de la cen trale nucléaire de Tchernoby explose. Quatre ans plus tard, les populations d'Ukraine et de Biéorussie n'en finissent pas de supporter les terribles conséquences de cette catastrophe. Selon la Pravda, quatorze mille évacuées cette année, s'ajoutant aux cent mille habitants au moins, de la « zone interdite » déplacés dans les jours qui ont suivi l'explosion, et aux 90 000 autres qui ont subi le même sort

Le programme d'urgence de 16 milliards de roubles (160 milliards de francs) que le parlement soviétique examine mercred 25 avril suffira-t-il à panser les plaies de la population ? Beau-coup en doutent, et des milliers d'Ukrainiens ont défilé dimanche 22 avril dans les rues de Kiev pour réclamer des poursuites udiciaires contre les dirigeants de leur République, coupable selon eux, de ne pas les avoir informés du danger de la radioac-

E premier choc passé, Tohernobyl a convaincu Mikhail Gorbatchev de la nécessité de conduire en direct devant l'opinion mondiale une démonstration spectaculaire de « glasnost ». Les déclarations d'intention du dirigeant soviétique s heurtaient encore, à l'époque, à l'incrédulité. Et au lendemain de Tchernobyl la propagande soviélangue de bois. Les journalistes présents à la conférence tenue, en août 1986, par l'Agence internationale de l'énergie atomi-que n'en furent que plus stupéaits du luxe de détails sur la catastrophe livré par les repré-sentants de l'URSS. Une « transparence » qui n'était pas tou-jours la règle dans certains pays jours la regie dans certains pays occidentaux! Le limogeage et la condamnation des dirigeants les plus négligents, suivirent. Le presse soviétique embolts le pas et se livra, avec délice, à une débauche de reportages et d'enquêtes sur le sujet.

Mais les faits parlent d'eux-mêmes, ils ont très vite démontré -plus encore que la réalité de la « glasnost » - l'incroyable incurie du système soviétique, ence à gérer corre tement une techno économie modernes. Les autorités reconnaissent aujourd'hui avoir sous-estimé l'étendue réelle de la catastrophe.

SI les premières évacuations furent un modèle d'organisation et l'occasion de vérita gestes d'héroïsme, le suivi médi-cal des populations exposées restè déplorable. Quatre ans après la catastrophe, aucune étude épidémiclogique un peu crédible n'est disponible et le culte du secret revient en force. Les occidentaux apportent une certaine aide et, surtout, considérent avec beaucoup d'intérêt deur » étudiant les conséquences de l'irradiation sur l'homme. Avec beaucoup de dis-crétion sur les faiblesses soviétiques : ils ne feraient pas forcé-

Tchernobyl restera une leçon qui a « ravivé maintes angoisses. rappelant cruellement à l'humanité qu'elle ne maîtrise pas encore les forces fantastiques auxquelles elle a donné vie », disait Mikhaïl Gorbatchev en août 1986. Les retombées en sont paipables dans le monde entier. De l'Europe aux États-Unis, plus d'un programme électronuciéaire s'en est trouvé sérieusement ralenti, voire carrément stoppé.

Lire notre dossier pages 15 et 16



# La parité « un pour un » entre les monnaies des deux Allemagnes

# La concession de M. Kohl sur le mark stimulera la modernisation en RDA

En proposant un taux d'échange du mark-Ouest et du mark-Est sur la base de « un pour un » pour les salaires et les retraites, le chancelier Helmut Kohl a grandement facilité la conclusion d'un accord avec la RDA, notamment sur l'union monétaire, qui va être accélérée. Cette concession aura pour effet de stimuler la restructuration de la RDA. Elle a, dans l'immédiat, entraîné une baisse de la Bourse de Franc-

Réunis lundi 23 avril à Luxembourg, les ministres des finances de la CEE ont exprimé une satisfaction pru-

#### de notre correspondant

Le premier ministre est-allemand. M. Lothar de Maizière. était attendu mardi 24 avril à Bonn, où il s'entretiendra avec le chancelier Kohl du « traité d'Etat » qui doit être conclu entre la RFA et la RDA et conduire l'Allemagne vers son unité. Le ministre des affaires étrangères, M. Markus Meckel. de retour d'une visite en Pologne, doit rencontrer son homologue ouest-allemand. M. Hans-Dietrich Genscher, et évoquer les questions posées par la première réunion au niveau ministériel du groupe «quatre plus deux» (les deux Allemagnes et les puissances victorieuses de la deuxième guerre mondiale), qui vient d'être fixée au 5 mai

SCIENCES . MÉDECINE

prochain.

CANCER Un nouveau traitement des cellules malignes

Une équipe médicale française de l'hôpital Saint-Louis (Paris) dirigée par le professeur Laurent Degos a réussi, grâce à l'utilisation de l'acide rétinoique, à obtenir de spectaculaires résultats dans le traitement d'une forme grave de leucémie. Selon les médecins français, cette molécule permet d'obtenir in vivo une transformation des cellules cancéreuses en celtules normales et ainsi une rémission du processus cancéreux chez les

Ce résultat pourrait ouvrir une nouvelle voie thérapeutique du cancer. Il laisse espérer que l'on pourra, dans d'autres formes de lésions malignes, obtenir de la même manière la transformation de cellules tumorales en cellules normales.

Lire l'article de FRANCK NOUCHI pages 15 - section 8



déblayé lundi le principal obsta-cle qui se dressait sur le chemin d'un accord avec le gouvernement est-allemand (nos dernières éditions du 24 avril); le taux de l'échange des marks-Est contre les marks-Quest est proposé à la RDA sur la base de « un pour un » pour les salaires et les retraites. Les comptes d'épargne seront convertis « par principe » au taux de deux contre un, à l'exception d'un montant de 4 000 marks par personne qui pourront être changés à parité. Les dettes des entreprises et de

l'Etat seront également divisées par deux en se transformant en LUC ROSENZWEIG

> Lire la suite et l'article de PHILIPPE LEMAITRE : « Les Douze se félicitent mais restent pradents » page 25 - section C

Le chancelier Kohl avait Constitution et arrière-pensées

> Réformer la Loi fondamentale qui régit le fonctionnement des pouvoirs publics n'est ni fréquent ni aisé. Pour la septième fois depuis 1958, les parlementaires s'y essavent à partir du mardi 24 avril. Le projet que leur propose le président de la République n'est « ni un gadget ni une révolution », comme le dit M. Georges Vedel. Pas un Constitution. gadget, puisqu'il s'agit d'accorder aux justiciables la possibilité, au

cours d'un procès, de demander que

le Conseil constitutionnel se pro-

nonce sur une loi dont ils estime-

lution, puisqu'il ne s'agit, en fait, que de la prolongation du bascule-ment de la tradition française, qui voulait, contrairement à celles des autres pays occidentaux, que le Parlement, expression de la souveraineté populaire, pouvait faire ce qu'il voulait..., y compris violer la

Cette révolution, confirmée par l'évolution de 1974, qui, à l'initiative de M. Valéry Giscard d'Estaing, a fait du Conseil constitution-

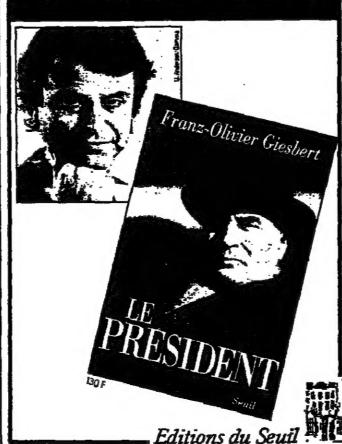
page 6 Amélioration du commerce extérieur Les échanges avec la CEE excédentaires pour la première fois depuis 1979 Les ambitions de L'Oréal Un entretien avec M. Lindsay Owen-Jones patron du numéro un mondial des cosmétiques page 27 - section C La mort de Paulette Goddard L'orphaline des « Temps modernes ». page 18 - section B « Sur le vil » et le sommaire complet se trouvest page 46 - section C

Le débat sur la «saisine directe» est dominé par des considérations politiques Le RPR est en position d'arbitre entre M. Mitterrand et M. Giscard d'Estaing

> raient qu'elle porte atteinte à leurs nel le véritable gardien des droits de droits fondamentaux. Pas une révolution, puisqu'il ne s'agit, en fait, droite course par la gauche. M. François Mitterrand n'avait à l'époque pas de mois assez durs pour critiquer cette nouvelle institu-tion. Anjourd'hui, la gauche a besoin de la droite pour achever

cette œuvre. C'est là que le bât blesse. Non pas que l'opposition - hormis le Parti communiste, qui, par principe, est contre le Conseil constitutionnel – puisse refuser le principe de la réforme proposée. THIERRY BREHIER Lire is suite page 10

GIESBERT



« Quelle heure est-il », le dernier film d'Ettore Scola révèle des trésors de pudeur et de lucidité

ne veut pas de point d'interroga-tion après Quelle heure est-il. Ce n'est pas un caprice, une coquetterie sémantique, l'émotion que dégage la simple suppression de la ponctuation surprend. De question banale, utilitaire, anonyme, la phrase devient constat,

Le film est à l'image de ce séisme discret. Grand, alors qu'on pourrait le dire « petit », parce qu'il ne met en cause que deux personnages (et quelques comparses), se promenant pendant une journée dans les rues luisantes de pluie d'une ville portuaire assez moche, Civitavec-

Mais, sous son apparente modestie, Quelle heure est-il révâle des trésors de pudeur et de lucidité, ravive en chacun de nous la secrète souffrance des rendez-vous affectifs manqués. Il est toujours trop tard à l'horloge, de la tendresse, n'est-ce pas, on croit avoir le temps, et c'est le temps qui nons a. Le temps qui va bientôt lui manquer (il fume trop, il boit un peu, il tousse de plus en plus) pousse Marcello, soixante ans, avocat en renom à rendre à son fils, qui achève són service militaire cette visite hâtive. Michele, qui a fait des

Ettore Scola précise bien qu'il études de lettres, a hérité de sa mère nanolitaine une indolence

fiévreuse et un accent assorti. A Michele, qui s'étonne de le voir arriver sans le reste de la famille en taxi depuis Rome, Marcello répond : « Les année sont nombreuses, je suis seul, elles ont gagne. » Le ton est donné. Le père va passer sa journée à tenter de rattraper son retard d'interêt, d'attention, d'amour pour ce grand garçon, vaguement excédé, qui ne lui demande rien, qui ne lui dit pas grand chose, et à qui il offre pêle-mêle la montre en argent du grand-père, un appartement avec terrasse, une voiture trop puissante pour lui, qui n'a pas encore de permis. Michele ne veut rien de tout cela, ces promesses de sédentarisation bourgeoise le terrifient, il accepte la montre, c'est

Ce père prodigue, phraseur, trop jovial et curieux lui fait un peu honte, et il a honte de cette honte. Les deux hommes vont acheter des chaussures, manger, grimper sur un manège, aller au cinéma, passer chez la petite amie de Michele (Anne Parillaud), puis au bistrot de marins où le garçon a ses habitudes. DANIELE HEYMANN

Lire la suite page 18 - section B

A L'ETRANGER : Alpite, 1,50 DA : Marc. 5 dr. : Turisia, 650 ns. : Alemagos, 2,10 DM : Ausriche, 20 est. ; Salgique, 30 fr. : Canada, 225 S ; Astilias/Réunion, 7,20 F.; Con-d'Noira, 425 F CFA ; Denoment, 12 ls.; Espayae, 160 ps.; Call., 60 p.; Salgin, 305 F CFA ; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 12 ls.; Espayae, 160 ps.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Salgin, 325 F CFA ; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; USA (others), 25. Call., 180 dr.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; Hands, 90 p.; Salgin, 325 F CFA ; Denoment, 1,60 c.; Hands, 90 p.; Salgin, 1,60

هكذا من الأصل

# L'effondrement du marxisme-léninisme

II. - Totalitarisme et laisser-faire

par Cornelius Castoriadis

Cornelius Castoriadis, cofondateur de Socialisme et barbarie, a montré dans un premier article (le Monde du 24 avril) comment s'expliquait, à son avis, le succès puis l'échec du mandisme.

ERTAINS des éléments de ce que deviendra le totalitarisme sont déjà en place dans le marxisme : fantasme de la maîtrise totale hérité du capitalisme, orthodoxie, fétichisme de l'organisation, idée d'une « nécessité historique » pouvant tout justifier au nom du salut final. Mais il serait absurde d'imputer au marxisme – et encore moins à Marx lui-même – l'engendrement du totalitarisme, comme cela a été facilement et démagogiquement fait depuis soixante ans. Autant (et numériquement plus) que dans le léninisme, le marxisme se prolonge dans la social-démocratie dont on peut dire tout ce qu'on veut sauf qu'elle est totalitaire, et qui n'a pas eu de peine à trouver chez Marx toutes les citations nécessaires à sa polémique contre le bolchevisme

Le véritable créateur du totalitarisme est Lénine. Les contradictions internes du personnage porteraient peu si elles n'illustraient, une fois de plus, l'absurdité des explications « rationnelles » de l'histoire. Apprenti sorcier qui ne jure que par la aucun doute désintéressé et sincère, extra-lucide sur ses adversaires et aveugle sur lui-même, reconstruisant l'appareil d'Etat tsariste après l'avoir détruit et protestant contre cette reconstruction, créant des commissions bureaucratiques pour lutter contre la bureaucratie qu'il faisait lui-même proliférer, il apparaît finalement à la fois comme l'artisan presque exclu-sif d'un formidable bouleversement et un fêtu de paille sur le flot

Mais c'est lui qui crée l'institution sans laquelle le totalitarisme est inconcevable et qui tombe maintenant en ruines : le parti totalitaire, le parti léniniste, à la fois Eglise idéologique, armée militante, appareil d'Etat in nuce déjà lorsqu'il tient encore tout entier « dans un fiacre », usine où chacun a sa piace dans une stricte hiérarchie et une rigoureuse division

#### D'incroyables changements de cap

De ces éléments, qui se trouvent tous là depuis longtemps mais dis-persés, Lénine fera la synthèse et conférera une nouvelle signification au tout qu'il en composera. Orthodoxie et discipline sont portées à la limite (Trotski s'enorgueillira de la comparaison du parti bolchevique avec l'ordre des jésuites) et étendues à l'échelle ternationale (1).

Le principe « qui n'est pes avec nous est à exterminer » sera utilisé impitoyablement, les moyens modernes de la Terreur seront inventés, organisés et appliqués en masse. Surtout, apparaît et s'installe, non plus comme trait personnel mais comme déterminant social-historique, l'obsession du pouvoir, le pouvoir pour le pou-voir, le pouvoir comme fin en soi, par tous les moyens et peu importe pour quoi faire. Il ne s'agit plus de s'emparer du pouvoir pour introduire des transformations définies, il s'agit d'introduire les transformations qui permettront de se maintenir au pouvoir et de le renforcer sans cesse. Lénine, en 1917, sait une chose et une seule : que le moment de prendre le pouvoir est venu et que demain il sera trop

pas, et il le dira : « Nos maîtres ne nous ont malheureusement pas dit comment faire pour construire le socialisme. » Il dira aussi, par la suite: « Si un thermidor s'avère inévitable, nous le serons nousmêmes. » Entendons : « Si, pour garder le pouvoir, il nous faut inverser complètement notre orientation nous le ferons. » Il le fera, en effet, à plusieurs reprises (Staline, par la suite, portera cet art à une perfection absolue). Seul point fixe impitoyablement maintenu à travers les plus incroyables changements de cap : l'expansion sans limites du pouvoir du parti, la transformation de toutes les institutions, à commencer par l'Etat, en ses simples appendices instrumentarix et finaement sa prétention, non pas simplement de diriger la société ni même de parier en son nom, mais d'être en fait la société elle-même.

On le sait, ce projet atteindra sa forme extrême et démentielle sous Staline. Et c'est aussi à partir de la mort de celui-ci que son échec commencera à devenir apparent. Le totalitarisme n'est pas une essence immuable, il a une histoire qu'il n'est pas question de retracer ici mais dont il faut rappeler qu'elle est, centralement, celle de la résistance des hommes et des choses au fantasme de la résorption totale de la société et du façonnage intégral de l'histoire par le pouvoir du parti.

Ceux qui refusaient la validité de la notion de totalitarisme reviennent aujourd'hui à la charge, tirant argument de ce que le ré fondre (à ce compte, aucun régime historique n'aurait jamais existé), ou qu'il avait rencontré des résistances internes (2). Manifestement, les critiques partageaient euxmêmes le fantasme totalitaire : le totalitarisme aurait pu et dû être, pour le meilleur ou pour le pire, ce qu'il prétendait : monolithe sans faille. Il n'était pas ce qu'il disait ëtre - donc, tout simplement, il

Mais ceux qui ont discuté sérieusement le régime russe n'ont jamais été victimes de ce mirage. ils en ont toujours souligné et a lysé les contradictions et les anti-nomies internes (3). Indifférence et résistance passive de la population ; sabotage et coulage de la production tant industrielle qu'agricole ; irrationalité profonde du système de son propre point de vue, du fait de sa bureaucratisation délirante, des décisions prises selon les lubies de l'autocrate ou de la clique parvenue à s'imposer; conspiration universelle du men-

songe devenue trait structurel du système et condition de survie des individus depuis les zeks jusqu'aux membres du bureau politique. Le tout confirmé avec éclat par les événements qui ont suivi 1953 et les informations qui n'ont plus arrêté, depuis, de se déverser ; révoltes des zeks dans les camps dès la mort de Staline, grèves de Berlin-Est en juin 1953, rapport Khrouchtchev, révolutions polo-naise et hongroise en 1956, mouvements tchécoslovaque en 1968 et polonais en 1970, flot de la littérature dissidente, explosion polo-naise de 1980 rendant le pays

#### Un système gangréné

réformes de Khrouchtchev, la nécrose qui gangrenait le système et ne lui laissait comme issue que la fuite en avant dans le surarmement et l'expansion externe était devenue manifeste, et j'en écrivais, en 1981, qu'on ne pouvait plus en parler en termes de totalitarisme « classique » (4).

Certes aussi, le régime n'aurait pu survivre pendant soixente-dix ans s'il n'avait pu se créer dans la société des appuis importants, depuis la bureaucratie ultra-privilégiée jusqu'aux couches qui ont successivement bénéficié d'une « promotion sociale »; surtout, un type de comportement et un type anthropologique d'individu, dominé par l'apathie et le cynisme, uniquement préoccupé par les infimes et précieuses améliorations qu'à force d'astuce et d'intrigues il pouvait apporter à sa niche privée.

Sur ce dernier point, il a à moitié réussi, comme le montre l'extrême lenteur des réactions populaires en Russie même depuis 1985. Mais il a aussi à moi-tié échoué, et cela se voit le mieux, paradoxalement, au sein de l'appa-reil du parti lui-même. Lorsque la pression des circonstances (impasses polonaise et afghane, pression du réarmement américain face à un retard technologique et conomique croissant, incapacité de porter plus longtemps sa surexl'évolution « stratocratique » la longue intenable, il a pu émerger, au sein de l'appareil et autour d'un leader d'une habileté peu commune, un groupe « réformiste » suffisamment important pour s'imposer et imposer une série de changements inimaginables il y a peu de temps - parmi lesquels l'acte officiel de décès du pouvoir du parti unique, dressé le 13 mars dernier - dont l'avenir reste totalement obscur, mais dont les effets sont d'ores et déjà irré-

#### Anrès le déluge

Comme le nazisme, le marxismeléninisme permet de mesurer la folie et la monstruosité dont les humains sout capables, et leur fas-cination par la force brute. Plus que le nazisme, leur canacité de se leurrer, de retourner en leur contraire les idées les plus libératrices, d'en faire les instruments d'une mystification illimitée,

En s'effondrant, le marxisme-léninisme semble ensevelir sous ses ruines anssi bien le projet d'autoomie que la politique elle-même. La haine active de ceux qui l'ont subi, à l'Est, les conduit à rejeter tout projet autre que l'adoption rapide du modèle capitaliste libérapide du modèle capitaliste libé-ral. A l'Ouest, la conviction des populations qu'elles vivent sous le régime le moins mauvais possible sera renforcée et accentuera leur enfoncement dans l'irresponsabi-lité, la distraction et le retrait dans ère « privée » (évide

moins « privée » que jamais). Non pas que ces populations se fassent beaucoup d'illusions. Anx Etats-Unis, Lee Atwater, président du Parti républicain, parlant du cyaisme de la population, a dit : « Le peuple américain est convaincu que la politique et les politiciens, c'est du boniment; que les médias et les journalistes, c'est du boniment ; que la religion orga-nisée, c'est du boniment, que le big business c'est du boniment ; que les grands syndicats, c'est du boniment (5). » Tout ce qu'on sait de la France montre le même état d'esprit. Mais beaucoup plus lourd que les opinions pèsent les com-portements effectifs. Les luttes contre le système, même les simples réactions, tendent à

Mais le capitalisme ne s'est modifié et devenu quelque peu

tolérable qu'en fonction de luttes économiques, sociales et politiques qui jalonnent deux siècles. Un capitalisme déchiré par le conflit et obligé de faire face à une forte opposition interne ; et un capita-lisme n'ayant affaire qu'à des lobbies et des corporations, pouvant tranquillement manipuler les gens et les acheter moyennant un nouveau gadget tons les ans, ce sont deux animaux social-historiques complètement différents. La réalité

L'histoire monstrueuse du marxisme-léninisme montre ce qu'un mouvement d'émancipation ne peut pas et ne doit pas être. Elle ne permet millement de conciure que le capitalisme et l'oligarchie libérale sous lesquels nous vivous incarnent le secret enfin résolu de l'histoire humaine. Le projet d'une maîtrise totale (repris du capitalisme par le marxisme léninisme et qui, dans les deux cas, s'inverse en son contraine) est un délire. Il n'en résulte pas que nous devons subit notre histoire comme une fatalité. L'idée de faire table rase de tout ce qui existe est une folie conduisant au crime. Il ne s'ensuit pas que nous devons renoncer à ce qui définit notre histoire depuis la Grèce et à quoi l'Europe a donné de nouvelles dimensions : nous faisons nos lois et nos institutions, nous voulons notre autonomie individuelle et collective, et cette antonomie nous senis pouvons et devous la limiter. Le terme d'égalité a servi de couvert à un régime où les inégalités réelles étaient en fait pires que celles du capitalisme.

Nous ne pouvous pas pour autant oublier qu'il n'y a pas de liberté politique sans égalité politi-que et que celle-ci est impossible lorsque des inégalités énormes de pouvoir économique, directement traduit en pouvoir politique, exis-tent et s'accentuent. L'idée de Marx que l'on pourrait éliminer marché et monnaie est une mopie incohérente. Le comprendre ne conduit pas à avaliser la toute-puissance de l'argent ni à croire à la « rationalité » d'une économie qui n'a rien à voir avec un véritable marché et ressemble de plus en plus à un casino planétaire. Ce n'est pas parce qu'il n'y a pas de . mation que celles-ci doivent être érigées en fins ultimes de l'existence humaine - ce qui est la subseffective . l'« individualisme » et du « libéralisme » d'anjourd'hui.

Ce sont là quelques-unes des conclusions auxquelles doit mener l'expérience combinée de la pulvériention du marxisme léninisme et de l'évolution du capitalisme contemporain. Ce ne sont pas celles que l'opinion en tirera dans l'immédiat. Mais lorsque la poussière se sera dissipée, c'est à elles que l'humanité devra en venir, à moins de continuer sa course vers un toujours plus illusoire qui, tôt ou tard, se fracassera contre les limites naturelles de la planète si elle ne s'effondre déjà auparavant sous le poids de son néant de sens.

#### FIN

(1) Il n'est pas inutile, pour les nouvelles générations, de rappaler quelquesunes des « 21 conditions » adoptées en
deuxième Congrès de la
III- Internationain (17 juillet7 août 1920) : « 1. Tour les organes de
prèse doinent être rédigés par des comutunites sûrs... La prèse et tous les services
d'édition doivent être entièrement sounds
au Comité central du parit. - 9. Ces
napasse communistes - dans les syndients
etc. - doivent être complétement subordomné à l'ensemble du Parit. - 12. - A
l'époque actuelle de guerre civile acharule
le Parti communiste ne pourra remplir son
rôle que s'il est organisé de la façon le
plus centralisée, si une discipline de for
confinant à la discipline militaire y est
adoutée et si son organisme central est
muni de larges pouvoirs, ecurce une autorité inconvextée, bénéficée de la confinace
smanime den militants. - 13. Les PC des
pays où les communistes militant légalesandine des militants. — 12. Les legale-pays où les communistes militant légale-ment doivent procéder à des éparations périodiques de leurs organisations, afin d'un écurier les éléments intéressés et petits-bourgeois. — 15. Il est de règie que les avogrammes des partis affilies à l'În-16. – Touter les décisions des Compts de l'IC, de même que celles du Comité exé-entif (soel. per moi), sont obligatoires pour sont les pays affillés à l'IC. »

(2) Voir pur exemple les recensions de S. Lagerflohm dans *Liber* de mars 1990, (3) Pour me part, je l'ai fait depuis 1946 et n'ai jamais cessé depais. Le Société bureaucratique, vol. 1 et 2, Ed.

(4) « Les destinées du totalitarisme rines de l'homme, pp. 201-218. (5) Per « boniment » j'ni tradent Belo-ey, dont un équivalent plus exact servir fouraise » ou « connerie ». Internatio nal Herald Tribune do 19 avril.

Rétorme constitutionnelle

# L'intérêt des politiques contre l'intérêt des citoyens

par Louis Favoreu

E débat constitutionnel, en France, a des caractères bien particuliers qui le distinguent de celui qui a lieu dans la plupart des démocraties occiden-

Tout d'abord, c'est un début permanent : la notion de changement constitutionnel est tellement ancrée dans la tradition politique française depuis 1789 que, mêm lorsqu'on semble enfin avoir trouvé une Constitution fondant un résime stable et solide, la classe politique ne peut s'empêcher de s'adonner aux délices de la révision constitutionnelle. Jusqu'à ce qu'elle arrive su pouvoir, la gauche n'a cessé de proposer des réformes constitutionnelles, et c'est au tour de la droite depuis qu'elle n'est plus an pouvoir.

C'est que la « révisionnite » est généralement le fait de l'opposition. C'est une manière, pour cela, de tenter de faire apparaître, aux yeux de l'opinion, que le pouvoir exercé par la majorité est illégi-time. Cela se traduit toujours par la dénonciation de l'abaissement du Parlement et la condamnation des trop grands pouvoirs de l'exécutif. En réalité, la réforme constitutionnelle est un des moyens dont use l'opposition pour mettre en cause l'autorité des gouvernants.

Quant à cent-ci, ils sont tentés de se servir de la réforme constitutionnelle pour contrer des offensives de l'opposition (comme en juillet 1984) on pour réaliser des « coups politiques » permettant de valoriser leur action (comme aujourd'hui), voire pour se prémunir contre un renversement de situation (comme en 1974).

#### Contrôler les gouvernants

En fait, la révision constituitutionnelle est un des enjeux de la lutte pour le pouvoir : chacun veut réformer la Constitution nour s'assurer un avantage décisif dans l'accession ou le maintien au pouvoir. Et en conséquence tout projet de révision se situe nécessairement sur le plan des institutions, c'est-àdire des relations entre les pouvoirs, même lorsqu'il ne semble concerner que les relations entre les individus et l'Etat : en 1974, la ganche ne voyait la réforme du Conseil constitutionnel que sous l'angle de la conquête de la majorité au sein de cette institution, et en 1990, la droite est tentée defaire de même.

La classe politique pense qu scules valent la peine de s'y intéresser les grandes réformes institutionnelles (comme, par exemple, la limitation de la durée du mandat présidentiel, l'institution d'un régime présidentiel, le mode de scrutin). Le problème est de savoir si les citoyens sont de cet avis.

Or on peut constater un reneurellement du débat constitutionnel dans beaucoup de démocraties occidentales dans la mesure où ce débat porte moins sur la manière dont sont désignés les gouvernants et dont les pouvoirs sont répartis entre eux que sur la façon dont les individus pouvaient contrôler l'exercice de ces pouvoirs afin, si nécessaire, de les limiter.

En effet, sujourd'hui, on cor dère comme acquis, dans la plu-

Le Monde

¿ Edité par la SARL le Monde

Gérant : André Fontaine, directeur de la publication

Anciens directions: Hubert Bouve-Méry (1944-1968).

Administrateur général : Bernard Woute

Directeur de la rédaction : Deniel Vernet Rédecteur en chef : Bruno Frappet

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL :

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 08

Tel.: (1) 42-47-87-27

Telex 650572 F MONOPAR

ADMINISTRATION:

1. PLACE HURERT-BEUVE-MÉRY, 84852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX

oques Fauvet (1969-1982), André Leurens (1982-1985)

part des pays occidentaux, que les gouvernants sont désignés correcte-ment et que l'équilibre entre les pouvoirs est réalisé; la démocratie est installée. Mais les citoyens veulent aller plus loin et instituer un contrôle sur leurs représentants ils réclament la pleine réalisation de l'Etat de droit, c'est-à-dire d'un Etat dans lequel tous les individus et toutes les institutions (y compris le Parlement et le président de la République) soient soumis à la règle de droit.

C'est donc sur la manière de satisfaire cette exigence supplé-mentaire des individus que porte le débat constitutionnel : les réformes constitutionnelles récentes en Autriche, en Allemagne fédérale, en Belgique et au Portugal, out en cet objet. On remarquera d'ailleurs qu'en France les débats constitutionnels de 1974, 1984 et 1990 out aussi trait à ces questions, même s'ils ont été envisagés uniquement sur le plan poli-tique et institutionmel.

#### L'opinion n'est pas dupe

finalement - comme dans les antres pays - à avoir un débat relations entre les individus et le pouvoir : mais ce débat ne peut avoir lieu de la même manière que chez nos voisins parce qu'il est conçu, per la majorité comme par l'opposition, en termes de combat. Ce qui conduit l'une comme l'autre à travestir les faits : ainsi le gouvernement présente-t-il su éforme comme instituent une saisine directe par les individus (alors qu'il s'agit d'une saisine indirecte par les tribunaux), ce qui donnera, spère-t-il, un retentissement sup-sémentaire à sa victoire dans l'opinion ; tandis que l'opposition en est réduite à dévaloriser une institution qu'elle a elle-même créée et progressivement renforcée, possible de la majorité.

Majorité comme opposition devraient pourtant prêter attention an fait qu'elles mènent leur débat devant une opinion nettement mieux informée qu'elles ne le pensent et qui n'est dupe ni de la récente conversion des gouver-nants socialistes aux bienfaits de la justice constitutionnelle, ni de la non moins récente aversion de l'opposition à l'égard de cette deme justice constitutionnelle.

La vertu de l'alternance est de relativiser les arguments des uns et des autres et de faire apparaître en pleine lumière la véritable signification du débat constitutionnel : a-t-il lien dans l'intérêt des politiques ou dans l'intérêt des citoyens? Tel qu'il était engagé par le président de la République, sans concertation préalable avec l'opporition, et tel que celle-ci le conçoit en réponse à cette initiative, le débat d'aujourd'hui apparaîtra sans doute à l'opinion comme ayant lieu dans l'intérêt des politiques et non dans celui des

> Louis Favoreu est président honoraire de l'université Aix-Marseille III, président de l'Ason fra

morte & Chetahan is I spille bough stieding apple grist d etre remises & de

**WOSCOU** 

DI PRINCIPALITA

grompte gerta les deus. Contactor and # 70.20 . . . rs brat 6#\$.

RULMANIE : aprè

ipp marte 24 aved à l'i mer de Burgerent um durch Migum par den ittade Egesernementans, more Minimum con was particular a le par Ett ett ett ville e lemmi

And American la policiera mare marrague à la constitut . Mant autorigagner de chie The person tout autor (a lease The country sadde W Committe etan dere tate auen genent de mit The street of the street fer dem as par des a comme ma a. La ten, on etast branche. and its man tentants are some tien i the mair, avaice the deux care de protections à money there is at a the property ronture de pouser les dem and notaminant is demission on Anders par marries lon Slige a lingeant retorissateur de l'an

federaler est l'un des trois comadai out be cecretifit pe com

≥ Parti communiste

## Les aventures d'i

les précisions apportées pu a redactions de TF 1 M A 2 as que los propes de M. Peniap Suinzer permettent de de der les circonstances dens les rales on: cie diffuedes les mages du procès Casucestos omme to lossant enter Rezvan Theodoresen Monde du 24 avrille, présid & B ISOID-THINKISSON FOURTH Cocumons defresh per 77 1 est to copie pirate réalisée visiblablement avant is 17 auch in moment ou la cassatte se Marvait dans ins locaux du gare mament rountain. Cette vetton ne composte pas, un effet. sigle de la terévision roumes Selon la direction de 75 L the cassern a die proponde à digita transpire per un e enterplant s brocks on ing le 2: 247: Le document 160 achano 50 000 F per 77 1 Hemise dos lo 22 avril à 13 à Alende, la rédoction d'A & public les autorités ton Manage Philip protections de la British du déclare alors interes existance quae cobre M. M. Theodorseou a en Be négoció los ciriota ancheste diffusion montaio de proche STOREL AVOC M Paul-Loup parter of 200 mentaments Bady Varia, En

**Les Porte-bonheur** de Fred Parure trèfle à 4 feuilles or et diamants Sugae: 22460 F. 6, rue Royale, Paris 8"-42.60.30.45 Le Claridge, 74, Champs-Elysées. Hôtel Méridien « Espace "Galeries Lafayette", Paris. Aéroport d'Orly • 92, rue Eugène Colas, Deauville 21, bd de la Croisette, Carines · Hôtel Loews, Monte-Carlo.

-20, rue du Marché, Gesève » Beverly Hills » Houston

Tél. : (1) 49-60-30-00 Telecopieur : (1) 49-80-30-10 ; Telex 261311 F MONDSIR

# L'intérêt des politiques contre l'intérêt des citoyens

per Louis Favoreu

B alles committees sei, en the the currectures de fartificities que a mais la la company la company de la

mains of changement Ber M. tradition Pilet der parties depute 1789 gien, metrar production appelete vollen andere production Considerate fondant depute unite et mode, la claure parties un pant a respis bes de ne man differen de 14 fés. private on proposed in procinc de gu gerupaner des references programmes, et a pel ma lance . In distille dopuse qu'est 5 ft

nt by fair de l'opport Can and mander, must st a the de their house live act in de l'agences, que la president Die se ender bereite in Contesting to be presented ten may grande percent de 'est to and the state of the state of tion there were to THE PERSON NAMED IN

BOOK HAR SECTION AND AND Rem Been renteren feit M MARRIE CO. P. T.

The to mineral said anton is optioned to CO de mon de mone appropries "

the principles berge der Marie Mingaria the start of MARKET FRANK- MARKET fie bergebiet an in in in ...

\$100 1\$41 4: · · ·

Se Monde MEN 152 | Australiane WIT SHE SHE PARK COLD IS MANUAL SERVICES AND SERVICES AN

beit der fatt beridentate, der the control of the co eri atte plus ion et manar a controlle sur leurs reprisente de l'hiat de deut, c'enddie da I sat dans inductions les induces

> federale en Belgique et ar Par the suit en tet opler Of the dar's d'ailleurs qu'en franch de l'air . entitiutionnels de life and re look) on: auen mitte gurte erre mitte sils om ties はなべ いいはまかかれ 知を変異

# n'est pas dupe

Anner en I tance estes ante finalemen. - comme der b and the settle total set is exercised iber inn beite in burg mile genegennent prismitel

Sec. Site, Desirate butte mann sa z en elles menni kurdie Colar Se Chicina Bellemen THE PROPERTY OF THE REPORT par, te der alett gebe mit g . . . . . . . . . . . des posts and the full ber full at Malitary a total that grantile III & 2 men and thermie average & a l'egard de seus the same of the same of the same

and the real of their apparatus of 14 P. OF THE STATE ariar castillians a . . . . . . . . . . . . . . . . des poble See a Republica The second second Control of the state of the sta 13F1188 A ST THE WAR and the police

Sans Sellis . 1/53

C. fentes to institution ly man le l'attriment et le prenden de Republiquel satent sounis il regir de area L'est donc sur la manière è salialaire cette exigence mis mentaire des radivides que par ie del'al constitutioned in reiermes constitutionale terestes en Aumebe, en Alexande

# L'opinion

and the contract of the second ter a traventer les tats est Programme bei jed meinem GR 1. 1 April 4 une succession rer um trabanaus), cestiden, entere to an extentional in pifererisier à la vient des am tendie que l'emilie en est melate a devalute at The second section of the section ाक्ष्य स एक्ष्युरामस्त्राच्यास्त्राच्याः · 中方中水田至南

parable of in majorit. Mer mitte comme oppenten

A 15TH OF BUTCHERS CHE The second second Jars intellt da it ... it said complete A Sife mining b

be to a first president de l'Article de l'Ar

détaillées depuis par plusieurs de ses conseillers, confirmées, samedi dernier encore, dans une interview aux Izvestia par le principal économiste du consail présidentiel, M. Chataline, les sures de « radicalisation » de la réforme économique viennent en effet d'être remises à des

MOSCOU

de notre correspondant.

chaque jour un peu-plus le cours des réformes en URSS. Annon-

cáes en fanfare il y va six

semaines par M. Gorbatchev,

Ce n'est pas – pas encore en tout cas – qu'elles aient été définitive-ment enterrées. Le porte-parole du président soviétique, M. Maslenni-kov, a au contraire insisté, lundi 22 avril par la fit cu'elle de la contraire 23 avril, sur le fait qu'aucune d'eutre elles n'aurait rencontré d'« objection de principe », l'essentiel de son propos n'en était pas moins qu'aucune d'entre elles n'avait, non plus, donné lieu à des

Initialement présentées comm in moment capital, les deux réunions conjointes auxquelles M. Gorbatchev avait, dans les dix derniers jours, conviè ses experts ont permis d'examiner, selon M. Maslennikov, « le concept des

Des centaines de policiers ont dégagé mardi 24 avril à l'anbe le

entre de Bucarest, occupé depuis

denx jours par des manifestants

antigouvernementaux, moins d'un mois avant les élections, pour les-quelles trois candidats à la prési-

dence ont été officiellement enre-

Les policiers, casqués, fusil à l'épaule, matraque à la ceinture et certains accompagnés de chiens,

ont pris position tout autour de la

place de l'Université, indique l'AFP. Ce carrefoir était devenu le point de rassemblement de milliers

d'être dominé par des « commu-nistes ». La tension était brusque-

ment montée lundi après-midi quand les manifestants, an nombre de deux à trois mille, avaient

obligi deux cars de policiers à

me voiture de police. Ils deman-

daient notamment la démission du président par intérim Ion Iliescu,

m dirigeant réformateur de l'an-

Ce demier est l'un des trois can-

didats qui ont pu recueillir les cent

Les précisions apportées par

les rédactions de TF 1 at A 2

ainsi que les propos de M. Paul-

Loup Sulitzer permettent de cla-

rifier les circonstances dans les-

quelles ont été diffusées les

images du procès Csausescu.

Comme, le laissait entendre M. Razvan Theodorescu (le Monde du 24 avril), président

de la radio-télévision roumaine,

le document diffusé par TF 1 est une copie pirate réalisée vrai-

semblablement avant le 17 avril,

au moment où la cassette se

trouvait dans les loceux du gou-

vernement roumain. Cette ver-

sion né comporte pas, en effet,

le sigle de la télévision roumaine.

Selon la direction de TF 1,

cette cassette a été proposée à

la chaîne française per un « infor-mateur » roumain « proche du

pouvoir », qui téléphonait depuis Vienne le 21 avril. Le document

a été acheté 50 000 F par TF 1

et diffusé des le 22 avril à 13 h.

Alertée, la rédaction d'A 2

contacte les autorités rou-

maines, puis le président de la télévision, qui déclare alors igno-

rer l'existence d'une copie

pirate. M. Theodorescu a en

effet négocié les droits exclusifs

de diffusion mondiale du procès Ceausescu avec M. Paul-Loup

Sulitzer et son intermédiaire,

l'historien Radu Varia: En

cien Parti communiste

le gens accusant le gouvern

réformes, mais pas un pro-gramme » qu'il reviendra au gou-varnement d'élaborer Quand ? « le sident seroit keureux qu'un propestaent perati seutent qu'un prêt en jet de programme soit prêt en mai » a répondu le porte-parole en invoquant, comme pour mémoire, « les quinze a dix-huit projets de loi » à soumestre, au Parlement. Bref, là où l'on parlait hier de met-les hourshées donbles, on se prépare déjà maintenant à se perdre dans les méandres d'une routine naturellement réformicide. Li. où l'on insistait, il y a trois jours l'on insistait, il y a trois jours encore, sur la nécessité d'appeler un chat un chai et la propriété pri-vée une urgence, on insiste aujour-d'hui sur cellé de rester « dans le cadre du socialisme ».

#### Les conservateurs regaillerdis

Le virage est complet – comme il l'avait déjà été, en l'espace de deux semaines, sur la démocratisation interne du Parti et le réexamen de ses bases idéologiques. Après que le comité central eut diffusé un appel à purger le Parti de ses réfor-mateurs les plus radicaux. Le cent vingtième anniversaire de la naissance de Lénine a donné prétexte à sa re-sacralisation (le Monde du 24 avril) et M. Gorbatchev ne nage en rien à contre-courant. ...

Quand les conservateurs organisent, en plein Moscou, et sans le moindre succès populaire, un mee-ting « de défense de Lénine », il

autres candidats déclarés n'ayant

pu les réunir. M. Iliescu, soixante

ans, est donné favori par les son-

dages, dans la messee où l'opposi-tion - qui semble néanmoins s'al-

firmer - sera divisée entre les deux autres candidats. Il s'agit de

ans, chef du Parti national libéral,

revenu à Bucarest après dix-sept ans d'exil, ainsi que de M. Ion

national paysan, qui passa cin-quante ans en exil, où il présida

l'Union mondiale des Roumains

L'opposition sera aussi soutenue

per le principal parti des quelque deux millions de Hongrois de Rou-

manie. l'Union démocratione des

Magyars de Roumanie, qui a clos

handi son premier congres à Ora-

déa (à la frontière hongroise). L'Union constitue la troisième

force constituée de la Roumanie.

Enfin, le procès en appel des quatre principaux dignitaires du régime Ceausescu, condamnés à la

prison à vie en février, a repris undi à Bucarest: - (AFP.)

échange; l'écrivain français d'ori-

gine roumaine s'engageait à

importante à la télévision rou-

M. Sulitzer affirme qu'il a

signé le contrat avec M. Theodorescu le 20 avril et souhaitait

le document des le lundi 23 après sa diffusion par la télévi-sion roumaine ». Mais dès

dimanche après-midi, après un

avec la rédaction d'A 2.

M. Theodorescu décidait de

confier gratuitement la cassette

aux autres chaînes françaises

pour contrer le document pirate

de TF 1. Antenne 2 pouvait des

lors utiliser le document de la

télévision roumaine dans son

aujourd'hui e floué », n'a pas tout perdu. La télévision rou-

maine lui a confié la commercia-

lisation d'un second document.

li s'agit d'un débat, filmé après

l'exécution de Nicolae et Elena

Ceausescu, entre juristes et par

ticipants du procès sur les

conditions de son déroulement

et d'évantuels vices de forme.

Ce film est destiné à répondre

aux critiques des médies et des

juristes occidentaux comme aux

questions de l'opinion publique

M. Sulitzer, qui s'estime

sions mond

vendre aux télévil

journal de 20 h.

ROUMANIE : après deux jours de manifestations

La police a dégagé

le centre de Bucarest

Les aventures d'un document vidéo

du programme de réformes téléphone pour assurer les partici-pants de son soutien. Devenu président pour se libérer de la tutelle sident pour se noezer de sa tittete de l'appareil du Parti, îlen prend en ce moment la tête dans l'évident espoir d'éviter un débordement à droite et d'intimider sa gauche en général et la direction librations de controllères.

URSS: l'ajournement des nouvelles lois sur l'économie

La crise lituanienne freine l'ensemble

lituanienne en particulier. Si la tactique est claire, rien ne prouve cependant qu'elle soit bonne. Unis et mobilisés comme jamais depuis cinq ans par la déclaration d'indépendance lituanienne, les conservateurs ne sont en effet que plus ragaillardis encore par le soutien de M. Gorbarchev. Pour l'heure, le président soviétique évite ainsi les provocasoviétique évite ainsi les provoca-tions organisées et l'engrenage de ince à Vilnius.

Ce n'est pas rien, compte tenu de la force des pressions exercée sur lui, c'est même déjà beaucoup mais à terme c'est pourtant la vio-lence qui est ainsi favorisée car M. Gorbatchev perd à ce jeu le contact avec le nouveau pays réel, celui qu'il a créé et appelé de ses vœux pendant cinq ans. La com-plaisance à droite favorise la radicalisation à gauche et le danger est si réel que les *Izvestia* mettaient en garde, lundi aoir, contre la possibi-lité que le ralentissement des réformes économiques ne « métamorphose la perestroïka en une

#### Des sauctions au comps de force

Ce serait en soi grave, expliquait en substance le grand quotidien des réformateurs, mais le pire est que ce retour en arrière n'étant plus possible après cinq ans de révolution politique, on verrait alors e les vents vivifiannts d'avril tourner en ouragan d'octobre ».
« Avril 1985 », c'est avril 1985, la date du plenum historique au cours duquel M. Gorbatchev avait énoncé son programme de réformes « Octobre », c'est évidemment la révolution, le sang, le chaos et la guerre civile débou-chant sur la dictature et le sang le cauchemard qui hante les nuits

Jour après jour, en cinq semaines de proclamation d'indé-pendance littuanienne, PURSS a

glissé, dégringole, dans la plus inquiétante des crises qu'elle a connues depuis les débuts de la perestrolka. Si l'heure du compromis ne sonne pas vite entre Vilnius et le Kremlin, on finira fatalement par passer, une semaine ou l'autre, des sanctions économiques à la destitution des autorités lituaniennes et de ce coup de force politique à d'autres coups de force -

L'engrenage est maintenant en marche et M. Maslennikov n'en finissait plus, fundi, de répèter sur tous les tons que Moscou ne voulait, dans cette affaire, « mettre quiconque à genoux », ni « imposer de scénario », ni « xiger qu'on abroge la proclamation d'indépen-dance « dans le cadre constitutionnel » soviétique - concrètement parlant qu'elle accepte les procé-dures légales définies à cet effet.

jusqu'a présent, cela demeure officiellement trop demander pour M. Landsbergis qui table, pour résister aux pressions soviétiques, sur les réactions de condamnation qu'elles pourraient susciter à l'Ouest. Officieusement, les choses continuent pourtant de bouger insensiblement. Une délégation lituanienne est à Moscon depuis lundi. Elle a été constituée pour négocier et de Stockholm le premier ministre lituanien même Prunskiene, vient de déclarer que des discussions pourraient com-mencer avant le 1<sup>e</sup> mai, « Nous avons déjà dit que nous étions prêts à (en) entamer et nous pensons que oscou n'a pas non plus beaucou de temps à perdre », amunelle ajonté en parlant d'un « renforcement des forces réactionnaires » en

**BERNARD GUETTA** 

D Forte imposition des hauts reveaus. - Le Parlement soviétique a adopte lundi 23 avril une loi sur. les impôts, avec des taux fortement progressifs atteignant 60 % des revenus supérieurs à 3 000 roubles (salaire moven : 200 roubles), Selon Tass, cette loi vise particulièrement les « entrepreneurs ». proprietaires de cooperatives. Le minimum non imposable passe en même temps de 70 à 100 roubles. - (AFPJ

# Un compte bancaire international va être ouvert à Stockholm pour soutenir la Lituanie

de notre correspondante

« Nous anous obtenu plus aue nous n'espérions » a déclaré, sans donner de précisions, le premier ministre limanien. Mes Kasimiera Prunskiene avant de quitter Stockholm, hund 23 avril, au terme d'une tournée de quatre jours, en Norvège, an Dane-mark et en Suède. A défaut d'avoir obtenu des promesses concrèt d'aide si ce n'est dans le domaine de l'environnement et de l'agriculture (la Fédération suédoise des agriculteurs fournit depuis longtemps une aide discrète aux paysans litraniens), M= Prunskiene a souligné que la Litranie a davantage besoin de soutien moral que de « livraisons »

(d'hydrocarbures, entre autres). Seni résultat véritablement concret de sa visite : elle a annoncé l'ouver ture à Stockholm, à l'initiative du Parti du centre suédois, d'un e fonds de soutien pour l'indépendance de la Lituanie », un compte bancaire international qui pourra recevoir des fonds du monde entier et auquel seul le gouvernement lituanien aura accès. « Le choix de l'endroit est une expression de notre confiance à l'égard de la Suède. Nous espérons qu'il n'arrivera pas à cet argent ce qui est arrivé à l'or lituanien pendant la dernière guerre s. 2-t-elle indiqué sur le mode de la plaisanterie lors d'une conférence de presse. En 1941, en effet, après avoir reconnu de jure

G RDA: Karl-Macx-Stadt va redevesir Chemaitz. - Consultée par référendum, dimanche 22 avril, la population de Karl-Marx-Stadt, quatrième ville de RDA, s'est prononcée à une large majorité pour que la cité saxonne retrouve son nom de Chemnitz. Selon un décompte partiel des voix 145,515 habitants out voté pour le rétablissement de l'ancien nom et quelque 44 000 pour le maintien de Karl-Marx-Stadt. En 1953, le régime communiste est-allemand avait décidé, sans demander l'avis des autorités locales, de baptiser Chemnitz Karl-Marx-Stadt, - (AFP.)

l'annexion par l'URSS des Républiques baltes, la Suède avait restimé à Moscou les réserves d'or déposées dans ses banques par la Lituanie et

Soulignant de nouveau que l'indé pendance de son pays ne pouvait faire l'objet de négociations, le pre-mier ministre lituation a estimé que des discussions porimaient commen-cer avec M. Mikhail Gorbatchev « avant le 1º mai ». Les questions qui doivent être abordées concernent nment le contrôle des frontières et l'armée, « des problèmes com-mons », dit le premier ministre qui a ajouté que la communauté internationale « doit aider M. Gorbatches dans ses tentatives visant à démocratiser l'Union soviétique et l'unir à une

FRANÇOISE NIÉTO

POLOGNE: la fin du congrès de Solidarité

## Comment défendre les intérêts des travailleurs tout en soutenant la politique d'austérité du gouvernement?

Les délégués au deuxième congrès de Solidarité ont eu un avant-goût très clair, lundi 23 avril, des difficultés qui les attendent lorsqu'ils retoumeront dans leurs entreprises : comment inciter les travailleurs polonais à adherer à un syndicat qui prétend défendre leurs intérêts. mais qui soutient un gouvernement dont la politique économique a des conséquences désastreuses sur leur niveau de vie et sur l'emploi?

de notre envoyée spéciale

que, M. Leszek Balcerowicz, vicepremier ministre et ministre des finances, n'a rien fait pour rassurer le congrès en l'honorant de sa pré pendant deux heures lundi matin. Jeune économiste aux allures de technocrate austère, venu par avion spécial de Varsovie, il a déclaré d'entrée de jeu, après un accueil plutôt tiède de l'assistance, qu'il n'avait qu'une heure à consacrer aux délépresse car un conseil des ministres l'attendait à Varsovie. Ceux qui attendaient des mots de réconfort, ou une vision un tant soit peu optimiste de l'avenir, en ont été pour leurs frais: M. Balcerowicz n'a pas bougé d'un iota, adoptant des accents qua si-thatchériens pour marteler son

Les réformes lancées par M. Balcerowicz vont, explique-t-il, dans quatre directions : lutte contre l'inflation et contre les pénuries, modification du système des prix, converti-bilité du zioty et changement dans les structures de production, notam-ment par la privatisation. Certains succès, souligne-t-il, sont déjà euregistrés sur le premier point avec un taux d'inflation inférieur à 10 % en mars, mais au prix d'une baisse de la production, « un problème sur lequel le gouvernement se concentre ». Au prix aussi - M. Balcerowicz n'en par-lera pas cette fois-ci, mais tous ses surs le savent - d'une baisse du niveau de vie de l'ordre de 40 % .

Dès la fin de son intervention, les délégnés se précipitent sur les micros pour le presser de questions : « Com-ment pouvez-vous savoir que votre programme ne va pas se solder par une révolte sociale ? Savez-vous que une revoue sociale ? Savez-vous que votre nom est maudit par les retraités, les femmes, les jeunes ? Ne craignez-vous pas que le chômage soit supé-rieur à vos prévisions ? Etes-vous cer-tain qu'il n'existe pas de programme alternatif? Accepterez-vous un vrai débat public sur la politique économi-

#### Stabilité et changement

Le ministre écarte d'emblée certaines questions, jugées « rhétori-ques ». Il répond impitoyablement aux autres : « Je sais qu'on est à li limite de la résistance de la popula tion, mais tota programme implique, à coun terme, une profonde dégrada-tion des conditions de vie (...). Le tota est de savoir si l'on veut une écono-mie de marché, avec ses avantages et ses inconvénients. » De débat, il n'y en aura point, d'autant plus qu'on avair pris soin, un peu plus tôt dans la matinée, de faire voter une motion rejetant l'idée d'une confrontation devant le congrès de M. Balcerowicz avec un expert économique « alter-natif », spécialement invité.

Non pas que M. Balcerowicz et ses experts craignent qu'on leur oppose un véritable programme alternatif. Ce que redoute le gouvernement, c'est une pression syndicate suffisamment forte pour le contraindre à modifier certains aspects de son plan et prendre des mesures sux éventuels effets déstabilisareurs. Stabilité est le maître mot de ce gouverne de M. Balcerowicz. Et c'est au nom de cette stabilité, par exemple, qu'il ne cédera pas aux demandes de limo-geage de 100s les chefs d'entreprise

> En porte-à-faux dans le nouveau système

Il ne reste plus à Solidarité qu'à continuer à s'interroger sur sa place et son rôle, qui paraissent de plus en plus en porte-à-faux dans le nouveau système qui se crée en Pologne. Marian Srebmy, délégué de Varsovie, craint fort, après cinq jours de congrès, que « Solidarité ne soit absente du débat à venir et de la rague de mécontentement social à prévoir ». Il en veut pour preuve la grève dans les transports en commun de Gdansk qui a éclaté le jour de l'ouverture du congrès - elle est pour l'instant suspendue - et sur laquelle le congrès n'a pas daigné se pencher sérieusement. Pour Michal Boni, « la puissance politique de Solidarité dépendra de sa capacité à représenter les intérêts des pravailleurs » .

Le ministre du travail et des affaires sociales, Jacek Kuron, est lui aussi intervenu devant les délégués pour les implorer, de sa célèbre voix rauque, de l'aider à élaborer une politique sociale. « Notre gouvernement a une politique économique, mais n'a pas de politique sociale », a-t-il lancé. C'est effectivement l'un des défis devant lesquels se trouve placé aujourd'hui Solidarité. Un antre est celui des formes de coopération avec le gouvernement issu de son sein. A aucune de ces questions cruciales, le second congrès de Solidarité n'avait, à la veille de sa clôture, apporté de réponse.

SYLVIE KAUFFMANN

☐ Une résolution contre l'avorte ient. – Le syndicat Solidarité s'esi prononce, hundi 23 avril, contre l'avortement en adoptant une résohition préconisant « la protection. de la vie des la conception ». La résolution a été adontée par 248 délégnés, dont Lech Waless, 71 personnes votant contre. Partisans et adversaires de l'avortement s'étaient affrontés avec passion il y a nn an, en avril 1989, à l'occasion d'une proposition de loi réclamant la suppression de la législation très libérale actuellement en vigueur. La campagne anti-avortement avait été appuyée par la très puis-sante Eglise catholique. – (AFP.)

D TCHÉCOSLOVAOUIE : Denx cents juifs tchecoslovaques avec le président Havel en Israël - Quelque deux cents juifs tchécoslovaques doivent se rendre en Israël pour assister à un congrès à l'occasion de la visite que le président Vaclav Havel entame mercredi 25 avril dans ce pays. Le porte-parole de la présidence a précisé lundi qu'il s'agit de « touristes qui rentreront à Prague », à bord d'avions mis à leur disposition par l'armée tchécoslovaque. - (AFP.)



#### LE NOM DROIT ET HISTOIRE

Par Anne Lefebore-Teillard De l'époque franque à la loi

de 1985, l'histoire du nom reflète les grandes mutations de notre histoire. 256 pages - 195 F. Autres ouvrages parus: F. Lessay - Souversineré et légi-

timité chez Hobbes. S. Goyard-Fabre - Jean Bodin et le droit de la République.

A. Castaldo - Les méthodes de travail de la Constituante.

Y.C. Zarka et J. Bernhardt -Hobbes. Philosophie première, théorie de la science et politique.

"Levigikan" diripie par Stiphane Rials.

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

# DIPLOMATIE

La visite du président de la Commission à Washington

# M. Delors inaugure les premières « consultations » politiques entre la CEE et les Etats-Unis

de notre correspondant

La première rencontre régulière entre les responsables de la Commission européenne de Bruxelles et les dirigeants américains n'a pas fait de miracles : les problèmes demeurent, et si les deux parties iffichent leur volonté de res d'efforts pour assurer d'ici la fin de l'année un accord sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT), il ne s'agit, selon l'expression du secrétaire américain à l'agriculture, M. Clayton Yentter, que d'un « optimisme prudent » .

Mais si les difficultés « techniques » sont loin d'être aplanies qu'il s'agisse des hormones, de l'Airbus, de la participation aux appels d'offres, et avant tout des subventions agricoles, - le cadre des discussions entre les Etats-Unis et la Commission de la CEE a changé de nature. Les relations entre deux parties naguère vouées aux chamailleries prévoient désor mais des « consultations » semes-trielles, à caractère plus général et donc plus politique, et dont la pre-mière séance s'est tenue lundi 23 avril dans la capitale fédérale. Jacques Delors, le président de Commission européenne, y voit

BRUXELLES

de notre correspondant

M. Roland Dumas a appelé

lundi 23 avril à Bruxelles les

ministres des affaires étrangères et

de la défense des neuf pays mem-

bres de l'Union de l'Europe occi-

dentale (1) à « réfléchir des mainte-

nant aux liens possibles » de la

Communauté européenne et de

l'UEO avec « la future Ailiance

atlantique rénovée ». Le ministre

français des affaires étrangères ne

juge pas le maintien de l'UEO

incompatible ivet la proposition

franco-allemande invitant les

Douze à s'acheminer vers une

union politique qui couvrirait

M. Dumas, laconique, a simple-

ment dit que l'UEO pouvait servir

de « pont » entre les Etats apparte-

Avec ses 7 000 hommes et ses

240 hélicoptères de combat, la

4 division aéromobile, dont le PC

est à Nancy, a donné des idées à

des états-majors de pays alliés de

la France. Ainsi, la Grande-Bre-

tagne tente d'édifier la 24 brigade

aéromobile, sur des concepts d'em-

ploi légèrement différents. Ainsi,

encore, l'Allemagne fédérale

D ALLEMAGNE : rémion à six le

5 mai . - La première réunion ministérielle sur les aspects

externes de l'unification allemande

entre les représentants des deux

Etats allemands, des Etats-Unis, de

l'URSS, de la Grande-Bretagne et

de la France aura lieu le 5 mai à

Bonn, a annoncé le secrétaire au

Foreign Office, M. Douglas Hurd.

Elle sera précédée cette semaine par une réunion au niveau des

experts des ministères des affaires

étrangères, à Berlin-Est. Une pre-

mière réunion d'experts avait eu lieu le 14 mars. - (AFP.)

VENTES PAR

**ADJUDICATION** 

Rubrique OSP

64, rue La Boétie, 45-63-12-66

MINITEL 36.15 CODE A 3 T

puis OSP

te s/saisie immob. Palais de Justice de PARIS, le leudi 3 MAI 1990, à 14 h

UN APPARTEMENT DE 2 P. P.

an 2 dt., båt. s/cour à PARIS (19\*) 3, Rue Nicolet

M. à P. 70 000 F M. Alaie FITEMANN, avocat à PARIS (9-), 11 bb, rate Portalis. Tél. : 45-22-22-86. The avocats pr Tish. de Gde Inst. de PARIS. Sur lieux pour visiter les lundies de 15 h à 17 h.

« la réponse correcte à l'accéléra-tion de l'Histoire » que vit le

M. Delors et son interlocuteur, le secrétaire d'Etat James Baker, se sont-ils penchés sur les projets d'établissement de véritables liens institutionnels entre la CEE et les Etats-Unis? La question a été disrépondu M. Baker, mais il a anssi rappelé qu'aucune décision ne pouvait être prise, seuls les responsa-bles des gouvernements de la CEE - et non ceux de la Commission -ayant autorité pour le faire.

#### Pas de discussion sur la Lituanie

Le secrétaire d'Etat a, par ailleurs, souligné que les Etats-Unis approuvaient tout à fait la récente déclaration des Douze concernant la Litmanie (lors de leur réunion de Galway, samedi 21 avril, les minis-tres des affaires étrangères de la CEE avaient appelé les deux parties au dialogue et prié Moscou de mettre un terme à ses mesures de pression économique). Mais MM. Baker et Delors n'ont pas évoqué au cours de leurs discus-sions d'éventuelles mesures d'assis-

L'UEO se donne pour tâche de réfléchir au rôle de l'Europe

dans la future Alliance atlantique

nant à l'Organisation et les trois

autres membres de la CEE (Grèce,

Danemark, Irlande) n'ayant pas

Au contraire, M. Mark Eyskens,

le ministre belge des affaires étran-

gères et président en exercice de l'UEO, n'a pas caché que si l'initia-

tive de MM. Kohl et Mitterrand

devait aboutir à des résultats tangi-

bles l'Union de l'Europe occiden-

tale - scule instance européenne

habilitée à s'occuper de défense

tant que la CEE ne l'est pas - n'au-rait plus de raison d'être. M. Fran-

cisco Ordonez, son homologue

espagnol a grant à lui, considéré

que l'UEO était d'ores et déjà

général de l'Organisation euro-

péenne, a suggéré qu'on réfléchisse

En projet à l'OTAN

Une division aéromobile multinationale

cherche à construire une formation

aéromobile adaptée à chacun de

ses trois corps d'armée, comme

l'avait imaginé autrefois la France,

qui, aujourd'hui, a choisi de réunir

ses hélicoptères de combat en une

même unité aéromobile, aux côtés

ou au sein d'un corps de manœu-

vre qui comprend également le corps blindé et mécanisé de l'ar-mée de terre.

Un projet, qui demeure encore assez confidentiel, consiste à concevoir, dans le cadre des forces

Centre-Europe de l'OTAN, une

division aéromobile multinatio-nale, qui regrouperait des forma-tions d'hélicoptères du Royaume-

Uni et de l'Allemagne fédérale

dans un premier temps et, ultérien-rement, de la Belgique et des Pays-

Bas. Les premières expérimenta-tions devraient intervenir avant la fin de de cette année. Pour ce pre-

mier essai de grande formation

multinationale en Europe de l'Ouest, c'est l'aptitude à l'aéromo-bilité qui a été retenue : si, en

effet, la défense de l'avant - au

Vtc s/folle enchère Palais de Justice de PARIS, le JEUDH 10 MAI 1990, à 14 h 30

UN APPARTEMENT DE 2 P. P.

na 3 de a/cour, UNE CAVE à PARIS (12-)

121, rue du Fg St-Antoine

M. à P. 50 000 F S' à dr.

M. à P. 50 000 F S' à dr.

Million Mellin, avoiest à PARIS (179, 90, secure
Niel - Till: 42-67-33-42. Ils avoiests pr Tills
Gde laut, de PARIS. S'Reixs pour visiter le

jeudi 26 avril 1990, de 11 h à 12 h

PARIS, le JEUDI 3 MAI 1990, à 14 à 30

UN STUDIO

dans le Bit. A au 6 de à PARIS (114

12, rue G.-Cavaignac

M. à P. : 80 000 F. S'adres-let B. Cheste LEFERVEE, avont à PARIS. (1°), 20, quai de la Méglaccie. T.: 42-33-78-08. La avonts pr Tible de Géle leut. de PARIS. Sur les lieux pour visites le joudi 26 avril 1990, de 12 h 30 à 13 h 30.

condamnée à disparaître.

Le secrétaire d'Etat a simple ment confirmé que les Etats-Unis avaient commencé à « consulter » leurs alliés sur d'éventuelles « réponses » à apporter aux actions de Moscou. Un peu plus tard dans la soirée, des officiels indiquaient

dès mardi 24 avril par le président Bush, qui, après avoir réuni à ce sujet le Conseil national de sécurité, devait s'entretenir avec les dirigeants du Congrès. Selon les indications dons par ces responsables, les Etats-Unis se horneraient à mettre un frein à leurs négociations commerciales avec l'URSS - ce qui n'a pas

empêché le négociateur américain de partir comme prévu pour Paris on devaient s'ouvrir mardi ces conversations. Et en attendant, le porte-parole de la Maison Blanche M. Fitzwater, a continué à commenter avec autant de bienveillance que possible le comportement des autorités soviétiques, y discernant même les signes d'une « flexibilité » nouvelle,

nales. Cette idée demande toute

fois à être précisée. La RFA a fait

devraient pas stationner seulement

sur le territoire allemand. Plusieurs

pays ont tenu à souligner qu'en

tout état de cause, elles ne pour-

raient se substituer aux troupes

américaines et canadiennes actuel-

La France assumera la prési-

dence tournante de l'UEO à partir

du 1º juillet. M. Dumas a souhaité

que l'organisation soit pendeant

cette période un lieu de réflexion

privilégié entre Européens dans la

perspective des sommets de

l'OTAN et de la CSCE qui doivent

plus près des frontières avec l'Est -

chère à l'OTAN n'a plus guère de

sens avec le délitement du pacte de

Varsovie, l'hélicoptère, par sa rapi-

dité et sa mobilité, redonne du

champ à une intervention éven-

tuelle en permettant, sans risque

grave, de reculer l'implantation des

unités, comme le laissent présager

les discussions sur le désarmement

D M. Mitterrand à Moscou fin

mai. - Le chef de l'Etat rencon-

trera le président de l'URSS à

Moscou vers la fin du mois de mai,

avant le sommet américano-sovié-

tique qui se tiendra aux Etats-Unis

du 30 mai an 3 juin. La date pré-

cise de cette rencontre n'a pas

encore été rendue publique.

MM. Mitterrand et Gorbatchev se sont entretenus pour la dernière fois à Kiev, le 6 décembre 1989.

Nouveau: Mo-

quette Isolante

Artirec

en cours à Vienne.

**JAN KRAUZE** 

# ASIE

NÉPAL : après de violents affrontements

# L'armée a été déployée à Katmandou pour rétablir l'ordre

de notre correspondant en Asie du Sud

De violents affrontements se sont

iéroulés à Katmandou, hindi 23 avril, entre partisans du nouveau ment et des éléments favoables au maintien de la monarchie absolue. La police a, d'autre part, ouvert le feu sur la foule en différents endroits. Le bilau encore provisoire de ces violences serait de 18 morts et de pius de 80 blessés. Le premier ministre, M. Krishna Prasad battarai, après s'être entretenn avec le roi Birendra le, a décrété, lundi été levé mardi matin – et aumoncé le déploissment de l'armée dans la capitale, avec l'ordre de tirer à vue sur les fauteurs de troubles. En fin de soirée, des détachements de soldats out commencé à patrouiller en ville et des engins blindés ont pris posi-tion sur Durbar Marg, l'avenue qui mène au palais royal.

fin aux agissements des « mandales », hommes de main à la solde de certains anciens dirigeants du tés parmi les forces de police. Une grande confusion a régné lundi à Katmandou, plusieurs ministres par des policiers. Des groupes de jeunes surexcités hostiles aux « mandales » se sont attaqués à des polisieurs de ces derniers ont été battus à mort, d'autres lynchés leurs corps étant ensuite exhibés dans des processions. D'autres groupes ont manifeste devant le palais, demandant le départ du souverain et accusant la reine Aishwarya d'encourager les éléments hostiles aument de la démocratie,

Ces violences ont été favorisés par une certaine vacance du pouvoir depuis la formation, le 19 avril, d'un gouvernement de coalition entre le

Le premier ministre a justifié ces le Front uni de la gauche (ULF), qui mesures par la nécessaté de mettre regroupe plusieurs organisations du noi. Depuis lors, des « mandales » tion contre les partisans du nouve régime, et le Congrès népalais a formé des groupes de « vigiles » qui ont parfois tenté de se substituer sux forces de l'ordre.

> La direction du Congrès népalais a, d'autre part, menucé de démis sionner du gouvernement si celui-ci n'était pes en menure de rétablir l'ordre dans le pays, c'est-à-dire de procéder à l'antestation des chefs des « mandales ». Le socrétaire gé du Congres, M. Girija Pra rala, a rendu publique une liste de

fait prêts à travailler avec le prési-

dent De Klerk et le Parti national »,

a convenu M. De Beer, avant

d'ajouter que les démocrates « ae

La première alliance qui se des

sine, après les appels du piet de

M. De Klerk la semaine dernière.

pourait bien se faire avec l'Inkatha

de M. Mangosuthu Buthelezi. C'est

du moins ce qui ressort des déclara-tions faites, samedi 21 avril, par le

scretaire général de l'organisation secretaire général de l'organisation.

M. Occar Dislomo. « Nous croyans aux alliances politiques. C'est l'avenir d'une nouvelle Afrique du Sud où

les individus postront se regrouper.

ques et non plus en fonction de la

couleur de leur peau », a déclaré

M. Dhiomo en soulignant que les

vues de l'inkatha et du Parti natio-

nal convergealent. « Séparément,

politiquement sur des be

cherchent ni union ni alliance »...

# **AFRIQUE**

# Les forces politiques précisent leurs positions

observer que ces forces armées ne L'approche de la rencontre offigauche comme le Congrès pana-fricain (PAC) durcissent audei leurs propos sur l'ANC.

avoir lieu avant la fin de l'année. de notre correspondent MARCEL SCOTTO

(1) France, Allemagne, Belgique, Luxembourg, Pays-Bas, Italie, Royaume-Uni, Espagne, Portugal. dentiels n'épargnant pas Nelson

SOUDAN:

# Arrestation

Trente officiers soudanais, à la retraite ou d'active, ont été arrêtés à la suite de la tentative de comp d'Etat mise en échec au Soudan dans la nuit de dimanche à lundi, a annonce, lundi 23 avril, le porteparole du gouvernement égal ministre de l'information, M. Mohamed Khoujali Salihin,

Au cours d'une conférence de presse, M. Salihin a ajouté qu'il n'y avait aucun civil parmi les conjurés. Selon lui, ces derniers ont réussi à s'infiltrer dans Khartoum en prétendant être des renforts pour la défense dans la capitale. Les conjurés se sont rendus après : avoir obtenu la garantie d'un pro-cès équitable. L'un des organisateurs de la tentative de coup d'Etat, le général Mohamed Osmane Karrar, a été arrêté dans la tour de contrôle de l'aéroport de Khartoum, a affirmé le ministre, tandis que l'autre, le général Abdel Kader al Kadaru, a été arrêté au sud de Khartoum. Aucun coup de

membres d'une « alliance formée pour pactiser avec les rebelles » (sudistes). Il s'agit là d'une référence évidente à l'accord conclu en mars au Caire entre les partis de l'opposition soudannise et l'Armée (APLS) du colonel John Garang, signée en octobre dernier par tous les courants politiques soudanais, à mique, qui contrôle pratiquement

des « négociations sur les négociations », toutes les organisations et partis politiques autres que l'ANC et le Parti national, au pouvoir depuis

quarante-deux ans, affinent leur stratégie pour les semaines à venir. Le président De Klerk, hui-même, n'est pas épargné au sein de son pro-pre parti. M. Johan Steenkamp, un parlementaire influent, membre du partementate initional, s'est fait, lors du débat sur le budget de la présidence de la République, l'avocat « d'une politique raciale », rejetant énergi- quement « le droit de vote égal pour l'avocat » de des la président l'ait conservat ous ». Représentant l'aile conservatrice au sein du Parti national M. Steenkamp a pris à contrépied les nouvelles initiatives du gouverble de la séparation dans l'habitat (Group Areas Act), l'ouverture des coles aux enfants de toutes les communautés et le droit de vote égal

DOME TOUR La prise de position de M. Steenkamp, soulignant que l'unanimité ne règne pas au sein du Parti national à propos des réformes, pose également le problème de la majorité au Pariement. Il suffit, selon l'hebdomadaire Sunday Star, d'une défection de quatorze députés pour faire perdre la majorité au Parti national. Ce uni de touté de la majorité au Parti national. Ce uni de touté de la majorité au Parti national. Ce uni de touté de la candaire ce de la couté de la candaire de la contra del la contra de la contra del la contra de la contra de la contra del la contra de la contra del la contra qui, de toute évidence, conduirait alors M. De Klerk et ses partisans à rechercher une coalition avec le Parti démocratique. M. Zach De Beer, l'un des responsables du Parti démocratique, a précisé qu'il n'était pas question pour l'instant de négo-ciations entre les deux formations.

#### Alliance Inkatha-Parti national?

Il a cependant indiqué que sa formation considérait maintenant que le président avait des objectifs idenle président avait des objectifs iden-tiques à ceux des démocrates, « Je ne crois pas que M. De Klerk veuille en arriver à l'union de nos deux par-tis », a déclaré M. De Beer, « car je ne vois pas ce qu'il pourrait y gagner. Aussi longtemps qu'il maintiendra son cap actuel, le président peut compter sur nos suffrages. » a-t-il affirmé « tandis qu'une union avec les démocrates risquerait d'effarou-cher l'aile droîte de son parit ». De notre côté, « nous sommes tout à

nous avons parlé d'alliance, Mainte-nous avons parlé d'alliance, Mainte-nant que le Parti national change et abandonne peu à peu les principes de l'apartheid, il devient un partenaire politique potentiel séduisant », a estimé le secrétaire général du mouvement zoulon. Depuis l'arrivée aux affaires de M. De Klerk, les relations entre le gouvernement et M. Buthelezi, premier ministre du Kwazulu, n'ont cessé de s'améliorer. M. Buthelezi entretient d'excellents rapports avec le pouvoir. Il a toutefois toujours refusé l'indépendance de son «homeland », tout en s'arrangeant pour profiter au maximum des avantages de l'autonomie gouverne-mentale. M. Buthelezi s'est-battu

sans ambiguité pour la libération de M. Nelson Mandela et la reconnais-sance des organisations politiques. L'Inkatha, qui compterait plus d'un million de militants, serait un allié de poids pour M. De Klerk si le rapprochement esquisse prenait 'i forme. Pour la première fois dans l'histoire de l'Afrique du Sud, un gouvernement blanc aurait des par-tenaires dans la communauté noire. C'est un sujet d'inquiétude pour l'ANC, à huit jours de la rencontre

FREDERIC FRITSCHER

D NAMIBIE : admission . l'ONU. - La Namibie a été officiellement admise, lundi 23 avril, par acclamations, comme 160 membre des Nations unies par l'assemblée générale de l'organisation réunie en session spéciale. Ce territoire, sous contrôle sudafricain depuis 1915, est devenu indépendant le 21 mars. - (AFP.)

 NAMIBIE : libération sous cas-tion du meurtrier présumé d'Auton Labowaki. — Un ressortissant irlandais de cinquante deux ans, Donald Acheson, meuririer presumé du dirigeant blanc de la SWAPO, Anton Lubowski, a été libéré sous caution, lundi 23 avril. après l'ajournement au 7 mai de son -proces, pour permettre au.

ministère public d'examiner d'éventuelles procédures d'extradition entre la Namibie et l'Afrique du Sud. Le procureur, M. Hans Seyman, avait en effet indiqué que le ministère public voulait obtenir l'inculpation de deux anciens policiers sud-africains pour complicité dans le meurtre de M. Lubowski. abattu le 12 septembre dernier devant son domicile de .... Windhock - (AFP.)

ARTS ET SPECTACLES

# Congrès népalais, le principal parti politique de l'ancienne opposition, et

AFRIQUE DU SUD : une semaine avant la rencontre entre le gouvernement et l'ANC

cielle entre le gouvernement et le Congrès national africain (ANC), le 2 mai, agite les milieux politiques. L'extrême droite se radicalise et ne cache pas son mécontentement après les deux nterventions du président De Klerk la semaine dernière Ue Monde des 19 et 21 avril). Des organisations poires d'extrême

JOHANNESBURG :

Des « bombages » fleurissent sur les murs blancs des quartiers rési-

après la tentative de putsch

# de trente officiers

feu n'a été tiré, a ajouté le porteparole.

Pour sa part, le chéf de la junte, le général Béchir, a affirmé que les S ENSATION CHEZ ARTIFEC:
Il faut voir la nouvelle et extraordinaire moquette isolante.
Pour la première fois, et en
exclusivité mondiale chez Artirec,
une tribaude traditionnelle en feuauteurs de la tentative étaient une tribaude traditionnelle en feu-tre est incorporée directement dans la moquette.

Pouvoir phonique et thermique exceptionnel. Améliore même le confort des sols chauffents. Pose et dépose faciles.

Prix étonnant, comme d'habi-tude chez Artirec (où l'on vous rem-bourse deux fois la différence si vous trouvez moins cher).

Artirec : 4, Bd de la Bastille, 12°, (43 40 72 72), Gros et détail. M° Qual Rapée. Parking facile sauf cohue. Agrée Finac. Remise 5%: apporter ceci. de libération du peuple du Soudan sur la base de la charte de l'Alliance nationale démocratique l'exception du Front national islala junte an pouvoir à Khartoum. -

مكان الدمل

APIN : 2005 la rista poursuit son en depit de 21, 412 # 1 a sa magado garged Nation of to profit to space - M Libe ·· /\*/4/1 (68) - Big in eine 25 Paging albare de en eus et les E let er englant ies lane. 2012 min . . . des 30 000 Calban er er Pantagone Charles of the Copyright the continuous l'empethe later promance with les une cooperation « duzie » Zaangmenter les dépenses le differend avec Mon

tates to thouse dams une Separte a second desenthe area of the powerse Since It town carried

Philipping Chine), 41 des lacunes de som synil defense unotamment de The marriemest et des as tensitationnelles inguines if our les Etates SOL TO HELD STROOM SE

higeant conservateur dens des quatre lies of

arate correspondent and doll renoncer & deman-Tour simulations des quatres distributions de koundes accupere mondiale, et prochgrapes en tecupèrer dent a sorre les tentes apporter ensuite le retour geiler Celle Bropostition de l'une des personnalités

Billiante de Mari conser A Shin Manchara con and citt [3fcspiff of Mochanica spec Confession de de semble milituer que le The said delighter de Lim pe principle of the second second incultural territorial

b premiere fore qu'une. the leton simulated de Pic-condition & B Co Call Hard of barr cares a hate de peus emissible de presse, fundi

eda il civili pice-been

# **ASIE**

# de violents affrontements

# deployée à Katmandou rétablir l'ordre

the second of th IN the ball to be anich Ministration Williams wire, d'Autres braches and abando estimos material ly marry to

and the indulation entry is habita, by paragraphic parts Franciscos depondents, or

that example for bestern on noming traine (fer Eryches de a sibilité de L'autre (fer Eryches de a sibilité de L'Eryches de la sibilité de La direction de Conpis alphi

Coler & Parrest alson des chefs des a mandair a le southir sind die Congress M. Gunja Press Ko mas a mide publique une lere de min laterante scenate que s p the are leaves a dissiplined as betti aktacija ja bje postobe segmalites du regime monsées

# **AFRIQUE**

e man le rencontre entre le gouvernement et l'Ay

tiques précisent leurs positions

Total . mair a

tell in the limitent of the forth day de seu la propieta de des représentados de seus la propieta de seus de la manda de seus de seu

a. Cautiff part, menud de design Brainer Co Butternament i chief a crest there ca meetre de nimble for the dans to pays considered to

de M. Marginuttu Buthrien, Ca. Beime fa ter namen 21 anniger sen reteine get met de Lorganitie. Military 100 car in New may ্শ্ৰভাৱত সভাৰত ইমানুন নিৰ্দিষ

्र का अपने क्षित्रण देव है Court for Tradeline of the Part with ARTON CONTRACTOR SOMEONE At the second second was the way and the second of the second of the second · 表现在一个工作,在1995年1995年 - 1 . J. B. 中海市 gttt Gtt

egination to be 6 Durfe ber ber ber bei ber ber ber ber ber Der Richt an interfentemen **になってもり 乳物学** THE RESERVE OF THE PARTY OF THE F . . . 17.1 W. (4.7) Copyright in the 

The state of the state of Marie Car a Tarib

THE THE PARTY OF

JAPON: après la visite de M. Chevenement

# Tokyo poursuit son effort de défense en dépit de la détente

de notre correspondant

Premier ministre français de la défense à se rendre au Japon. défense à se rendre au Japon, M. Lean-Pierre Chevènement, qui y a passé quatre jours la semaine dernière, estime que Tokyo doit « être associé plus étroitement au traitement des affaires internatio-nales ». Il a évoqué l'hypothèse de rencontres régulières entre le prési-dent de la CÉE et le premier minis-tre ianquais sur le modèle de celles tre japonais sur le modèle de celles existant entre Américains et Européens. Une réponse indirecte au souhait des Japonais de participer aux travaux de l'OTAN.

Sonlignant le caractère « fluide » de la situation asiatique. M. Chevènement à jugé « souhaitable de trouver des enceintes appropriées au dialogue » entre le Japon et le reste du camp occidental ; mais « ces du camp occidental ; mais « ces desparent desse un premier échanges devaient dans un premier temps rester informels ». « Il y a un effort d'imagination à faire pour permettre au Japon de participer davantage au traitement des affaires mondiales. Je pense que cet intéressement accru de Tokyo passe, pour l'instant, par un resser-rement des relations bilatérales ».

Si les problèmes de sécurité ont été l'un des thèmes de cette visite, les entretiens qu'a eus M. Cheve-nement avec son homologue japo-nais, M. Ishikawa, directeur de l'agence de défense, et le premier ministre Kaifu avaient essentiellement pour but d'enrichir le dialogue franco-japonais, mais aussi de « mettre en perspective » les tensions qui, ces derniers mois, out alourdi le climat entre la France et

Cette visite est intervenue à un moment où les Japonais sont parti-culièrement sensibles au problème des grands équilibres mondiaux, et notamment à la situation en Europe de l'Ouest et de l'Est. Ce qui les amène à réfléchir sur leur place dans ce processus et sur les conséquences qu'il peut avoir sur leur propre sécurité.

La publication, au cours de la visite de M. Chevenement, d'un rapport du Pentagone sur la straté-gie dans la Pacifique à la fin de ce siècle résume les enjeux et les contraintes de l'effort militaire nippon. Tout en incitant les Japomilitaires et à augmenter leur par-ticipation à l'entretien des 50 000 Gls' sur l'archipel, le Pentagone souligne la nécessité de décourager « tout développement destabilisateur » que constituerait l'émer-gence d'un Japon poissance mili-taire.

#### Vers une coopération « duale »

Le Japon se trouve dans une position délicate : il est à la fois préoccupé par le progressif désen-gagement américain, qui pourrait être un facteur d'instabilité compte tenu des loyers de tension existant (Corée, Philippines, Chine), et conscient des lacunes de son système de défense (notamment de ses routes maritimes) et des contraintes (constitutionnelles mais aussi imposées par les Etats-Unis) auxquelles il est soumis. En même temps, des interrogations se manifestent sur les raisons de continuer à augmenter les dépenses

de défense à un rythme supérieur à celui des autres pays occidentaux alors que le climat est à la détente.

M. Ishikawa a récemment exclu un gel des dépenses militaires. M. Kaifu a déclaré que les pro-blèmes de défense devaient être constamment récommnées en fonction de la situation internationale. Le lobby des fabricants d'armement au sein du parti conservateur ayant vivement réagi à es propos, le premier ministre a été contraint, lundi, d'affirmer que la situation internationale ne devait avoir aucune influence sur les dépenses militaires. La détente Est-Ouest met à l'épreuve les fondements de la politique de défense nipponne.

Seion M. Chevenement, Tokyo ayant lié son effort de défense à la croissance de son PNB et celui-ci ne semblant pas destiné à baisser, les dépenses militaires devraient les dépenses militaires devraient continuer à augmenter. Elles augmenter elles augmenter elles augmenter et le 1990 de 6,1 % pour dépasser 200 milliards de francs (187 milliards en France, soit 3,6 % du PNB). Cette année, ces crédits ne dépasseront pas le seuil psychologique de 1 % du PNB (franchi ces quatre dernières années) en raison du rythme plus années) en raison du rythine plus élevé de la croissance. Entre 1971 et 1986, le budget militaire nippon a augmenté de 139 % contre 25 % pour les Etats-Unis.

Conscient des « restrictions » qui pèsent sur la politique d'arme-ment du Japon (notamment de la part des Erats-Ums qui considèrent ce marché comme une « chasse gardée »), M. Chevènement a néanmoins souligné le souhait de la France de développer la coopé-ration en matière de technologie à caractère « duale » (civile mais comportant des possibilités d'ap-plication militaire). Dérogeant aux contraintes qu'il s'est imposé (notamment de ne pas exporter d'armement), le Japon a passé en 1983 un accord de transferts de technologie avec les Etats-Unis. Un nouvel accord, qui doit être signé cet été, prévoit une coopéra-tion poussée dans trois domaines précis liés aux technologies en micro-électronique, que les Japo-nais maîtrisent particulièrement

Selon M. Chevènement, les Japonais ne mettraient pas « d'obstacles de principe » aux échanges de technologies « duales ». Le ministre reste néanmoins prudent. Les ventes d'armement français au Japon sont quasi-inexistantes. Les Japonais s'attendent à des pres-sions américaines accrues : compte tenu de la détente en Europe, Was-hington cherchera d'autres débou-chés pour son matériel.

S'il semble acquis que, dans la cadre de leur prochain programme de transport tactique, les Japonais choisiront l'hélicoptère américain Black Hawk, les Français ne désespèrent pas de vendre quelques Panthère. Le rapprochement récent entre Aérospatiale ét l'allemand entre Aérospatiale et l'allemand Daza (du groupe Daimler-Benz, qui a renforcé ses liens avec Mitsubishi, notamment en matière de coopération aéronautique), conduira peut-être à une évolution du tête à tête germano-nippon vers une de ces « coopérations à géométrie variable » en matière de technologie à duale » évoquées par M. Chevènement.

PHILIPPE PONS

#### Le différend avec Moscou sur les Kouriles

#### Un dirigeant conservateur propose de « racheter » deux des quatre îles occupées par l'URSS

de notre correspondant

Le Japon doit renoncer à deman-der le retour simultané des quatres îles de l'archipel des Kouriles occu-pées par l'URSS depuis la fin de la Seconde guerre mondiale, et procéder par étapes : en récupérer d'abord deux, « roire les rache-ter », et négocier ensuite le retour des deux autres. Cette proposition venant de l'une des personnalités les plus influentes du parti conservateur, M. Shin Kanemaru, chef du puissant clan Takeshita et grand manoeuvrier des coulisses de la politique, semble indiquer que le Japon cherche à se dégager de l'impasse dans laquelle se trouvent ses relations avec l'URSS, bloquées par ce contentieux territorial.

C'est la première fois qu'une personnalité politique de l'envergure de M. Kanemaru propose un tel compromis : officiellement, le Japon exige le retour simultane des quatres iles, pré-condition à la signature d'un traité de paix entre les deux pays. Au cours d'une conférence de presse, lundi 23 avril, M. Kanemaru a précisé que, lorsqu'il était vice premier

ministre (entre juillet 1986 et décembre 1987), il avait suggéré à M. Primakov, bras droit de M. Gorbatchev, d'inciter le Kremlin à se montrer conciliant en proposant le retour de deux des qua-

Cette nouvelle proposition parait symptomatique d'une lente évolution des relations nippo-soviétiques. D'un côté, l'URSS sonhaite un accroissement de la coopération avec le Japon et a fait, par exem-ple, des concessions autrement plus importantes en Europe pour pouvoir se montrer flexible sur les Kouriles malgré leur intérêt stratégique. De l'autre, les Japonais, à écart du processus de détente Est-Ouest actuellement en cours, cherchent à améliorer leurs relations avec le Kremlin.

Le retour, dans un premier temps, de deux des quatres iles a été suggéré, à maintes reprises, par des spécialistes des relations internationales japonais, qui ne font d'ailleurs que reprendre une propo-sition soviétique de 1956 (que Moscou avait retirée à la suite du renouvellement du traité de sécurité avec les Etats-Unis en 1960).

La visite du premier ministre chinois en URSS

# Pékin et Moscou restent sur leurs positions mais souhaitent développer leur coopération technologique

M. Li Peng est arrive lundi 23 avril à Moscou pour une visite officielle de quatre jours, la pre-mière d'un chef de gouvernement chinois depuis vingt-cinq ans.

Il est accompagné d'une déléga-tion dont fait notamment partie M. Tomur Dawamat, gouverneus de la province musulmane du Xinjiang, limitrophe du Turkestan soviétique et où des troubles à visées séparatistes ont eu lieu

Accueilli par son homologue soviétique, M. Ryjkov, M. Li doit être reçu par M. Gorbatchev. Restant sur ses positions, le premier ministre chinois a réaffirmé que son pays ne pouvait espérer an avenir meilleur que par une fidélité inébranlable au socialisme et par la défense du rôle dirigeant du PC.

Pour sa part, M. Ryjkov a souli-gné que la « perestroika révolution-naire » avait abouti en URSS à un accroissement sans précédent du pouvoir du Parlement. Il a ajouté que Moscou « attache une importance particulière » à la coopéra-tion soviéto-chinoise dans les particulier dans la recherche spa-tiale et l'énergie nucléaire.

Quelques centaines de Soviéti-ques ont manifesté lundi à Moscou, devant le ministère des affaires étrangères, en brandissant des pancartes où l'on pouvait lire ; « Li Peng, bourreau du peuple chi-nois », « Staline et Mao peuvent être fiers de Li Peng ». Un député de la Fédération de

Russie a demandé « le départ



immédiat de Li Peng. Nous avons assez de nos propres dictateurs ».

Les troubles sanglants du Xinjiang

Les autorités chinoises ont reconnu pour la première fois dimanche que des incidents sanglants avaient bien eu lieu au Xinjiang (le Monde du 11 avril). Selon la télévision provinciale, vingtdeux personnes ont été tuées et au moins treize blessées les 5 et 6 avril, lors d'« une rébellion con-

tre-révolutionnaire armée » dans la zone autonome kirghize de Kizilsu, proche de la frontière soviétique.

Les « ruffians » - assassins en fuite, anciens bagnards et criminels - opt « incité les masses mai informées à causer des troubles » à l'occasion d'un festival. Ils ont « attaque frenetiquement des membres des services de sécurité », faisant six morts et treize blessés. « Ils ont forme une organisation contre-révolutionnaire et conspiré pour s'opposer au PCC et au gouvernement. (...) Agissant comme des tyrans, ils ont force les masses à leur donner nourriture et argent. Ils disposaient également d'armes et de munitions ».

Le 6 avril, les mutins ont à nouveau ouvert le seu contre la police, toujours selon la version officielle. Celle-ci a contre-attaqué, tuant treize émeutiers. « La rébellion a été écrasée et l'ordre social normal

Les troubles auraient éclaté au Xinjiang, fermé aux visiteurs étrangers, à propos de la limitation de la liberté religieuse ou en raison de l'imposition de cartes d'identité

Samedi, Pékin avait rendu publi-que une déclaration télévisée de M. Dawamat appelant « les cadres (...) à écraser résolument toutes les activités séparatistes et de sabo-

Faisant allusion aux mission naires venus d'autres pays musul-mans précher au Xinjiang, il demandait qu'on « interdise résolu-ment aux forces religieuses exté-rieures au Xinjiang de se mêter des affaires religieuses locales ». — (Reuter, AFP, UPL)

AFGHANISTAN : requettes sur Kaboul, 19 morts - Au moins 19 personnes ont été tuées et 11 autres blessées, lundi 23 avril, par des tirs de roquettes sur Kaboul, a annonce Radio-Kaboul. An moins quatre roquettes sont tombées sur des quartiers très peuplés de la capitale, dont l'une sur une mosquée, faisant treize morts. - (AFP.)

# CHEZ CITROËN DU 19 AU 30 AVRIL 90

# REPRISE ARGUS

ARGUS AU MINIMUM POUR TOUT ACHAT D'UNE AX NEUVE AM 90. SANS DISCUSSION, SANS DÉDUCTION.



Pour tout achat d'une AX® neuve AM 90, le réseau Citroën s'engage à reprendre votre ancien véhicule à la valeur Argus sans aucune déduction : ni pour frais de remise en état standard, ni pour frais professionnels

de 15 %, ni pour kilomètres supplémentaires. Offre valable sur la reprise de véhicules de moins de 1400 cm<sup>3</sup>, non accidentés (passage au marbre), et en état de marche, réservée aux particuliers. Jusqu'au 30 avril, chez Citroën,

profitez de la Reprise Argus à 100%. \*Gamme Citroën AX à partir de 46700 FTTC 28 versions 3 portes et 5 portes essence et diesel.



CITROËN préfére TOTAL

Relations clientèle 05.05.24.24 (appel gratuit) ou minitel 3615 Citroën.

# PROCHE-ORIENT

Après la libération de l'Américain Robert Polhill détenu au Liban

# D'autres otages pourraient être relâchés

Au lendemain de la libération de l'enseignant américain Robert Polhill, qui a été hospitalisé, lundi 23 avril, à Wiesbaden – où les médecins chargés de l'examiner l'ont trouvé « en bon état physique » bien que « légèrement déshy-draté » et « mal nourri » - des signaux en provenance de Téhéran et de Damas laissent espérer qu'un ou plusieurs otages occidentaux puissent, à leur tour, recouvrer la liberté.

Ainsi, le Tehran Times, journal en langue anglaise qui apparaît de plus en plus comme une sorte de porte-parole » du ministère iranien des affaires étrangères, a appelé les « groupes libanais » à libérer un autre otage américain. Et ce, après que le gouvernement syrien - qui n'a pas manqué de mettre en valeur le rôle qu'il a joué dans la libération de Robert Polhill - cut exprimé son optimisme quant à la poursuite du processus (le Monde du 24 avril).

De plus, à Genève, l'espoir de voir l'élargissement de deux délégués du Comité international de la Croix-Rouge, enlevés à Saïda en octobre dernier, est réapparu après l'appel lancé par le principal dirigeant de la ville, M. Moustapha Saad, en faveur de leur libération à l'expiration du ramadan, soit à la fin du mois.

Néanmoins, le Tehran Times a assorti sa demande aux « groupes libanais » d'une phrase propre à temperer tout optimisme excessif. Le journal précise, en effet, qu'il s'agit là du « dernier geste de bonne volonté sans condition » réciamé par Téhéran aux chiîtes du Liban et, qu'à l'avenir, tout dépendra de la « bonne volonté de l'administration américaine ». « Ni le peuple ni le gouvernement traniens n'ont confiance dans l'administration américaine. Mais peut-être le temps est-il venu de tester le président George Bush et son expression selon laquelle la bonne volonté engendre la bonne volonté », écrit

Pour sa part, le secrétaire d'Etat américain James Baker s'en est tenu à un optimisme prudent, déclarant seulement : « Nous gardons espoir et l'en resterai là ». Un espoir dont M. Bush a personnellement fait part au président syrien Hafez El Assad, dans une communication téléphonique au cours de laquelle il l'a remercié du rôle joué par Damas dans la libération de

Quant à la teneur des éventuelles tractations qui ont mené à la libération de Robert Polhill, la seule Indication dont on disposait, mardi matin 24 avril, tient dans une déclaration du ministre iranien des affaires étrangères, M. Ali Akbar Velayati, selon laquelle son

pays n'avait en « aucun contact direct » avec le gouvernement américain, mais avait reçu des messages - dont il n'a rien dit - par l'intermédiaire d'ambassades étrangères à Tébéran.

M. Velayati a affirmé que Téhéran n'avait eu, dans cette affaire, qu'un rôle de « persuasion » auprès des ravisseurs libanais. « Nous leur avons dit. a-t-il déclaré. que s'ils le faisaient (libérer les otages), ils recevraient une réponse positive en relation avec leurs otages en Israël [des prisonniers libanais] et également en ce qui concerne les otages iraniens entre les mains des phalangistes » liba-

Toutefois, la milice chrétienne des Forces libanaises (FL), accusée par l'Iran d'avoir enlevé quatre de ses ressortissants, dont trois diplo-mates, en 1982 a assuré lundi ne disposer d'aucune information sur cette affaire. La persuasion dont a parlé M. Velayati pourrait s'être notamment manifestée, à en croire le New York Times, par la fourniture d'armes et d'un soutien financier aux ravisseurs afin de mieux les convaincre de relâcher leurs prisonniers. - (AFP.)

# Entre Damas et Téhéran, le rôle clé du Hezbollah

de notre correspondante

La remise en liberté par le Jihad islamique pour la libération de la Palestine (JILP) de M. Robert Polhill - le premier Américain à sortir des geôles islamiques libanaises depuis M. David Jacobsen, libéré le 2 novembre 1986 après une livraison d'armes à l'Iran (1) - marque-t-elle le d'armes à l'Iran (1) — marque-t-elle le début du dénouement de la crise des otages américains au Liban ou n'est-elle qu'une opération ponctuelle à partir de laquelle il faudra tout recommençer? Sans vouloir montrer trop d'optimisme dans une affaire qui a déjà connu besucoup de rebondissements, les changements en Iran et leurs conséguences sur le Herbolleh leurs conséquences sur le Hezbollah libanais et les groupuscules qui s'y rattachent, depuis la mort de l'imam Khomeiny, laissent peut-être esperer que la première hypothèse sera la

Directement lié à l'Iran qui l'a façonné, qui l'entretient et le finance, le Hezbollah connaît depuis plusieurs mois déjà de nombreuses secousses et des règlements de comptes internes liés aux dissensions à l'intérieur du régime tranien, à la faveur desquels des changements se sont opérés en son sein. Réunis à Téhéran fin sep-tembre, tous les leaders du Hezbollah

niens - en l'absence, toutefois, de l'ancien ministre de l'intérieur, M. Mohtachemi en voyage... an Liban - de l'avenir du mouvement ainsi que de la place qu'il devait ou non occuper publiquement sur la scène politique libanaise. C'est à l'issue de ce congrès extraordinaire que cheikh Soubi Toufaily devait être offi-ciellement désigné – une première dans un mouvement dont la structure interne demeurait quasi clandestine -

comme secrétaire général de l'organi-

Originaire d'une famille assez puissante de la plaine de la Bekaa libanaise, cheikh Toufaily qui, selon un expert, ne se distingue pas par sa culture religieuse, serait à la fois « l'homme » des Syriens et du régime iranien. Conscient de la fragilité de la présence du Hezbollah au Liban sous une forme principalement paramili-taire, le régime de Téhéran a, semblet-il, choisi tout à la fois d'étendre ses rapports avec l'ensemble de la communauté chiite libanaise - M. Nabih Berri, chef de la milice Amai, a été reçu à Téhéran - et, en même temps, avec les autres composantes libanaises alliées de Damas, dont nombre de dirigeants se sont rendus dans la capitale franienne. Sans renoncer au rôle

relais dans un pays frontalier d'Israél où la communauté chilte est importante et vers lequel l'Iran a, de tout temps, cherché à s'implanter,

#### avec la Syrie

Pour cela, toutefois, l'Iran doit composer avec Damas, qui reste le passage obligé de toute l'aide au Hezboliah et qui, avec 35 000 soldats sur le terrain, garde les moyens de se faire entendre. La coopération syro-ira-nisane dans la libération de M. Polhill semble confirmer que les liens de Damas avec le régime iranien de M. Rafsandjani sont plus solides que jamais. Le succès obtenu per la Syrie qui a, selon toute vraisemblance, joué le rôle de principal - sinon d'unique - intermédiaire avec Téhéran au nom de Washington, montre que le rapprochement opéré par Damas avec les pays arabes modérés (l'Egypte principalement) ne s'est pas fait au détriment de son alliance avec un Iran qui, sous la houlette de M. Rafsandjani, paraît vouloir amoscer une ouverture vers l'Ouest. En recueillant ainsi les dividendes de son alliance avec l'Iran, au moment où Moscou prend quelque distance avec ses alliés traditionnels, Damas marque incontestablement un point. faire une composante du jeu politique

faudra bien donner des gages à Tébé-ran pour justifier sa politique. En rappelant les demandes de l'Iran en contrepartie de ses efforts et en évo-quant notamment la libération de quant notamment la interation de cheikh Obeid (détenu par les Israé-liens), le ministre iranien des affaires étrangères, M. Velayati, relance la négociation qui avait paru s'ouvrir en août et dans laquelle Israél a son

Le Hezbolish, d'autre part, a tou jours constitué une carte dans le jeu crise libanaise, et on peut penser que la Syrie agira, dans cette affaire, en fonction de la situation générale au Liban. Enfin, il ne faut pes totalement oublier les acteurs libanais de ces enlèvements, qui voient satisfaites certaines revendications présentées par leur parrain mais qui veulent d'autant moins être lésés qu'en per-dant leurs otages, ils perdent leurs

Le Jihad Islamique, qui détient les plus « vieux » otages, n'a sans doute pas oublié ses amis détenus dans les prisons koweltiennes, ni Anis Nac-cache, condamné à perpétuité en

FRANCOISE CHIPAUX

(1) Hormis le cas du journaliste Charty Glass, brièvement culevé en août 1987.

**ISRAEL**: pour protester contre le gouvernement

du Hezbollah, Téhéran voudrait en

# Les Eglises fermeront vendredi tous les lieux saints

de notre correspondant

Au cœur de la vieille ville de Jérusalem, sur cette centaine d'hectares abritant certains des sites les plus sacrés de la chrétienté, du judaïsme et de l'islam, l'heure est à l'affrontement. Il oppose les Eglises chrétiennes aux autorités israéliennes et, loin d'être un épisode à la Clochemerie, le conflit en cours recèle un potentiel explosif à la mesure des passions que suscitent ces lieux.

Il tourne toujours autour de l'af-

faire de l'hospice Saint-Jean, un bâtiment de l'église grecque-orthodoxe, exactement situé le long du saint sépulcre, en plein quartier chrétien. Depuis le 11 avril, il est occupé de force par quelque cent cinquante Israéliens appartenant à un groupe ultranationaliste qui l'ont sous-loué dans des conditions douteuses. A la demande du patriarcat grec-orthodoxe, la justice a déjà prononcé trois ordres d'expulsion, dont l'exécution est

suspendue du fait d'un recours déposé par le groupe devant la

#### L'affaire de l'hospice Saint-Jean

Pour dénoncer ce qu'elles perçoivent comme une dangereuse politique du fait accompli menaçant le fragile équilibre qui prévaut en vieille ville entre les quartiers chrétien, juif et musulman, les Eglises ont annoncé, lundi 23 avril, nne décision sans précédent depuis 1967 ; la fermeture vendredi prochain de tous les lieu saints de terre sainte - Jérusalem, Bethléem et Nazareth. Elles ont laissé entendre qu'elles pourraient revenir sur leur décision si la Cour suprême ordonnait d'ici là l'éviction des

Si les chefs des Eglises chrétiennes, habituellement précautionneux, en sont arrivés là - avec l'assentiment de leur plus haute hiérarchie - c'est qu'ils ont vu comme une provocation supplénonce publique, la veille, que le ministère du logement et de la construction était derrière le groupe ultranationaliste occupant l'hospice Saint-Jean. Ce groupe, dont la plupart des militants sont puissamment armés, dépend de la yeshiva - école religieuse - Ateret Cohanim. Dans le dossier qu'il a lui même distribué à la presse, il annonce ouvertement son objectif: installer la plus nombreuse population juive possible dans les quartiers chrétien et musulman de la

La yeshiva est intervenue grâce à une série d'intermédiaires et de sociétés-écrans. Elle avait d'abord indiqué avoir opéré avec des fonds privés collectés aux Etats-Unis; puis, dimanche, le ministère du logement a reconnu qu'il avait assuré pour 40 % du montant d'une transaction évaluée à 3,5 millions de dollars. Dès lors qu'il ne s'agissait plus de l'action d'un seul groupe extrémiste mais d'une opération planifiée avec l'appui

mentaire, presque une insulte, l'an- d'un ministère avant à sa tête le vice-premier ministre David Lévy, numéro deux du Likoud, les églises ont estimé ne pas pouvoir laisser passer ce qu'elles qualifient d'atteinte à leurs droits en ces lieux.

> Réunis pour un « conclave » de trois heures hundi matin, les chefs des Eglises chrétiennes, dans un exceptionnel communiqué commun, dénoncent une action qui « met en péril la survie des communautés chrétiennes de terre sainte » ; soulignant la présence de nombreux hommes en armes er du datiment, ils stigmatisent une a provocation intervenue au beau milieu de la semaine sainte a et qui, seion eux, « menace la liberté d'accès au saint sépulcre et la liberté d'y prier ». Ils entendent faire sonner le glas vendredi dans toutes les églises de terre sainte, toutes les heures, etappellent à une journée de prières

Les porte-parole du gouvernement ont répondu que les « juifs ont le droit de s'installer partout à

pour le dimanche suivant,

Jerusalem, capitale souveraine de l'Etat d'Israel » et qu'il est regrettable que les Eglises n'aient pas attendu l'issue des procedures de justice en cours. Ce à quoi les églises répliquent qu'il ne s'agit pes d'une simple affaire de justice, mais d'une opération politique remettant en cause le statu quo en vicille ville, cette règle non écrite régissant la répartition du terri-

toire entre les trois commanautés.

C'est une règle que l'Etat nébreu s'était implicitement engagé à respecter au moment de la réunificaion de la ville, à l'issue des combats de juin 1967, et que la Cour suprême a entérinée quelques années plus tard, dans un arrêt faisant jurisprudence, et interdisant formellement à un musulman de s'installer dans le quartier juif. Enfin, c'est une règle à laquelle le maire de la ville, le travailliste Teddy Kollek, vient de rappeler son attachement - mais de façon bien isolée, presque pathétique, devant l'offensive d'un Likoud aujourd'hui seul au pouvoir.

**ALAIN FRACHON** 

# Le grand Maghreb, des indépendances à l'an 2000

PAUL BALTA

AVEC LA COLLABORATION DE CLAUDINE RELLEAU

Libye, Tunisie, Algérie, Maroc, Mauritanie constituent - avec la République sahraouie ce qu'on appelle le grand Maghreb. Paul Balta a silfonne depuis quarante ans en tous sens ces pays et entretient avec chacun d'eux une amitié mélée de familiarité et même de passion.

Sans négliger le poids du passé et de la colonisation, il decrit et analyse les dossiers majeurs du Maghreb contemporain : l'émigration et la misère rurale. l'urbanisation et ses consequences, la demographie galopante, la situation de la femme et les pesanteurs de l'islam, les potentialités de l'Union du Maghreb

Spécialiste du monde arabe et musulman. Paul Balta a dirigé la rubrique "Maghreb" du

# **KOWEIT**: crise politique

# L'opposition parlementaire décide de boycotter le Conseil national

La crise politique qui couvait depuis décembre au Koweit, à la suite de la campagne menée par les anciens députés pour un retour à la vie parlementaire, a éclaté au grand jour.

Réunis lundi soir 23 avril au domicile de M. Ahmed Saadoun, le président de l'Assemblée nationale dissoute, trente-deux des cinquante députés que comptait l'ancien Par-lement, ont décidé de rejeter la formule de Conseil national transitoire annoncée la veille par l'émir de Koweit, cheikh Jaber El Ahmed El Sabah.

Pour tenter de mettre fin à la crise, l'émir de Koweit avait annoncé la création d'un Conseil national de soixante-quinze membres, dont cinquante élus au suffrage universel direct et vingt-cinq désignés par ini-même, chargé de préparer le retour à la vie parlementaire, suspendue depuis quatre

Ce Conseil transitoire aura pour tache « d'évaluer l'expérience parlementaire passée et de suggérer des garde-fous pour préserver l'unité nationale ». Selon un décret de l'émir, le Conseil aura une durée de quatre ans et tiendra ses réunions à huis clos. Il aura également les attributions d'un Parlement : discussion des projets de loi et contrôle du travail gouvernemen-

M. Ahmed Saadoun qualifiait aussitôt cette formule d' « anticonstitutionnelle ». « Cette structure, affirmait-il, n'a pas de place dans le dispositif constitutionnel toweitien », estimant que la durée de quatre ans prévue pour ce conseil « signifie la poursuite de la suspension de la Constitution ». Il a rappelé les trois exigences formulées par le groupe des anciens députés lors de leur dialogue avec le chef du gouvernement, cheikh Saad : le retour à la Constitution de 1962, le rétablissement du Parement dissous en 1986, et le maintien de la loi électorale. La constitution de 1962 dote l'émirat d'une Assemblée nationale de 50 membres, dus pour quatre ans, au suf-

Les trente-deux anciens députés toutes tendances réunies, ont va dans la formule annoncée par l'émir une « tentative camouflée d'amender le système parlementaire au mépris des stipulations de la Constitution ». Ils ont, en consénce, demandé à tous les Koweitiens de boycotter la consultation électorale qui pourrait se dérouler en septembre, et ont décidé d'entreprendre toute une série de manifestations populaires, dans le cadre constitutionnel, pour marquer leur opposition an Conseil national annoncé par l'émir.

# **AMERIQUES** ÉTATS-UNIS

Série d'assassinats de chauffeurs de taxi à New-York

Deux autres chauffeurs de taxi ont été assassinés, samedi 21. et dimanche 22 avril à New-York, ce qui porte à sept, en six semaines, le nombre des membres de la profession victimes, semblet-il, du même mystérieux agrasseur.

Tous les chauffeurs ont été

tués par balles tirées à bout portant dans le tête, six dans le quartier du Bronx, un septième à Brooklyn. Devant cas assassinata en série, le maire de New-York, M. David Dinkins, évoquant une « crise publique » et « une menace sur la ville », a immédiatement demandé que soit, dans un premier temps, renforcée l'équipe d'une trentaine de policiers chargée d'assurer la protection des taxés la muit.

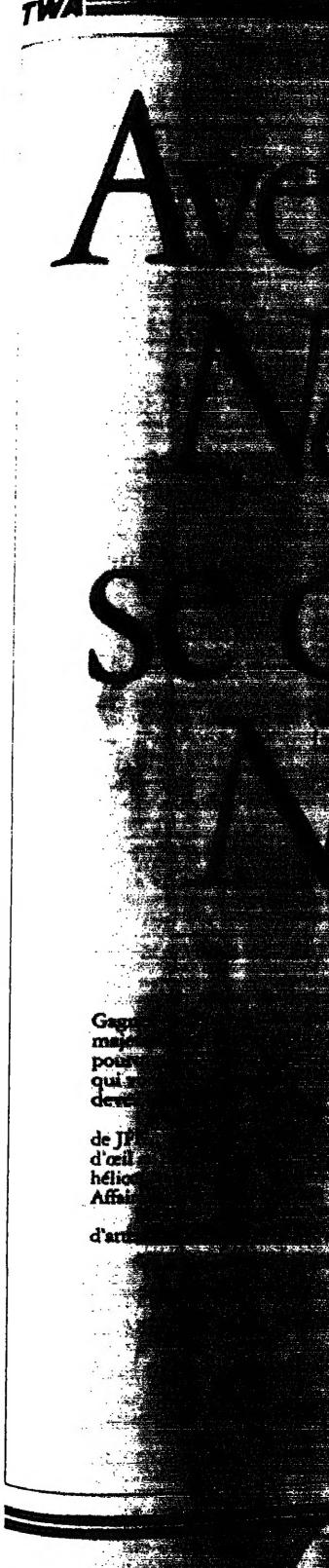
D'autres mesures sont. à l'étude. - (AFP.)

## SURINAM Accord pour le retour

des réfugiés Le gouvernement de Paramaribo et le Haut-Commissariat des

et le Haut-Commissarial des Nations unies pour les réfugiés (HCR) ont signé, vendredi 20 avril, deux accords pour le rapatriement des Surinamiens installés en Guyane française, a annoncé lundi l'agence de presse officielle du Surinami-(SNA). Le premier de ces accords, naraché par le ministra surinamien paraphé par le ministre surinamien des affaires étrangères, M. Eddy Sedoc, et le représentant du HCR pour l'Amérique latine, M. George. Gordon-Lenox, stipule les condi-tions de l'installation officielle d'un burcan de l'Organisation des Nations unies à Paramaribo. Le deuxième accord porte sur le retour volontaire de mille réfugiés et leur installation dans l'est du Surinam. Une réunion de la commission tripartite - France, Surinam, HCR - est prévue le 3 mai prochain à Para-

Il s'agit d'un premier pas. Quelque six mille cinq cents personnes avaient fui les combats entre l'armée du Surinam et le mouvement de guérilla dirigé par Rouny Brunswijk, fin 1986 et début 1987. Ces réfugiés se sont installés dans des camps en Guyane française autour de Saint-Laurent-du-Maroni. Après la fin du régime militaire du commandant Desi Bouterse et le rétablissement de la démocratie en janvier 1988, un accord avait été signé entre la France, le Surinam et le HCR pour leur rapatriement. - (AFP.)



# le rôle clé du Hezbollah

Complete and the Complete of the Complete of Complete

Company arec in Sprin

These parts important is from class and course of the cour

The sea trick on Whetherpers reserved by appropriate property per party method water water for party per p

OFFERENCE I

# tous les lieux saints

FRANCOISE CHIPME

The second of th

AMÉRIQUES

Accord pour le reion

MATERIAL

de chaoffeurs de las

Avec I WA New York se dit aussi

l Newark.

Gagner du temps est une préoccupation majeure pour les voyageurs d'affaires. C'est pourquoi, TWA vous offre deux solutions qui vous feront gagner du temps si vous devez aller à New York.

Un vol bi-quotidien en 747 sur l'aéroport de JFK., d'où vous serez conduit en un clin d'œil au cœur de Manhattan, grâce au service hélicoptère gratuit de TWA (1<sup>re</sup> Classe et Classe Affaires).

Er dès le 3 mai, TWA vous propose aussi d'arterrir à l'aéroport de Newark, plus proche de Manhattan grâce à des voies routières rapides et dégagées.

TWA est la seule compagnie à vous offrir 19 vols hebdomadaires au départ de Roissy-Charles de Gaulle vers les deux aéroports New-Yorkais. Vous faire gagner New York toujours plus rapidement, traduit notre volonté de vous donner le

meilleur de l'Amérique. Pour en savoir plus, contactez votre agence de voyages ou notre service réservation TWA; à Paris: 16 (1) 47.20.62.11, en province, notre agent général Worldship.

TWA

Pour le meilleur de l'Amérique.

TWA

#### LIBAN

# Un entretien avec le président Elias Hraoui

« Les chrétiens comme les musulmans se sont rendu compte que la légalité était leur unique recours »

Après quatre mois de traversée du désert, le président libanais, M. Elias Hraoui, élu le 25 novembre 1989, est devenu - juste retour des choses, puisqu'il est après tout le chef de l'Etat - l'homme-clé de la situation à Beyrouth. Paradoxalement, c'est la guerre de ses coreligionnaires chrétiens qui l'a placé dans cette position.

#### BEYROUTH

de notre correspondant « La guerre des chrétiens. pour mourtrière et dévastatrice qu'elle ait été, aura eu deux résultats politiquement posiréintégré leurs régions d'origine au ont redécouvert les régions musulmanes qu'ils avaient fuies, et presque tous les Liba-nais ont effectué un retour vers la légalité - la vôtre. Vous êtes devenu le recours. Comment comptez-vous utiliser cette conjoncture exceptionnelle et, d'une certaine façon, inespérée, pour établir et étendre le pouvoir de l'Etat ?

- Les événements actuels consacrent l'échec de l'idée d'autogouvernement et d'autosécurité. Les chrétiens ont réalisé qu'un cauton autonome aboutirait à une dictature inéluctable dont le général Aoun leur a donné un avant-goût : le patriarche maronite, les députés, la presse, les partis politiques et les fonctionnaires le savent bien pour

» Tous les Libanais, les chrétiens qui vivaient le drame, mais aussi les musulmans qui l'observaient, se sont ainsi rendu compte que la légalité était leur unique recours. Ma position et ma politique s'en trouvent confortées. Pour rétablir et étendre le pouvoir de l'Etat, il

faut nécessairement passer par l'application de l'accord de Taëf, compromis auquel se sont ralliées toutes les factions libanaises, sauf le général Aoun.

- Considérez-vous que le chef des Forces libanaises. M. Samir Geagea, s'y est clairement rallié ?

- Oui. Il l'a déclaré nettement à l'issue de son entretien avec l'émissaire du comité arabe, M. Ibrahimi, précisant que l'accord de Taëf était « le seul cadre efficace » pour un règlement du problème libanais. Le pouvoir de l'Etat ne pourra être rétabli que par le biais de cet accord national, et le temps « gagné » par le général Aoun en empêchant son application est du temps perdu pour le Liban et les Libanais, particulièrement pour les chrétiens, qui ont besoin de sortir de l'état de guerre absurde dans lequel il les plonge depuis plus

#### « Je suis président là où je me trouve »

- Sur le plan pratique, comment allez-vous et pouvez-vous répondre à l'offre de M. Gea-

- La légalité ne pouvait pas rejeter une telle offre. Le ministre de l'intérieur s'est, en conséquence, rendu à Jounieh afin de reprendre les administrations publiques, et le conseil des ministres a désigné un officier, le général Hayek, pour prendre en charge les casernes que l'on nous proposait. Il opère déjà sur place, et le général Lahoud, commandant en chef de l'armée iégale, s'y rendra lui-même sous peu. Nous n'envoyons pas notre armée se fourvoyer dans les combats entre les FL et Aoun. Mais un officier doit prendre en charge et faire rentrer dans le giron de la légalité les militaires dispersés dans les régions des combats.

- Cela étant, M. Geagea a précisé que ses FL doivent demeurer une force militaire clame son agrement de l'accord de officielle à Damas, le président

- La dissolution des milices est un tout, comme prévu dans l'accord de Taëf.

- Que proposez-vous au général Aoun pour qu'il libère la

- De rendre à la légalité ce qui est à la légalité. Je n'ai rien d'autre à lui proposer qu'une passation de mandement de l'armée. Plus il s'y résoudra rapidement, plus il sauvera les restes du noyau d'armée qu'il contrôle et dont il se dit si soucieux. Que le général Aoun fasse lui-même le bilan de ses guerres et compare ses slogans à ses tésultats : quel but, si noble fut-il, justifiait tant de destructions? Quand il aura mis fin à son usurpation du siège du pouvoir, libre à lui de mener sa campagne politique : que celui qui représente raiment le peuple gagne.

- Si cela se faisait, vous réinstalleriez-vous à Baabda ?

- Les lieux comme Baabda ne sont que des symboles. En l'occur-rence, le retour à ces lieux représentera la fin d'une usurpation. Après quoi, le pouvoir s'exercera à partir de là où se trouveront le président, le gouvernement et l'As-

 Soyons plus précis : on vous prête l'idée, une fois rentré symboliquement à Baabda, de ramener la présidence à Bey-routh même, si possible entre les déix secteurs. N'anticipons pas. Tout dépen-

un nouveau palais présidentiel. Je suis président là où je me trouve, que ce soit à Baabda ou ailleurs. - Les Forces libanaises auront-elles une place dans

votre gouvernement, au même

dra des moyens financiers de bâtir

titre que MM. Joumblatt et - Toute force politique qui pro-

Taēf à sa place dans la vie politique libanaise et rien n'empêche qu'elle entre au gouvernement.

- Vous évitez aujourd'hui toute précipitation, bien que vous ayez des cartes en main et en premier lieu cet appei quasi unanime à la légalité alors que juste après votre élection vous avez paru si pressé de réintégrer Basbda... Ce qui avait permis au général Aoun de sus-citer le phénomène populaire que l'on sait. Pourquoi êtesprudent?

- L'élection d'un président impliquait nécessairement de sa part une prise de position à l'égard d'un usurpateur : il était de mon devoir d'intimer au général Aoun de quitter Baabda. Le phénomes populaire auquel on a assisté en a-t-il résulté ? Je regrette de dire que la population a été manipulée bien avant mon élection par le général, qui a usé et abusé de l'ap-

#### « Pourquoi faire un procès d'intention à la Syrie? »

L'essentiel est que, par suite de la guerre qui déchire le pays chré-tien et qui est le résultat inévitable de l'exacerbation de tant de passions, les gens reprennent progressivement conscience et comprennent qu'Aoun les mène, par ambition et calcul personnels, au STREET

» On a dit que j'ai été impru-dent. Je suis plutôt prudent et en tout cas pacifiste, car je suis le pré-sident de tous les Libanais, y compris de ceux de l'opposition.

 Quelle est la position réelle de la Syrie par rapport à l'utili-sation des événements en cours ? En d'autres termes, que demandez-vous aux Syriens et que vous accordent-ils ?

- Lorsque j'ai rendu une visite

Assad a été catégorique : « Il né faut pas douter, a-1-il dit, de notre appui à l'accord de Taëf. » Pour ma part, je n'en doute pas. Pourquoi faire ce procès d'intention à la Syrie ? J'ai un instrument : l'accord de Taef: un recours : le comité tripartite arabe; et la parole d'un homme : le président Assad. Je pense parvenir, à travers une entente avec les Syriens, à des résultats que n'ont pu procurer les guerres successives et stériles.

- Mais il est de notoriété publique que la Syrie a fait livrer carburants et munitions au général Aoun alors que vous le considérez comme le principal obstacle à l'installation de votre pouvoir et à l'application de l'accord de Taef.

- Demandez plutôt au général Aoun pourquoi il envoie des émissaires auprès des Syriens et ce qu'il collecte chez eux, après avoir, l'an dernier, déclenché une prétendue « guerre de libération » contre eux.

≃ La position des Arabes, en particulier du comité tripartite supérieure vous assure-t-elle une couverture suffisante pour votre action, en particulier pour répondre aux avances des

- En doutez-vous ? La mission de M. Ibrahimi et la façon dont elle s'est déroulée - notamment sa visite à M. Geagea - pouvaient-elles être plus explicites? Le comité arabe a voulu indiquer sans ambiguîté qu'il fallait ailer de l'avant avec M. Geages car, comme moi, il pense que quiconque rallie Taef est le bienvenu.

→ Même le général ? S'll disait « oui » à Taëf, cele broulllerait bien des données.

- Nous ne faisons que le répéter : si le général est assez réa-liste, il ralliera Taëf. S'il représente vraiment un courant populaire, ce

- Concernant l'action de la France au Liban, vous avez émis des critiques à certains moments. Les choses ont-elles évolué positivement depuis lors et sur quelle base ?

rels. - notre patrimoine commun d'attachement à la liberté et à la démocratie sont connus. La France a toujours été pour nous une nation amie, et c'est à ce titre que ce Liban en exige - j'insiste sur le mot - une attitude ferme dans la défense de ses droits.

» C'est pourquoi nous avons été décus et surpris par l'attitude de certaines personnalités qui, abusées par une propagande démagogique et ignorant l'histoire, la géographie et les réalités sociopolitiques libanaises, ont manifesté leur appui non à la légalité - comme le faisait leur gouvernement - mais à un rebelle. Ces personnalités réalisent-elles aujourd'hui où nous a menes leur attitude, sont-elles conscientes du désastre qu'elles ont contribué à provoquer?

» Cela n'a rien à voir avec le gouvernement français, dans tous ses rouages à Paris comme à Bevrouth, dont le comportement fitt positif à l'égard de la légalité libanaise. >

Name of the Parameters. taturen e te spiet bin po Car in Parisable of sufficient finds parent maine de per - Nos liens - historiques, cuitu-THE RESERVE OF

g socialistes

aspieskies.

dit a parti daurantet an

gradian is gancin i de

25 to 25. 8

un cereme la glassest 👛 l MARKET I'VE AND FROM ab bette aus entrepenen gift permit que l'Fight nei pu auer dans in wen-

tapentique du gouvern Apparlim ambie de sa 👊 Armit inverables au a men Callendantions of Column

El ministration, went d'a

# sont anni

NOUMEA

Brotte comespondent are municipale de l'Te. CO de inhanci administrato d Se a annule marde 24 avel Tan des 18 et 25 février Maint en la vactoire de la PRNKS devant celles de Ca de Front ante néo-e Me (FANC) Les élect A son terratures and m me d'une première inva in sentin de mars 1989 pe policin que este ciare a miement ouvert jus

Stan electeur sur deux

SCHEICATIF. - Use at the set Blissee dans Part Lafen par le FLNES le dans le dernier

ULIDARITI

RCREDI 25 DEVANT I V 50, Rt 1 151 1 1 -ANCE DES EL MAIS



faires. Et avant tout un homme d'affaires... » Voilà en gros comment nous considérions

nos clients dans les années 80. Mais aujourd'hui, les stéréotypes ont fait

leur temps. L'homme actuel, la femme actuelle, out un profil moins figé, moins prévisible. Leurs

besoins sont changeants et multiples. Qu'ils

Mais assez philosophé. Soyons concrets. En association avec un certain nombre de partenaires compétents, nous travaillons à l'élaboration d'un vaste réseau de liaisons aériennes, services d'hôtellerie et autres pre-

stations qui couvrira le monde entier. Et répondra à tous vos besoins. Où que

les services possibles et imaginables? Ou peut-être préférez-vous au contraire voyager bien tranquille dans votre fauteuil, sans assistance aucune...

Dans un cas comme dans l'autre, SAS est à l'écoute de vos désirs. Nous avons une règle d'or : c'est vous, et vous seulement, qui décidez ce dont vous avez besoin. Et quand

Car c'est avant tout la personnalité de nos passagers qui nous intéresse...

# POLITIQUE

# Le premier ministre face à l'opinion et au PS

# Les socialistes souhaitent que le gouvernement agisse « à gauche »

Les socialistes s'inquiètant de ce que M. Jean-Jack Cusysanne, porte-parole du PS, a appelé, una « période de creux, de manveis temps ou de morosité dens l'opinion ». M. Queyranne a repris une expression de M. Mauroy, jugaent que le pays conneît une « crise séche », qui est « morale » autant que « politique ». Les fabiusiens, de leur côté, estiment que le gouvernement et le parti devraient agir pour « mobiliser le gauche » et « se donner de l'air ».

Le porte-parole du PS a observé que cette morosité, évaluée par les instituts de sondage, contraste avec dans les élections partielles, la « bonne santé » de l'économie et le « ban accueil » que reçoivent les ini-tiatives internationales du président de la République. Il a souligné, en

« attente sociale » qui n'est pas satis-faite et qui, selon lui, contribue autant que la désaffection vis-à-vis de la politique à la baisse de popula-rité du chef de l'Etat et du premier

M. Jean-Pierre Chevenement prend davantage en compte la dégra-dation des « napports de l'argent et de la politique » parmi les facteurs de baisse de la popularité de M. Fran-cois Mitterrand. « Il y a un sentiment d'incompréhension et une certaine méliance à l'endoit de la justice », a déclaré le ministre de la défense, lundi, sur France-Inter. C'est, seion lui, dans ce contexte qu'il faut apprécier le « trébuchement » – à ne pas confondre, a-t-il recommandé, avec une « chuze » – qui affecte la popularité des hommes politiques en général et, en premier lieu, celle du chef de l'Etat, « La République doit être propre », a moralisé M. Chevènoment. handi, sur France-Inter. C'est, scion

Plus qu'aux circonstances inté-rieures, M. Laurent Fabius attribue l'état de l'opinion aux événements internationaux, principalement à

Selon une enquête de la SOFRES

ceux d'Europe de l'Est, qui « brazil-lent les repères » et soulèvent, dans les esprits, une interrogation sur le sens de la référence au « socia-ses propres dossiers et de travailler à

Le président de l'Assemblée nationale minimise l'effet du congrès socialiste de Rennes et celui de l'émission de rédévision « Sept sur sept », au cours de laquelle, le 25 mars dernier, M. Mitterand avait longuement disserté sur la situation et celui de BS » second de celte de la constant de la constant de la constant de la celui de la ce an sein du PS. A propos de cette der-nière, M. Fabius reproche aux antres courants de s'employer à retarder l'application de la « synthèse » dans les fédérations. « C'est mul », juge-

nale estime que le gouvernement et le PS doivent prendre garde à ne pas se laisser enfermer dans les thèmes que met en avant la droite, sous la pression du Front national. Tout en pprouvant le campagne coutre le acisme, que le PS doit fancer la sensine prochaine, M. Fabius sou-haite que l'on sorte du débat « racisme, immigration, intégra-

J'Ai LONGTONPS

MUTE POUR LA

DE GAUCHE.

FRANCE AUX FRANÇAIS

ses propres dossiers et de travailler à réduire l'écart entre les réalités écotion, surtout à sauche.

Dans les rangs fabinsiens, on entend de plus en plus souvent le reproche, à l'encontre de M. Michel Rocard, de se résigner d'avance à une défaite du PS aux élections légis-latives de 1993 et de tabler sur un score élevé du Front national pour détacher de la droite le centre et pas-ser une alliance avec celui-ci. Telle serait, à leurs yeux, l'explication d'initiatives telles que la « table ronde » sur le racisme, le 3 avril, et, plus généralement, d'une politique qui donne à l'entente avec les centristes la priorité sur la réponse aux attentes des électeurs de gauche. Le président de l'Assemblée nationale souligne, pour se part, qu'il lui passit impossible de se satisfaire d'une situation politique qui serait mar-quée par un vote en faveur du Front

Le souci d'agir « à gauche », exprimé aussi bien par la direction du PS que par les fabiusiens, s'affirme, notamment, au sujet de l'an-diovisuel public. M. Fabius, qui s'est exprimé sur ce point dès le 22 avril (le Monde du 24 avril), a l'intention de prendre des initiatives pour faire avancer la réflexion sur le plan parlementaire. M. Queyranne a expliqué, lundi, que « l'on pourrait envisager que la publicité soit progressivement retirée en trois ou quatre ans du secteur public s, le financement de ce dernier étant alors assuré par un prélèvement sur les recettes publicitaires du privé, par la redevance et par des concours financiers de l'Etat. M. Fabius estime nécessaire, lui aussi, d'aller dans cette direction.

Les inquiétudes des socialistes devaient s'exprimer, mardi matin, au chaque semaine, autour du premier ministre, les principaux responsables du gouvernement et du parti. Entre la nécessité d'assurer la survie du gouvernement, qui suppose la bonne volonté des centristes, et l'objectif de gagner les élections de 1993, qui rat de gauche, la voie est étroite.

**PATRICK JARREAU** 

# M. Rocard, les sondages et la sagesse

Un malaise ? Quel malaise ? Regardez les sondages i Jusqu'à une époque réceme, c'est ce que répondaient en privé (puisque, publiquement, aucun gouvernement n'a ismais admis l'idée de e gouverner avec les sondages ») M. Rocard et ses collaboratsurs. lorsqu'on évoqueit devent eux un éventuel malaise ou une morosité de l'opinion publique. En dépit d'un vieux principe mitterrandien, qui veut que les élections locale de l'opinion que les sondages des instituts spécialisés, Matignon affirmait même que le PS portait la responsabilité de médiocres résultats dans les scrutins partiels, en vertu d'un autre principe, qui s'exprime ainsi : « Quand les électeurs n'ont le choix qu'entre deux oppositions, une vrale et une fausse, ils choisissent la vraie... »

Maintenant que les sondages, eux ausal, sont à la baisse, Mati-gnon ve sans douts se pencher plus attentivement sur la question. Tout se passe, en effet, comme si le cabinet du premier ministre, plus encore que celui des prédécesseurs de M. Rocard à Matignon, ne percevait les réactions de l'opinion qu'à tra-vers le filtre exclusif des sondages. Caux-ci sont minutiausement décortiqués, réponse par réponse, catégorie sociale par catégorie sociale, et ces enquêtes paraissent souvent prises pour perole d'évangile. En corollaire, ce qui n'apparaît pas dans les sondages semble ne pas « remonter » jusqu'à Matignon, quitte à ce que les collaborateurs du premier ministre donnent parfois l'Impression - après d'autres dans la même situation - d'être enfermés dans une « bulle » à l'atmosphère euphorisante et aux parois un peu opa-

Exemple : la 5 décembre 1989, un article de presse évoque le désarroi d'une bonne partie de la société française, face à l'obsolescence du modèle social français : pendant des décen-nies, la République a garanti aux eurs enfants auraient une vie meilleure et une place plus élevée dans l'échelle sociale que la leur,

thème apperaîtra dans un dis-cours de M. Rocard, et il est bien rere, aujourd'hui, que le premier ministre ne l'évoque pas dans ministre ne l'évoque pas dans ses interventions importantes. Mais, jusqu'au 5 décembre, aucune des multiples enquêtes d'opinion dont dispose Matignon n'avait, semble-t-il, décelé ce problème, qui n'avait donc jamais été explicitement évoqué par M. Rocerd, alors même que le premier ministre s'est exprimé à de maintes reprises sur les questions d'inégalité ou de jus-

#### Deux bypothèses

font apparaître une baisse de popularité de M. Mitterrand et de peuvent être raisonnablement évoquées : soit le président et son premier ministre subissent soulement les effets pervers du congrès de Rannes et de l'amnistie ; soit la gouvernement finit par souffrir dans les sondages d'un malaise perceptible depuis longtemps dans la société fran-caise. La baisse pourrait aiors étre durable. Déjà, avant l'élec-tion présidentielle de 1988, les observateurs avaient pu enregistrer dans les rangs socialistes un certain désarroi qui ne se retrouvait pas encore dans les sondages, mais s'est finalement tra-duit de plus en plus dans la réalité politique.

Matignon reconnaît que la seconda hypothèse est envisa-geable. Selon l'expression d'un consetter, qui emploie une méta-phore montagnarde, la bonne tenue dens les sondages n'aurait alors été ou une « mince pellicule de giace », non une couche de neige solide et bien épaisse. Mais le cabinet du premier ministre privilégie, évidemment, la pre-mière hypothèse et table sur une inversion de la courbe. Encore faut-il que la secousse de Rennes et de l'amnistie ne soit pas couche et entraîner une ava-

JEAN-LOUIS ANDRÉANI

# 53 % des « Français de gauche » réclament plus de liberté pour les entreprises

sent pas très différemment des autres : c'est ce qui ressort d'un sondage Sofres-RTL-le Figuro publié mardi 24 avril et censé brosser « le portrais-robot du Fran-çais de gauche » (1).

Ainsi, comme la plupart de leurs concitoyens, 53 % des Français de gauche estiment qu'il faut donner plus de liberté aux entreprises sors que 47 % pensent que l'Etat n'in-tervient pas assez dans la vie éco-

35 %, en revanche, sont d'accord avec la politique du gouvernement dans ce domaine, et 57 % – contre 49 % pour l'ensemble de la popula-tion – sont favorables au « ni-ni » (ni nationalisations ni privatisa-

Sur la question du chômage, les « gens de gauche » ne se démarquent pas vraiment non plus de l'ensemble de la population. Parmi les solutions proposées pour le-réduire, 41 % privilégient la forma-

de l'ensemble des Français, - qu'ils placent avant la réduction à 35 heures de la durée hebdomadaire du travail (25 %), et le renvoi des travailleurs immigrés dans leur pays (24 %).

'51 % des Français de gauche se déclarent, d'autre part, favorables au maintien à leur niveau actuel des prélèvements obligatoires, à savoir les impôts et cotisations

45 % de l'ensemble des Français sout du même avis. La même unanimité se fait jour quant au port du voile islamique à l'école : 82 % des Français de ganche y sont hostiles, contre 85 % pour l'ensemble des Français.

(1) Sondage réalisé du 27 au 29 mars shivant la méthode des quotas sur un échantillos national représentatif de

En Nouvelle-Calédonie

# Les élections municipales d'Ouvéa sont annulées pour la deuxième fois

de notre correspondant

La vie municipale de l'ile d'Onvéa se trouve à nouveau dans l'im-passe. Le tribunal administratif de Nouméa a annulé, mardi 24 avril, le scrutin des 18 et 25 février dernier qui avait ve la victoire de la liste FLNKS devant celles du RPCR et du Front auti néo-colo-nialiste (FANC). Les électeurs étaient alors retournés aux urnes à la suite d'une première invalida-tion du scrutin de mars 1989 parce qu'un bureau de vote était resté anormalement ouvert jusqu'à

Cette fois-ci, c'est le vote par procuration – moyen par lequel plus d'un électeur sur deux s'est exprimé - qui est en cause. Le tri-bunal administratif a conclu que

D PECTIFICATIF. - Une erreur

de zéro s'est glissée dans l'article intitulé « l'Etat s'engage à faciliter le rachat des intérêts miniers de

M. Lafleur par le FLNKS » (le Monde du 24 avril). A propos

de la facture dont les indépendan-

cinq cent quatre-vingt-sept procu-rations étaient entachées d'irrégnlarité, principalement en raison d'une discordance entre les noms des mandants et ceux des manda taires. En outre, une liste d'émar-gement à été maculée de « corrector » tandis que, dans un autre bureau de vote, des procurations n'ont pas fait l'objet de la mention obligatoire à l'encre rouge. « Eu égard au nombre de procurations irrégulières qui est très largement supérieur aux écarts de voix enure les listes, indique le jugement, ces èrieur aux écarts de voix entre omissions, erreurs ou négligences ont privé les électeurs de la faculté d'exercer leur contrôle.

Enfin, le tribunal a constaté que certains électeurs ont change plusieurs fois de mandataires en l'espace de quelques jours. Une liste ayant été subtilisée plus de qua-

francs ». Le chiffre correctement

écrit était, au demeurant, men-

tionné à deux reprises dans le

même article (1,8 milliard de francs CPP, soit 99 millions de

francs). D'autre part, le niveau d'endettement de l'ancienne

société de M. Lafleur, non rendu public, estimé par certaines sources

rante-huit heures et emmenée à Nouméa où réside une forte communauté d'Ouvéens, le tribunal a considéré que de « tels comporte ments ne s'expliquent que par des pressions exercées sur les électeurs pour les amener à choisir tel ou tel

L'Union calédonienne (UC, composante majoritaire du FLNKS), qui contrôlait jusque-là la municipalité d'Ouvéa, devrait faire à nouveau appel très prochai-nement. Quant au Haut Commis-sariat de Nouméa, il se serait bien passé de cette deuxième annulation susceptible de faire remonter la pression Ouvéa, à une dizaine de jours des commémorations du pre-mier anniversaire du double assassinat de MM. Jean-Marie Tjibaou et Yeiwene Yeiwene.

FRÉDÉRIC BOBIN

#### En Polynésie française

## M. Léontieff reproche à son opposition d'essayer « d'imposer par la rue ce qu'elle ne peut obtenir démocratiquement »

A la suite de notre récit des incidents survenus le 9 avril à Papeete, au cours de la réunion l'Assemblée territoriale (le Monde du 11 avril), M. Francis Szpiner, nouveau directeur de cabinet du président du gouvernement de la Polynésie française, M. Alexandre Léontieff, député non inscrit, nous a adressé une mise au point indiquant notam-ment : « L'affirmation selon laquelle « les bancs réservés au public étaient occupés, depuis la veille an soir, par les employés de différents établissements publics requis par les représentants de la majorité locale pour essayer d'empêcher ceux de l'opposition d'assister au débat » est inexacte. Non seulement aucun employé

□ Vingt-deux millions de francs pour

n'avait été « requis », mais les bancs du public étaient occupés aussi bien par des partisans de la majorité que de l'opposition. Il convient de signaler que les seuls « gros bras » présents ce jour-là à l'Assemblée territoriale étaient cenx d'Emile Vernaudon. MM. Flosse et Vernaudon, qui ont prétexté de l'absence de haut-parleurs à l'extérieur de l'hémicycle empêchant leurs partisans de suivre les débats, ont invité ces derniers à envahir le siège de l'Assemblée des l'ouverture de la séance et non pas après la décision du président de l'Assemblée de suspendre les travaux. Après que M. Juventin, à la demande de MM. Flosse et Vernaudon, eut fait installer les haut-parleurs, les

D M. Sergent (FN) porte plainte

Accusé par le MRAP et la LICRA

d'avoir tenu, dans un entretien à la

revne Passages, des propos hostiles aux juifs (le Monde du 20 avril), M. Pierre Sergent, membre du

bureau politique du Front national

contre la revue « Pas

deux leaders de l'opposition se sont malgrè tout refusés à faire évacuer leurs militants qui avaient envahi l'hémicycle. Le président de l'Assemblée a accepté de faire passer au vote les deux vaux de l'opposition demandant la dissolution de l'Assemblée territoriale. Ces vaux, qui n'ont recueilli que quatorze voix favorables sur un total de quarante et un conseillers, ont été rejetés tous les deux. »

Le directeur du cabinet de M. Léontieff affirme donc que « l'opposition, incapable de réunir nombre de voix nécessaire pour déposer une motion de censure, essaie d'imposer par la rue ce qu'elle ne peut obtenir démocratiquement ».

liste auteur de l'interview, pour « manipulation frauduleuse et diffamation ». L'ancien responsable

tistes devront s'acquitter pour le rachat des parts de M. Lafleur, il à environ 80 millions de francs, se fallait lire dans le dernier pararapprocherait plutôt, selon d'autres indications, de 55 millions de

SOLIDARITÉ DÉMOCRATIQUE AVEC LES FEMMES ALGÉRIENNES

RASSEMBLEMENT MERCREDI 25 AVRII. 1990 A 18 H 30 DEVANT L'AMBASSADE D'ALGÉRIE

50, RULDELISBONN, 75008 PARIS ALLIANCE DES FEMMES POUR LA DÉMOCRATISATION U L'élection municipale partielle de Cahors. – Les écologistes de la liste Alternative, qui ont rassemblé 7,06 % des voix, dimanche 22 avril, au premier tour de l'élection municipale partielle de Cahors (le Monde du 24 avril), souhaitent fusionner avec la liste de la majo-rité présidentielle, et non pas seulement appeler à voter pour elle, a précisé lundi soir leur chef de file, précisé hands sour seus cases de la Mous vouions être présents au second tour.», et non pas « seulement lancer un appel en faveur » de la liste Réussir Cahors de M. Bernard Charles (MRG), a-t-il souligné.

□ La LCR juge « inacceptable » que M. Mitterrand recoive le présidest and-africals. - M. Alain Krivine, porte-parole de la Ligue communiste révolutionnaire (LCR, trotskiste), a jugé « inacceptable », handi 23 avril, que M. François Mitterrand reçoive le 10 mai prochain M. Frederik De Klerk, président d'Afrique du Sud, « seul pays au monde où la Constitution a institutionnalisé le racisme ».

Wallis-et-Fetuma après le passage du cyclone Ofa. - L'Etat accordera à Wallis-et-Futuna une aide de 22 millions de francs au titre de la solidarité nationale, à la suite des ravages causés par le passage du cyclone Ofa début février, a annoncé, lundi 23 avril, à Wallis, le ministre des DOM-TOM, lors d'une visite sur le territoire. « L'effort qui sera consenti devralt favoriser au maximum le narrage des activités agricoles et de pêche et la réparation des équipements à rocation hôtelière ». 2 déclaré M. Louis Le Pensec. Seront attribués aux particuliers 7 millions de francs pour indemniser les domages causés aux biens immobiliers. 2 millions pour la réparation des biens mobiliers, 2,7 millions pour les cultures, 1 million pour l'élevage, 0,4 million pour la pêche, 0,3 million pour les commerces et 1 million pour l'aide alimentaire. Plus de trois cents maisons détruites seront reconstruites tandis que « l'Etat soutiendra la reconstruction des infrastructures et des batiments publics endommagès »,

et conseiller municipal de Perpi-gnan (Pyrénées-Orientales), a porté plainte, mardi 24 avril, contre ce mensuel, son directeur et le journa-

de l'OAS-Métropole pendant la guerre d'Algérie dément avoir accordé un entretien à Passages et il met « au défi » les représentants de cette revue de produire « la bande magnétique qu'ils prétendent possèder, correspondant aux propos antisémites qu'ils (lui) prêtent ».

# ASSAGES

yous invitent à une grande rencontre sur le thème de :

La LICRA

FAUT-IL AVOIR PEUR DE L'ALLEMAGNE? Nationalisme, Xénophobie, Racisme

En présence de nombreuses personnalités politiques et culturelles au Palais des Congrès de Puteaux

3 bis, rue Chantecoq - 92800 Puteaux (Près de l'Hôtel de Ville) Mercredi 25 Avril 1990 à 20 heures



wir unique recours "

Marille & Change of part of

pet pas descere a ser et :

me felt, if the desire passion is not know the princes of address in a limited full and desired in a not the last, and recovery

inite francisco arabe () () pula fila hodinat se grás de c mais de presso parece a a crisco

Mariet one Maries 5 ---

Minds A det die mother ate

Million que la Born e leir live e-

we Demiliebe pine R un genern.

tral Augus alors dure recep se delirare equipment to principal make & Photographisms do critic make the first particular do make the first particular do make the first

with a best for their face of

France au Liban, yous aver his

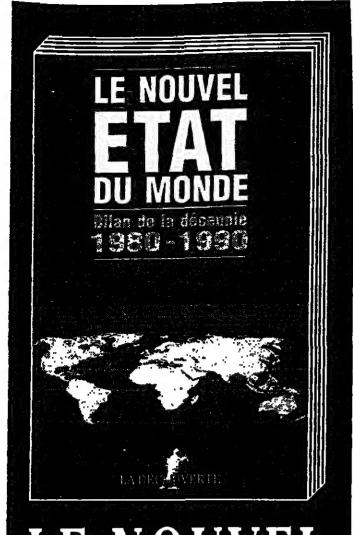
eres contigues à certain

ics choses ont-sign

कारात्मं pasitivement depuis las

autherbenem bie fa liberte etab

et sur quelle base ?



# LE NOUVEL ETAT DU MONDE

Bilan de la décennie 1980-1990

L'histoire retiendra des années quatrevingt qu'elles ont été celles où l'ordre international issu de la Seconde Guerre mondiale a été remis en cause. La carte de la planète dessine aujourd'hui une nouvelle hiérarchie des puissances et une nouvelle configuration géopolitique, justifiant que l'on puisse parler véritablement d'un "nouvel état du monde".

Pour 14 grands thèmes transversaux (géopolitique, armements et désarmement. conflits et tensions, économie, politique, organisations internationales, médias et communication, religions, mouvements sociaux, environnement, santé et médecine, création culturelle, sciences et techniques. idées et valeurs). Le nouvel état du monde dégage les idées-forces caractérisant la décennie : au total une centaine de thèses, sur les mutations de l'état du monde, traitées sous forme d'articles courts confiés aux meilleurs spécialistes.

Avant-propos de Jean-Luc Domenach et de Yves Lacoste. Illustrations de Plantu.

Parmi les 80 auteurs, on relève les noms de Paul Balta, Blandine Barret-Kriegel, Michel Beaud, Sophie Bessis, Claire Brisset, Bernard Cassen, Denis Clerc, Elio Comarin, René Dumont, François Féron. Alain Gresh, Bernard Guetta, Pierre Haski, Mahmoud Hussein, Alain Labrousse, Zaki Laïdi, Serge Latouche, Rémy Leveau, Alain Lipietz, Gustave Massiah, Ignacio Ramonet, Olivier Roy, Hugo Sada, Christian Sautter, Paul Thibaud, Marie-France Toinet, Alfredo G.A. Valladão, Michel Wieriorka ...

Relié, 432 pages,

140 F.



# **POLITIQUE**

Le débat sur la « saisine directe »

# M. Badinter est opposé à l'élection du président du Conseil constitutionnel par ses pairs

Les députés UDF sont toujours partagés sur l'opportunité de la réforme de la saisine du Conseil constitutionnel. Si la majorité du groupe, derrière son président, M. Charles Millon, a réaffirmé son intention de voter contre le texte en séance publique à l'Assemblée nationale, MM. François Léotard et Alain Madelin, respectivement président et vice-président du Parti républicain, ont tenu à renouveler leur soutien à ce projet de loi. M. Madelin qui avait déjà annoncé, dans le Monde du 21 avril, son intention de voter pour cette réforme afin d'assurer a la victoire du droit sur la politique », a écrit lundi 23 avril à tous les députés pour essayer de leur « faire partager les raisons » qui le

conduisent à soutenir le projet, Réfutant l'argument selon lequel « l'opposition commettrait une faute en soutenant cette réforme » au moment où « M. Mitterrand baisse dans les sondages », M. Madelin estime que dans ce débat, « les considérations de fond doivent l'emporter sur les préoccu-pations tactiques. (...). Les socia-listes ont tout à gagner à metire à leur actif quelques propositions libé-rales, l'opposition a tout à perdre à les leur abandonner ».

M. François Léotard a confirmé, de son côté, lundi 23 avril, que conformément à l'annonce qu'il avait faite devant son groupe, mardi 17 avril, il votera « à tire personnel » la réforme. M. Léotard rappelle que MM. André Rossi

Alain Madelin (Ille-et-Vilaine) avaient eux aussi voté pour en réunion de groupe.

M. Robert Badinter, président du Conseil constitutionnel, a estimé hundi soir sur TF1 que la saisine directe du Conseil constitutionnel était « un droit qui existe dans tous les pays européens et que, par conséquent, la moindre des choses serait que les Français en bénéficient aussi ». M. Badinter s'est déclaré hostile à l'élection du président du Conseil par ses pairs, comme cela est demandé notamment par le groupe RPR (1), en ment par le groupe RFR (1), en estimant que « cela ne pourrait que susciter au sein du Conseil des cli-vages qu'il faut éviter ». « Il ne faut pas confondre les genres. Il y a d'un

côté les juridictions et de l'autre les institutions représentatives comme le Parlement », a observé M. Badinter. Des « ouvertures » avaient pourtant été envisagées sur ce point par le rapporteur de la commission des lois, M. Michel

Le bureau politique du Front national estime que « ce n'est pas le contrôle du Conseil constitutionnel qu'il faut développer, mais celui du peuple souverain par l'instauration du résérendum d'initiative

Conformément à l'article 56 de la Constitution, le président du Conseil constitutionnel est nommé par le président de la République.

# Constitution et arrière-pensées

Soite de la première page

La réforme est d'esprit plus libéral que socialiste, et M. Jacques Chirac avait repris cette idén - émise par le président de la République le 14 juillet 1989, à l'occasion du bicentanaire de la Révolution — dans le programme soumis aux assises du RPR le 11 février dernier.

Mais, entre l'acceptation d'un principe et un vote politique, il y a les arrière-pensées. La droite peut-elle, au moment où les sondages traduisent une chute de la popularité du président de la République, lui offrir le cadeau d'un succès parle-mentaire? M. Valéry Giscard d'Estaing a été le premier à dire ferme-ment : non. Fort de son autorité reconquise sur l'UDF, d'un succès personnel lors des européennes, il personnel lors des europeeumes, is entend bien apparaître comme le seul et vrai grand patron de toute la droite. Se posent en challenger, il a pensé que ce projet de réforme de la Constitution était une occasion d'afficient la Missessand II s'était ne faiblir M. Mitterrand. Il n'était pas question de la laisser passer.

Pour ne pas changer, les centristes M. Jacques Barrot le répète dans le Quotidien de Paris du mardi 24 avril, - mais ils veulent profiter du rejet de l'amnistie par l'opinion pour attaquer le gouvernement sur la moralisation de la vie politique et obtenir des engagements sur un meilleur respect des droits du Parle-ment (le Monde du 24 avril).

#### Une situation originale

La surprise est venue du RPR. Bien loin de soulever des objections de principe, il a accepté, lors des travaux preparatoires en commission des lois, de participer à une discussion technique approfondie. Aurat-il la même attitude en séance publique? Toute la question est là.

La situation est tout à fait originale : le gouvernement est confronté à une UDF arc-boutée sur le refus fort symbolique il est vrai, – à quel-ques exceptions près, l'UDC devrait, comme d'habitude, monnayer son bien, et cette fois la majorité peut être négocier avec le RPR.

Pour tenter de sauver une situation qui semblait fort compromise la semaine dernière, les conseillers du premier ministre sont repartis à la pêche. En intervenant longuement, mardi à 16 heures, des l'ouverture du débat, M. Michel Rocard devait confirmer certaines des ouvertures faites par M. Michel Sapin, président socialiste de la commission des lois. Il pouvait aussi confirmer qu'un recours au référendum n'est guère envisageable. Enfin il pouvait tenter, par une réponse globale et une proposition concrète, de calmer les récriminations centristes.

Ancun espoir, toutefois, de satis-faire la majorité du groupe UDF, puisque celle-ci a d'ores et déjà décidé, curieusement, de défendre une exception d'irrécevabilité, ce qui va l'amener à prétendre que la réforme de la Constitution est contraire à la Constitution ? En

revanche, les centristes, au nom desquels M. Jean-Jacques Hyest devait défendre une question préalable (qui revient à expliquer qu'il n'y a pas lieu de délibérer), sont tout prêts à se laisser rassurer par le premier ministre. Sauf si ils préférent sauvegarder l'union de la droite.

La position que pendra le RPR sera déterminante La clef de la réforme est entre les mains de M. Jacques Chirac. Certes l'appui des centristes est suffisant aux socialistes pour seuter l'obstacle de l'Assemblée nationale, mais le CDS aimerait bien ne pas être le seul à droite à franchir le pas. Surtout au Sénat, seule l'influence du RPR peut permettre de vaincre le refus contumier de cette assemblée devant tout ce qui pourrait limiter ses prérogatives. D'où l'importance des négociations engagées, sous forme de discussions techniques, entre-M. Michel Sapin et M. Jacques Toubon. Mais jusqu'où est prêt à aller M. Mitterrand? Déjà M. Robert Badinter paraît avoir fermé une porte, en critiquant la demande chiraquienne que le président du conseil constitutionnel soit désormais élu par ses pairs.

Faire un cadeau à M. Mitterrand n'est certainement pas la volonté du RPR, mais pour le lui refuser est-il prêt à en offrir un à M. Giscard d'Estaing, qui, en cas d'échec de la réforme constitutionnelle, apparaîtrait comme le vainqueur de l'opération ? Les socialistes jonent cette carte-là : attirer à eux, le temps de quelques votes, tous ceux qui ne veulent pas aider la remontée en nissance de l'ancien président de la République.

La majorité, en tout état de car estime être parée des deux côtés. Si la réforme est votée, cela sera porté à son crédit. Si elle ne l'est pas, elle pourra accuser la droite de s'être opposée à un progrès de l'état de droit souhaité, à en croire les sondages, par une large majorité de opinion. Mais elle ne peut oublier que cela serait, quand même, un échec de M. Mitterrand, en quelque sorte la confirmation de la fin de son denxième état de grâce.

THIERRY BREHIER

II Le Sécat vont que Strach reste le siège du Parlement euroéen. - Le président du Sénat, M. Alain Poher, et les six prési-MM. Charles Pasqua (RPR). Daniel Hoeffel (union centr.), Claude Estier (PS), Marcel Lucotte (Rep. et Indép.), Ernest Cartigny (Rass. dem.), Mª Hélène Luc (PCF), ont écrit au président de la République, avant le sommet de Dublin, pour attirer son attention sur « l'importance du choix définitif de la ville de Strasbourg comme siège officiel du Parlement euro-





# De l'usage du référendum

Comme M. Mitterrand, le premier ministre souhaite conduire la réforme de la saisine du Cosseil constitutionnel selon la procédure perfernentaire prévue par l'article 89 de la Constitution vote de l'Assemblée nationale et du Sénat en des termes identiques, puis vote au Congrès du Parlement à la majorité qualifiée des trois cinquièmes). Ils excluent le recours au référen-

dum, soit par ce même anicle 89 (après le vote séparé des deux Assemblées), soit par le biais de l'article 11, utilisé à aix reprises depuis le début de la V- République. Depuis 1958, aucun référendum n'a été organisé en vertu de l'article 89. Compromie par le premier et le

Second Empire, le référendum a été souvent confondu dans l'opinion publique avec le plébiacite. Son usage avait été sbandonné, juaqu'à ce que le général de Geulle le réhabilite à la Libération. Trois référendums, dont le premier à l'initiative du général, ont servi à liquider stors les séquelles de la

Dès son retour au pouvoir en 1958, de Gaulle y a eu de nou-veeux recours pour faire approuver par le suffrage universel le projet de Constitution de la V- République le 28 septembre 1958. Ca référendum a recueil 85,12 % de « ou » et 14,8 % de « non ».

De Gaulla a ensuita utilisé le référendum à quatre reprises, Deux fois en relation avec ls guerre d'Al-gérie : le 8 janvier 1961 pour l'or-ganisation des pouvoirs publics en Algérie avent l'autodétermination des populations algériennes (74,8 % de « oui », 25 % de e non »); le 8 avril 1962 pour approuver les accords d'Evian. consacrant le cessez-le-feu en Algérie (90,8 % de coui », 9,1 % de « non ».

Le référendum du 28 octobre 1962 a eu pour objet de modifier la Constitution pour permettre l'élection du président de la Répu-blique au suffrage universel (66,2 % de « oui », 37,7 % de k non »). Enfin le 27 avril 1969, le référendum vise à modifier la Constitution pour permettre une nouvelle organisation des régions et une transformation du Sénac, Le « non » recueille 52,4 % et le coul > 47,5 %. De Gaulle, ainei qu'il l'avait annoncé, cesse d'exer-cer ses fonctions dès le lundi

Pour tous ces référendums, le taux d'abetention a étà relative-ment faible : 20,6 % en 1958, 26,2 % en 1961, 24,6 % en avril 1962, 23,1 % en octobre 1962 et 19,8 % en 1969.

Ce n'est que le 23 avril 1972 que le deuxième président de le V- République, Georges Pompidou, use à son tour du référendum pour faire ratifier le traité sur l'élergis ment du Marché commun à la Grande-Bretagne, à l'Irlande, au Dannemark et à le Norvège. Le « oui » l'emporte per 67,7 % des suffrages exprimés. Toutefois le succès politique de cette consultation est fortement atténué par l'ampieur des abstantions qui bettent un record national avec 39,64 % per rapport aux électeurs inscrits et plus de 7 % de bulletins blancs. Le PS avait officiellement

M. Giscard d'Estaing n'a pas recours as référendum pendent son septennet. Il faudra attendre plus de seize ans et le deuxième

que cette procédure soit remise en application avec le référendum du 6 novembre 1988 permettant le préparation de l'autodétarmination des populations de Nouvelle-Calé-donie en 1988. Le « oui » l'emporte par 79,9 % mais un nouveau avec 63 % du corps électoral et plus de 4 % de bulletins biancs, le RPR ayant proné la non-participa-tion à ce scrutin.

Ainei, si l'on excepte le référendum de 1958 intervenu sous le régime de la IV-République, c'est à six raprises en trante et un ans de V- République que des chefs d'Eter ont su recours à ce type de consultation en se référant toujours à l'article 11 de la Constitution concernent l'organisation des pou-voirs publics qui permet au prési-dent de s'adresser directement aux électeurs sans passer par le Parle-

# M. Mitterrand ...

Aucun référendum en revenche n'a été organisé en vertu de l'article 89 qui concerne la révision de étape parlementaire. Il aurait pu en aller différemment pour le projet de réduction à cinq ans du mandat présidentiel que Georges Pompidou avait entrepris en 1973. Les deux assemblées avaient en effet voté séparément un projet de loi organisant le quinquennat. Le pré-sident de la République avait renoncé à le présenter au congrès du Parlement (les deux chambres réunies à Versailles) car la majorité requise des trois cinquièmes n'aurait pas été atteinte. Il aurait pu soumetire le texte à un référendum populaire. Echaudé par l'expérience de 1972, Georges Pompidou ne s'est pas décidé rapidement et il a été emporté par la maladie le 2 avril 1974. Le projet est donc en l'état et la procédure pourrait être réamorcée, bien que les avis des juristes différent, naturellement, à

M. Mitterrand avait envisagé en 1984 - après les polémiques sur l'enseignement privé – de modifier le Constitution pour étendre le champ d'application du référendum aux problèmes dits de société. Mais devant l'hostilité de le majorité sénatoriale, il avait renoncé à déposer ce projet devant le Parlement. Le recours au référendum direct en vertu de l'article 11 de la Constitution tel que l'a fait le général de Gaulle a, chaque fois, entraîné l'hostilité des partis de gauche, et notamment de M. Mitterrand qui jugaait que cette procé-dure était inconstitutionnelle et qu'elle renforçait le pouvoir « personnel » du chef de l'Etat qu'il dénonçait. Il considérait aussi que les électeurs ne répondaient jernels vraiment à la question qui leur était

Toutefois, dans un entretien accordé à la revue Pouvoirs, en avril 1988 (nº 45), M. Mitterrand a renoncé à l'ostracisme dont il frappait naguère l'usage de l'article 11 par le général de Gaulle. Il a déclaré en effet : « L'usage établi et approuvé par le peuple peut désor mais être considéré comme l'une des voies de la révision, concur-remment avec l'article 89. Mais l'article 11 doit être utilisé avec préceution, à propos de textes peu nombreux et simples dans leur rédection. Sinon, il sereit préférable que la consultation des Français fût éclairée par un large débet parle-

ANDRÉ PASSERON

sire is a quarantel queen

ge de i Re glaviente ff W Knows Housewide met de M. elabora Per fen minister delettief & be uff and a grant continuent 1 best thanes four

ber an malin in with derem sants elliustich 🐠 mme Europe erenne den mide grande instance, the state of M. Pierte Gen bere ganen gufte.

Proteger

la revolte delata done de L'accepte e a 12 houses Beiger er et eine unenter bertein fi Statilas an system **par les di** ill Anne Littandon, alors and Buffet dans und aufre con A sendammatten egale. en fabenbeit nettre Saint-Men. Sainte protein de menne net faffat unternie guntent mit terent or lear peter of the second Tarin Valer de pe milit en une consegle 🍻 monte en une serte de prime de fichian mont out ets com is murs, are burrières, a

and remainde s. Co.

Contients qu'il nous a M

Malgré sa réput Miste, M. Robert Car ité déclaré a irradi lundi 23 avril, dans l'il Wil avait engegée de mois de septembre 1866 es te M. Claude Contestal eprochait à celui-ei d'a e complice d'une francés des élections présidents tion d'images dittes sa A partir du mela du journal télévise idmo chaine co Présentation du del equel Granent e inge de state day a grande vis socondes, done d de M François MA Président de la Répli

e mondar M. Car

אווים מסחב אח שני

Will avail 6t6 aubriggion [, shald

of elections = book

Anna Mandra Historica de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del la companya de M. Raben Bedieter, p. fu ferte Canadal sometiment of the Mines bands and our \$1 . See 12 the super a set describe a comme to the Am part serveres to the the distant family a Timeral to and do Commer par are pare hene dele på demante de des with the spice of the later of the Consideration of the property of the second of the second

De l'usage du référendum

Le bureau politique du Fin

The control control control

Cheffel County

- F. Carl Street Copper, march

and the state of t

Continuent & Farith Se

THE RESERVE STEEL SON THE PARTY.

कार विशेष विशेष का विशिष्टाच्या है।

\$16/2017 - 22 19/2018 |

the party of the second

to en les te courie

Train of the Ties in Tose

pre 13 a to 1000 metter

the second to the control of the second seco

And in the contraction in the co

aum in 1999 interversionale

THE PROPERTY OF THE

the statement for the state of the state

को जाता । जान क्षेत्र क्षेत्र केल **ाल** होत

tern in manufe a de finia

A THE SET OF SET OF THE DAY

ביות מינים אונים אונים

word in Die eingestermet & 25

to the at man designed

V. Mitterrand

4 4 4 4 4 4

August of the states on the state

The Property American Street

a Contraction of the present

Care paymenters I appeal

AND AMERICAN PROPERTY.

मुक्ता । अस्ति क्षेत्र के स्टब्स

The both the time the tentes fire

Le Contract Court et 1998

्या । १८१८ (यहा शक्यां सर्वे

is the graph and that profits

·一路 在第三章 (1) 《中国中国 建新

g ein im g ferebige All

400mm 2 年 100mm 20 年 20 年

The second section of the second

The state of the s

popular was not make the

in the state of th

Diving the a party of the Action

THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF

THE STATE OF STREET PROPERTY.

the was book to be the wife of

TOE PLANE

Shaner or Je ti Stati

STATES THE WORLD

Of the contract the president PATTER NEW YORK

m parties in the Residence

the state of the s

The state of the s

The second second second

Englich Englich Beiter Bige

and the same

The same of the same of the same

State of the state

Tal 2 2 355 54

11: 1 9 . CER SE

Was Man

A WORL PASSEN

ration of

the second post !

.金字写"

de terra sara passor par li fe

1 1985 bemerat

Charlemans es ga

TERRITOR STANDARD CONTRACTOR COMPANY in officering of the Sankelle Co. AND DESCRIPTION OF THE PARTY IS ALTER PROPERTY PROPERTY was freehold ## de la Correstation of nia di Chamardole netros e the fill fill that the state of CONTRACTOR OF CONTRACTOR mil à la majores qualifies in the property and the in temperature and reference BON BU PRETTE tardade did bayanin to vitte aspert Mari China Carpella China Mari Flat Marin de l'arrive 11 acres à the section depose to debut to to Edgestiffen Depute 1958 pp officeration = a 650 rept San sights die I article #9

market by All B (Marty 1991 1991 1991 1991 Marrie Add Shaded by 4 THE RESTRICT The R As Conference Contract the Barry in the company & and description in in

CO CAMBO I I S. IN THE SA THE PER SHIP SHIP I VAN Marie William D. SE SENSO LE MANTE 11年1日 東海(小)

ni di destata marinera diasa The Cappen of the sale of the present paint a THE PART OF PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY. The said to the said Mariante Min builden with the supplied to the St.

ME AN AR WATER

S to par day in square Man force to water a The second of the late 2 mg & bet & 2 and 25 a and other a THE PART OF 

A . T. S. Market M. R. C. A series of the series of the series of The Real Property . . imt 1415 . 1967 17 E and the Cast of Alexander and The service of the service of the service of Comme or a 31 or 1 ... in printer is a Sandan Sandan Saryan The state of the s THE REPORT OF THE PARTY OF THE H. B. Harris M. A & B SWINGS ... The state of the state of

A STATE OF BUILDING 

SOCIÉTÉ/CULTURE

••• Le Monde • Mercredi 25 avril 1990 11

SECTION B

12 Les instituteurs devicementates provessous Les Facce d'actorisantes engagements :

14 Un point de sale de Jacques Kirsner 15 à17 Sciences médecine

18 La mort de Paulette Goddard 20 Le scandale Mappiethorpe

Le procès de la révolte de la centrale de Saint-Maur (Indre)

# Des mutins entre violence et autogestion

Dans la nuit du 12 au 13 povembre 1987, la centrale de Saint-Maur (Indre) se mutineit. Ouetre cents détenus laur quatre cent quarante) sacca-gesient et incendiaient l'établissement pénitentiaire. Depuis lundi 23 avril, quatorze d'entre eux comparaissent devant le tribunal de grande instance de Châteauroux pour séquestration et violences sur agents de l'administration pénitentiaire. Tous ont contesté l'accusation de « prise d'otages », affirmant au contraire avoir voulu « protéger » les personnes qu'ils rête-

CHATEAUROUX -

de notre envoyé spécial

La nuit de la révolte, dix gardiens, deux professeurs venus de l'extérieur, le directeur de la prison, M. Jean-Charles Toulouze, et le pasteur Bernard Stehr, tom-baient aux mains des mutins. Dehors, autour de la centrale en flammes, on dénombrait un esca-dron de gendarmerie, une compa-gnie de CRS, plusieurs maîtreschiens, des gendarmes du GIGN sous la direction du capitaine Philippe Legoriu, le tout coordonné par M. Robert Broussard, en présence de M. Robert Pandraud, alors ministre délégué à la sécurité dans le gouvernement Jacques Chirac. Toutes les conditions semblaient réunies pour que l'on-puisse redouter le pire.

Et, brusquement, le 13 novembre au matin, la situation se dénova sans effusion de sang. Au terme d'un processus que le tribu-nal de grande instance, sous la pré-sidence de M. Pierre Garbit, s'efforce cahin-caha, an prix d'incidents permanents, d'éclairer.

#### Proteger des vies humaines

La révolte éciata donc le jeudi 12 novembre, 1 17 heures. Elle avait été amoncée apparavant par nelque cent cinquante lettres indi-riduelles envoyées par les détenus M. Albin Chalandon, alors garde des sceaux, pour demander leur transfert dans une autre centrale. A condamnation égale, expli-quaient-ils, entre Saint-Maur et une autre prison de même nature, « deux désenus aurons une différence de plusieurs mois, voire de plusieurs années, dans le temps d'exécution de leur peine ». Ils dénonçaient la « transformation brutale de Saint-Maur de prison modèle en une centrale de haute sécurité, en une sorte de prison spé ciale. Les barreaux ont été mis aux fenêtres, les circulations au sein de l'établissement ont été coupées par des murs, des barrières, des gril-lages; les barbelés grimpent désor-mais à l'assaut des façades dans la cour de promenade ». Conclusion: « Conscients qu'il nous a toujours folls, recouvir à la violence pour fallu recourir à la violence pour



obtenir à notre égard l'application àu code de procédure pénale (...) nous recourrons à nouveau à la violence pour obtenir gain de cause. Car plutôt que de nous résigner à crever à petit feu, nous préférons crever dans un embrasement géné-

Le 12 au soir, selon le mot de l'un des quatorze prévenus, « la prison est en folie ». Les magasins sont pilles, et, à la nuit tombée, « les trois-quarts de la prison étaient ivres » ; et « avec cent quarante condamnés à perpétuité sur les quatre cents mutines, c'est la haine qui-remonte en force. Il y avait des révoltés en cagoule qui parlaient de se faire les matons. »

C'est alors, très vite, qu'apparaît une sorte d'autogestion de la révolte. Devant le tribunal de Châteauroux tous les détenus évoquent le « Système de sécurité ». Un groupe d'une soixantaine d'hommes qui n'a pas succombé à la bacchanale ambiante. Et qui, dans la anit, prend la situation en main. A sa tête le « groupe des Corses », des détenus de l'ex-FLNC dont deux mili Albertini (libéré en 1989) et Yves Loviconi (tonjours incarcéré) ont longuement expliqué leur version prendre des otages, il s'agissait de protèger des vies humaines. » Les gardiens et les denx professeurs sont rassemblés dans la chapelle, pris dans un étage du bâtiment tenu per les hommes du « Système de sécurité », armés de barres de fer récupérées dans la saile de mus-

L'un des prévenus explique : « On s'est mis à la recherche des gardiens; j'en al découvert un, il pleurait, il m'a parlé de ses enfants; je lul al dit que je ferais ut pour qu'il ne lui arrive rien. Et il ne lui est rien arrivé. » D'ailleurs, « nous étions si convaincus d'agir par humanité que nous avions le visage découvert, alors que la phypart des mutins étaient cagoulés. C'est comme ça que l'on a été reconnus et qu'on se retrouve une

fois encore devant un tribunal », Après ce long interrogatoire des prévenus, suivra, mardi 24 avril, l'audition des gardiens. Les conversations de couloirs, lundi, laissaient entrevoir un tout autre point de vue : ceiui de véritables otages, pris non pas dans une flam-bée spontanée de violence mais dans une opération savamment

#### « Pandraud voulait l'attaque »

Les Corses ayant pris la révoite en main, ils sont aujourd'hui soup-comnés d'en avoir été les initiateurs. Eux continuent à parier d'une « explosion » : « On ne commande pas et on ne manipule pas des taulards, on les convaine, Parce que nous avons l'expérience des militants politiques, nous nous sommes simplement mis en situa-tion psychologique de maîtriser le mouvement. » Selon eux, la sponta-néité de l'événement est implicitene les poursuit pas pour « association de malfaiteurs ».

L'objectif du « Système de sécu-L'objectif du « Système de sécu-rité », dès que la protection des personnes eut été assurés — « pas sans mal ; il y a eu des affronte-ments et même des bagarres ; mais ça s'est passé entre prisonniers et cela ne regarde que nous », — fut d'ouvrir la négociation avec les autorités qui assiégeaient l'établis-sement. « Dans la nuit, explique Yves Loviconi, on a entendu à la Yves Lovicoai, on a entendu à la radio qu'il y avait déjà cinq morts à l'Intérieur. On s'est dit : ça y est, ils préparent l'opinion à un assaut meurtrier ». C'est le pasteur, Besnard Stehr qui accepta d'établir le contact et la négociation s'engagea.

Pierre Albertini : « Pandraud voulait l'attaque, le capitaine Legorju n'en voulait pas. Il nous l'a dit: « Je vous donne pas parole. » Comme Pandraud insistait, il a demandé un ordre écrit. Il ne l'a cier. » L'un des problèmes cru-ciaux était celui des prisonniers politiques — Georges Ibrahim Abdaliah, des Basques et des Arménicus de l'ASALA, qui ne prenaient pas part au mouvement.
« Il y avait des détenus qui s'étaient mis dans la tête que s'ils faisatent la peau d'Ibrahim Abdallah ils seraient grūciės par Pasqua, Nous nous sommes engagės à assurer sa socuritė ; cela a čiė jait, »

Ainsi devenus les porte-parole des mutins, les négociateurs corses obtingent, contre la promesse de reddition, la présence d'un journa-liste à l'intérieur de la prison pour iste à l'intérieur de la prison pour s'assurer qu'« il n'y aurait pas de tabassage ». Et aussi, affirment-ils, la promesse qu'il n'y aurait pas de poursuites judiciaires, Affirmation catégoriquement niée par le minis-

A ce propos, de vifs incidents ont opposé, toute la journée de lundi, les sept avocats des prévenus au procureur de la République, M. Robert Baffert, Celui-ci avait en effet participé aux négociations du 13 novembre 1987 aux côtés des autorités. Lors de la première journée des débats, il opposa à plu-sieurs reprises son témoignage aux déclarations des prévenus. Ce qui fit bondir les déleuseurs : « Cette double casquette d'accusateur et de témoin est inadmissible ! ». Ils ten-tèrent même d'obtenir le renvoi en ajoutant une autre protestation : y ajonant une autre protestation : il n'y cut, après la mutinerie, qu'une simple enquête de police et non une véritable instruction qui, selon eux, s'imposait. Demando de renvoi rejetée. GEORGES CHATAIN

Le commissaire Jobic contre « La Gazette du Palais »

# Honneur, humour et ironie

Le commissaire Yves Jobic a perdu, lundi 23 avril, le procès qu'il avait intenté à la Gazette du Palais, lui reprochant de l'avoir gravement diffamé en publiant, dans son numéro daté du 28-29 juillet 1989, un article consacré à la revue de l'Union des jeunes avocats (UJA), présentée au Théâtre de la Porte-Saint-Martin au cours du mois de kuin 1989.

L'article, signé de Dominique Nidas, évoquait notamment un sketch intitulé Jobic Girls en décrivant, photos à l'appul, le ballet de « filles très court vêtues [qui] remercient « Jojo » et paient leur dîme à le police... ». A l'au-dience du 20 mars 1990, le commissaire Jobic et son conseil avaient considéré qu'il s'agissait d'une e differnation envers un fonctionnaire public a, insistant sur le caractère particulièrement malveillant des termes employés.

Mais la 17º chambre correctionnelle de Paris, présidée par M. Alain Lageberate, observe, en préambule : « Ce sketch ne saurait être considéré comme une atteinte à l'autorité de la décision de relaxe prononcée au profit du commissaire de police par le tribunal correctionnel de Nanterre, dès lors qu'il ne visait pas à persuader les spectateurs que, en dépit de ce qu'avait jugé ce tribu-nal, Yves Jobic s'était bien rendu coupable de corruption et de

Les juges insistent en relevant

ment pour but de traiter par l'humour, la perodie ou l'ironie des événements marquants de la vie iudiciaire survenus au cours de l'année écoulée (...). Elle ne prétend pas rendre compte objectivernent de ces faits, mais tend seulement (...) à divertir le spectateur sans aucun souci de la

obried class fains relayeds, a Les magistrats admettent toutefois que le commissaire Jobic « a certes ou ressentir comme particulièrement déplaisant et personnellement offensant la rappel d'accusations dont il a souffert et qui ont été écertées par una décision de justice devenue définitive ». Mais ils rappellent cette règle de jurisprudence seion laquelle le caractère diffamatoire d'un propos ne s'apprécie pas subjectivement en fonction de l'idée que se fait le plaignant de la notion d'honneur. Elle doit s'apprécier « objectivement d'après la nature du fait sur iequel elle porte ».

Aussi, les juges concluent : « Dès lors que le sketch incriminé de la revue de l'UJA ne comporte pas d'allégations diffamatoires à l'égard du commissaire Jobic, le compte rendu fidèle qu'en a effectué la « Gazette du Palais » n'est pas lui-même diffamatoire. »

Le commando français de l'ETA

## Le séminariste Philippe Saez est inculpé pour l'assassinat d'un général espagnol

23 avril, une information judiciaire contre cinq membres présumés du l'ETA-militaire annès la dénonciation par la justice espagnole auprès de la justice française de six attentats perpetrés en Espagne, de 1978 à 1989, qu'elle leur impute. A la suite de cet acte de procédure, le juge d'instruction parisien Gilles Boulouque inculpé Philippe Saez, séminariste à l'abbaye de Belloc (Pyrénées-Atlantiques) pour l'assassinat, le 25 mai 1979, du général espagnol Luis Gomez Orthuela, de son chauffeur et de deux coloneis.

La dénonciation par la justice espagnole de ces attentats était une démarche indispensable pour que les cinq membres présumés de l'ETA-mi-litaire (Jean Parot, Philippe Saez, Frédéric Harenboure, Jacques Esnal et Pierre Erremondeguy) puissent être poursuivis. Les faits qui leur sont reprochés ont été perpétrés hors des frontières du territoire français, et la France, comme tous les mys démocranques, n'excrade per ses propres PERSONLESSANIES.

Dans le cadre d'une autre procé-

Le parquet de Paris a ouvert, hindi dure et après leur acrestation au Pays assassinat du colonel Pasarilas Muniz pour association de malfaiteurs en mère fut tuée ; assassinat du prorelation avec une entreprise terroriste. La nouvelle information judiciaire ouverte après la saisie de la justice française par les autorités judiciaires espagnoles vise les chefs d'accusations d'assassinats, de destruction volontaire d'objets immobiliers ou de biens mobiliers par substance explosive ayant entraîné la mort, en relation

avec une entreprise terroriste. Outre l'assassinat du général Luis Gomez Ortihuela, les attentats dénon-cés par l'Espagne sont les auivants : attentat en novembre 1978 contre un nagistrat, Maté Canovas : dynamitage, le 11 décembre 1987, de la caserne de la gardia civile à Saragosse (onze morts, dont cinq enfants);

basque français. Le juge Boulouque et du commandant Bazangua Angues, avait inculpé et écroué les cinq etarras le 19 juillet 1989 ; attentat du 11 août commando « itinérant » français de Français et quatre de leurs camarades 1989 visant un fonctionnaire dont la reur de l'audience nationale, Carmen Tagle Gonzalez, le 12 septembre

Philippe Sacz est done le premier des neuf Basques français arrêtés début avril à être inculpé d'assassinats. D'autres inculpations devraient intervenir durant les jours prochains Agé de trente-cinq ans, Saez, dit « Txistu », avait abandonné le commando en 1982 après avoir participé selon les avent d'Henri Paret, arrêté à Séville et détenn en Espagne, à quatre attentats ayant fait sept morts (un industriel, un magistrat, un général, un lieutenant-général, deux colonels et un chauffeur de l'armée). En 1987, il était entré à l'abbaye de Belloc.

#### La Terre toujours recommencée TRENTE ANS DE PROGRÈS DES SCIENCES DE LA TERRE

# YVONNE REBEYROL

PREFACE DE CLAUDE ALLEGRE

Que savions-nous de la Terre il y a trente ans? Qu'en savons-nous de plus aujourd'hui? Yronne Rebeyrol suit depuis 1960 l'evolution des sciences de la Terre. Ella a ainsi vu naître et se préciser la théorie de la tectonique des pluques qui, pour la premiere fois, donne de

C'est le récit passionnant de cette resolution scientifique qu'elle nous propose dans ce livre. qui aborde les multiples nouveautes associées a la rectonique des pluques.

notre planete une vision globale et coherente

Fronne\_Rebeyrol [est ]journaliste\_scientifique\_ au Monde depuis 1956.



## An tribunal de Paris

# Les images subliminales et l'amnistie

Malgré sa réputation de fin juriste, M. Robert Casanova a été déclaré « irrecevable », lundi 23 avril, dans l'action qu'il avait engagée depuis le mois de septembre 1988 contre. M. Claude Contamine, à l'époque PDG d'Antenne 2. Il reprochait à celui-ci d'avoir été le complice d'une fraude dans les élections présidentielles opérée par le biais de la diffusion d'images dites « sublimi-

A partir du mois de saptembre 1987, le générique du journal télévisé de la deuxième chaîne comportait la représentation du chiffre 2 dans lequel étaient « incrustés » une cinquantaine de sujets se succédant à grande vitesse pendant huit secondes, dont dix images de M. François Mitterrand; alors président de la République en fin de mandat. M. Casanova se présantait donc en qualité de ∢ simple électeur » pour prétendre qu'il avait été victime d'une manipulation l'ayant conduit à

exprimer un vote en faveur de M. Francois Mitterrand.

Il s'agissait, à ses yeux, de l'application de la technique de stimulation subliminale > consistent & projecter das images imperceptibles de manière consciente, mais capables d'imprégner l'inconscient au point d'agir sur la volonté du specta-

Antenne 2, qui contestait avoir poursuivi un tel but, s'est toutefois rangée à l'avis rendu le 16 mai 1988 par la Commission des libertés (CNCL) qui se montrait favorable à la suppression de ce générique.

Pour M. Casanova, les 2 949 diffusions de la série d'images constituaient une infraction à l'article 116 du code électoral qui punit « coux qui par des manoeuvres frauduleuses quelconques (...) auront porté ou tenté de porter atteinte à la sincárité d'un scrutin » et au décret du 14 mars 1964 relatif aux principes d'égalité entre les candi-

La 17ème chambre correction

nelle de Paris, présidée par M. Alain Lacabarats, n'a pas suivi les arguments de M. Casanova, mais n'a pas eu besoin d'examiner le fond de l'affaire. Dans son jugement, le tribunal constate qu'aucun texte de loi n'est plus applicable. Le décret de 1964 ne prévoit aucune sanction, son respect étant asssuré par les recommandations de la

Quant à l'article 116, les juges estiment qu'il est réservé aux infractions commises le jour même du scrutin, au cours de son déroulement. En désespoir de cause, les magistrats ont bien envisagé de qualifier eux-mêmes les faits en faisant référence à une violation des articles L. 89 at i... 90 du code électoral qui concernent les infractions commises au cours de la campagne électorale. Mais le tribunal observe que ces infractions ont été amnistiées de plein droit par la loi du 20 juillet 1988...

**MAURICE PEYROT** 

□ Réactions de syndicats de policiers après la mort d'un gardien de la paix à Paris. - Le meurtre, par un mineur toxicomane et déséquilibré. d'Alain Pelletier, quarante-trois ans. (74), et l'agression commise contre un autre gardien, en gare RER de Noisy-le-Grand (Seine-Saint-Denis) (le Monde du 24 avril), ont provoqué de vives réactions des syndicats de police. Le Syndicat général de la police. (SGP), affilié à la Fédération autonome des syndicats de police (FASP), indique que ces deux affaires demontrent « une fois encore les difficultés de l'exercice des missions de police en région pari-sienne ». L'Union des syndicats catégoriels de la police (USC) réclame, pour sa part, des peines « suffisumment dissuasives et non réductibles » pour les meurtriers de

 Trois médecins niçois condamnés après une opération sur un transexuel. - Poursuivis devant la 7º chambre correctionnelle de la cour d'appel d'Aix-en-Provence pour coups et blessures volontaires ou complicité, trois médecins niçois, deux urologues, les docteurs Jean Vacant et Jena-Claude Masson et un neuropsychiatre, le docteur Jean Just, ont été condamnés dix ans après une opération pratiquée sur un transsexuel. Jean-Eric Oyac qui s'est suicidé depuis (le Monde du 16 mars 1990).

#### **ÉDUCATION**

Les futurs maîtres de l'enseignement primaire et secondaire

# M. Rocard affirme que les IUFM devront associer la formation et la recherche

Les écoles normales sont mortes, vivent les instituts universitaires de formation des maîtres (IUFM) ! En inaugurant ensemble, lundi 23 avril au Conservatoire national des arts et métiers à Paris, le premier stage de formation des futurs responsables d'IUFM, MM. Michel Rocard, premier ministre, Lionel Jospin, ministre de l'éducation nationale, et Robert Chapuis, secrétaire d'Etat à l'enseignement technique, ont youlu manifester l'intérêt du gouvernement pour la réforme du système de formation des enseignants, qualifiée par le premier ministre de « grande ambition pour un grand métier. »

a li faut maintenant passer aux actes ». Pour le chef du gouvernement, l'aventure des IUFM ne s'est pas arrêtée avec l'adoption, vendredi 20 avril par l'Assemblée nationale, du projet de loi portant création de ces structures universitaires qui formeront à partir de 1991, en deux années après la licence, tous les enseignants de la maternelle à la terminale. Prévus par la loi d'orienta-tion du 10 juillet 1989, ébauchés à grands traits dans le rapport du recteur Bancel, ces instituts restent, pour M. Rocard, « encore à inventer dans une large mesure ».

Il s'est félicité de « la démarche pragmatique, progressive, expérimen-tale » de son ministre de l'éducation nationale, car « quand il s'agit d'un enjeu aussi formidable et aussi complexe que la formation des maîtres ...). il est plus judicieux de procèder progressivement et de tenir compte des réalités du terrain »

La centaine de stagiaires à qui il appartiendra de « façonner » les contours des futurs IUFM sont des formateurs issus des divers centres de formation (écoles normales, centres pédagogiques régionaux...) que les IUFM supplanteront. Ils appartiennent aux académies de Grenoble, Lille et Reims, toutes trois volontaires pour commencer l'expérience

dès le 1ª octobre 1990. Ces pionniers suivront d'ici à la fin de l'année scolaire quatre stages d'une semaine, et laire quarre stages o line scinaira, et animeront des séminaires de forma-tion suivis fin juillet d'une université d'été. La formation se généralisera ensuite aux autres académies puisque tous les IUFM ouvriront leurs portes à la rentrée de 1991. Auparavant, les travaux des académies-pilotes nourriravaix des acatemes-piotes noutre ront deux textes, qui seront publiés par le ministère en juin, sur le fonc-tionnement pédagogaque et la gestion des IUFM ainsi que la maquette des contenus de formation.

« Mon objectif est de disposer pour le i octobre, non seulement des textes réglementaires nécessaires, mais aussi d'une liste des problèmes soulevés localement avec des solutions proposées par chaque académie », a souligné M. Lionel Jospin.

#### Le temps de l'expérimentation

La principale difficulté sera de concilier, an sein de l'IUFM, la formation professionnelle et la forma-tion disciplinaire des futurs enseignants. Moule unique pour le candidat instituteur, rebaptisé profes-seur d'école, et l'enseignant de lycée, l'institut de formation des maîtres devra être à la fois pleinement universitaire et pleinement professionnel. Une gageure que de nombreux enseignants, ouvertement réticents estiment d'ores et déjà improbable. M. Michel Rocard a voulu rassurer « Ne diminuez pas le niveau d'exi-gence dans les disciplines d'enseignement. Les maîtres ont besoin d'être surs de leur propre savoir », a-t-il dit aux futurs cadres des IUFM, en sistant également pour que la psychologie et la sociologie figurent

parmi les enseignements prioritaires. Concernant la professionnalisation de la formation, il les a invités à s'inspirer des méthodes d'éducation des adultes, en associant les stagiaires à leur formation et en assurant une meilleure articulation entre la formaniciatite aricumina entre in trins-tion théorique et la pratique dans les classes. « Problème redoutable, selon lui, sur lequel se jouera en grande partie le succès des l'UFM. » Enfin, le premier ministre a estimé que les du texte.

IUFM « ne seront pas universitaires s'ils ne font pas de recherche dans leur domaine propre : la formation, l'éducation, l'enseignement ». M. Lionel Jospin vient d'ailleurs de confier au comité scientifique présidé par le

Pour réussir les IUFM, le gouvernement souhaite prendre le temps de l'expérimentation, le temps que des enseignants aussi divers que des universitaires, des instituteurs, des formateurs d'école normale, des professeurs d'enseignement secondaire, etc. apprennent à travailler ensemble. Mais l'expérimentation devra se faire grandeur nature et tambour battant car le temps manque cruellement. Sous la pression de plus en plus forte des effectifs dans les établissements scolaires, il faudra recruter et former 23 000 enseignants supplémentaires chaque année d'ici à 1993, et 27 000

 La réforme du deuxième cycle universitaire approuvée par le CNE-SER. - Le projet de rénovation du deuxième cycle universitaire (licences et maîtrises) a été adopté, lundi 23 avril, par le Conseil national de l'enseignement supérieur et de la recherche (CNESER). Le projet vise à réduire à une cinquantaine le nombre des intitulés de diplômes nationaux au lieu de 128 actuellement (le Monde du 7 mars). La possibilité offerte aux universités, d'attribuer des mentions complémentaires a été retirée

par an de 1994 à 1999.

DÉFENSE

Exercice devant des attachés militaire alliés

# La Force d'action rapide en mission humanitaire

Accueillis par le chef d'étatmajor de l'armée de terre, le général Gilbert Forray, quinze attachés militaires de pays membres de l'OTAN ont assisté. lundi 23 et mardi 24 avril, dans les Pyrénées-Orientales, à Prix Nobel Jean-Marie Lehn une l'exercice « Farfadet 90 » de la réflexion sur les conditions du déve-Force d'action rapide (FAR), qui ionnement de la recherche en éducaa testé sa capacité à mener un engagement outre-mer à carac-

> **RACOU-PLAGE** (Pyrénées-Orientales)

de notre envoyé spécial De cette cette manœuvre qui consiste à regrouper, puis à évanationaux dont l'existence est menacée par l'explosion d'une crise aux frontières de deux Etats distants de 4 000 kilomètres de la France, le général Henri Préaud; qui commande la FAR, dit ... L'idéal est de réaliser l'opération sans lirer un coup de fusil. » Sur le sable de Racou-Plage, entre Argelès-sur-Mer et Collioure, le bâtiment de transport léger Champlain débarque, non sans quelques difficultés techniques, un premier détachement du 21° régiment d'infanterie de marine, normalement stationné à Fréjus (Var). Dans le lointain, le porte-avions Clemenceau essaime ses premiers hélicoptères : quarante « machines » de la 4 division aéromobile de la FAR. qui en compte deux cent quarante au total, acheminement les premiers commandos.

Ce lundi 23 avril à l'aube, l'opération « Farfadet 90 » a commencé : un Etat szur (la France) cherche à récupérer ses ressortissants pris dans la tour-mente d'une tension entre les deux pays (l'Etat vert, avec Perpignan pour capitale, et l'Etat orange, avec Toulouse comme capitale), où ils avaient choisi de vivre. Les deux belligérants ne s'opposent pas manu militari à cette action humanitaire. Ils vont même jusqu'à accepter que la France déploie une force d'interposition à leurs frontières, sur une ligne Carcassonne-Lézignan.

#### Une armée « saint-bernard »

Le thème peut sembler manquer de réalisme. A l'état-major des armies, on le concède, Mais, à vrai dire, « Farfadet 90 » n'a pas été monté pour évacuer des Français otages de l'Etat orange ou d'une faction, qui lui serait favorable, au sein de l'Etat vert, avec lequel la France a conclu des accords de défense. En dépit de son caractère apparemment « Farfadet 90 » s'inspire néanmoins de situations connues : celle des Comores, par exemple, où l'armée française a été appelée à s'interposer entre une garde présidentielle, composée de mercenzires, et un nouveau chef de l'Etat qui voulait s'en séparer après l'assass de son prédécesseur. A sa façon, Farfadet 90 » emprunte aussi certains de ses traits à l'opération qui a consisté à départager Mauritaniens et Sénégalais lorsque l'ar-mée française à été requise pour redistribuer des populations qui en étaient venues aux mains,

A la tête des sept mille trois cents hommes engagés dans la manœuvre par les trois armées, le général Préaud insiste beaucoup sur cet aspect « saint-bernard » de la mission de la FAR. « Le but,

explique-t-il, n'est pas de faire la guerre aux côtés d'un allié face à son voisin. Ce genre d'exercice nanitaire sera désormais de pho en plus à l'ordre du jour ». Les postes diplomatiques et consulaires à l'étranger sout responsables de la mise au point de plans d'évacuation des ressortissants français, qui prévoient des lieux de regroupement, la désignation de volontaires pour organiser des rassemblements, et jusqu'à des moyens de lisison entre eux. L'armée intervient, elle, pour, à partir de listings informatiques (baptisés Safari) qui comprennent les noms et les lienx de regroupement, prendre en charge les ressortissants qui voudraient partir et faciliter leur évacuation

Ce processus demeure encore assez empirique, voire théorique. « Farfadet 90 » est lik pour permettre d'établir ensulte la mamanto da référence qui servira aux états-majors pays par pays. Préparée depuis un an pour un cout de 2,6 millions de france pour la seule armée de terre, in managure sera suivie d'une autre, l'an prochain sur la façade atlantique, avec la participation de sept cents Royal Mariner britanniques, « Face à l'imprévisible, c'est à dire au probable, la FAR est l'outil qui s'impose », dit M. Jean-Pierre Chevenement.

JACQUES ISNARD

Pendant un mois

# M. Chevenement présidera les sept nouveaux conseils de la fonction militaire

Les premières réunions des sept nouveaux consells de la fonction militaire, dont la création a été approuvée par le Parlement en 1989, ont lieu à partir du mardi 24 avril, et jusqu'à la fin mai, sous la présidence du ministre de la defense, M. Jean-Pierre Cheveno-BERTRAND POIROT-DELPECH ment. Ces instances de dialogue et de concernation intéressent successirement la gendarmerie, l'armée de terre, l'armée de l'air, la marine, la délégation générale pour l'armement, le service de santé des armées et le service des essences. Elles doivent se réunir deux fois par an. Pour la première fois, les membres de ces divers conseils, dont les noms

étaient précédemmen tirés au sort lorsqu'ils se réunispaient en une scule instance appelée Conseil appérieur de la fonction militaire, out été désignés, en mars dernier, sur la base du volontariet nour un mandat de deux à quetre ans, selon un mode de renouvellement alterné. Ces eils, au niveau de chaque armée ou de chaque service, traitent des questions de condition militaire et d'organisation des activités mili-

Au niyeau national, un Consci supérieur de la fonction militaire continue d'exister, et il doit réunir, par tirage au sort, ses membres parmi les militaires des sept autres

SPORTS

#### **FOOTBALL** Contacts entre Lille et M. Bernard Tapie

M. Bernard Tapie, président de l'Olympique de Marseille, pourrait prochainement présider indirectement aux destinées d'un autre club de football de première division, le Lille Olympique-Sporting club (LOSC). M. Pierre Mauroy, maire de Lille, a annoncé lundi 23 avril one la Ville, principal partenaire de la société d'économie mixte qui gère le club, souhaitait se désengager au profit d'un « pool » d'entreprises dans lequel la firme d'instruments de mesure Testut serait majoritaire. Cette société de Béthune (Pas-de-Calais) appartient

au groupe Bernard Tapie. M. Tapie, interroge sur Europe I, a pour sa part déclaré ; « Le président de Testut est tout à fait autonome. Je peux donner un coup de main pour une gestion plus dynamique, plus moderne du club, car Lille mérite d'aller en coupe d'Europe. Cela dit, il n'est pas question que j'intervienne directement dans la vie du club .»

#### EN BREF

La centrale nucléaire de Golfech autorisée à diverger. - Le ministère de l'industrie et de l'aménagement du territoire vient d'autoriser EDF à faire diverger le premier réacteur aucléaire de Golfech, dans le Tarnet-Garonne. Annoncée lundi 23 avril, cette décision constitue un pas supplémentaire vers la mise en route de cette centrale, fortement contestée par les écologistes inquièts de son impact su le régime des eaux de la Garonne. Prévu pour entrer en service au mois de juia, ce premier réacteur, d'une nuissance de 1 300 mésawatts. devrait produire 7,5 à 8 milliards de kw/h par an. Une seconde tranche de même puissance devrait être opérationnelle en 1993.

D. M. Martchouk rielu president de l'Acadèmie des sciences seviéti-ques. – Le mathématicien Gouri Martchouk a été réélu, lundi 23 mars, président de l'Académie des sciences de l'Union soviétique. Nommé pour la première fois à ce poste en octobre 1986, M. Martchouk, âgé de soixante-quatre ans, a profité de cette réflection pour brosser un tableau très pessimiste

de l'état de la recherche scientifique en URSS, frappée par la dimi-nution des crédits. - (AFP.)

da sida en l'an 2000 en URSS. -- Le nombre de personnes atteintes du sida en URSS pourrait atteindre le million et demi sur l'an 2 000 si des mesures préventives ne sont pas prises, a annoncé lundi 23 avril, le ministre soviétique de la santé, M. Igor Dénissov. M. Dénissov a rappelé que le dernier bilan établi au 12 avril 1990 faitsait état de 19 décès sur 984 cas recensés, parmi lesquels 502 étrangers. Le conseil des nationalités, l'une des deux chambres du Parie ment soviétique, a adopté le même jour une loi pour que les personnes contaminées par le virus ne soient pas l'objet de discrimination, cette loi vise également à poursuivre le personnel médical qui se rendrait coupable de non-respect des règles d'hygiène. Toute demande de dépistage du sida par un tiers sera dorénavant soumise à une autorisation préalable du parquet et aucune information sur un patient ne pourra être divulguée à son insu. (AFP.)

#### DIAGONALES

ETTE fois, c'est l'affolement. Les chiffres d'affaires des libraires s'effondrent. Les faillites se multiplient. Les parents ont suivi les enfants en vacances de Paques sans emporter le moindre bouquin. Dans les librairies, les piles de nouveautés invendues s'aioutent aux colis de « retours » à l'éditeur ; cela, malgré le succès de quelques titres comme le Kundera et l'Eco, ce qui, d'habitude, profite à la vente en général, malgré la maussaderie du printemps et la nullité de la télé, propices, toutes deux, à la lecture,

Des accidents conjoncturels et des défauts commerciaux amplifient un mouvement qui semble profond et inexorable. Sans qu'on y puisse grand-chose, puisque la désaffection pour les livres est affaire de liberté individuelle et d'attrait exercé par des loisirs réputés moins fatigants - voyages lointains, leux informatiques, écoute musicale, etc., - tout se passe comme si la lecture sortait, lentement mais sûrement, de nos mœurs.

La construction d'une nouvelle Bibliothèque nationale n'y changera rien : il est de plus en plus à craindre que, des le début du prochain millénaire, ne disparaissent et ne deviennent de simples vestiges ces parallélépipèdes de papier imprimé qui ont façonné l'humanité dans la richesse de ses différences, et qu'avec eux ne se perdent d'un coup la mémoire des peuples, la libre opinion individuelle, les débats collectifs, l'imaginaire le plus profond, et tout un plaisir à vivre, né du bonheur de mettre des mots sur ce que l'on vit.

La coîncidence est injuste et malheureuse. puisque les politiques ont fait tout ce qu'ils ont pu, depuis la loi de 1981 sur le prix unique du livre, mais enfin le fait est là : ce cataciyeme, s'il se vérifie, aura eu lieu, au regard des historiens, sous le règne du président de le Ve République le plus sincèrement amoureux des livres, que l'on voit souvent fureter dens les librairies du quartier Saint-Germain, du moins les deux ou trois qui ont résisté à l'assaut de la fringue, et qui, outre l'action qu'il inspire, démontre par l'exemple les bienfaits d'une fréquentation habituelle de l'écrit.

UJOURD'HUI même, 24 avril, la direction du livre au ministère de la culture réunit des libraires pour préparer des rencontres nationales, en juin prochain. Des mesures précises pourraient renforcer les effets du « prix unique » et aider les librairies les à mieux goutenir le concurrence des « grandes surfaces ». Dans les quartiers aù la visite au libraire était courante, les pas-

# **Alerte** à la barbarie

de-porte et les baux commerciaux sont devenus dissuassifs. Les prets bonifiés ne suffisent plus. Les remises sont insuffisantes. Les faibles marges imposent des salaires décourageants et interdisent les emprunts. Seules les « chaînes » soutenues par des grandes maisons d'édition survivent au système accablant, et de plus en plus délirant, des Coffices > et des ∈ retours >, qui conduisent les libraires à subir la cavalorie des éditeurs, et ces demiers à multiplier les titres sans trop y

Les délais de livraison des commandes réduits à quelques heures chez nos voisins européens - vont de trois à huit jours, alors que la clientèle tire des articles de pres des émissions télévisées des motifs d'achat de plus en plus émotifs, impatients et sans lendemain. Les crosses machineries de distribution mises en place dans la perspective d'une consommation de masse ne sont pas daptées au rétrécissement du marché qui se profile. Un malheur n'allant jamais seul, voici venir les dernières émissions d'« Apostrophes », autour desquelles tournait la vie du livre ; et les libraires, qui avaient réglé leurs réflexes sur ce rendez-vous, se sentent déjà orphelins, bientôt privés des visites du

L'est des batzilles qu'on se doit de livrer, même si on les sait de simple retardement. Le combat pour la survie des Fornires de littérature générale est de ceux-là. Reste la tendance lourde à l'évacuation de l'« écrit » de nos vies collective et individuelle.

Les chiffres concernant les nouvelles pratiques culturelles des Français, en particulier la concurrence du tourisme ou des c baladeurs », sont dans toutes les conversations depuis un mois. Il y a plus préoccupant : le recul de la lecture chez les quinze-vingt-quatre ans, c'est-à-dire dans la classe d'âge qui modèlera les mœurs culturelles de demain. Pour les quinze-dix-neuf ans, la proportion de lecteurs est tombée de 89 % en 1973 à 86 % en 1988; pour les vingt-vingt-quatre ans, la même proportion a chuté de 86 % à 81 %

Plus grave encore : l'effondrement, dans les mēmes āges, du nombre de « grands lec-

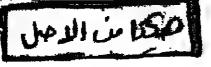
teurs » (lisent plus de vingt-cing livres per ant. qui donnaient le ton par leur rayonnement en classe et hors de classe : leur proportion était de 39 % il y a sept ans, elle n'est plus que de 23 %, soit 17 % de baisse, alors que cette baisse n'est que de 8 % pour l'angemble des Français. Cette hémorragie laisse craindre, pour dans peu de générations, une impasse systématique à la lecture comme moyen de meubler son temps et son esprit, d'enrichir sa consibilità, de mener sa vie l

Il serait absurde et vain de contester la valeur éducative des voyages, de la télévision. de l'ordinateur ou des disques compacts, comme il est injuste et inopérant d'imputer aux souls enseignants une difficulté que rencontrent aussi les parents à faire contracter à la maison des habitudes de lecture qu'ils ont eux-mêmes négligées ou perdues. Mais ce n'est pas céder au chauvinisme de l'imprimé, ni à l'esprit de boutique, que de parler d'alerte

ES voyages en groupes et la musique, s'ils relancent la curiosité et forment le goût, n'ont jameis empêché les embrigadements irraisonnés. Rien ne remplacera iamais l'immersion silencieuse dans les caractères d'imprimerie de tous les temps, réservoir inéquisable de sens constamment renous velés, des pensées les plus élaborées, des rêves les plus vertigineux. Faute de ce recours, oui, une forme insidieuse de régression berbare peut se produire, par disparition de tout recul philosophique et moral, per abêtissement du débat public, par exaltat de l'instinct - dont le plus sournois, le grégaire, — et par effacement de la jubilition ver-bale, voie royale de la liberté, de l'égalité et de

Au-delà des mesures de sauvegarde économiques, ne pourrait-on imaginer une vaste tion des esprits pour sensibiliser l'opinion à une crise de la vie intellectuelle, qui, par un paradoxe doulouraux, nous affecte, nous, la patrie du livre, plus que les autres pays

Laisser se poursuivre le déclin qui s'annonce, ce n'est pas seulement renforcer le pouvoir des élites, que le cutte de l'imprimé propre à la ille République avait réussi à restituer au plus grand nombre ; ce n'est pas seulement démissionner de nos rôles historiques au profit de nos voisins; c'est laisser se perdre une des acquisitions grandioses du progrès humain, un des fleurons de notre héritage, un des bonheurs d'exister.





# de distant alliés d'action rapide n humanitaire

gires (harrises Salari) qui comprenent les noms et les lieux de

regroupement prendre en charge

Ch (Cabellingants Cut voudrains

refferen e gur servira aus biateme a manadere sett ming lauste attent que, avec la periol-Con Competen, if

# presidera les sept nouveaux conseils

west umb ide venetige militate ngan wei ein der activite Bi-

# PENTRALL de entre Lille et M. Bernard Tapie

m segn metumel, un Cons eine der um et il dag mit

Coan Plante Chevenement. laser aujourd'hui disponible. Elle dispose de nombreuses possibilités d'impression, à la fois pour les courriers et pour les graphiques : Et lie est dotée de polices de caractères de type vectoriel: ceci lui permet d'imprimer ces caractères dans une infinité de failles (65,000 tailles de caractères différentes). inst, elle apporte aux documents une grande richesse typographique. De plus afin de personnaliser les documents,

d'ornementations (ombrage, détourage, insertion de motifs,...). Is n ce qui concerne l'entretien, rien de plus simple. La seule opération consiste à changer la cartouche d'encre. 10 secondes de manipulation toutes les 3000 pages. S eul le leader mondial en matière d'impression à technologie laser pouvait apporter un telle qualité pour un prix aussi attrayant.

CIMPRIMANTE

LASER

PERSONNELLE

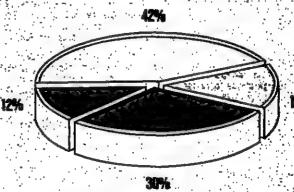
**CANON LBP-4** 

a Canon LBP-4, c'est

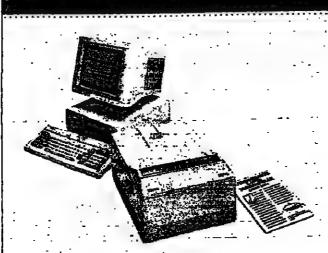
la plus compacte et

la plus polyvalente

des imprimantes



La combinaison du mode graphique VDM et des omementations permet de produire des graphiques sophistiques.



must 90 de Soft & Micro

la Canon LBP-4 offre une large gamme

Pour recevoir une documentation complète sur la LBP4:

Société

Coupon-réponse à renvoyer à Canon France, Département SPI, 93154 Le Blanc-Mesnil Cedex

LA DÉMOCRATISATION DU LASER

# COMMUNICATION

Selon son président, M. Patrick Le Lay

# TF1 n'est pas le « grand méchant loup » de l'audiovisuel

CANNES

de notre envoyée spéciale

On pouvait penser que le contexte international d'un marché de programmes comme le MIP-TV obligerait les chaînes françaises à dépasser les débats purement hexagonaux pour des considérations plus globales. Elles ont préféré la polémique, envoyant, via la presse, des messages divers.

Ceux de TF1, lundi 23 avril, étaient adressés à la fois à Mm Catherine Tasca, ministre délégué à la communication, aux chaînes de service public (particulièrement Antenne 2), puis au

A Mª Tasca d'abord, l'accusation d'avoir raté sa réforme, faute d'avoir su s'entourer - «Ses conseillers sont des mauvais» - et consulté les diffuseurs, « après tout les premiers concernés » : faute surtout d'avoir défini les missions du service public. « On ne peut pas lui demander à la fois des émissions de référence et le

Aux chaînes publiques ensuite, la charge de « s'être trompées en croyant que leur justification était de faire de l'audience ». Antenne 2, accuse M. Le Lay, a essayé de débaucher systématiquement les cadres dirigeants et vedettes de la Une, au point d'avoir contraint le PDG de TF l à saisir solennellement la direction de l'A2. « Evitons de tomber dans le piège selon lequel TF I est le grand mèchant loup, responsable de la crise de l'audiovisuel public », affirme M. Le Lay.

Ce n'est pas, selon lui, la Une qui est responsable de la chute d'audience d'Antenne 2. « Elle n'a gagnė que deux à trois points depuis sa privatisation; ce sont la Cinq et M 6 qui ont rafte la plus grande part d'Antenne 2!» Ce n'est pas non plus la différence de moyens qui peut, selon lui, expliquer la déroute d'A 2. « Leurs budgets de programmes et d'informations sont comparables», assure M. Le Lay, qui cite les chiffres de 2,75 milliards de francs pour TF1

Ce n' est pas, enfin, une politique anormale de la Une en matière de publicité qui étrangle la deuxième chaine. « Au contraire, affirme le PDG de TF 1. Les régies d'Antenne 2 et de FR 3 se sont lancées dans une politique indigne du service public: opacité

et 2,6 milliards pour Antenne 2.

**ANNICK COJEAN** 

U Line mission sur les nouvelles technologies et la création. - Le ministre de la culture, M. Jack Lang, a confié une mission d'étude sur les nouvelles technologies et la création à M. Pierre Musso, ancien directeur de la recherche à l'Institut national de l'audiovisuel (INA). Dans un rapport prévu pour l'au-tomne, M. Musso devra établir un bilan de l'emploi des nouvelles culturel, notamment dans les arts plastiques, comparer les forces et faiblesses de la France à celles de ses principaux voisins, et formuler des recommandations prospectives sur les enjeux des cinq prochaines

Après vingt jours de grève

# Timide reprise des négociations à l'INA

Les négociations devaient reprendre, mardi 24 avril, entre la direction de l'Institut national de l'audiovisuel (INA) et les représen-tants CFDT, CGT et CFTC du personnel en grève depuis vingt jours. Cependant, pour la direc-tion, la fin de l'occupation des locaux de l'INA, décidée mercredi dernier, constitue un préalable à la reprise de négociations. Les grévistes devaient donc cesser cette occupation pour permettre l'amorce de négociations mati-nales, mardi. Mais les syndicats ont indiqué que l'occupation reprendrait « si les négociations tournaient mal ».

La grève de l'INA est due à des revendications salariales. Les grévistes estiment que les promesses faites au personnel de l'audiovisuel public il y a un an n'ont pas été tenues, tant sur le plan du renfor-

Le l'ays du temps de vivre existe : LA FINLANDE.

La terre et l'eau s'unissent en de vastes espa-

ces de liberté ou l'on se sent merveilleuse-

ment bien. L'accueil des l'inlandais vous éton-

La forêt profonde vous livre son silence bruis-

la Laponie n'est pas loin.

nera par sa chaleur et sa spontanélié.

cement des programmes que de l'amélioration de la gestion et des salaires. Le personnel en grève (une centaine de peronnes selon la direction, presque la moitié des neuf cents salariés selon les syndicats) a demandé lors d'une assembiće générale une augmentation individuelle de 500 F par mois, une prime annuelle équivalente à un mois de salaire moyen et un rattrapage du pouvoir d'achat depuis 1984.

La direction a proposé, pour sa part, une prime annuelle de 1 800 F versée par douzième pour les cadres et employés, de 3 600 F pour les bas salaires. Elle serait aussi prête à négocier un contrat d'intéressement qui se traduirait dès le 30 juin par le versement d'un à valoir de 400 F. Les représentants du personnel ont estimé ces propositions insuffisantes.

Prenez le temps de vivre!

POINT DE VUE

# Télévision : en finir avec le double langage

par Jacques Kirsner

A dictature stalinienne veneit à peine de s'écrouier que Jack Lang accourait à Prague et déclarait devant un parterre de cinéastes : « Méfiez-vous des mirages ou des séductions des zélévisions commerciales. Au nom de la liberté, elles vous imposent une autre forme de dictature, celle de la médiocrité et de la rentabilité immédista. Ellas rabotent, nivellement, écrasent les cultures. » Et le ministre de conclure ; « Si je puis me per-mettre un conseil amical ; pour vous délivrer du pire ici n'adoptez pas le pire tel qu'il existe en Occident. » Ces fortes paroles n'ont pes manqué d'étonner ceux qui de près ou

Revenons un instant en arrière :

flesh-back. Nous sommes en 1986 et le gouvernement de Laurent Fabius crée la Cinq et la Six : deux dévisions commerciales. Le rôle du ministre de la culture est alors interprété par M. Jack Lang. De 1986 à 1988, le gouvernement de Jacques Chirac privatise le fleuron du service public, TF 1. Le Parti socialiste, lack Lang et la cuasi-totalité des créateurs, techniciens, acteurs, jouralistes protestent. Le Parti socialiste prend des engagements très cisirs lors de se convention natio-nale du moia de janvier 1988, « Le retour de TF1 dans le service public s'avère indispensable. » Les partis de droite battus, François Mitterrand réélu président de la République, Jack Lang se retrouve à nouveau ministre de la culture, M= Tasca est nommée ministre de la communication. TF1 reste une chaîne commerciale. Jack Lang ne dit mot. Fin du flash-back.

Responsable de le création de la Cinq, de la Six, du maintien de TF1 comme chaîne privée, Jack Lang a donc participé, selon ses propres termes, à la mise en place d'une « forme de dictature, calle de la médiocrité et de la rentabilité immédista », bref. « du pire ». Certes on peut discutar des termes utilisés per le ministre de la culture : tout n'est pas aussi noir au royaume de la tálévision commerciale. N'empêche, sur le fond, Jack Lang à Prague a raison contre... Jack Lung à Paris.

des chaînes commerciales, c'est de réaliser - sans machiavélisme comme dans toute entreprise capitaliste des profits. Il se trouve que la télévision n'est pes n'importe quelle entreprise : les enfants la regardent plus longtemps qu'ils ne vont à l'école cette entreprise émet, informe, divertit, forme, cuttive quasi en permanence, or, le moteur

de la rentabilité c'est la publicité. A Prague, Jack Lang aurait pu expliquer comment le gouverne-ment combat « la dictature de la

**Finlande** 

Bientôt les lacs semés par milliers...

contraste de chaleur et de fraicheur.

sur cette terre aux jours sans fin...

Quel que soit votre choix : avion, car-ferry avec votre voiture, train, voyage organisé.

vous surrez lout sur vos prochaines vacances en nous retoumant ce coupon.

ils porteront votre barque, votre voile. Au seuil de votre chaiet, ils vous attendront pour

Vous ne pourrez résister au parfait bien-être du sauna, combien viviliant dans son

Prenez votre temps, la muit ne viendra pas vous surprendre : le soleil ne se couchera pas

Vous vivez, vous respirez et c'est tout naturel.

le bain du matin, pour la pêche du soir...

médiocrité a en donnant au service public les moyens d'être le service public, c'est-è-dire de se dégager de toute nécessité de « rents médiate ». Il ne l'a pas fait, et pour cause,

#### Economie mixte

Le président de la République l'avait annoncé dans sa Lettre à tous les Français ; le pays, dorénavant serait gouverné sous le signe de « l'économie mixte ». Selon les apécialistes de la pensée présidentielle, cette formule signifie qu'à côté des entreprises capitalistes existent de puissantes entreprises du service public. Convaincus ou non par ce cocktail économique, convenons qu'il peut s'appliquer sément à l'audiovisuel. A côté des chaînes privées, les chaînes du service public s'attacheraient à créer une autre télévision fondée aur l'intérêt général, en mesure de prendre des risques, bref une télévision dif-férente, libre.

Naturaliement une talle stratégie impose un présiable : fibérer A2, FR3 de la « dictature » de la publicité. Bref, nous nous attendions le gouvernement « désintoxique » ie service public de la drogue publicitaire. Il n'en est rien. Ainsi, sur Antenne 2, la part de la publicité a été en 1988 de 56,9 % de son budget, en 1989 de 51,9 %...

il faut être clair, parier « vrai ». Tant que les chaînes du service public dépendront pour leur financement des ressources publicitaires, elles seront pieds et poings liés, contraintes de mimer les cheines privées, de racoler, d'inventer des clones des émissions commerciales avec le certitude de ne jamais pouvoir gagner. Maintenir les chaînes du service public dens cette situation, c'est maintanir le « dictature ». de le « médiocrité » et de le « nentabiligé immédiate ».

Le loi sur l'audiovisuel votée par le Parlement est une imbécilité. Tout le monde en convient. Passons. Constatons que le PDG d'An-tenne 2 et FR 3, Philippe Guilleume, nommé par le CSA, a choisi des femmes et des hommes perticuitérement compétents, Les équipes animées par M. Dominique Alduy et Jean-Michel Gaillard ont la passion du service public. Il est bon de le souligner, N'empêche, une meilleurs gestion, l'enthousissme, des efforts de créativité permettront peut-être de gagner qualques points geants se heurteront à la réalité, Pour se financer, il leur faudra pescar exus les fournées caudines des publicitzires, brider toute créativité. copier les chaînes commercia sous peine d'être en déficit chronique... Que faire ?

#### Supprimer la publicité

Changer de politique. Très vite. Que le Parlement vote, en sus de la redevance, un budget pour ces geents d'Antenne 2 et FR 3 pour créer une véritable télévision du ser-vice public, une télévision sans publicité, sont d'environ 8,5 milliards de francii, soit rapportées au budget de l'Etet 0,69 %....

On nous objectors qu'il n'est pas possible du jour au lendemain de supprimer la publicité. Admettons. Il faut donc établir un plan pour le service public - sur trois ou quatre ans - au terme duquel la publicité sera totalement supprimée, la télévision de service public vraiment libre de son destin. Cette politique aurait d'autres avantages : elle permettrait aux chaînes du service public de passer des accords avec nombre de pays, en persouller d'Europe de l'Est pour y diffuser des

programmes français ou européens et assurer ainsi la ravonn culturel de notre pays. De surcroît ainsi conçu, le pôle d'Antenne 2-FR 3 et le Sept pourd'Amance 2-rr 3 et le Sept pour raient s'associer sur nombre de projets. Il suffit de regarder la Sept, samedi sur FR 3, pour apprécier -outre le qualité des programmes -le bonheur de redécouvrir une télé-vision sans publicité. Sacrée diffé-

pour conséquence d'exiger des chaînes commerciales le respect absolu, total, sens aucune dérogasomme, on peut résumer les solu-tions d'une formule : « Aux chaînes publiques ressources publiques, aux chaînes privées ressources publici-

Si le service public a du mal à se faire entandre, les responsables des chaînes commerciales y perviennent aisément. Un décret vient de les autoriser à créer laur propre filiale de production, avec le cirolt de pro-cuire 30 % de leurs programmes ( On croit rêver I Ce que la droite n'avait jameis ceé faire, un gouvernement de « gauche » vient tranquii lement de l'accorder, s'asseys ainsi aur le principe de aéparation absolue entre diffuseurs et produc-teurs. Evidemment, le politique que le gouvernement mêne à l'égard de la télévision n'est que l'expre d'une politique plus générale.

Grèves à FR 3, à Radio-France, à l'INA, autant de aignaux d'aiarme.... Il est tamps, M. Lang, de tenir à Paris le même discours qu'à Prague, d'en finir avec le double langage et d'agir en conséquence. La réponse appartient au gouvernement, au groupe socialiste, à l'Assemblée nationale, au président de là Répu-

de la République?

Juogues Kiraner est soline



SERVICE A DOMICILE

**NEUILLY-SUR-SEINE** COURBEVOIE

LE MONDE CHEZ VOUS TOUS LES SOIRS AVANT 19 H PAR PORTEUR SPÉCIAL

	· .		
POUR \$123 I	PAR M	OISISE	ULEMENT:
		_	

du Monde et de ses quetre avantages m

LA RAPIDITE

LA REGULARITE

Vous être certain de recevoir la Monde chez vous tous les soirs. Et mê

➤ LA LIBERTÉ

Vous pouvez interrompre votre service du Monde à tout moment sur simple lettre

LA SOUPLESSE FINANCIÈRE Vous réglez per prélèvement automatique manual, aoit 123 F par i domicile est gratuit. Votre budget a'est donc jamais gravé.

Si vous souhaitez recevoir le Monde par porteur spécial, il vous suffit de nous retourner i ide de documentation ci-jointe le plus rapidement possible.

F.-G. : Si voca itas chijà aborcal au biorda et que le service à domicile vous iro

DOCUMENTATION LE MONDE « SERVICE A DOMICILE :	
COCHERTIFICATED MOTION - DERVICE A DOMICHE	•

Ottil, je désire recevoir la documentation complète sur le service à domicile du Monde serie aucum engagement de ma part. Bulletin à découper et à retourner à :

LE MONDE SERVICE A DOMECLE 1, place Hubert-Beuve-Méry 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX &

Vile

OFFICE DU TOURISME

DE FINLANDE

13, rue Auber 75009 PARIS

Tel.: (1) 42 66 40 13

Minitel 3615 Finlande

enda parente du nuage radio if he feet departers, les ausures "0"สกเบล data s de la catalant non: damocrange Procaution tour

tion de la centrale ukrain

Bu'elle et at tres prei

It des pres pulations et de

fantum qe cat & done is version française

Une équipe de l'hôpital Saint-Louis (Paris) a découvert une nouvelle voie thérapeutique du cancer. Et la preuve que l'on peut transformer chez un malade une cellule maligne en une cellule normale

'EST une de ces aven-tures qui font la gran-deur de la recherche médicale. La preuve qu'à force de passion et d'opi-niarreté il est possible de faire avancer les choses, fût-ce dans un domaine aussi difficile que le traitement du cancer. Car ce n'est pas moins que la découverte d'une nouvelle voie thérapeutique du cancer et la démonstration, in vivo. de la réversibilité de l'état malin d'une cellule que viennent d'obte-nir le professeur Laurent Degos (directeur de l'unité 93 de l'IN-SERM, hôpital Saint-Louis; Paris)

et toute son équipe. Jusqu'à peu de temps, on pensait que la transformation d'une cellule normale en cellule maligne était un phénomène irréversible. De ce fait, toutes les thérapeutiques, ou presque, du cancer cherchent à éliminer, à détruire, ces ceilules que ce soit par chimiothérapie, par radiothérapie ou par la chirurgie. Dans de rares cas, au lieu de détruire l'organe ou le tissu atteints, ou choisit de les remplacer au moyen d'une transplantation.

Pourtant, des 1974, le professeur Rehovot, Israel) avait aboli le concept d'irréversibilité de la celluie maligue, in vitro, à partir de cellules leucémiques en lignées. Schématiquement, il avait démoutré en laboratoire qu'il est possible de transformer une lignée de cel-lules malignes (cancéreuses) en cellules normales. Le dogme était rompu. Mais, à vrai dire, personne n'y croyait vraiment. Le professeur Sachs n'était pourtant pas le pre-mier chercheur venu puisqu'on lui doit, entre autres, la découverte d'un grand nombre de facteurs de croissance et de différenciation. Sa démonstration était en outre fort séduisante. A partir de cellules leu-cémiques en lignées, il avait pu reconstituer, du moins en partie, l'origine du processus cancéreux. En gros, les cellules de l'organisme appelle les cellules souches. Ces cellules peuvent se multiplier rapidement, jusqu'à ce que, après une phase de maturation, elles se différencient en cellules spécialisées qui à ce moment-là cessent alors

Dans un organisme normal, ces deux phénomènes que sont la mul-tiplication et la différenciation sont équilibrés. En revanche, chez une personne atteinte d'un cancer, cet équilibre est rompu, et l'orga-nisme contient alors trop de cel-lules immatures qui se anutiplient. Il n'y a plus de régulation possible, et donc de coordination, entre les processus de prolifération et ceux de différenciation. D'une certaine manière, ce défaut d'équilibre entre ces deux phénomènes fait que la cellule n'a plus le temps de se différencier.

Ce qu'a démontré Léo Sachs, c'est que sous l'influence de certains agents chimiques, en particulier des antimitotiques à faible dose, il était possible de freiner la prodifération de manière à permet-tre une différenciation. Les lignées de cellules leucémiques reprenaient alors un aspect beaucoup plus normal, In vitro, le processus malin semblait donc réversible avec l'ap-parition de cellules mûres fonc-

Quelques années plus tard, en 1985, Fearon, aux Etats-Unis, démontra que, après une chimio-thérapie lourde, destructrice, dans le traitement des leucémies aiguës, on obtenait dans un tiers des cas des cellules normales provenant du clone malin. Grace aux techniques de biologie moléculaire, il pui montrer que la chimiothérapie lourde induisait une différenciation du cione malin vers la norma-

Solution chinoise

Mais tout cela ne satisfaisait pas Mais tout ceta ne satisfaisait pas vraiment le professeur Degos. Elève de Jean Bernard et de Jean Dausset (1), il avait l'idée d'induire une différenciation au moyen d'un traitement à faible dose, en continu. Bref, normaliser progressivement les cellules malignes, « en douceur ». Restait à trouver comment. A supposer que cela fût pos-

Chapmienne, il montra tout d'abord in vitro que des cellules malignes provenant d'une forme de leucémie extrêmement grave, la leucémie aigué promyélocytaire, pouvaient, sous l'effet de l'acide rétinoïque – un dérivé de la vita-



Le professeur Wang Zeng YI (avec le professeur Degos) : « Nous préférons changer que tuer ».

mine A – redevenir normales par un simple processus d'induction de la différenciation. Ce résultat, pour le moins étonnant, incita alors le professeur Degos à passer in vivo et à tenter de traiter des malades atteints de certe maladie par de l'acide rétinoïque. A l'époque, un seul laboratoire dans le monde était capable de fabriquer une telle molècule : Roche. Contactés par le professeur Degos, les dirigeants de Roche international, à Bâle, refusèrent de l'aider. Ils venaient de lancer ce produit sur le marché mais pour des indications totalement différentes (certaines maladies de la peau). Et pour des raisons strictement de marketing, ils craignaient de créer une confusion dans l'esprit du corps médical et

du public. C'est finalement de Chine que

Paris, le professeur Wang Zeng Yi, un brillant hématologiste, doyen de l'université médicale de Shanghal, rendit visite au professeur Degos. Rien d'étonnant à cela, l'université de Shanghaï II est une école médicale francophone, une espèce de vestige de la fameuse université Aurore administrée par des jésuites français jusqu'en 1949. Le professeur Degos se souvient de cette visite: « Le professeur Yi me racontait qu'en Chine il était

extrêmement difficile de faire des chimiothérapies, ne serait-ce que parce que les transfusions sanguines, pour des raisons essentiellement culturelles, n'v sont guère pra tiquèes. Et puis, me disaît le professeur Yi, e nous préférons changer que tuer. Aussi votre histoire de différenciation des cellules C'est finalement de Chine que leucémiques m'intéresse-t-elle beau-vint la solution. De passage à coup ». Je lui raconte mon histoire

et lui dis que je n'ai pas d'acide rétinoïque pour poursulvre mon expérimentation. « Pas de pro-blèmes, me répondit-il, je vals en fabriquer dès mon retour à Shan-Aussitot dit, aussitot fait. Et

même plus, puisque, dès qu'il ent réussi à fabriquer ce médicament, le professeur Yi l'expérimenta sur 20 patients atteints de leucémie promyélocytaire. Résultat : 20 rémissions complètes moyennant un traitement de huit comprimés par jour! Et tandis qu'il publiait dans la revue Blood les résultats de cette première expérimentation, le professeur Yi adressa comme convenu de l'acide rétinoloue au professeur Degos, à Paris. Et là, avec le docteur Sylvie Castaigne. Laurent Degos commence sa première expérimentation thérapeutique. Dans un premier temps, 17 malades, tous en rechute de leucémie promyélocytaire furent sou-mis à un protocole extrêmement strict. Et, là encore, le résultat fut extraordinaire, le taux de rémis-sions complètes atteignant 94 %. Un seul malade avait résisté au

Une arme nouvelle »

D'un point de vue fondamental, le professeur Degos avait la preuve qu'il s'était bien produit une différenciation: \* Sous microscope, on voyait de jour en jour les cellules malignes devenir moins malignes et, en trois mois, devenir de vérita-bles polynucléaires normaux. On

traitement. En quelques jours, les

troubles de la coagulation avaient

disparu. Aucune transfusion

Juin 1989: Tienanmen, L'arrêt des contacts avec la Chine. Plus d'acide rétinoïque. « Cette fois, Roche France joua le jeu totalement pour nous permettre de continuer à disposer de médicaments, se souvient le professeur Degos. Depuis nous avons traité d'autres primers atteint aux oussi par cette pepus nous avons trate à unites patients utteints eux aussi par cette forme très grave de leucémie. Et nous recevons sans cesse des demandes émanant d'hôpitaux d'autres pays, en particulier des

avait bien réussi à forcer le programme de differenciation. Pour la première fois, on était parrenu à démontrer qu'il était possible d'ob-tenir une remission complète d'un

cancer par simple differenciation, x

Un dossier en rue d'une demande d'autorisation de mise sur le marché est en cours d'élabo-ration. Rien de tel aux Etats-Unis. où la Food and Drug Administra-tion demande aux médecins américains de reprendre entièrement l'étude de ce médicament avant d'en autoriser l'utilisation. Les résultats d'une première étude comprenant vingt-deux patients ont été présentés en décembre dernier par le professeur Degos lors du congrès de l'American Society of Hematology. Et ce travail sera à nouveau présenté en mai prochain, à l'occasi na du congrès américain de cancérologie (ASCO). A la suite de quoi, le professeur Degos publicra un premier article dans la revue Blood.

Première conclusion : il s'agit d'une nouvelle voie thérapeutique du cancer. En revanche, on ne sait pas si cette voie est spécifique ou non de cette leucèmie très particulière. Un indice tout de même : à l'origine de la leucémie promyélocytaire, on trouve une translocation entre le chromosome 15 et le chromosome 17. Et sur le chromosome 17, cette translocation est très proche du gène qui code pour le récepteur de... l'acide rétinoique. Mais, de là à imaginer une spécificité liée à cette proximité, il y a un

« C'est une voie nouvelle qui s'ouvre, affirme le professeur Degos. Nous avons maintenant à notre disposition une arme nounoire aisposition une arme nou-velle. Et la preuve tangible que la réversibilité est possible, que l'on peut transformer in vivo une cellule maligne en une cellule normale. La fin d'un dogme... » Et, dans un sourire : « Pas mal, hein! Ca fait quin-e ans qu'on » cervoir dans le quinze ans qu'on y croyait dans le labo. Et tout le monde, à commencer par nos patrons, nous prenait pour des charlots... » .

FRANCK NOUCHI

(1) Le professeur Laurent Degos vient de publier le Don reçu aux éditions Plon. Un joil petit livre, très facile à lire, qui raconte l'extraordinaire aventure médi-cale que furent les greffes d'organes et la découverte par un petit groupe d'hommes, parmi lesquels le professeur Jean Dausset, des régles de l'histocompa-tibilité. (153 pages, 95 F).

# Les retombées de Tchernobyl

Le 26 avril 1986 survenait, en Ukraine, le plus grave accident nucléaire de notre siècle. Quatre ans plus tard, le bilan médical reste à faire.

UATRE ans après la catastrophe, l'URSS n'en finit pas d'avoir mal à Tchernobyl. Le choc passé, on s'est aperçu que la pollution potentielle-ment dangereuse due à l'explosion du réacteur nucléaire dépassait lar-gement la « zone interdite » - fixée arbitrairement à 30 kilomètres autour de la centrale ukrainienne, - qu'elle était très irrégulière, répartie en « taches de téopard » au gré des précipitations et des vents lors du passage du nuage radioactif. Un peu dépassées, les autorités et la population soviétiques découvrent l'ampleur des dégâts et de la

« On ne peut éviter les cates-trophes si l'on ignore les causes et les circonstances qui les déclenchent (...). Nous n'avons

au'une solution : mener une

enquete mantheuse ser tous les détails de la catastrophe de Tchernobyl, car il n'est pas exclu qu'un détail négligé aujourd'hui ne devienne un jour la cause principale d'une série de désastres. » C'est au nom de

ce principe de bon sens, émi-nemment démocratique, que la

revue soviétique Novy Mir déci-

dait de publier, au cours de l'été 1989, ce qu'Andrei Sakharov qualifiait de « premier témoi-

grage complet et objectif, dont toute précaution, tout silence administratif avaient été ban-

L'auteur de cet ouvrage dont la version française, inti-

sulée la Vérité sur Tchernobyl.

vient de paraître - était au coaur du drame. Ingénieur en chef du

nauête minutieuse ser tous les

tâche qui reste à accomplir pour tenter de les résorber.

La libéralisation de la presse et la montée du monvement écologiste, favorisées par la glasnost, nident sans doute à cette prise de conscience. Mais elles favorisent aussi les réactions émotionnelles. Et une partie des médias soviétiques, peu habitués aux enquêtes risoureuses sur le terrain, fourmillent d'informations et de « témoignages » pas toujours très crédi-bles. Le domaine médical est l'exemple type du secteur où l'abondance des anecdotes coincide avec un manque cruei de don-nées précises. « Les faits confirmés

Les minutes de la catastrophe

service d'exploitation lors de service a explorazion fors de l'ouverture de la centrale acci-dentée, il y fut envoyé en mis-sion immédiatement après la catastrophe. Il détaille la chro-

nologie des événements, cité les témoignages des principaux acteurs. Il décrit aussi par le menu le comportement de ses englens collègues, leur

héroïsme, leurs erreurs ou leurs faiblesses, face à un drame qui

Ce dernier volet est sans

Ce dernier volet est sans doute le plus intéressant pour les spécialistes qui n'ignorent généralement plus grand-chose des aspects techniques de la catastrophe. « Grigori Medvedev souligne en particulier le réflexe initial de « refus de voir le réflexe en face » que seus des

renexe initial de s que seus des les réalité en face s que seus des responsables solides et bien formés peuvent surmonter rapi-dement. Au-delà des enseigne-ments techniques, c'est une leçon de Tchemobyl qui s'appi-

sont les suivants à l'heure actuelle : 145 personnes souffrent d'un mal des rayons (1) ; parmi ces maiades, 59 se trouvent en situation d'invalidité, 16 ne travaillent plus ; les courses sont aples au travail, déclarait, il y a quelques mois, M. V. Dogonjiev, vice-président du conseil des ministres de l'URSS et président de la commission d'Etat chargée des situations extraordinaires. Aucun nouveau cas de décès imputable au mal des rayons n'a été établi. » Tout en affirmant que « les principaux indices démogra phiques dans les zones contrôlées » ne diffèrent guère de la normale, il s'inquiétait des « affections telles

Tanguy, responsable de la sûreté nucléaire à EDF. Un avis

d'expert. Les non-spécialistes retiendront surtout, pour leur

part, que la publication du livre

de Grigori Madvodev a construit l'un des points forts de l'ex-

mordinaire vague de « transpa-rence » qui balaya l'administra-tion et la presse soviétiques après la catastrophe.

Une telle « glasnost » en matière d'information nucléaire

serait-elle possible en cas d'ec-cident majeur en France? Aujourd'hui, on peut le penser.

Après Tchemobyl, et sans

doute en grande partie à cause

de Tchernobyl, de Grigori Med-vedev, et de ses semblables.

La vérité sur Tchernobyl, par Grigori Medvedev, Albin Michel, 318 pages, 110 F.

que les caries dentaires, des affec-tions des organes respiratoires et digestifs, du système nerveux », ainsi que d'un « manque de fer » mis en évidence chez les enfants (lire ci-conne). Mais ce bilan offi-ciel, finalement assez rassurant, s'appuie sur des statistiques

#### Des chiffres **impressionnants**

Il y a seulement trois mois, en

effet, qu'une réunion destinée à

préparer la constitution d'une ban-que de données nationale d'informations médico-dosimétriques des personnes irradiées ou contamis s'est tenue à Obninsk, du 29 au 31 janvier, dans les locaux de l'Institut de recherche de radiolopie médicale (dépendant de l'Aca-démie de médecine d'URSS). M. Anatoly Tsyb, directeur de l'Institut, a affirmé à cette occasion que les données accessibles aux responsables de la santé portent actuellement sur 531 000 per-sonnes, dont 100 000 en Russie, 150 000 en Bielorussie et 250 000 en Ukraine. Il s'agit principale-ment de travailleurs ayant participé aux opérations de décontami-nation (198 000) et de personnes évacuées ou d'habitants des « zones d'observation » (330 000). Des chiffres impressionnants en apparence, qui ne représentent toutefois qu'une petite partie de la population susceptible d'être prise en compte.

JEAN-PAUL DUFOUR Lize la suite page 16

(1) En phis, évidemment, des trente et une personnes tuées lors de la catas-

#### Conférences du mois

LA FABRIQUE DE LA PENSEE

mercredi 2 mai à 17h "Les maladies de la pensée"

par Daniel Widlocher, Inserm (U302)

mercredi 16 mai à 17h "Epilepsie et maladie de Parkinson"

par Michel Lamarche et Alim Louis Benabid, Inserm (U97 et U318)

mercredi 30 mai à 17h "Comment I'homme voit son psychisme" par Stanisław Tomkiewicz, Inserm (U69)

AND THE PROPERTY AND flume politique plus générals. Chains & FR 3 & Radofras the action de agress dates est temps. M. Lang, de ten Para a même discours qu'imp it or fire and is double broom with a new York in grade a of eight em conséquence, la rist the state of the later of appartent as government grange acceptate, à l'Asses nationale au président de bis Au fat qu'en pense le pier OF IN PRODUCES ME BOLLENS DE BOTH the time programme of the Januara Kirener set 100 Le Monde SERVICE A DOMICILE MEUILLY-SUR-SEINE COURBEVOIE E MONDE CHEZ VOUS 8 LES SOIRS AVANT 19 H AR PORTEUR SPÉCIAL SECRETARING SEVERENTS AFERTE SCHLARITE EXTROM LE BEINTH . STRUCKE A IN MICHE "I WASE SECTION OF STREET Se as at A secretary

e le double langage

M & Profess Gulfauria e fo CBA is show the

Me Develope Acts

his brigger of most times the t. Namph for use made

Mariania laboration in his

trains train only, on his

innorment i se reacti

عجاز والأمرطة الباقة أأ فإهها

the section to produce the

a. **Spielle**n fickelin indekt eind

Bergereit . . . ber beite . . . . Berte

**STATE OF STATE OF STATE** 

THE PARTY OF STREET

THE PARTIES OF

Explication issues on employed et assertet giller je takor collare. Je notre pays, De sant conçu. d Antenne 2-FR 3 et le Sept pou

farent a sasociet sur nor

broke, a f. wittet de tadade p par tanant a manner de tadade p par tanant a manner de tadade de cutto la Qualité des programmes se banheur de redécor

rance |

pour conséquence d'aige te

Chaines commerciales le reput abacqui forsi, sans aucune disp

tron one inter cather des charges is

scrime on peut résumer le se

publiques ressources publicat le considera provides provides ressources publicat le considera provides publicat le considera provides publications provides provides

Si le service public à du milie

(sure entendre les responsibles)

chaines commerciales y private

autorizer à créer leur prope le

de production, evec la drotte la

dame 20 % de leurs programa. Che grott rever I Ca que la dra

" avat james osé fara, un goup

Services on a Conspe a New Jane

menter! de eccorder, s'asses

numer mus le principe de séparte

STREET, BETTE CHILIPPENS II JOSE

taura i comment, le poinque

to State automorphic applies of

a feid einem mast que l'appen

## SCIENCES - MEDECINE

Quatre ans après la catastrophe de Tchernobyl

# Pauvres enfants d'Ukraine

Une association française dénonce la qualité de la surveillance médicale, inexistante ou presque, de milliers d'enfants qui, en 1986, vivaient à proximité immédiate du site nucléaire.

L y a quelques semaines, fin mars, cent trente-neuf enfants mars, cent trente-neut entants en provenance de Kiev de étaient accneillis à La la Havane. On indique, de source officielle, que ces enfants souffrent de troubles hématologiques, conséquence de la catastrophe de Tchernobyl. Ils trophe de Tchernobyl. Ils devraient être soums à un exa-men médical général puis traités dans deux établissements hospita-liers de la capitale cubaine. « Nous répondons à un devoir de solidarité élémentaire avec l'URSS, avait alors déclaré Fidel Castro, en rap-pelant qu'après avoir soigné récem-ment qu'inze grands blessés, anciens d'Afghanistan, Cuba s'ap-nobiait à recesoir une centaine prétait à récevoir une centaine d'orphelins du tremblement de terre d'Armènie. »

Début avril, un reporter de l'agence Sygma a pu photogra-phier les enfants soviétiques les

Ainsi, en Ukraine, un million

quatre cent cinquante mille per-

quatre cent cinquante mille personnes vivent dans des zones e plus ou moins polluées à la suite de Tchernobyl », révélait l'agence Tass le 28 mars dernier. Et 309 800 d'eutre elles, dont 67 400 enfants, font l'objet d'une surveillance médicale particulière. Quant à la Biélorussie, où vivent plus de deux millions d'habitants, elle a reçu 70 % des retombées, et 20 % des terres agricoles y sont considé-

des terres agricoles y sont conside-rées comme inutilisables (le Monde

du 9 soût 1989). Autre exemple frappant, celui des « liquidateurs », terme populaire soviétique pour

Suite de la page 15

Les retombées

moins gravement atteints, cenx souffrant de troubles hépatiques on thyroïdiens. Il ne lui fut pas possible, toutefois, de rendre visite à ceux atteints de leucémie. Quel que soit l'arrière-plan politique de cette initiative médicale, celle-ci témoigne à l'évidence d'une réalité encore trop mécon-nue. Au-delà des premières statistiques, des bilans et des prévisions officiels toujours plus on moins rassurants, ou commence aujour-d'hui, quatre ans après la catas-trophe, à observer, avec une fréquence croissante, notamment semble-t-il chez les enfants, les manifestations cliniques, consequences des irradiations subies en 1986. En France, une association vient de se créer pour tenter de faire la jumière sur ce douloureux problème et pour mettre en œuvre, an plus vite, une side internationale devenue indispensable (1).

Les responsables de cette asso-ciation s'intéressent plus particu-lièrement aux sept mille enfants originaires de la ville de Pripiat, située à proximité immédiate de Tchemobyl, et qui vivent actuelle-ment avec leur famille à Kiev. Ment avec leur lamille a Mev, « Nous avons pu examiner une trentaine d'enfants dans un dispen-saire qui, par ailleurs, s'occupe de plus de trois mille autres enfants. Dans cet établissement, il n'existe aucune possibilité de réaliser des examens complémentaires et, en particulier, aucun moyen d'effec-tuer une analyse sanguine. »

#### Analysa de sang systématique

Selon les membres de cette association, lorsqu'un enfant neces-site, d'après le pédiatre consul-tant, un avis spécialisé on une hospitalisation, il n'est pris en

oreille. En attendant, les promoteurs de la banque de données recueillent — bénévolsment — toutes les informations qu'ils peuvent obtenir suprès des hôpitaux centraux des arrondissements et des villes. Malheureusement, les taux d'irradistion exacts ue sont des villes des contraits des villes des disponibles que pour le quart des personnes recensées : immédiate-ment après l'accident, on ne disposait pas des moyens humains et matériels pour procéder à ce genre

Dommsge... Car outre son intérêt évident pour le suivi médi-cal des personnes concernées, un tel instrument statistique, s'il était suffissemment complet, constitue-rait un optil irremplaçable pour les chercheurs. Avec les survivants d'Hiroshima (sur lesquels les données radiologiques ne sont pas tou-jours très (lables non plus), les par l'accident de Tchernobyl par l'accident de l'Enfantolys constituent en effet le seul « labo-ratoire » dont ils disposent pour étudier les effets trop méconnus des faibles doces de radiation.

Les pays « nucléarisés » et des organisations comme l'OMS ou organisations comme l'OMS ou l'Agence internationale pour l'énergie atomique (AIEA) ne s'y sont pas trompés, et suivent les efforts des Soviétiques, leur apportant aide et conseils. C'est ainsi que, pour la France, le Service central de protection contre les rayonnements ionisants (SCPRI) et EDF cert famil à l'Il Regime et le Biélo. ont fourni à l'Ukraine et à la Biélo-russie des postes à double siège « Gemini » de mesure de rayonne-ment gamma, qui permettent la contrôle de la contamination par le césium 137 de 200 personnes par

Le SCPRI a également envoyé en URSS 500 dosimètres individuels destinés à être portés par les habitants des zones suspectes, qui seront ensuite développés dans ses laboratoires du Vésinet, dans la baslieue parisienne. Une opération financée par l'AIEA permettra l'en-voi altérieur de 4 000 antres appa-

ADMINISTRATION:

1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY 94852 IVRY-SUR-SERIE CÉDEX

T&L: (1) 49-60-30-00

ABONNEMENTS

CEDEX

TEL:(1) 49-60-32-90

PRINCE MERLUX SUSSE

JEAN-PAUL DUFOUR

(1) 49-60-30-00 D'ABONNEMENT

charge qu'après un long délai dans un centre ou un hôpital dépendant le plus souvent du centre de méde-cine radique. Ce centre de méde-cine, dirigé par l'ancien ministre de la santé d'Ukraine, dépend de la sante d'Oscala, appead directement de Moscou. Très peu d'informations en sortent et son activité réelle n'est pas connue. Les conclusions des analyses Les conclusions des analyses médicales sont ensuite adressées an pédiatre consultant. Elles sont le plus aonvent, soit sommaires, soit incomplètes, « Il faut savoir qu'aucun enfant ac bénéficie d'analyse sangulne systèmatique, la plus récente pour certains remontant à 1987 », explique le docteur Alexandre Moutet. Cette cituation et approvée not le mandocteus Alexandre Mouset. Cette situation est aggravée par le manque de seringues et d'alguilles à usage unique. C'est ainsi que les enfants ne sont pius vaccinés. De pius, le directeur de l'une des écoles où sont scolarisés ces enfants nous a dit que du fait de leur fatigabilité et parfois de troubles de mémoire, la durée des cours a dû tire diminuée et le programme scolaire allègé. Mais, là encore, il n'existe aucun suivi particuller psychopédasogique s.

#### 50 % d'augmentation des jeucémies algues

« On sait actuellement que les deux principaux domaines aux-quels il faut prèter attention sont la thyroïde et les problèmes hémato-logiques chez les enfants qui sont le plus sensibles aux radiations ionisantes, souligne le docteur Moutet. Concernant la thyroide, nous ne Concernant la thyroide, nous ne pouvons communiquer aucune donnée sérieuse, étant donné qu'aucune étude n'a, à notre connaissance, été entreprise. Quant à l'hématologie, un médecin du seul service d'hémato-pédiatrie de Kler, m'a révélé, en violant volontairement le secret auquel il est astreint, que le taux de leucémie aigué a augmenté de 50 %. On ne l'a jamais autorisé à publier les données qu'il a pu établir. Par ailleurs, ce médecin et d'autres nous ont jait état de problèmes fréquents d'immuno-pression généralisée qui semblent s'installer dans l'ensemble de la population avec des troubles de la numération formule sanguine. »

sur de réalles possibilités théra-peutiques. Celles-ci apparaissent encore très éloignées pour ce qui est des leucémies dans la mesure où les greffes de moelle esseuse, le

plus sonvent la seule thérapeuti-que efficace, imposent des moyens financiers et techniques impor-tants ainsi qu'une infrastructure sophistiquée. A cet égard, les membres de cette association no

cachent pas leur scepticisme quant à l'efficacité thérapeutique qui est actuellement mise en œuvre à La Harane.

JEAN-YVES NAU

# Donneurs sans frontières

Vendredi 27 avril, un médecin eméricain transporters depuis Besencon (hôpital Jean Minjoz) Jusqu'é Seettle (Centre Fred Hur-chinson de recherche aur le cancer) quelques cernimètres cubes très précieux de moeile osseuse furnaine, Celle-ci aura été prélevée le matin sur une femme de que-rante-deux ans qui souhaite garder l'anonymat et devre, dans le même journée, être greffée sur Anatoly Grischenko.

Cat homme de cinquante-deux ans, qui avait été l'un des pre-miers à survoier en hélicoptère et à de nombreuses reprises le site de Tchemobyl en avril 1986, spullire sujourd hui d'une forme de leucémie, conséquence des irra-diations massives auxquelles il fut alors asposé. Saule une greffe de moelle osseuse peut le sauver, et la recherche internationale aur l'ensemble des donneurs potentiels a permis en définitive d'identifier à Besançon une femme, volontaire pour un tel don bénévole, et qui saède les caractéristique mmunologiques permettant une graffe compatible avec l'organisme du pilote soviétique.

Sans la publiché faite aux Etats-Unis depuis qualques jours sur cette chefine internationale de solicarse crisine stramstonise de soi-darité, l'affaire serait restée igno-rée du grand public. Pour specta-culaire qu'il soit, un tel échange n's plus aujourd'hul rien d'eccaon-dinaire. Depuis plus d'un an, en effint, grâce à l'extension des fichiers de donneurs potentiels de moste ossause, grâce ausai sux progrès de l'informatique, les

échanges internationaux sont dans ce domaine de plus en plus fré-quents, « Chaque semaine, nous comptons sept cents demandes étrangères de consultations du fichier français des donneurs qui comporte cinquerte mile nome a, explique le docteur Refloux, res-ponsable de l'association Graffe de moelle-France Transplant.

« De nombreux pays européens et d'Amérique du Nord sont ainsi régulièrement en contect, et ces requestement en contact, et bus échanges parmettent de consti-tuer un pool de 250 000 donneurs et ainsi d'sugmanter les chances de trouver pour un malade donné une moelle compatible. D'ores et déjà, explique le docteur Patifioux, quatorze dons de moelle ont été effortuée en Ersone neur des effectués en France pour des malades étrengers et à l'inverse, une dizaine de malades français ont été greffés à partir de moelle cessure dormées à l'étrenger, »

Dans tous les ces, le bénévoist absolu est requis, l'éthique fran-çaise imposant en outre - à la diffifrence de ca qui se passe le plus souvent aux Etzte-Unis - un anonymet total entre donneur et rece-veur. Conséquence, sens doute, de l'augmentation des cas de leucémie diagnostiqués chez les enfants et les adutes après la catastrophe de Tchemobyl, les responsables du fichier soviétique des donneurs vierment de prendr contact avec les responsables de l'essociation Greffe de moeile-France Transplant.

TAY.N.

#### Téléthon soviétique

Le 26 svril, les cloches someront dans toute l'URSS e pour rappeler le tragédie de Tohernobyl ». Et le télévision soviétique diffusera pendant vingt-quatre heures une émission spéciale intitulée « Téléthon Tchernobyi », destinée à recueillir des dons non seviement d'URSS mais aussi de tous les pays qui captent les chaînes soviéti-ques par satellits.

Pour les autorités soviétiques, il s'agit « d'apporter une aide financière, matérielle et morale aux centaines de femmes et d'enfants dont le santé est actueller

► Comité d'organisation : 103 495 Moskva, 6, vi Razina, Gost « Rossis », Komn 7 133, URSS. Tél. : 19,7095, 128-13-37. Fax : 19,7095,230,20,25. Télex : 412 881 SU. Compte ban-mire: Vneshekonombenk saire : Vneshekonon Sask n- 705 000 Q3.

Certains se plaignent de

désigner les quelque 600 000 per-sonnes syant travaillé dans la zone

séquelles sérieuses et ont dû être bospitalisés. « La description clini-que montre qu'ils souffrent du mal des rayons, explique un responsa-ble médical cité par l'agence de presse Novosti. Mais nous ne pou-vons le ratifier officiellement dans un diagnostic : ils sont censés n'avoir reçu que la faible dose de radiations indiquée dans leurs papiers » (25 rems pour la plu-

Un taux d'irradiation qui ue devrait, selon les spécialistes soviétiques, donner lieu à aucune affection particulière, mais qui correspond tout de même à cinq fois la imite annuelle réglementaire pour les travailleurs du nucléaire en France. De plus, 4 % senlement des 198 000 anciens « liquidateurs » pris en comme des les autistiques pour les comme des les autistiques pris en compte dans les statistiques out moins de vingt-cinq ans. Or les jeunes appelés militaires, agés de dix-huit à vingt ans, y étaient très

Les données les concernant se trouvent bien, semble-t-il, dans les registres des ministères de la défense et de l'énergie atomique. Mais, affurme Troud, le quotidien des syndicats, le ministère de la santé ne peut y avoir accès.

Des informations exhaustives destinées à la banque de données destinées à la banque de données ne pourront être obtenues « qu'en coordonnant les efforts des diffé-rentes administrations, et en pre-mier lieu des trois ministères de la santé, de la défense et de l'inté-ricur », estimait le directeur de l'Institut de radiologie lors de la sémiles de la moisse.

On en est loin, semble-t-il. D'antant que les linances ne suivent pas non plus : le ministère de la santé estime que celui de l'énergie nucléaire, considéré comme responsable de la catastrophe, doit payer, et ce dernier fait la sourde

Proches de « Médecias du. Monde », les responsables de l'as-sociation « les Enfants de Tcher-nobyl », déclarent avoir pris récemment différents contacts officiels avec les autorités ukrainiennes comme avec les mouvements d'opposition et avoir les accords nécessaires du ministre de la santé d'Ukraine pour envisager de fournir une aide médicale (équipement de dispensaires, enquêtes épidémiologiques, sur-veillance de la fonction thyrof-dienne des métaux concentrals par dienne des enfants concernés) per-mettant de déboucher au plus vite

(1) Association Les Enfants de Tcher-nobyl, 110 bis avenne d'Italie, 75013 Paris - Tél. 45-89-20-06

BULLETIN

(Publicité)		
français pour le planaine	familial htts	
français pour le planning liscriminations à l'encontre	des femmes,	
nformation pour tous et la	réduction des	

Le Mouvement contre toutes les d pour le droit à l'is inégalités sociales. Engagé dans l'action et la pratique du terrain, il compte

dans ses objectifs la lutte contre les viols, les violences et les

abus sexuels faits aux enfants. Il accueille et informe les femmes et les hommes sur toutes les questions de sexualité. Attaché au respect des droits de la femme, il défend la place qui leur est due dans la vie professionnelle, politique et sociale et les acquis essentiels que sont la contraception

L'assemblée générale de l'association départementale de Paris se tiendra le

MARDI 15 MAI A 19 h 10, rue Vivienne 75002 PARIS.

# LE MONDE Avril 1990 diplomatique

● UNE ALLEMAGNE TROP PUISSANTE ? - 14 politique d'unification eccélérée du chancelier Kohl et les potitique d'un itempo accessere du chancelle. Lon et les options prises par les milieux d'affaires ouest-allemands pour absorber le RDA ne résolvent pas la crise profende dans laquelle est plongée la société est-allemande. Dans un important dossier, le Mondo diplomatique analyse quelques-uns des difficiles problèmes que pose l'unification de l'Allemagne, en particulier en ce qui concerne la sécurité en Europe.

• L'AFRIQUE NOIRE VA IMPLOSER - Pauveté. situation politique bloquée, révoltes larvées et lumes de fund ments socioux, écrit, Achille Mbembe, vont, au cours des prochaines années, bouleverser la carte du continent afri-

#### Egalement au sommaire :

- LES JUIFS AMÉRICAINS ET LA POLITIQUE DE
- M. SHAMIR, par Jérome M. Segal. CHINE : explosion de la délinquance et de la crimi-
- nalité, par Jean-Louis Rocca. ARGENTINE : l'impossible miracle de M. Carlos
- Menem, per Alejandro Valente. • LES CITOYENS A LA CONQUETE DES POU-VOIRS : mobiliser les salariés pour réformer

l'entreprise, par Bernard Casten.

推

En vente chez votre marchand de journaux

Le Monde Edité par la SARL le Monde Darés de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944. Capital secial : 620 000 F Principaux associés de la société : Société civile - Les Rédacteurs du Monde », Société anonyme des lecteurs du Monde. Le Monde-Entreprises, Mª Geneviève Beuve-Méry. M. André Fontaine, gérant.

Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration t publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2017



Le Monde TÉLÉMATIQUE Composes 35-15 - Tapes LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 7, RUE DES ITALIENS.

75427 PARIS CEDEX 09

T&L: (1) 42-47-97-27

Tálácopisur : (1) 45-23-06-81

Le Monde

TH: (1) 45-45-91-82 on 45-55-91-71 THE MONDPUT 206 136 F **ABONNEMENTS** 

PAR MINITEL

code d'accès ABO

367 397 SHT 767 728 F 752 F 972 F 1400 F Im 1307 1307 1307 2697 ÉTRANCER : par voie sérienne tarif sur demande. Pour vous abonner
RENVOYEZ CE BULLETIN
ompagné de votre règlement à
l'adresse ci-densus

SERVICE A DOMICILE: Pour tous renseignements (1) 49-60-34-70 Changements d'adresse définitifs on provisoires : nos abonnés sont invisés à formuler leur demande deux semaines avant leur dépar, on indiquant leur numéro d'abonné.

**DURÉE CHOISIE** 11, RUE JEAN-MAZET 94852 IVRY-SUR-SEINE Nom: Prénom:. Adresse:\_ Code postal: .\_. Localité: \_ Pays: , Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

مكذا من الأصل

# SCIENCES • MEDECINE

# Le Manhattan de l'encens

L'UNESCO et le Yémen du Sud veulent sauver le patrimoine architectural de la vallée de l'Hadramaout

# the first productives of the second s 4 CO CONTROL OF CONTRO

Control of the Comment of

A STATE OF S

Les in the manufacture of the control of the contro

the STREET CHARLE TRANSPORT

e the standard being entities at a American de ford son an

MANAGEMENT OF STREET ALCH

A. Sanga permettert de consp march 000 75, 35, 44 0 1 0 1

er aute if the properties des chances

וויסט שבאפרד רב שנים אינים שנים שנים שנים

me mie e compethe Dore m

19 1 6300 Car in Colonia Raffolia asset to do it was not increase on the

The part of CHARLES E'TS YETS ET & I PHESS

WAR THE TE OF THE BOST PRICE! 76 1 617 1 6" Co 3 DET! 38 7000

J.-Y. X .

# Donneurs sans frontières de l'annual de l'us en plus frique de l'annual de l'an

inexistante de presave.

du site nucleare.

world at call the test at an altere erritere a ertige fra ABBE TENERED OF STEEL STREET fie a viel in in ihr be beide le pla # 4.55 " 2 + 1 1213 c 75 - Un 20the magnetic for our casine we withing the endottes apply in watern of a really hemopy in macennation of finner specifics the it was a reserved to broad THE PARTY OF THE P े हेक्का का ता विकर्तत तक तारकी वैत्रकारक विकास स्थान

of president have a bremus templay like Marchanges and A in a rice des female, At & Pasterparties paint total of in reduction de The three left is greatly through the property to reduce assertion of a second or properties Die was mate ite in die et ein mirriteit meaning hard to extra the course of the country and companies them down to the latter of the depending to mak their days in a second to second a second The section of the se mente de l'aronnelles departements à MARIN IS MAI A 19 h

ta rue Courant

HARDE PARIS

LEMONDI: AM 1990 diplomatique ME ALLEMASIA TROP PLISSANTE TOP

e marchand de journ

où poussent les arbres à encens (Boswellia sacra). Le monde méditerranéen raffolait de l'encens et la vaieur de cette résine aromatique s'ajontait à celle des marchandises transitant – moyennant droits de passage – le iong des routes caravanières puis maritimes. de notre envoyée spéciale E plateau est sec et beigejaune. Les gorges, qui l'entaillent profondément, sont tout aussi sèches et beige-jaune. Le paysage survolé est uniforme pendant une bonne heure. Apparaît une vallée orientée est-ouest, beaucoup plus-large, encadrée sur ses côtés nord et sud par les hautes falaises de retombées du plateau. Il n'y a guère d'eau dans le lit très large et

cheveln de l'oned Hadramaout

(de quelques centaines de mètres à plusieurs kilomètres). Et encore

à plusieurs kilomètres). Et encore ces filets maigrelets – ou platôt des flaques allongées – n'existent que par les quelques ondées tombées la veille. Et il y a des cultures et des palmeraies. Ce n'est pas l'exubérance tropicale mais

plutôt un patchwork où le beige-janne fait place à des llots verts.

Des villages parsèment la vallée de l'Hadramaout. Des villages qui font curieusement citadins avec

leurs maisons à plusieurs étages, tassées les unes contre les autres.

L'avion qui nous amène d'Aden,

L'avion qui nous amene d'Aden, la capitale de la République populaire et démocratique du Yémen (autrement dit le Yémen du Sud), descend. Ainsi peut-on bien voir Shibam, la « métro-pole » idifiée sur une légère émi-nence de la vallée. La ville est à

peu près carrée, composée de cinq

cents « gratte-ciel » de quatre

cinq ou six étages - le plus hant, à huit niveaux, domine l'oued de

36,50 mètres, - enfermée dans

une enceinte beaucoup moins hante que les maisons qu'elle est

censée protéger.

Les Hadrami ne se contentaient pas du rôle de plaque tournante du commerce. Ils allaient même du commerce. Ils allaient même s'installer pour plusieurs années — parfois plus de vingt aus — en Inde (probablement dès le treizième siècle), en Afrique occidentale (depuis les quatorzième et quinzième siècles), en Indonésie (à partir du seizième siècle) puis à Singapour. Pendant leurs longs et lointains séjours, ils envoyaient leurs fils dans la famille restée dans la vallée de l'Hadramaout et, fortune faite, ils revenaient enx-mêmes définitivement. Alors ils faisaient construire une mosquée, puis une maison dans laquelle vivait la famille extensive (parents, fils mariés avec leurs épouses et enfants) à laquelle s'ajoutaient les serviteurs. Une vinetaine et même une quarantaine de personnes pon-vaient ainsi vivre sons le même

#### Un modèle unique

Les cinq cents maisons actuelles de Shibam sont toutes construites sur le même modèle. Au rez-de-chaussée, les provisions; au premier étage, les ani-maux (ânes et chèvres) (1); au deuxième, les pièces de réception censée protéger.

L'origine de Shibam, tout sième, la cuisine et la vie domescomme celle des autres villes : au quarrième, les pièces d'argile et de paille hachée). Le bas des murs du rez-de-chaussée s'évase en sorte de contreforts qui, certes, consolident la maison mais servaient aussi à recevoir puis à canaliser les eaux usées pas encore évaporées vers le milieu de la rue. Quant anx « déchets solides » — selon l'euphémisme couramment employé — ils s'accumulaient au pied des « controforts » où ils séchaient très vite puis étaient ramassés pour être portés dans les jardins comme engrais. Les murs et les terrasses étaient badigeonnés d'un enduit spécial imperméabilisant, le ramad, fait de chaux, de sable et de cendres, et soigneusement

entretenus en permanence. Les cinq cents maisons de Shi-bam sont toujours là, identiques à ce qu'elles ont été pendant plu-sieurs siècles. Mais les conditions sieurs siècles. Mais les conditions de vie des quelque 4 000 ou 5 000 habitants ont complètement changé. L'eau comante a été amenée. Ce qui a entraîné une augmentation considérable de la consommation par rapport à ce se que celle-ci était lorsque l'eau et venait des puits de la ville et était 5 montée par les femmes jusque dans les étages.

Désormais les cans mées des-

Désormais les canz usées desfort disgracieux et se perdent dans le sol, faute des égouts nécessaires. Avec ce surplus d'eau infiltrée, le sel des fondations fond. Les maisons sont peu à peu détabilisées et des fentes apparaissent dans les murs. Toute la vieille ville de Shibam est ainsi menacée de s'écrouler. Et d'autant plus que d'autres graves problèmes se posent.

Le premier est lié aux crues, brèves mais dévastatrices, de



Quelques gratte-ciel de Shibam dans la vallée de l'oued Hadrameout (République démocratique et populaire du Yémen).

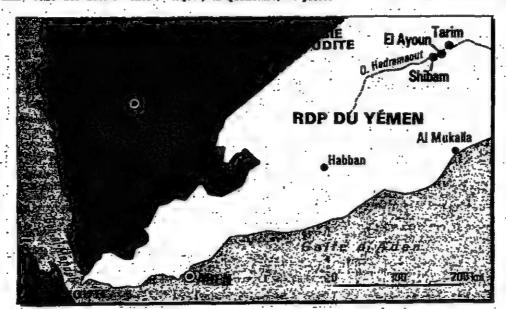
fait possible, comme le soulignent M. Abdallah Muheirez, directeur de la campagne pour Shibam, et M. Mounir Bouchenaky, respon-sable à l'UNESCO de la sauvegarde du patrimoine de tout le Proche-Orient. En 1980, la ville a été inscrite sur la liste du patri-moine mondial établie par l'UNESCO, et, en 1984, le direc-teur général d'alors a lancé un

appel en faveur de la vallée de l'Hadramaout en général et de Shibam en particulier.

Divers experts étrangers sont venus à plusieurs reprises. Tout le mondo est d'accord pour ne pas faire de Shibam une ville-musée, pour former des architectes et techniciens et des jennes artisans locaux aux métiers traditionnels indispensables à la sauvegarde

des maisons et des mosquées. La formation de Sud-Yéménites aux relations publiques et aux contacts avec les étrangers est aussi prévue. Ce qui est vraiment indispensable, comme l'a montré récemment le voyage de presse « organisé » pourtant par le gou-vernement sud-yéménite...

YVONNE REBEYROL



incertaine. Certes, ce nom « Hadramaout » est cité dans la Genèse, et la vallée a été incontestablement occupée depuis des millénaires. C'est en effet une des rares régions du Yémen du Sud à ne pas être totalement désertique. Et c'est surtout une voie de pas-sage pour les relations commer-ciales qui existaient, dès l'Antiquité, entre l'océan Indien (et donc l'Inde, l'Asie du Sud-Est et la côte orientale de l'Afrique) et la Méditerranée (Egypte, Proche-Orient, Grèce et Empire romain).

En outre, l'Hadramaout et Shibam étaient proches des régions du sud de la péniusule arabique réservées aux visiteuses ; au-des-sus, un ou deux étages pour les chambres. Vient enfin la terrasse sur laquelle peuvent être aména-gés un ou deux salons pour les

Toutes les maisons sont faites des mêmes structures et des mines materiany. Les fondations profondes reposent sur des pierres, du bois et du sel qui empêchent (ou platôt empêchaient) l'humidité de mon-ter dans les murs. Ensuite, sur une armature de bois, importante surtout dans l'escalier central faisant office de pilier pour toute la maison, les murs sont montés en briques crues (mélange de terre,

LE CENTRE NATIONAL DE

LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

179 INGÉNIEURS

**90 PERSONNELS TECHNIQUES** 

Pour tous renseignements complémentaires (métiers, lieu de travail, formalités de candidature),

composez sur MINITEL, nº téléphone 36-14 suivi du code d'accès : S.I.G. 4,

sélectionnez la rubrique : Emplois-recherche.

Les dates limites de retrait et de dépôt des dossiers de candidature sont fixées respectivement au 14 mai et 16 mai 1990.

recrute per concours

l'oued Hadramaout. Autrefois existaient de petits barrages soila fois retenaient les eaux et dis-tribuaient celles-ci dans les jardins. Actuellement, beaucoup de paysans ont émigré vers le Proche-Orient, l'Asie du Sud-Est et l'Afrique; les installations hydrauliques ne sont plus entretenues. Ce qui explique que la crue de 1982 a éventré le barrage de Muzz (à une dizzine de kilomètres en amont – donc à l'ouest –

toujours en amont, un pont sur piles pour servir de support à la route. Dès 1985, des experts étrangers signalaient que les piles trop rapprochées risquaient de faire barrage. C'est ce qui est arrivé pendant la crue de 1987; le pont a cédé et les eaux, rete-nues un moment, ont déferlé en une vague haute de 3 à 10 mètres qui a gravement endommagé le-mur d'enceinte en briques crues de la vieille ville... Or ce mur - réparé depuis lors et précédé maintenant d'une sorte de quai de pierres - est indispensable pour protéger la ville des crues.

En 1984-1985, on a construit,

A tout cela s'ajoute le problème des très nombreux moutons et chèvres dont on ne s'occupe plus guère mais qui trainent toujours dans la ville (pour manger quoi ?), empuantissent l'air et soullent les rues.

Le Yèmen du Sud veut sauver Shibam L'entreprise est tout à

(1) Les poulets, qui galopem et pico-rent dans les rues pendant la journée, prement place le soir dans des aucelles-piateurs, entérieures bricolées dans tous parteurs à poulets a sont descendus par des finalles a sont descendus par des finalles a sont descendus par des ficelles au niveau du sol, paus sont remontés, pour le muit, à la banteur du premier étage avec leurs locataires.

# SUR LES VRAIS BATEAUX-MOUCHES? PARIS VOUS JOUE SA PLUS GRANDE SEINE!



Depuis 1949, les Baleaux-Mouches' vous offrent un point de vue unique sur la plus belle ville du monde. Toutes les demi-heures, de 10 hà 23 h, l'un des 12 navires de notre flotte vous emmène, au fil de l'eau, pour une promenade que vous n'oublierez pas : luxe, confort, éclairage des rives, et même parkings et salon d'attente à quai... tout est prévu

pour que votre plaisir reste entier. Les Bateaux-Mouches, c'est aussi 4 restaurants navigants où le chel, M. Dudemaine, et ses 18 cuisiniers et pâtissiers vous feront goûter les charmes conjugués de la cuisine française et du spectacle de Paris, pour un prix inchangé depuis 3 ans. Vous verrez, les vrais Bateaux-Mouches, c'est autre chose!

# BATEAUX-MOUCHES® PONT DE L'ALMA

PARIS SUR SEINE EN VERSION ORIGINALE: (1) 42 25 96 10

#### **CINÉMA**

# La mort de Paulette Goddard

L'actrice américaine Paulette Goddard est décédée le 23 avril Elle était âgée de soixante-dix-huit ans

Elle avait vingt-cinq ans lorsque Charles Chaplin la révéla, en 1936. En plein essor du pariant, il tournait un nouveau film muet, les Temps modernes, et une sauvageonne à la beauté farouche ; les cheveux en broussaille et vêtue de loques, nommée simplement « la gamine », devenait la compagne de Charlot le vagabond, dans cette satire du machinisme. A la fin, ils partaient ensemble sur une route infinie, image ô combien célèbre. Ainsi, Paulette Goddard, sous l'égide de son Pygmalion, fit-elle renaître dans le cinéma américain les ingénues des amées 10/20, façon Lillian Gish ou Mary Pickford avant de devenir Mary Pickford, avant de devenir une vedette hollywoodienne.

Pauline Marion Levee naît le 3 juin 1911 à Long-Island (New-York). A quinze ans, elle est dan-seuse dans la troupe de Ziegfield, l'empereur du music-hall, et se fait appeler Paniette Goddard. En 1927, elle quitte la scène sur un coup de tête amoureux, épouse un industriel, dont elle divorce en 1930, à Reno. L'année suivante, elle débarque à Hollywood, redevient danseuse, puis débute dans de petits rôles au cinéma. Elle rencontre Charles Cha-plin. Il a vingt-deux ans de plus qu'elle. Leur liaison commence en 1933, discrètement.

La célébrité vient à Paulette Goddard avec les Temps modernes, mais Chaplin n'aime pas qu'elle tourne avec d'autres que lui. A part Femmes, de George Cukor, en 1939, les films où elle paraît, peu nom-breux d'ailleurs, ne laissent guère de traces. Elle passe des essais pour le rôle de Scarlett O'Hara dans Autant en emporte le vent. Elle semblait l'interprète idéale. C'est Vivien



Leigh qui l'emporte, au dernier moment. Jenne fille juive victime Dictateur de Chaplin (1940), Paulette Goddard paraît, alors, bien destinée à n'être que l'actrice d'un seul metteur en scène. Mais le con-contrat avec la Paramount, Panlette

ple divorce sans bruit et sans scandale en 1942, et l'on découvre, à des persécutions antisémites dans le cette époque, qu'un mariage secret unissait Chaplin et sa « découverte » depuis des années ! Désormais libre d'elle-même et sous

Goddard tourne divers films de genre. Jean Renoir, encore en exil à Hollywood, hi donne le rôle principal du Journal d'une femme de chambre, d'après le roman d'Octave Mirbeau (1946). On l'utilisait surtout pour sa bezuté. Dans ce «Renoir américain », elle est une

Après les Conquérants d'un nou-reau monde de Cecil B. de Mille (1947). Un mari idéal d'Alexandre Korda (1948), la Vengeance des Borgia de Mitchell Leisen (1949), et Anna Lucas d'Irving Rapper (1949), sa carrière décline. Il semble qu'elle s'en soucie assez peu. De 1944 à 1950, elle a été mariée avec l'acteur Burgesse Meredith, Lorsque les contrats se font rares, elle est riche, elle n'hesite pas à quitter l'écran en 1954. Elle fait un peu de théâtre et de télévision. En 1958, elle se remarie avec le romancier allemand Erich-Maria Remarque... qui vient de divorcer. Elle n'est plus jeune, elle est toujours séduisante. Les Remarque vivent à New-York, en Suisse, à Paris. En 1964, Paulette Goddard sort de sa retraite pour tenir un rôle dans les Indifférents de Francesco Maselli, cinéaste de la « nouvelle vague » italienne.

Eric Maria Remarque, plus âgé qu'elle, meurt en 1970. Elle se retire en Europe. Ni mythe féminin, ni super star, Paulette Goddard n'a pourtant jamais été oubliée. A chaque reprise des films de Chaplin, on redécouvrait la touchante et pétulante « gamine » des Temps modernes et la pathétique Hannah

JACQUES SICLIER

#### MUSIQUES

# La flamme de Kent Nagano

Dialogues des carmélites à Lyon : une bonne distribution française, une mise en scène un peu réductrice de l'œuvre de Poulenc et de Bernanos

de notre envoyé spécial

Sur la scène de l'auditorium de Lyon, plateau sans limites, une pente raide devant un rideau gris: la pente que descendent le marquis de la Force et l'Ancien Régime, promis à la catastrophe, d'emblée, et à la fin un chemin de croix que montent, une à une, les seize carmélites de Compiègne vers la guillotine ponctuant de sa chute sinistre le Salve regina des religiouses.

Tel est le symbole saisissant de ces Dialogues des carmélites de Francis Ponlenc d'après Bernanos que Patrice Caurier et Moshe Leiser réalisent dans ce décor de Christian Ratz. La distribution intégralement française qui va les enregistrer pour la marque Virgin Classics fait honneur à notre école. Catherine Dubosc incarne une Blanche de la Force générouse et torturée, avec une voix ravissante, jeune, qui vibre passionnément. L'émouvante Joselyne Tailion (qui alterne avec Rita Gott) donne à la

première prieure un caractère très maternel, peu aristocratique, où le personnage se modifie quelque peu, tandis que Rachel Yakar, une Madame Lidoine très sereine et harmonieuse, ne semble pas de taille à s'imposer à une communauté si éprouvée. Au contraire Martine Dupuy est une terrible Marie de l'Incarnation à la voix eclatante et inflexible.

Mais une fois de plus îl faut remarquer que l'on comprend très

Depuis qu'il avait chenté Pief II y a deux ans, Michel Hermon se

consacrait au lyrique. Mais Il vient

de jouer dans l'Opéra de quat'ssuu

de Brecht et Kurt Weill (il était

Monsieur Peachum), ce qui lui a

semblé un bon peller pour revenir un temps à la chanson réaliste. Il y

a été encouragé par Agnès Host.

A eux deux, ils ont mis au point un

et qu'ils présentent à Bobigny, à la

maison de la culture. Ils sont accompagnés par Andrea Cohen, Gérard Barreaux, Mariennick

Dagois. On entendra entre autres

des chansons de Zarah Leander,

Nina Hagen, Mariène bien sûr, et

forcément Pief.

Hermon

à Bobigny

tout la libre petite Constar Gazle Le Roi qui partage le rôle avec Brigitte Fournier), ce qui rend I peu près indéchiffrable le drame de conscience à l'origine de l'œuvre. Il est indispensable de lire attentivement les Dialogues avant

Les hommes, tous excellents - mais leurs rôles sont secondaires, - se font bien mieux entendre : le marquis de Pierre Thau, le chevalier de Jean-Luc Viala, Georges Gautier le commis-saire et surtout Michel Sénéchal, toujours parfait, en prêtre réfractaire. L'orchestre de l'Opéra de Lyon éponse dans toutes ses fibres ienc, sa tendresse et son dramatisme, son impitoyable lucidité sous la direction de Kent Nagano semblable à une flamme subtile qui embrase chaque instrumentiste

Malgré tous ces atouts, on reste en decà de l'émotion devant ce spectacle très habile, stylisé, qui manque un peu de spontanéité, de générosité, d'intériorité peut-être. Les lumières ne suffisent pas à délimiter un espace d'enfermement mais aussi d'intimité correspondant aux débats extérieurs et intérieurs des carmélites. Les changements à vue dissipent trop vite la méditation du spectateur sur ce qu'il vient d'entendre.

Enfin, les rapports entre les personnages ne paraissent pas encore murs : ils restent artificiels, secs, et ce n'est pas une communauté à la fois soudée et déchirée que nous voyons, mais des individualités juxtaposées sur lesquelles la foi semble plaquée; le surnaturel semble plaquée; le surnaturel paraît trop souvent évacué. Que devient alors l'idée générale de l'œuvre fondée sur la communion des saints, où la première prieure prend sur elle la peur de Blanche pour qu'elle puisse à son tour monter paisible à l'échafaud ? « La pincee de Remanne « On ne ment phrase de Bernanos e On ne meuri pas chacun pour soi mais les uns à la place des autres » me hante »,

Cette dimension spirituelle qui avait jeté le « charmant » compositeur dans une bouleversante aventure de trois ans, aggravée par une dépression nervense, c'est dans la musique qu'elle veille, tont ouverte à la grâce pathétique mais sans cesse attirée par le ciel où l'angoisse est rachetée par la

JACQUES LONCHAMPT

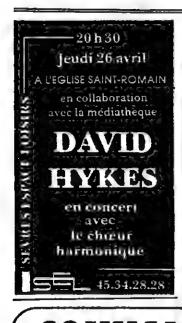
Prochaines représentations

# Gros plans sur les sentiments

Suite de la première page

Il y a de bons moments, des bourrades timides, des rires, et puis des accrochages, des orages, des silences surtout. Marcello n'est plus qu'un invité dans la vie de son fils, un spectateur. Et ça fait mal. Michele sans lui, parle, bouge, aime, s'amuse, s'assume. Il est temps de partir. Il n'est que temps.

Le père est dans le train du retour. Dans un coin. Le fils le



rejoint, s'asseoit en face, ne dit rien. Le silence à nouveau, traversé de regards furtifs, de sourires fugaces. Puis, le père demande l'heure, et le fils la lui donne : la montre du grand-père comme calumet de la paix. Bavard, bien sûr, car quoi de plus loquace que le non-dit, Quelle heure est-il, est une réussite intime, une obsédante sonatine. Scola filme au plus près, mer grise, les gros bateaux affalés.

Il filme les sentiments en gros plan,

dans une lumière belie, pas triste,

ni pauvre. Il filme aussi le front de Marcello, seulement son front, avec des rides qui en disent long. Pour incarner Marcello et Michele, Scola a repris ses interprètes de Splendor, Mastroianni et Troisi. On sent bien que Quelle heure est-il est né de ce désir rare de ne pas se séparer, de jouer encore ensemble, de poursuivre une conversation vivifiante et sincère. Mastroianni est vraiment incroyable, il a l'air de ne rien

faire. Are et le fils ont reçu ex-aequo le prix d'interprétation masculine au dernier festival de Venise. A la bonne beure. DANIELE HEYMANN

Le Monde ARTS et SPECTACLES

#### Francophonie à Evry

Né en 1987, le Festival du café-théâtre francophone organisé à Evry, pour faire connaître de nouveaux spectacles et aider à leur diffusion, change de nom et devient « Francophonies d'acteurs », car, explique le délégué général Christien Dron, dans certaines régions extra-européennes, le terme café-théâtre ne signifie pes arend-chose.

La manifestation garde pourtent le coût des spectacles courts à l'esprit corrosif, des one-man et one-woman-show - les quatre spectacies de France, ceux de Belgique, de Suisse, d'Algérie, de Hard, de la Réunion. Sol devait inaugurer le festival, mardi

Au Sud, c'est l'inverse, ce sont des troupes out viennent : le Bin Kadi Théâtre de Côte-d'Ivoire, avec sa version d'Antigone. Le tout nouveau Théâtre national de Guinée avec son premier spectade, Au nom du peuple. Le Groupe XYZ, du Cameroun, trio troupe universitaire de Yaoundé, sés par la nude école d'un cabaret où, pendant six mois, ils ont dû présenter chaque soir un sketch ou un numéro musical inédit. A Evry, ils joueront et chanteront T'humeurs noires, récit héroico-burlesque de leur itinéraire entre là bas et ici,

Le théâtre pour jeune public trouve également sa place. Le groupe Nyogolon, du Mali, présente le

Dourou dourouni, pantomime réiouissante sur les tribulations d'un taxi-brousse, et Je ne mangerai pas ma femme car je l'aime, un jeu de masques et de danses inspiré d'un conte intitulé Le lion qui a épousé le brebis. T.-M. DEFFONTAINES

► Agora d'Evry, du 24 au 29 avril Tél.: 64-97-30-64.

#### Dix-neuf peintres catalans à Châteauroux

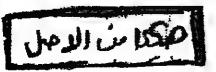
Dix-neuf peintres catalans contemporains (parmi lesqueis notamment, Josep Guinovart, Josep Grau-Garriga, Joan Rabascall...) sont ressemblés à 'abbaye des Cordeliers de Chateauroux (Indre). L'exposition est organisée per le critique Gérard Xuriguera, qui tente de mettre en évidence le « caractère national »

L'identité catalane, estime Gérard Xunguera dans sa présentation de l'exposition, se trouve dans « le passion du réal, le goût gréco-latin pour les formes pures et pleines, l'inclination au monumental, l'implication sociale », ainsi que dans « un cortain lyrisme exaspéré ».

Abbaye des Cordellers, Chiteauroux, tous les jours jus-qu'au 20 mai, de 10 heures à 12 heures, de 14 heures à 18 heures, farmé le mardi.



CONNAISSEZ-VOUS LA ROUMANI DECOUVREZ-LA **AU PALAIS DES SPORTS** 9 AU 20 MAI ET LE GRAND BALLET DE BUCAREST 48 28 40 90



# Lavenir que l'on mérite.

In avenir mieux que supportable, un avenir se dégageant de l'exploitation intensive des ressources naturelles comme de l'excès des rejets, un avenir s'ouvrant sur un idéal : tel est le vœu de l'opinion publique internationale.

Faire de ce vœu un projet construit et réaliste, c'est à vous, chercheurs de tous les pays, à vous, innovateurs, investisseurs, décideurs de l'industrie, des services et des collectivités, qu'en incombe la responsabilité, responsabilité de bien choisir les conditions de vie du futur.

L'énergie se trouve toujours au cœur de ce choix, choix d'un nouveau mode de vie, à la fois plus cohérent, plus harmonieux et plus respectueux de l'environnement.

Ce sont vos décisions dans le domaine de l'énergie qui conduiront et permettront un développement économique sobre et propre, des avancées technologiques, un environnement pur.

Utilisateurs, entreprises, collectivités, particuliers, vos choix et vos actes quotidiens sont porteurs d'avenir.

La conquête des choix énergétiques porte un nom: "la maîtrise de l'énergie". Tous, nous avons pour mission d'y concourir. On a l'avenir que l'on mérite.

> AGENCE FRANÇAISE POUR LA MAÎTRISE DE L'ENERGIE

Jacques Bouvet, Président de l'Agence Française pour la Maîtrise de l'Énergie

# Ensemble, maîtrisons l'énergie.



L'avenir énergétique et de l'environnement se construit à MEI 90 au CNIT Paris La Défense, du 23 au 27 avril. In carrefour de rencontres et d'affaires. Des événements quotidiens.

建建心注意

la flamme de Kent Nagano

Le Monde VOTRE PROCHAIN

RENDEZ-VOUS AVEC L'EMPLO!



ARCHAOS A LA VILLETTE PROLONGATION JUSQU'AU 6 MAI LOCATION: 48787500

THE VERE NATIONAL DECEMBER OF



Jeudi 26 avril. 20 h 30 \* Orgue Symphonique et Sacré Anonymes du XVII siècle Du Caurroy - Roussel Papineau - Couture - Mather Michel Bouvard, orgue Maîtrise de Radio France Dir. Denis Dupays

**~~** 26 jeudi 26 avril. 20 h 30 Messe pontificale avignonnaise

Église Saint-Germain-des-Prés Les Feuillets d'Orphée du XIV siècle ("Messe de Barcelone") Ersemble Organum Dir Marcel Pérès

Quintette vocal de Ljubljana L. Hirst - N. Folwell Extramble Musique Vivan Enumente Musique Vivante Dir. Diego Masson - Vinko Globokar

Samedi 5 mai. 20 h 30 Théatre des Champs-Elysées Mozart - Dvorak Ph. Cassard et S. Arnaldi, pianos Orchestre National de France Dir. Jeffrey Tate

Location 14 iours à l'avance RADIO FRANCE 42 30 15 16 THEATRE DES

OHAMPS-ELYSEES 47 20 36
Egibe venteraur place le soir du concert 47 20 36 37 42 30 23 08

# Le scandale Mapplethorpe

CULTURE

Le tumulte occasionné aux Etats-Unis par les expositions de photographies de Robert Mapplethorpe fait bondir la coté de ses œuvres dans les salles des ventes

Le marché de la photographie est peut-être à un tournant de son his-toire. Jusqu'à présent, seuls les classiques (Nadar, Atget, Man Ray ou Germaine Krull) faisaient des publiques. Pen d'amateurs étaient prêts à débourser quelque 300 000 francs pour une création contemporaine, tirée à plusieurs exem-plaires, le scandale lié à l'exposi-tion des œuvres de Robert Mapplethorpe est sur le point de créer un précédent. Au centre de la polémique, les photographies homosexuelles et sado-masochistes de cet artiste, mort du sida, il y a tout juste un an, à l'âge de qua-

**PHOTOGRAPHIE** 

D'un point de vue purement esthétique, les œuvres incriminées n'ont rien de révolutionnaire. Elles sont dans la lignée des dessins de Cocteau et des sculptures académiques d'un Brecker, glorifiant la virilité du corps masculin. « Les Américains sont surtout choquès par le contenu social de l'homosexualité, la mixité des Blancs et des Noirs, en particulier », commente Gilles Dusein, expert en photographie à Paris. En atten-dant, l'affaire a pris une tournure politique depuis que la galerie Corcoran à Washington, l'an passé, s'est vue forcée d'annuler une exposition des œuvres de Mapple-thorpe sous la pression d'une cen-taine de représentants du Congrès. Ces derniers se sont élevés contre l'usage fait de l'argent des contri-buables américains. An début buables américains. Au début du mois d'avril, l'affaire a connu de nouveaux rebondissements avec l'évacuation par la police, à la demande des autorités judiciaires, du Musée des arts contemporains de Cincinnati, dans l'Ohio (le Monde daté 15-16 avril).

> Les nus et les fleurs

Les répercussions de cette controverse sur la cote de l'artiste ne se sont pas fait attendre. Attirés, dit-on, par la personnalité de Mapplethorpe, des particuliers qui n'avaient jamais collectionné quoi

par mettre la puce à l'oreille. Hom-

mage, détournement ou citation, la supercherie éclate, superbement

montée par Mélissa Hogan, peintre symboliste abstrait, et Patrick

Hamblard, expresionniste franco-

suisse, qui se sont rencontrés en 1984 lors d'un vernissage à

Genève. Ils n'avaient jamais fait

« L'Idée de départ était une per-

sait faire des cliches sépias dans le style du dix-neuvième siècle. Le

théâtre et la mise en scène nous

attirent. L'image nous permettait

de vivre dans un autre temps. Nous

aimons Caméron, Bellocq et Brady. Le réel nous fascine plus que l'ima-

ginaire. L'art pompier nous séduit

plus que les impressionnistes. Notre

point de vue n'est pas théorique.

avec ironie que la photo est

d'abord un art de la fiction. On

peut aussi le voir comme une mise

en cause de l'histoire par elle-

même. Et comme une dénoncia-

tion amusée de la valeur mar-

chande de la photographie au soir de son cent cinquantième anniver-

▶ P. M Hoblargan, le dernier album 1885-1923. Photogra-

phies récentes du temps passé. Galerie Michèle Chomette,

**PATRICK ROEGIERS** 

de photos auparavant.

vocations nouvelles. « A la veille de sa disparition, il était au sommet de son art, explique Gloria Gropper, expert chez Christie's. Le Whitney Museum de New-York vient de lui consacrer une rétrospec-tive. » Belle revanche pour ce fils d'une famille modeste de la banlieue new-yorkaise, devenu l'un des photographes attitrés du monde du

Les premiers collectionneurs de ses œuvres et les conservateurs restent perplexes face à la spéculation qui s'est emparée du travail de Robert Mapplethorpe. Pen avant sa mort, une photographie à tirage limité était évaluée entre 12 000 F et 30 000 F. Après sa disparition, la même œnvre valait déjà pins de 30 000 F. Anjourd'hui, elle est cotée entre 120 000 F et 300 000 francs.

Cette inflation concerne d'abord les images « érotiques », mais éga-lement ses compositions florales en couleurs. Les ventes prochaines de Christie's et Sotbeby's à New-York en comportent un certain nombre : un arum sur fond rouge est estimé

phie d'un homme azgenouillé de profil et vêta de cuir X pon-folio. st estimée entre 120 000 F et 300 000 F. Sont également recherchés les autorportraits où l'artiste se présente vêtu de son éternel blouson de cuir noir, la cigarette an coin des lèvres (180 000 F), en diable (150 000 F) ou en travesti (entre 90 000 F et 180 000 F).

Ses portraits de stars sont moins chers, à l'exception de ceux de Warhol (autour de 120 000 F), de Keith Haring ou de Jean-Michel Basquiat, tous trois décèdés. Pour Gloria Gropper, le prix des œuvres de Robert Mapplethorpe devrait se fixer cette année après que les esprits se soient calmés. Mais les créations de cet artiste ont peutêtre involontairement lancé la photographie contemporaine sur les chemins des ventes publiques.

► Ventes à New-York, chez Chritie's, le 24 avril, et chez

# Leçon d'histoire

Fiction ou mystification ? Michèle Chomette présente le second album d'un génie imaginaire

Originaire de Sheffield dans le Yorkshire, P. M Hoblargan serait né en 1836. Comme l'atteste sa biographie et ses journaux intimes, il pratiqua toute sa vie la photo en amateur. Ce novateur multiforme laissa derrière lui une œuvre inventive et très codifiée que traversent avec brio tous les courants.

A l'âce de quatre-vingt-sept ans, Hoblargan s'éteignit sans avoir pu réaliser son ultime projet : un autoœuvre a été miraculeusement découverte en 1984 dans un placard muré de sa maison de Nice par son arrière-petite fille Mélissa. A partir des négatifs, elle réalisa les tirages modernes du premier album présenté voici deux ans.

> Inventer DA SHIVE

mier, le second album s'ouvre sur un autoportrait équestre d'Hoblargan. Cette deuxième période est un vagabondage érudit dans le temps, jalonné de titres évocateurs : Réveries d'automne, la Fin du jour ou Portrait de Madame H. D'émerveillement en surprise, on passe du

Sont évoqués d'une manière prémonitoire, le col empesé d'Outer-bridge, l'œaf de Weston, les lunettes de Mondrian par Kertesz, mais aussi Wols et Man Ray (le métronome), les vues plongeantes de Moholy-Nagy, les papiers découpés de Germaine Krull, les verreries de Zielke. Sans oublier Stieglitz, Rodtchenko et Strand avec sa célèbre ciôture.

Tant d'aisance et de maîtrise à jongler avec les images emblémati-

Nous voulons plutôt retrouver l'innocence de la photographie. Moins romanesque que le pre-» Nous fabriquons nous-mêmes les costumes. Nous achetons les perruques. Et nous jouons presque tous les rôles. Quand le premier album a été fini, on a eu l'idée d'inventer son auteur : Hoblargan, fusion de nos deux noms. Nous avons alors imaginé sa biographie. » Ce travail magnifique confirme

CALENDRIER DES ADMINISTRATEURS DE CONCERTS

Chitojet Théitre Blusieni de Parts Marcradi 25 avril 20 à 30 (u.e. Velus MunicaGio IVO **POGORELICH** Piano HAYDN, CHOPIN Trio Théitre Musical de Paris Justi 3 mai 20 h 30 Brüggen

La Naissance
de le sonate » 10 MAI 12 MAI FRESCOBALD Saffe JEANINE ROZE Prod. PLEYEL Joedi 31 mai Vandradi 14 join 20 h 30 **ORCHESTRE** PHILHARMONIQUE DE BERLIN Recs. Yél. 45-81-06-30 Dir. : Daniel Loc. Tél. 45-63-88-73 Loc. coverte (p.s. Valme) O.L.A.) Barenboim IN ST : WAGNER BRUCKNER In 1" : SCHWINGT

# Le cas Albert Gleizes

Une exposition et un livre remettent en lumière la peinture d'Albert Gleizes Cubisme ou pseudo-cubisme ?

Parce qu'il a écrit en 1912, en compagnie de Jean Metzinger, un traité, fort confus du reste, intitulé Du cubisme, Albert Gleizes est devenu, dans l'histoire de l'art moderne, un sujet de disputes et d'incertitudes. Son livre et ceux qui l'ont snivi, très nombreux, guère plus clairs, ne cessent d'affirmer le rôle essentiel que Gleizes pris dans le cubist aurait été le seul capable de comprendre les enjeux et de ranger les procédés en théorie. Et cependant sa peinture ne permet pas d'accepter cette thèse d'une belle clarté.

Comme use exposition d'une remarquable richesse donne ujourd'hui l'occasion de la juger sur pièces, on peut croire le problème près d'être réglé. La chronologie des œuvres, pour commencer doute : Gleizes n'a entrepris de géométriser corps et paysages qu'au plus tôt vers 1910-1911, soit eux ou trois ans après les toiles de Braque à l'Estagne et de Picasso à la Rue-des-Bois, toiles qu'il lui était facile d'aller voir chez Kahnweiler, comme l'ont fait Léger, Delaunay et vingt autres. Encore demenre-t-il une différence majeure entre un Braque et un Gleizes d'avant 1914.

Alors que le premier use du système des plans et des arêtes afin de « développer » l'objet, de l'ouvrir, de le déplier et de l'étaler sur la toile, partant du motif comme d'un noyau, Gleizes procède à l'inverse. noyau, Charles procede à l'inverse. Il découpe le rectangle de la toile en triangles et trapèzes emboîtés, à l'intérieur desquels il loge des éléments de représentation, procédant moins à une analyse qu'à une disrémination de la figure.

Ce renversement de méthode

10 - 19 MAI

13 MAL

INTEGRALE DES QUATUORS

Quatuor Chostakovitch de Moscou

ments décoratifs stables et équili-brés. Mais il y manque l'intelligence du sujet. Les portraits de Stravinsky ou celul dit Du médecin militaire, exécutés en 1914-1915, ignorent leurs modèles, à l'oppos des portraits de Picasso, qui même dans les plus allusifs; demeure sensible aux particularités physionomiques de celui qu'il peint. Chez Gleizes, cette attention disparaît, remplacée par l'accomplissement d'un système choisi a priori, que ce soit pour évoquer une danseuse, le dépiquage des moissons on un village.

> Ni vibration ni émotion

Aussi, de nos jours, ne voit-on plus guère que l'idée directrice, la grille, les diagonales croisées, les aplats méthodiquement répartis, la minutie des tracés à la règle. C'est en effet le plus surprenant de l'exposition : si riche, si intéressante pour l'historien, elle ne contient pas une œuvre qui retienne par sa seule force. Jusque dans le croquis, la gouache promptement enlevée. Gleizes donne le sentiment de s'appliquer. C'est, si l'on peut dire, une peinture achevée en tirant le langue, qui ne vibre, ni n'émeut, ni même ne déconcerte bien long-

L'exposition s'achève sur quelques esquisses à demi-abstraites de la fin des années 10 où la construction par triangles est remplacée par la construction selon des cercles concentriques, délimitant des anneaux dans lesquels les couleurs sont posées avec une absolue neuralité. Les principes ont changé, pas la rigueur du peintre, qui, semble-t-il, ne peut se passer d'un dogme pour travailler.

L'exposition accompagne la parution du premier volume d'une biographie de Gleizes par Pierre Alibert. A partir de témoignages jusque-là inédits, celui, en particulier, de l'épouse du peintre. Juliette. Roche, l'auteur reconstitue précisément la chronologie de sa formation et de ses voyages. Mais, comme bien des biographes, il tourne volontiers à l'apologiste et veut convaincre à toute force le lecteur que son héros a créé le acul vrai cubisme. Ce pieux désir l'incite à procéder par affirmations du genre de celle-ci : « Le courant expressionniste du cubisme de Braque et de Picasso renforça (...) la conception que le public se faisait de la peinture, qui étalt toujours pour lui celle du dix-neuvième siècle (...). » Braque et Picasso conti-nuateurs de Meissonier et de Cosmon? Gleizes n'a pas besoin de ces excès pour figurer dans l'histoire de la peinture. Mais à sa place, qui n'est pas au premier rang PHILIPPE DAGEN

► Galerie Michèle Heyraud, 79, rue Quincampolx, jusqu'au 5 mai. Et Pierre Allbert, Gleizet.

VIDEOTHECKE ANTONIONE 130 MARIENTA de Merteartanen Me the Commenters, 160 to dambatta. 表語 经金融 LWAYS .4 . . . . GOELA DU FEU . ransam . W.A.I. 12mpoter 5: 43-24 84-481. CESOURCES DI NEL IA WELL Macura 3- (42 /1 83 30) 1 14 14:43 :: 39-521 u.E. U bi 9 45 74 75 401. UOC 6 4 9 45 61 14 95 KOAD CAFE .A. VO. 1 Can BY HISTOIRE D'AMOUNT BY CAMPAGNE DE CICERON POL d ites Lucembourg es (44-54 STRICE DES POÈTES DEPARTE.

4 101: Forum Instant. 1º 166-01.

571: 16 Junier Coston 9 48-01.

571: 16 Junier Coston 9 48-01.

571: Retagna 6º (62-32-62-62).

101: Retagna 6º (62-32-62-62).

102: Retagna 2º (47-42-32-63): Position 12º (47-42-42-63): Position 12º (47-42-42-63): Posit Span-Concords 8- (43-59-6) heper 10-145-22-47-041 CAMPIGNOS DES CAMPATA Si Ripublic Commune. 11º MASON 130. Omitert 14º (43-21-41-01). TAI RETRECT LES GO to momente de 165-76 Grand Paules, 18 165-55.

Grand Paules, 18 165-55.

Sant Lumbert, 18 165-55. \$ \$51 331 BAKER, LET'S OUT LOST IA. PARADISO (Fr. M. W. A.) MINITED [74] Common (47 42-60-12) (47 42-60-6 (4) 59-19-000; 14 July 11-143 57-90-91; Course 19-143 57-90-91; Course 19-143 2-14-60; Course 19-143 2-14-60; Course 19-15-148 2-1 15-(48-28-42 23)

# **AGENDA**

Programmes du mercredi 25 avril au mardi 1e mai

# applethorpe

e les expositions de photographies b me ouvres dans les salles des ventes

A COLUMN OF THE PROPERTY AS STREET OF THE PROPERTY OF THE PROP And the Statement to the mile separat charge 6 house in the second of C1. Latinace Latin | 50 000 E d the est could could recher de con éterne for la cigarene a con la cigarene desirable mediane for 14 feet. the secretary building attach ME STATE OF THE SECOND ni there it is spoke to you Market makes for track or Warren makes 120 000 Fl. de School statement of 120 000 Fl.

August of depleted and the second of the sec Children sen fahalten, al .im. . 4. The said the said the said the said the said to the said the said

Le cas Albert Gleizes

erieffing de ceut de

. . cathern de vet artiste ont pen-

feir in einerfantairement lance in pho-

Chartre s le 24 avril, et che

z. (Deliob

Contract Contract

The state of the state of

and the second second

3. 3. 188

The state of the state of

. . . . - 1451 do

The state of the state of

The second second

-12-321-3

1. 4 th 1. 4 th

W2 , 2 H

Warren and and de 120 000 F), de

weeten es acure a la contribute Cathorine in the

The surface of the su I Militaria te 4: The second power transfer general in der der bei der bei eine The second of the Park No subration

The second section of the second The state of the s

and attended attender and the a the Square San . Marries of water the state of A de les esta

2 . W. Co. 17 graffi de a Sapie The second section of the section

IFS QUATHORS The second second CINÉMA

LA CINÉMATHÈQUE

PALAIS DE CHAILLOT ... MERCREDI

Fentômas (1932), de Paul Fajos, 16 b ; Conrante années de cinéma de Hong Kong ; Hapicido (1972, v.o. s.t. anglais), de Husng Feng. 19 h ; Cinéms irradien 1984-1989 ; Milla et una fermost (1989, v.o. s.t.f.), de Michel Bas-Adam, 21 h.

CENTRE **GEORGES POMPIDOU** 

SALLE GARANCE (42-78-37-29) MERCREDI

Le Cinjens des pays nordiques : David Copperfield (1913), de Thomas Bentley, 14 h 30 ; Linus (1979, v.o. s.t.f.), de Vilgot Sjörnen, 17 h 30 ; Cour de feu (1980, v.o. s.t.f.), de Pirjo Hontassio et Pakke Lateo, 20 h 30.

VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

grande galerie, porte Seint-Eu rom des Halles (40-26-34-30) MERCREDI

En Parisiones : Joune public : les Parisiones chantent II lait trop beau (1965) de Dady Davis-Boyer, Cette sacrés gamine (1965) de Michel Bois-rond, 14 th 30 ; Actualités anciennes : Actualités Gaumont, 16 h 30 ; Rêve de fermes ; On s'est tous délités (1988) de Jesus-Luc Godard Corres de poses ser-Jesn-Luc Godard, Carnet de notes sur vitrements et villes (1989, v.o.) de Wim Wenders, 18 h 30 ; Rêve de femmes : Publicté Samaritaine, Griserie (1955) de

LES EXCLUSIVITÉS

AFFAIRES PRIVÉES (\*) (A., v.o.); Ciné; Beaubourg, 3\* (42-71-52-36); Pathé; Hautafeuille, 6\* (46-33-79-38); UGC Rotonde, 5\* (45-74-84-94); UGC Normandle, 8\* (45-63-16-16); v.f.: Rex, 2\* (42-36-83-93); UGC Montramasse, 6\* Manual, 9 (45-43-16-16); V.E.; Rex, 2-(42-36-83-93); LIGC Montparnasse, 6-(45-74-94-94); Paramount Opéra, 9-(47-42-56-31); LIGC Lyon Bastille, 12-(43-43-01-59); LIGC Gobelina, 13-(46-61-94-95); Mistral, 14-(45-39-52-43); Pathé Wapler II (ex-images), 18-(45-23-47-04) 52-43); Pathé We 18 (45-22-47-94).

ALLO MAMAN ICI BEBE (A., v.o.): ALLO MAMAN ICI SÉSÉ (A., v.o.):
Forum Orient Express, 1st (42-33-42-26); Pathé Marignan-Concorda, 9st (43-69-92-82); UGC Bierritz: 9st (45-62-20-40); v.f.: Rex. 2st (42-36-83-83); UGC Montparneses, 8st (45-74-94-94); Pathé Marignan-Concorda, 9st (43-63-92-82); Paramount Opéra, 9st (47-42-66-31); Les Nation, 12st (43-43-04-87); UGC Gobelins, 13st (45-81-94-96); UGC Convention, 15st (45-81-94-96); UGC Gobelins, 13st (45-81-94-96); UGC G

ALWAYS (A., v.s.): UGC Emitage, 8\* (45-63-16-16); v.f.: Paramount Opéra, 9\* (47-42-68-31); Minamar, 14\* (43-

AU-DELA DU FEU (ranien, v.c.): Uno-pia Champolition: 5-(43-26-84-65). par (namposion; 6\*(4.2-25-34-85); ALD: SOURCES DU NEL (A., v.o.): Ciné Beaubourg, 3\* (42-71-52-36); UGC Denton, 8\* (42-25-10-30); UGC Champe-Elysées, 3\* (46-82-20-40); Miramar, 14 (43-20-89-52); v.f. : UGC Opéra, 9 (46-74-95-40); UGC Gobeins. 13 (45-61-94-95).

BAGDAD CAFÉ (A., v.o.) : Choches, 6º BRÈVE HISTOIRE D'AMOUR (Pol., v.o.) : Escoriel, 13 (47-07-28-04). LA CAMPAGNE: DE CICÉRON [F]: Les Trais Luxembourg, 64 (46-33-

97-77). LE CERCLE DES POÈTES DISPARUS (A., v.o.): Forum Horizon, 1st (45-08-57-57); 14 Juliet Odéon, 8st (42-25-59-83); Bretagne; 8st (42-22-57-97); George V, 8st (45-52-41-46); v.f.: Pathé Impérial, 2st (47-42-72-52); Pathé Patter Imperia, 7-147-42-72-02; Frame Marignen-Concorde, & (43-69-92-82); Saint-Luzare-Pasquier, 8- (43-87-35-43); Les Nation, 12- (43-43-04-67); Fauvette Bis, 13- (43-31-80-74); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50); Pathé Montperassa, 14- (43-27-84-50); Pathé Mo (43-27-34-50); Petrie Montparressa, 14r (43-20-12-06); Gaumont Conven-tion, 15r (48-28-42-27); Pathé Wepler II (an-Images), 19r (45-22-47-94). LE CHAMPIGNON DES CARPATHES

(Fr.): Républic Cinémes, 11º (48-0 51-33): Denfert, 14º (43-21-41-01). CHÉRIE, J'AI RÉTRÉCI LES GOSSES

CHERRE, JAI RETRECI LES GOSSES (A., v.o.): Le Triomphe, 8° (46-74-83-50); v.f.: Le Triomphe, 8° (45-74-83-50); Hollywood Boulevard, 3° (47-70-10-41); Républic Cinémas, 11° (48-05-51-33); Denfert, 14° (43-21-41-01); Grand, Pavois, 15° (45-54-46-85); Sains-Lembert, 15° (45-32-91-68).

CHET BAKER, LET'S GET LOST (A., y.o.): 14 Juillet Pernasse, 6 (43-26-CONTEMA PARADISO (Fr.-k., v.o.) : Latina, 4\* (42-78-47-86); George V, 8\* (45-62-41-46); Sept Parasolens, 14\*

CONTE DE PROTEMPS (Fr.): Gou-mont Les Halles, 1" (40-26-12-12); mont Opéra, 2º (47-42-60-33); Le Seint-Germain-des-Prés, Salla G. de Seauregard: 6º (42-22-87-23); La Pagode, 7º (47-05-12-15); Geumont Ambessada, 8º (43-58-19-08); 14 Juli-Ambassade, 8\* (43-59-19-08); 14 Jul-let Bestille, 11\* (43-57-90-81); Escuriel, 13° (47-07-28-04); Gaumont Par-nace, 14° (43-35-30-40); Gaumont Allein, 14° (43-27-84-50); Gaumont

ration, 15 (48-28-42-27). CONTRETEMPS (Fr.): L'Entrepôt, 14º CRIMES ET DÉLITS (A., v.o.): Ciné Beautourg: 3- (42-71-52-36); Ruflet Logoe R, 5- (43-54-42-34); UGC BlarLE CUISINIER, LE VOLEUR, SA

LE CUISINIER, LE VOLEUR, SA FEBRE ET 90N AMART (\*) (Fr-Brit., v.o.): Cinoches, B' (46-33-10-82).

CYRANO DE BÉRGERAC (Fr.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-87); UGC Denton, 6" (42-25-10-30); UGC Montpernesse, 6" (45-74-94-94); La Pagode, 7" (47-06-12-16); UGC Normandia. 9" (48-24-88-88); Peramoum Opéra, 9" (48-63-16-16); Max Linder Panorama, 9" (48-24-88-88); Peramoum Opéra, 9" (47-42-56-31); Lac Nation, 12" (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12" (43-43-04-67); UGC Gobelina, 13" (46-61-43); UGC Convention, 15" (48-74-93-40); UGC Convention, 15" (48-74-93-40); UGC Maillet, 17" (40-68-00-16); Pathé Wepler, 18" (46-22-48-01).

Wepter, 18: (45-22-48-01). LE DÉCALOGUE 1. UM SEUL DIEU TU ADORIERAS (Pol., v.o.): (4 Juliet Paranese, 6: (43-26-68-00): Seint André-des-Arts I, 8: (43-26-48-18). LE DÉCALOGUE 10, TU ME CONVOITERAS PAS LES SIENS (Pol., v.o.): Saint-André-des-Arts | , 8" (43-26-48-18): Les Trois Baixec, 8" (45-61-10-60).

LE DÉCALOQUE 2, TU ME COMMET-TRAS POINT DE PAR JURE (POL. v.o.): 14 Juliet Parrages, 8\* (43-25-58-00); Saint-André-des-Arts I, 8\* (43-26-

48-18]. LE DÉCALOGUE 3, TU RESPECTERAS LE JOUR DU SEIGNEUR (Pol., v.o.): 14 Juillet Parnasse, 6º (43-26-58-00); Saint-André-des-Arts I, 8º (43-28-

LE DÉCALOGUE 4, TU HONORERAS TON PÈRE ET TA MÈRE (Pol., v.o.): 14 Juliet Parasso, & (43-26-58-00); Saint-André-des-Arts 1, & (43-26-48-18). LE DÉCALOGUE 5, TU NE TUERAS

POINT (\*) (Pot., v.o.): Saint-André-des-Arts I, 6\* (43-26-48-18); Les Trois Balzac, 8\* (45-61-10-60). LE DÉCALOGUE 8, TU NE SERAS PAS LLXURISEUX (Pol., v.o.); Saint-André-des-Arts I, 6º (43-26-48-18); Les Trois Belzac, 8º (45-61-10-80). LE DÉCALOGUE 7, TU NE VOLERAS

PAS (Pol., v.o.) : Saint-André-des-Arts I, 8\* (43-26-48-18) ; Les Trois Balzac, 8\* (45-61-10-60). LE DÉCALOGUE 8, TU NE MENTRAS PAS (Pot., v.o.) : Saint-André des Arts I, 6° (43-26-48-18) ; Les Trois Batzac, 8° (45-61-10-60).

LE DÉCALOQUE 9, TU ME CONVOL TERAS PAS LA FEMME (Pol., v.o.): Seim-André-des-Arts I, 6º (43-26-48-18): Les Trois Balzac, 8º (45-61-10-60). DO THE RIGHT THING (A., v.c.) : Cinoches, 6\* (46-33-10-82).

ET LA LUMIÈRE FUT (Fr.-All.-IL) : Lanina; 4º (42-78-47-86). LE FESTIN DE BABETTE (Den., v.o.) : mobilion, 5º (43-28-84-65). LA PÈTE DES PÈRES (Fr.) : UGC Opéra,

LE GRAND BLEU (Fr., v.f.) : Elyales Lin-coin, 8: (43-59-36-14). LA GUERRE DES ROSE (A. V.O.): Pathé Marignan-Concorde, 8º (43-59-92-82); v.f.: Pathé Français, 9º (47-70-33-88); Pathé Montpernesse, 14º (43-20-12-06). HISTOIRE DE GARÇONS ET DE

FRLES (R., v.o.): Ciné Beaubourg; 3\* (42-71-52-36): Reflet Logos I, 6\* (43-54-42-34); Gaumont Ambassade, 9\* (43-59-19-08); La Bastille, 11\* (43-07-48-60); Escurial, 13\* (47-07-28-04); Sept Parnassiens, 14\* (43-20-32-20). IL Y A DES JOURS... ET DES LUNES (Fr.): Forum Horizon; 1\*"-(45-08-67-57); UGC. Odéon; 8\* (42-25-10-30); George V, 8\* (45-82-41-48); Pathé Marignan-Concorde, 8\* (43-59-92-82); Saint-Lazare-Pasquiar, 8\* (43-

87-35-43); UGC Normandia, 8 (45-63-16-16); Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59); Fauvetta, 13 (43-31-56-86); Mistral, 14 (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14º (43-20-12-06); 14 Juillet Besugrenelle, 15º (45-75-79-79); UGC Convention, 15º (45-74-93-40); UGC Mailot, 17- (40-68-00-16); Pathé Wapler, 18- (45-22-46-01); Le Gambetta, 20- (48-36-

INDIANA JONES ET LA DERNIÈRE CROISADE (A., v.f.): Club Gaumont (Publicis Matignon), 8 (43-59-31-97); Grand Pavols, 15 (45-54-46-85). L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6º (46-33-

LES LIAISONS DANGEREUSES (A. v.o.)': Cinoches, 6" (46-33-10-82); Républic Chémes, 11" (48-05-51-33); Denfert, 14" (43-21-41-01).

LES MAITRES DE L'OMBRE (A., v.o.) : Elysées Lincoln, 8° (43-59-36-14). MAUVAIS SANG (Fr.) : Ciné Beaubourg. 3" (42-71-52-36); Studio der Ursulines, 5" (43-26-19-09). MEURTRE DANS UN JARDIN ANGLAIS (Brit., v.o.): Ciné Beaubou 3- (42-71-52-36); Studio des Ursulin

5- (43-26-19-09). LES 1001 NUITS (Fr.) : Rex. 2º (42-38-83-93) ; UGC Montpensese, 6\* (45-74-94-94) ; Le Triomphe, 8\* (45-74-93-50) ; UGC Opéra, 9\* (45-74-96-40) ; UGC Lyon Bastille, 12" (43-43-01-UGC Gobelins, 13" (45-61-94-95).

MILOU EN MAI (Fr.): Cinoches, 8º (46-33-10-82) ; Byšées Lincoln, 8- (43-59-MESTER FROST (Fr., v.o.): Forum Orient Express. 1" (42-33-42-25); Pathé Marignan-Concorde, 8" (43-59-92-82); v.f.: Pathé Impérial, 2" (47-42-

72-52) : Las Montparnos, 14- (43-27-52-371:

Helies, 1" (40-26-12-12): 14 Juliet Odéon, 6" (43-25-59-83); Geumont Ambassada, 8" (43-59-19-08); 14 Juliet Benvende Mortpernasse, 15" (45-76-79-79); Bienvende Mortpernasse, 15" (45-44-25-02); v.f.; Pathé Français, 3" (47-70-39-89)

25-02); v.f.: Pathé Français, 9\* (47-70-33-88).

MY LEFT FOOT (Irlandais, v.o.); Gaumont Opéra, 2\* (47-42-60-33); Ciné Beaubourg, 3\* (42-71-62-36); 14 Juliel Odéon, 6\* (43-25-69-83); Publicis Champe-Blysées, 8\* (47-20-76-23); 14 Juliet Bestille, 11\* (43-57-90-81); Gaumont Parnessa, 14\* (43-35-30-40); 14 Juliet Bestille, 11\* (45-75-79-79).

MYSTERY TRAIN (A., v.o.): Unopie Champolion, 5\* (43-28-84-65); Les Trois Lasembourg, 6\* (44-33-97-77).

MÉLINIA SINIEST (A. v.o.): Genero V. NÉ UN 4 JULLET (A., v.c.) : George V, 8- (45-62-41-46),

MÉS DES ÉTOILES (Jap., v.f.) ; La Géode, 19-(48-42-13-13). NEUF SEMAINES ET DEMIE (°) (A., v.o.): Studio Galanda, 5° (43-54-72-71); Grand Pavois, 15° (45-54-48-85).

46-85).
NEGTA (Fr.): Gaumont Les Halies, 1440-26-12-12); Gaumont Opéra, 2447-42-80-33); Rex.; 2442-38-83-93); UGC Danton, 6442-26-10-30); Gaumont Ambassada, 8443-99-18); La Bastille, 11443-07-48-80); UGC Gobelins, 13445-61-84-95); Gaumont Aléska, 14443-27-84-50); Miramar, 14443-20-89-52); Gaumont Convention, 1548-28-42-27); Pathé Clichy, 1845-22-48-01). NOCE BLANCHE (Fr.): Lucemaire, 6º (45-44-57-34).

OU EST LA MAISON DE MON AM ? (tranien, v.o.): Utopia Champolion, 5° (43-26-84-65).

MONA ET MOI (Fr.): 14 Juliet Odéon, 6° (43-25-69-83). (43-31-60-74); Gaumont Parasse, 14° (43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14° (40-26-12-12); 14 Juliet (43-27-84-50); 14 Juliet Beaugranaße, 15" (45-75-79-79); 149 Junior Demigrangia, 15" (45-75-79-79); Genmont Conven-tion, 15" (48-28-42-27); UGC Mailtot, 17" (40-68-00-16); Parthé Clichy, 18" (45-22-46-01); Le Gambetta, 20" (46-36-10-96).

LE TEMPS DES GITANS (Youg., v.p.): LIKEMBINE & 145-44-57-34).
THE MAHAMHARATA (Fr., v.o.): Pare-Ilaion, 9 (43-54-15-04). TURNER & HOOCH (A., v.o.): UGC Emitage, 8: (45-63-16-16); v.f.; Rex, 2: (42-36-83-93); Feurette Bla, 13-(43-31-60-74); Pathé Montpernasse, 14: (43-20-12-06).

UN MODE SANS PITTÉ (Fr.): UGC Rosenda, Dr. (45-74-94-94): Le Trisse-pha, Dr. (45-74-93-50); UGC Opéra, 9-145-74-95-40). LA VIE EST UN LONG FLEUVE TRAN-QUILLE (Fr.): Cinoches, & (46-33-

LE VOLEUR DE SAVONNETTES (k., v.o.) : Epée de Bois, 5º (43-37-57-47).

**LES FESTIVALS** 

CARLOS SAURA (v.o.), Latine, 4º (42-78-47-86), Crin Cuervos, mer., sem., mar. 14 h, 16 h, dim. 18 h, 20 h, 22 h; la Chesse, mer., ven. 18 h, 20 h, 22 h, dim. 14 h, 16 h; la Cousine Angelique, jeu., km. 14 h, 16 h, sem. 18 h, 20 h, 22 h; Ana et les loupe, jeu., km. 18 h, 20 h, 22 h, ven. 14 h, 16 h; Else, victe min mer. 19 h, 21 h, 30 me, me. 19 h, 21 h 30. CRE-CLUB (v.o.), Républic Cinémes, 11° (48-05-51-33), Comme un torrent,

CINÉ-CLUB (v.o.), Utopia Cha 5" (43-26-84-65). Les Locataines, sarn., dim. 12 h; les Invités de l'hôtel Astorie, sarn., dim. 12 h.

LES FILMS NOUVEAUX

BLAZE Film smartcain de Ron Shelton, v.o.; Forum Orient Express, 1e (42-32-42-26); UGC Darmon, 6 (42-25-10-30); UGC Biarritz, 8 (45-62-20-40); Sept Parmassions, 14 (43-20-32-20); UGC Melilot, 17 (40-68-00-16); v.f.: UGC Montparmassa, 6 (45-74-84-94); Paramount Opéris, 9 (47-42-56-31); UGC Lyon Bestille, 12 (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (45-61-94-95); Mistral, 14 (45-39-52-43); UGC Convention, 15 (45-74-93-40). BLUE STEEL, Film américain de BLAZE. Film américain de Ron Shel-

(46-74-93-40).
BLUE STEEL. Film américain de Kathryn Bigalow, v.o.: Forum Horizon, 1° (45-08-57-57); Pathé Hautefeuille, 6° (46-33-79-38); Pathé Marignan-Corvoorde, 8° (43-59-82-82); La Beatille, 1° (43-07-48-90); Sept Parmassiona, 14° (43-20-32-20); v.f.; Pathé Impérial, 2° (47-42-72-52); Fauvette, 13° (43-31-56-88); Gaumort Convention, 15° (48-28-42-27); Pathé Wegler II (au-Images), 18° (46-22-47-94).
ENREMIES UNE HISTOIRE E (au-Images), 18° (46-22-47-94).
ENNEMIES UNE HISTOIRE D'AMOUR, Film américain de Paul Mazursky, v.o.: Geumont Les Halles, 1° (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2° (47-42-60-33); Publicis Saint-Germain, 6° (42-22-72-80); Publicis Champe-Elysées, 9° (47-20-76-23); 14 Juillet Beaugrande, 15° (46-75-79-79); Bienvenite Montparnasee, 15° (46-44-25-02); v.f.: Les Montparnos, 14° (43-27-52-37).
Editing De Mart. Film français de

(43-27-52-37).

EQUIPE DE MUIT. Film français de Claude d'Anna : Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Epée de Bois, & (43-37-67-47); George v, or (45-62-41-46).
L'ESPOR AUX TROUSSES. Film polorais-denois-français de Maciej Dejczer, v.o.: Les Trois Luxembourg, 8 (46-33-97-77); Les Trois Bakze, 8 (45-61-10-60); Sept Parnessiens, 14 (43-20-32-20).
FUIC FT BERSTILE ELL. Parnsasiens, 14º (43-20-32-20).
PLIC ET REBELLE. Film, américain de Jack Sholder, v.a.: Forum Orient Express., 1=' (42-33-42-26); Gaorge V, 8' (45-62-41-46); v.t.: Pathé Français., 9- (47-70-33-88); Fauvette., 13\* (43-31-68-86); Gaumons. Alésia., 14\* (43-27-84-50); Pathé Cilchy, 18\* (45-22-46-07); la Gambatra. 20th (48-32-10-96).

EE PETIT DIABLE (it., v.o.): Républic Cinienus, 114 (48-05-61-33); Denfert, 144 (43-21-41-01), POTRIS DE PERMIES (A., v.a.) : Circ-chies, & (46-33-10-62).

POUROUGH BOOKS-DHARMA EST-L PARTI VERS L'ORIENT ? (coréen, v.o.): 14 Juillet Parnesse, 8 (43-26-QUAND HARRY RENCONTRE SALLY

(A., v.o.): Club Gaumont (Publicis Matiganon), 8" (43-59-31-97); Les Trois Balrac, 8 (45-61-10-60). RIPOUX CONTRE RIPOUX (71.): orge V, 8 (45-62-41-46). ROGER ET MOI (A., v.o.) : Saint-André

SEXE, MENSONGES ET VIDÉO (A., v.o.): Studio des Ursulines, 5º (43-26-19-09) ; Lucernaire, 6º (45-44-57-34). SHE-DEVIL (A., v.o.) : UGC Normandie, B- (45-63-16-16).

SEDEWALK STORES (A.): Forum Horizon, 1º (45-08-57-57); UGC Montper-name, 6º (45-74-94-94); UGC Odéon, 6" (42-25-10-30); UGC Bierritz, 8" (45-62-20-4(D.

SUSE ET LES BAKER BOYS (A., v.o.) Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); UGC Odéon, 6" (42-25-10-30); UGC Rotonde, 8" (46-74-94-94) ; UGC Biarritz, 8- (45-62-20-40). TANGO & CASH (A., v.o.): George V, 8\* (45-62-41-46); v.f.: Persenount Opéra, 8\* (47-42-58-31); Let Mont-pernos, 14\* (43-27-52-37); Pathé Cifchy, 19 (45-22-48-01); Le Gambetta, 20 (48-38-10-96). TATE DANGELLE (Fr.): Gaumont Las

Halles, 1º (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2· (47-42-60-33); Rex, 2º (42-38-83-93); UGC Montpernasse, 6º (45-74-84-84); UGC Odéon, 6º (42-25-10-30); Gauttront Ambassade, 8\* (43-59-19-08); Saint-Lezare Pasquier, 8\* (43-87-35-43); UGC Biarritz, 8\* (45-MON: VINGTIÈME SIÈCLE (Hong., 52-20-40); Les Nation, 12- (43-43-v.o.): Epés de Bois, 5- (43-37-57-47). 04-87); USC Lyon Bestille, 12- (43-43-

Zwick, v.o.: Forum Horizon, 1º (45-08-57-57); Bretagne, 6º (42-22-57-97); Pathé Hautefeuille, 8º (46-33-79-38); George V, 8º (45-62-41-46); Gaumont Alésia, 14º (43-27-84-50); v.f.: Rex De Grand Rex), 2º (42-36-83-93).

Grand Rati, 2\* (42-36-83-83).

IL GÈLE EN EMFER. Film français de Jean-Pierre Mocky: Pathé Hausefeuille, 8\* (46-33-79-38); George V, 8\* (45-62-41-46); Pathé Français, 9\* (47-70-33-88).

LAMBADA. Film américain de Josi Siberg, v.o.; Forum Orient Expresa, 1\*\* (42-33-42-26); Pathé Marignan-Concorde, 8\* (43-59-92-82); v.J.; Pathé Français, 9\* (47-70-33-88); Fauvente, 13\* (43-31-56-86); Pathé Montparmasse, 14\* (43-20-12-06); Pathé Clichy, 18\* (45-22-46-01); Le Gembetta, 20\* (46-36-10-86).

L'OPÈRA DE QUAT'SOUS. Fike region de Menchen Golen, v.C.: Vendôme Opéra, 2º (47-42-97-52), PRÉSUMÉ DANGEREUX - A PAR-TIR DE MAROI 1º MAI -, Film fran-Cause de Georges Lauther, v.b.; George V., 8' (45-62-41-46); v.f.; Pathé Français, 9' (47-70-33-88); Fauvette, 13' (43-31-56-86); Pathé Montparnasse, 14' (43-22-12-08); Pathé Cichy, 18' (45-22-48-01); Le Gembette, 20' (45-38-10-96).

QUELLE HEURE EST-IL ? Film Itslien d'Extore Scole, v.o. : Geumony Champs-Elysées, 8° (43-59-04-67). STANLEY & IRIS. Film américair de Martin Ritt, v.o. : Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12) ; 14 Jul-let Odéon, 6- (43-25-59-83) ; Geulet Odéon, 6\* (43-25-59-83); Geu-mont Ambassade, 8\* (43-59-13-08); 14 Juillet Bestille, 11\* (43-57-90-81); Geumont Alésia, 14\* (43-27-84-50); Sept Parma-niens, 14\* (43-20-32-20); 14- Juil-let Beaugrenelle, 15\* (45-75-73-78); v.f.; Gaumont Opéra, 2\* (47-42-40-11); Fauvetta, 13\* (43-31-56-86); Las Montparnos, 14\* (43-27-52-37); Gaumont Conven-tion, 15\* (48-28-42-27); Pathé Wepler II (ex-Images), 18\* (45-22-47-94).

CYCLE DE COURTS MÉTRAGES , Républic Cinémas, 11º (48-05-51-33). Films surprises, jou. 20 h 30.

ERIC ROHMER , Sept Parnassions, 14º (43-20-32-20). Les Nuits de la pleine lune, mer., séances à 13 h 50, 15 h 50, 17 h 50, 19 h 50, 21 h 50 film 10 mm après ; is Marquise d'O, joss, siences à 13 h 50, 15 h 50, 17 h 50, 19 h 50, 21 h 50 film 10 mn sprès ; l'Ami de mon amie, ven., séences à 13 h 50, 15 h 50, 17 h 50, 19 h 50, 21 h 50 film 10 mn après ; Ma nuit chez Maud, sam., film à 13 h 50, 15 h 50, 17 h 50, 19 h 50, 21 h 50; le Gemou de Claira, dim., aéances à 13 h 50, 15 h 50, 17 h 50, 19 h 50, 21 h 50 film 10 mn après; le Rayon vert, lun., séances à 13 h 50, 15 h 50, 17 h 50, 19 h 50, 21 h 50 lim 10 mn après; le Signa du Son, mar., séances à 13 h 50, 15 h 50, 17 h 10, 29 h 50, 21 h 50 film 10 ms après 19 h 50, 21 h 50 tilm 10 mn après.

GRETA GARBO (v.o.), Action Christine, 6\* (43-29-11-30), Mate Hari, mer., sam. à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 b 20 film 10 ron après; Grand Hôtel, jeu., dim., mer. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h film 10 ron après; Comme tu me veux, ven. à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20, 51m 10 ron après; la Courti. 22 h 20 film 10 mn après ; la Courti-sene, lun. à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20 film 10 mm

HOMBIAGE & AVA GANGMEN (s.o.). Action Christine, 8º (43-29-11-30). Pandora, mer., ven., dim., mar. à 14 h. 16 h 30, 19 h, 21 h 30 film 20 mn après ; la Comtesse aux pieds nut, jou., aam., km., séances à 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30 film 20 mn après.

LES CHIÉASTES FRANÇAIS FACE A LA GUERRE D'ALGÉRIE , Institut de monde arabe, 5º (40-51-38-38). Hom-mage à René Vautier, Afrique 50, Les Copeins du démanche, sem. 17 h;

LES MARX BROTHERS (v.o.), Action Ecoles, 5° (43-25-72-07). Les Marx au grand magasin, mer., mar., séances à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20 film 10 mn après ; la Soupe aux canards, jau., séances à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20 film 10 mn après ; Monnele de singe, ven., séances à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, sences à 14 h, 15 h 40, 17 h 20,.19 h, 20 h 40, 22 h 20 film 10 mm après; Une nuit à l'opéra, sem, séances à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h film 10 mm après; Un jour au cirque, dim., séances à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20 film 10 mm après; Chercheurs d'or, lum., séances à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20 film 10 mm après.

mn après, 

14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Basses, Médineranés, jeu., mar. à 14 h, 15 h; Gala, La Horla, Jeu., mar. à 14 h, 15 h; Gala, La Horla, Jeu., mar. à 16 h; Pourvu gu'on art l'ivreses, L'Ordre, jeu., mar. à 18 h, 22 h; Rus Seint-Denia, Pour mémoire, jeu., mar. à 20 h; Tu imagines Robesson, ven. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; l'Amour c'est gal, Famour c'est trista, dim. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Une belle au o'Clur, tun. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; SERGUEI PARADJANOV (v.o.). Refise

SERGUEI PARADJANOV (v.o.), Reflet Logos I, 5º (43-54-42-34). Belliestras, mer., lun. 12 h 05 ; les Nuits blanches, jeu., sam. 12 h 05 ; Mort à Venise, dim., mer. à 11 h 50.

mar, à 11 h 50, SERGUEI PARADJANOV (v.o.), Cosmos, D (45-44-28-80), Lee Chevaux, de feu, mer., jeu., ven., km., mer. 16 h, sam., dim. 18 h; Sayat Nove-couleur de la grenade, (avec Variations sur le thème de Pirosmani) mer., jeu., ven., km., mer., 18 h, sam., dim. 16 h; la Fortaresse de Sources mere. jeu. ven. km., mer. Souram, mer., jeu., ven., jun., mer. 20 h, sam., dim. 22 h ; Achilt Kerib, mer., jeu., ven., jun., mer. 22 h, sam., dim. 20 h,

LES SÉANCES SPÉCIALES

AMARCORD (h., v.o.) : Sains-Lambur. 15- (45-32-91-88) mar., kun. 18 h 46. 15" (45-32-91-68) mer., tun. 18 h 45.

BACH ET BOTTINE (Can.): Le Berry
Zòbre, 11" (43-67-61-65) mer. 18 h,
sam., dim., mer. 16 h 16.

LE BAISER DE LA FEMUE ARADINEE
(A., v.o.): Seint-Lumbert, 15" (45-3281-68) mer., jeu. 21 h.

BLUE VELVET (\*) (A., v.o.): Action
Rive Geuche, 5" (43-29-44-40) mer.,
jeu., ven., sern., lun. à 12 h T.U.: 20 F.

LES CADAVIGES ME POTITENT PAS DE COSTARDS (A., v.o.): Studio des Ursulines, 5º (43-26-19-09) mer., ven., sem., km. 22 h 20, mer. 14 h 18.

CASABLANCA (A., v.e.): Seint-Lambert, 15° (45-32-91-68) mer. 18 h 45, ven.-21 h. CASANOVA DE FELLSK (°) (h., v.e.): Denfert, 14° (43-21-41-01) mer. 19 h 30, dim. 21 h 20. DÉLIT DE PLITES (Sov., v.o.) : Studio 28, 18 (46-06-36-07) mer., jau. 19 h,

E.T. L'EXTRATERHESTRE (A., v.f.): Grand Pavole, 15" (45-54-46-85) mer., sam., dim., mer. 15 h 15. EMMANUELLE (\*\*) (Fr., v.o.): Studio Galande, 5\* (43-54-72-71) (anglaise non

sous-titrée) mer. 22 h, ven., sam. 18 h,,

HELLZAPOPPIN (A., v.o.) ; Studio des Ursulines, 5º (43-26-19-09) mar., ven. 18 h 15, sem. 16 h, dim. 16 h 30, mer. 12 5 45. L'HOMBRE INVISIBLE (A., v.o.) : Encu-rial, 13- (47-07-28-04) mer., sam., dim. 10 h (15 F pour les moins de 14 ans). JALES ET JM (Fr.): Les Trois Linembourg, 6° (46-33-97-77) mer., ven., dim., mar. à 12 h. LES LIAISONS DANGENEUSES (Fr.): Reflet Logos II, 5° (43-54-42-34) mer. 12 h 10.

LE MAITRE DE MUSIQUE (Sel.) : Grand Pavois, 15° (45-54-46-85) mar, 20 h, dim. 17 h, mar, 12 h, LA MÉLODIE DU BONHEUR (A., v.f.) : Grand Pavois, 15º (45-54-46-85) mer,

13 h 30. AMETROPOLIS (Al., v.o.): Denfert, 14\* (43-21-41-01) mer, 17 h 40, LES MATS DE LA PLEME (UNE 07.): Saint-Lambert, 15º (45-32-61-65) ener. mer, 21 h.

L'OURS (Fr.-All.): Grand Pavois, 15º (45-54-46-85) mer. 16 h 30, sam. 13 h 30, LE PETIT DINOSAURE ET LA VALLÉE DES MERVELLES (A., v.f.): Saint-Lambert, 15° (45-32-91-68) mer., dim., 15 h 15, sam., km. 13 h 40. LI PERILE SESSE IF., index.1: Gand Pavois, 15° (45-54-46-85) (son SR) mer, 18 h 15, jeu. 13 h 45, dim., 18 n 30.

PICKPOCKET IFr.): Reflect Middle Logos sale Louis-Jouve, 5\* (43-54-42-34) mar., lun, 12 h. LA PLANÈTE SAUVAGE (Fr.-Tch.): Grand Pavola, 15" (45-54-46-85) mar., van. 11 h 45,

POLO EN AMÉRIQUE (Su., v.f.): Epée de Bois, 5º (43-37-57-47) mer., sam., dim. 14 h 30. LA POULE NOIRE (Sov., v.f.): Le Berry Zèbre, 11º (43-57-51-55) mer, 13 h 45.

LE ROMAN DE RENARD (Fr.): Saint-Lambert, 15° (45-32-91-68) mer., dim. 13 h 40, sam. 18 h 45, km, 15 h 15. RUE CASE-NEGRES (Fr.): 14 Juliet Parmusse, 6 (43-26-58-00) avec Uthor mor., sam., dim., séencee à 13 h 45, 16 h film 10 mn après. LES SORCIÈRES D'EASTWICK (A. v.o.) : Grand Pavole, 15" (45-54-46-85)

mar. 22 h. LA SPLENDEUR DES AMBERSON (A. v.o.): Action Rive Gauche, 5º (43-29-44-40) seence mer., jou., ven., sem., lun. à 12 h (20 F).

STAN THE FLASHER (\*) (Fr.) : Républic Cinémae, 11º (48-05-51-33) mer., van. 19 h 20, sem. 17 h 35, km. 21 h 10. SWEET MOVIE (\*\*) (Fr.-Can., v.o.): Studio Marca, 5" (43-54-72-71) mer.

37°2 LE MATIN (°) (Fr.): Studio Galande, 6° (43-54-72-71) mer., sam., dim. 16 h. UN BON PETIT DIABLE (Fr.): Saint-

Lambers, 15" (46-32-91-58) mer. 17 h. VALMONT (Fr., v.o.) : Cinoches, 6" (46-33-10-82) film mer., ven., sam., dim. à 15 h 30. VENUS PETER (Brit., v.c.) : Studio des Uraulines, 5° (43-26-19-09) mar. 16 h,

LA VELE DORÉE (AL., v.o.): Studio Galanda, 5º (42-54-72-71) mar. 20 h 10, ven. 16 h. ZAZIE DANS LE MÉTRO (Fr.) : Républic Cinémas, 11° (48-05-51-33), mer. 17 h 40, dim., mer. 15 h 50.

**PARIS EN VISITES** 

**MERCREDI 25 AVRIL** 

e La salia des vitraux », 12 h 30, 6, place Paul-Painlevé (Musée de Clury). • Collection W. Guillaume », 14 heures, Musée de l'Orangerie des c Cités d'artistes autour de Pigalle », 14 h 30, métro Blanche (Paris pittoresque et insolite).

(Paris pittoresque et insolite).

« Le romantiame à la Nouvelle Athènes », 14 h 30, 16, rue Chaptal (Sauvegarde de Paris historique).

« Le Palais de justice en activité », 14 h 30, boulevard du Palais, devant les grilles (C. Merle).

« Hôtels et jardins du Marais, place des Vosges », 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

« L'Arche de la Défense et le CMT

Saint-Paul (Résurraction du passa).

« L'Arche de la Défense et le CNIT
résménagé », 14 h 45, hall du RER,
sortie L. (M= Cazes).

« Le Louvre de Philippe Auguste et
de Charles V », par P. Fleury,
18 h 30, statue de Louis XIV, parvis
de la Pyramide (Les Normands de
Paria).

Paris.

« Les antiquités égyptiennes »,
19 h 30 ; Exposition : « Polyptiques... », 19 h 45 ; « Antiquités grecqyues et romaines : religion et,
mythologie », 19 h 45 ; « Les primitifs nordiques », 20 heures ; « La.
Vénus de Milo », 20 h 15, Musée du
Louvre... espace « Acqueil des Louvre, espace « Accueil des

Auditorium du Musée du Louvre, 12 h 30 : « Matisse et la tentation du triptyque », par P. Schneider (Las midis du Louvre).

Salle Psyché, 15, rue Jean-Jec-ques-Rousseau, 15 haures : « L'as-cendant ou legs héréditaire » iémonstrations), par .C. Sabris Palais de la découverte, avenue Franklin-Roosevelt (salle 54), 17 h 45 : « Fonctionnement des instruments à vent », par J. Kergomard

12, rue La Boétie, 18 h 15 : « IBM et mécénat », par M. Orlowski (Scole d'art et de communication). 35, rue des Francs-Bourgeois, 18 h 30 : « Un aventurier de l'Europe : Gabriele d'Annunzio », par F. des Varennes (Maison de l'Eu-

155, rue du Cherche-Midi, 18 h 30 : « Pour un travail urbain : des transfor-mations de la ville à l'architecture comme œuvre », par F. Gretter (Société française des irrehitectus). 91, rue de Seine, 20 heures ; « Candide au pays des gourous, Ren-contres avec quelques figures de l'Inde spirituelle », par D. Roumanov (L'Espace bleu).

6, rue Albert-de-Lapparent, 20 h 30 : «L'angoisse », par Y. Dié-re ( sychamo psychanalytique).

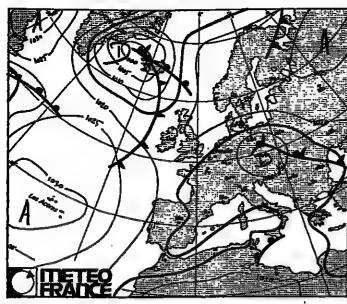


# **AGENDA**

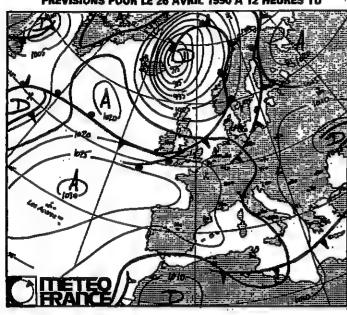
#### MÉTÉOROLOGIE

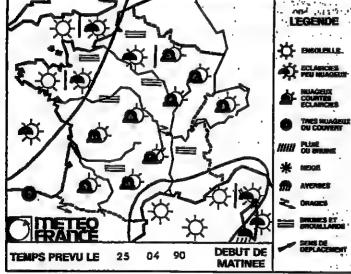
Par suite d'une erreur de tras sion nous sommes dans l'incapacité de donner les prévisions météorologiques. Nous prious nos lecteurs de bien 700

SITUATION LE 24 AVRIL 1990 A 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 26 AVRIL 1990 A 12 HEURES TU





TEMPÉRATURES maxima -	minima e	t temps observ
Valeurs extrêmes relevées entre le 23-04-1990 à 6 heures TU et le 24-04-1990		le 24-04-1990

PAU PERPIGN RENNES ST-ETIES	ONTS	13 8 C 18 9 N 17 8 B	ISTANBU! JERUSALI LISBONNI	NG 36	19 12 6	P DDN	TUNIS TUNIS VARSOVIE. VENISE VIENNE	34 19 19 13 16 10	14 10 8 7	DCC6N&
LYON MARSEU NANCY NANTES		13 5 C 17 9 P 12 5 B 17 8 N	COPENHA DAKAR DELHI DJERBA	GUE 18	18 17 17	ZOO.	RIO-DE-IAN ROME SINGAPOU STOCKHOL	IERO. 28 17 R 35 M 17	10 28	D
RREST	URG NT-FER RLESIM-H	13 5 B 13 4 C 13 8 D 10 5 C 14 8 P 15 5 C 17 8 B	AMSTERLI ATHENES BANGKON BARCELO BELGRAD BERLIN BRUXELL	PANL 137 NE 16 NE 17 PES 16	8 16 29 7 9 7	ZAZOOZZ	MONTRÉAI MOSCOU NAIROBI NEW-YORK OSLO PALMA-DE	12 17 16 23 26 19	-566171147	COCRDOD
AJACCIÓ BIARRIT BORDEA	FRANC	17 10 A 13 10 O	TOULOUS POINTE A	FRANGE	39	PCN	LUXEMBO MADRID _ MARRAKE		3 10	PNDNE

\* TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale oins 2 heures en été; heure légale moins 1 heure en hiver. (Document établi arec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

ontacter Atom BEAUSIRE, MUSEE ROD

URGENT RODIN ET LA CARICATURE

## CARNET DU Mande

Naissances

- M. et M- Olivier KRAEMER, Mikael et Diane ont la joie d'annoucer la nai

43, roe de Monceau, 75008 Paris.

a va le jour et a crié son chant au

- Ben P. CRAMER, Chaire BLAIN-CRAMER

12, rue Levert, . 75020 Paris,

Guy et Véronique FAILLOUX, Gilbert et Marie-Jeanne MANUELLAN, ont la joie de faire part du mariage de

célébré à Paris, le 21 avril 1990.

Le président de l'université Paris-Sorbonne (Paris-IV),
 Ses amis de l'institut de philosophie
 Et tous ses collègees,
 out la grande tristesse de faire part du

Henri BIRAULT.

Les obsèques ont en lieu an cimetière parisien de Pautin, le 23 avril 1990, dans l'intimité.

Roger BRIAN,

59, rue Bonapari 75006 Paris.

Alein.

le 20 mars 1990,

- Le vendredi 6 avril 1990. à

Jacques GUIGOU.

39, rue Roussel-Doria, 13004 Marseille,

**Mariages** 

Annabella et Pierre-Eticane,

BP 10375 PAEA, Tahiti (Polynésie française), 158, avenue du Maine, 75014 Paris.

Décès

rofesseur de philosophie consempor servenn le 16 avril 1990.

- Danièle et Michel Fichant, Jesa Sainsti, ont la douleur d'annoncer le décès de

A . M= Jeanne BORGEY.

25-29, rue des Lilas, 75019 Paris. 4, rue Saint-Didier, 75016 Paris.

On nous prie d'annoncer le suppei à Dies de

ar civil ho

De la part De Mes Roger Brian, De sa famille,

- M. Paul Bourrieres

son époux,
M. et M= Michel Bourrieres,
M. et M= Jean-Pierre Merie,
M. et M= Michel Brosson, M. et M= Pierre Bourrieres,

M. et M= Jean-Paul Bo es enfants, Claire et Bertrand Desgrippes, Catherine, Sophie et Patrice Bour

Aline Mede,

Sandrine et Eric Brosson, Valérie, Laurence et Caroline Bo eres, Valentin Bourrieres et Tarik, es penns-entants, Julien et Marine Desgrippes,

es arrière-petits-enfants, M. et M= Jean Lavedan, Ainsi que toute la famille, at la douleur de faire part du décès de

M- Marie BOURRIERES. née Laveden.

meur, le 21 avril 1990, dans sa La cérémonie religiouse sera célébrée en l'église Saint-Jean-Baptisto-de-La-Salie, 9, rue du Docteur-Roux, Paris-15°, le vendredi 27 avril, à 10 h 30.

L'inhumation ann lieu au cimetière de la Sède, à Tarbes (Hautes-Pyrénées), dans le caveau de famille, le samedi 28 avril, à 11 h 30.

8, rue Jean-Dandin,

- M. et M Robert Chambolle, M. et M. Alain Soulard, M. et M. François Narcy, M. et M= Piece Juster, Paule Crouigness, Patrick Lombert,

Bertrand Cronigness, sea enfants, Sea vingt petits-enfants, Et sea vingt-eing arrière-petits-en-

Et toute la famille,

Jean Heavy CROUIGNEAU. urvenu le 23 avril 1990, à l'âge de

Price pour hil!

Le service religieux sera célébré le mercredi 25 avril, à 16 heures, en l'égiss Saint-Dominique, 20, ma de la Tombe-Essara, Paris-14, sa parvisse, où l'on se rémina.

L'inhumation aura lieu au cimetière du Père-Lachaise, dans le caveau de

75014 Paris.

- Lyon Evian.

Marielle Escoubes, son épouse, Frank Escoubès,

François, Claire, Bruno, Martine et Aune Escoubes,

acs fibres et sœus, Marylise Baggion Thérèse Soutier, Salomé de Unam

ses belies-sœurs, Bernard Rueff, son besu-fière, ont la douleur de faire part du décès du

doctor Bernard ESCOUBÈS.

survenn à Lyon, le 21 avril 1990. Les obsèques out en lieu dans l'inti-nité familiale.

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », som priés de joindre à leur euvoi de texte um des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

Un Cadeau Koyat.

Offrez-vous Dior Carven

et autres griffes prestigieuses à prix doux

ROYALE

Club des Dix - David Shiff

- Azz-les-Bains, Lyon, Bangkok,

On nous prie d'annoncer le décès du

Jacques GRABER-DUVERNAY.

survenu le 21 avril 1990, dans su qua

Jean-Luc, Pierre,
De leurs épouses et époux,
De ses petus-enfants,
Et amicro-petito-fille,

La messe de funérailles est célébrés le mardi 24 avril, à 14 h 30, en l'église Notre-Dame d'Aix-les-Bains,

e Et voici, je suis avec vous jusqu'à ia fin du monde. » Matthieu, XXVIII, 20.

Cet avis tient lieu de faire-part.

6, me de Liège, 73100 Aix les Bains. - Les membres du Laboratoire d'analyse numérique d'Orsay (unité 760 du CNRS)

Josette GUIU,

urvenu le 19 avril 1990, dans sa qua-

Mathématiques, université Paris-91405 Omay.

- Mª André Hadengue,

son épouse, M. et M. Bernard Hadengue, M. et M. Jean-Pierre Petroffe, Le docteur Patrick Hadengue

et M= Cardet, ses enfines,

M. Florence Petroffe;

M. et M. Stéphane Petroffe;

Elodie, Clémentine et Estelle
Hadengue,
ses petits-enfines;

M. Mario Helbar Hadengne, M. Jean Pietro Hadengne,

Le professeur et Me de Framont, Me Joan Louis, Hadengae, ses frères et sours,

ont la douleur de fine puit dur décès d Professor André HADENGUE, professur bonomine à l'université René-Descartes,

survenit le 21 avril 1990, muni des La cérémonis religieuse seus célénées par son cousin, le Révérend-Père Jomier, le mercredi 25 avril, à 10 h 30, à Notre-Dame-de-la-Compassion, 2, boulevard Aurelle-de-Paladines,

Pans-17 (poste des Temes).

Cet avis tient lieu de fino-part.

42, avenue Bugotud, 75116 Pans. Me Mexis Hocque
nto Medeleinio Deschlor
Ses enfants
Et petitsgriffents,

ont la doulour de faire part du décès de M. Aloris HOCQUENGHEM,

survenu à Nice, à l'âge de quat deux ans, le 17 avril 1990.

Cet avis tient lieu de lieu part. LA DÉLÉGATION A L'ACTION ARTISTIQUE de la Ville de Paris pré DEUX PALAIS SUR UN QUAI L'Institut et la Monnaie Tous les jours saif hindis et jours fériés, de 13 h à 18 h

DU 15 FÉVRIER AU 15 MAI

Livre édité à l'occasion de cette exposition LA MONNAIE DE PARIS, 11, quai Conti, 75006 Paris - Mº Pont-Neuf GALERIE LAHUMIERE SO BE COURCELLES 75017 PARIS FAX: 40 53 00 78 29 mars / 12 mai 1990

- M. Repé Lasserre.

100

12-15

et leurs enfants, M= Norbert Burthelet.

M. le docteur et M= Patrick Derome,
M. et M= Claude Lasserre,
leurs cafants, Philippe, Isabelle, Christophe, Vincent, Toute la famille, Tous ses amis, out la doulour de faire part du décès de

M= Fernande LASSERRE, péc Burthelet,

survenu le 21 avril 1990.

son époux, Bertrand Lassecre Et Éric Lerumenr,

M= Diane Delaisement

ils vous convient à la messe qui sera celébrée le merredi 25 avril, à 16 heures précises, en l'église Saint-Pierre de Chaillot, 33, avenue Marcesu, Paris-16.

L'inhumation se fera su cimetière de Passy, dans le caveau de famille.

Les fleurs et les couronnes devront être exclusivement déposées en l'église Saint-Pierre de Chaillot,

Le présent avis tient lieu de faire-

17, avenue Franklin-Roosevelt.

— Sa famille sons prie d'annoucer le décta de Menontcher TEYMOURTACHE,

Officier mint-cyclen, c'est en Prince; où il avait reçu une éducation franco-

phone, qu'il a vécu ses dernières II a choise or vendredi 13 avril 1990 pour faire ses adieux I avril 1990 aut.

Ceux qui l'ont comme et aimé pour-ront présenter leur sympathic, le dimanche 22 avril, à partir de 15 heures, à M= loie Teymourusche.

92, boulevard Murat, 75016 Paris.

CARNET DU MONDE ments : 42-47-86-03.

Les avis pouvent être insérés LE JOUR MÉME 6'lls hous perviennent exect 9 is us siège du journel, 7, r. des balens, 1907 Paris Codes 08, Tille (ICOPAR 650 572 F. 186copier : 45-23-06-81.

Terti de la ligne H.T. Las lignes en capitales grasses son fectaries per la base de deux lignes Les lignes en blane sont ubligate et fecturési. Minimum 10 lignes.

Ster in ou - Il Sager Section: - I.i Dark game

in certains e classe a m gridan Fe silius dr. du te monto: - V En Habe estation - VI Na peut on pointers Plans Alesins - VII Atal reque in leads devant lus. - VIII d baut often traitée de Hogies Sige

NET DU Mende

Anna president

Jan 2 81 1 1 1 1 Barbara Bar

מו ל מוניו וו חנונין שתב N S INTERN THE MANY OF THE THE PERSON OF THE PROPERTY AND a in wider production that I'm g tales as from the right mariet im im june f theift in P SETELLE PRODUCT CONTRACTOR in the sale of the if the appropriate the same ng 21 6 der egenhafte gent your after hame a mis beet, &

arranger on anchairth and EFFERN JOS (S.A.) OF 80 Militaria entrés en vega izibir den parjon due Som inicosture imaia une deste de

pre procedonte i a diene

133 Accrete de 19400

\* Lindepende er-Gulleume 75007 Parts.

311 trytimes d'information a CERAM - etablis**semen** Dechement de la chemitie mmerch et d'inchestrie Stone d Atur Ouete & 33-lmpois à la temple 279 1990 un mastère tace a to mount to des sys-

ha contamation t Centre d enseig in scherche appliquée se la service de la se Valbonne Codex ed. Tel.: 93-95-45-48.

CROISES

1

CATALOGUE DISPONEN

College - X Course ..

Film italian Avec Anton Wolf.

La Sept

22.30 Magazine : Imagine.

De Leif Marcussen.

0.00 Six minutes d'informations.

demain la tienne. Film italien de Enzo G. Castellen (1969). Avec Antonio Sabeto, John Saxon, Frank

20.10 Film d'animation : Rochers.

20.20 Documentaire : Les vacances du inéaste. De Johan Van der Kauken.

21.00 Documentaire : L'œil au-dessus du puits. De Johan Van der Keuken.

23.00 Documentaire ; Histoire parallèle.

FRANCE-CULTURE

21.30 Où en sont les MJC ? (rediff.).

0.50 Musique : Coda, Bessie Smith.

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (en direct de l'auditorium) : Bai-

Louicert (en ginect de l'auditorium): Bal-fade pour piano n° 1 en sol mineur op. 23, de Chopin; Geapard de le nuit, de Ravel; Sonate, de Dunilleux; Prélude pour piano en ré bémoi mejeur op. 11 m° 15, de Scrie-bine; Eudes d'après Pagemni pour piano : n° 4 en mi majeur, n° 3 en si majeur, de Liezt, par Brian Ganz, piano.

Les grandes heures de l'Orchestre

22,40 Nuits magnétiques.

0.05 Du jour au lendemain.

22.30 La galaxie des traditions.

20,40 ► Histoires vraies (1" partie).

22.15 Débat : Simon Wiesenthal. Animé per Gilles Schneider.

Les chevaux sauvages.

23.30 Magazina : Nomades.

0.00 Journal de minuit.

16.15 Jeu : Match music.

17.15 Informations: M 6 info.

17.25 Série : L'homme de fer.

18.55 Série : Cathy et Aline.

20.00 Série : Cosby show.

22.10 Série : Le Saint.

23.00 Documentaire :

2.00 Rediffusions

14.30 Cours d'italien.

La Sept

D'Ann Foreman.

19.25 Série : La fête à la maison.

19.54 Etc. minutes d'informations.

20.35 Téléfilm : Frères de sang.

0.00 Six minutes d'informations.

15.00 Documentaire: Route One-USA (2).

17.00 Documentaire : Le tango stupéfiant.

18.00 Cinéma : Le genou de Claire, mm Film français d'Erio Rohmer (1970). Avec Jean-Claude Brialy, Aurora Cornu, Béatrice

19.45 Documentaire : La ville-Louvre.

21.00 Téléfilm : La mort de King-Kong.

22.00 Court métrage : L'éternelle idole.

(4). De John Edwards

22.30 Documentaire : L'âge d'or du cinéma

23.00 Documentaire : Au seuil de la ban-

0.05 Informations : Dazibao,

0.10 Variétés : Fréquenstar;

Le glaive et la balance.
De Charles Villeneuve.
La justice des vainqueurs : le procès Pétain.

M 6

14.45 Téléfilm :

Dans la Wyoming.

23.07 Club d'archives.

20,30 Drôles d'histoires.

19.45 Journal,

20.30 Archipel médecine, Dossier : ces male

# AGENDA

M. Sent Lawrence TO AND 1 Br. Chin | Passante Bridge Comments.

THE WESTERN

100 to 140 M (to 7 fg/m)

Marie Arts &

to make to Laboratory

Maria

Bert freit freit freit der en eine

The same into the fact that the

4-21-25

- 🤻 🐸 55. M ct Ma Mader Kon
- Me general friends el ma resignation
- to aprile the district of believes.
- ALL PARTY OF THE PARTY OF 1.00 pm 2.11 carries on specimens of the principle better on the figure of
- 11- I create LASSERRE
- Mandan in 13 tall 1880
- Pare dans et destau de famile.
- ্রিক প্রতিষ্ঠান করা বিশ্ব এক্সালয়ের প্রথমির বিশ্ব ও এক্সালয়ের এক্সাক্তর রোগ্রিক বিশ্ব বা এক্সালয়ের ভারতির
- Le groue : an a tient neu de fen-
- "States in the

- rie Tara, rejular educités facts plante in a view are domin
- ್ಯಾಟ್ಕ್ ಪ್ರಾರಂಭ ಕ್ರಾಥಾಗಿ and the transfer compaths a
- A prigit for the East of Fatte 2 Carlotte in the part of the contract
- of Searce & Mark

- IS AND MAKES
- the March 12'1" Sec. 45 (5.34)
- Contract of the Same Represente or au production of a production of the Bridge of Section 1
- an ignue or here the objects or factor and blockers.

Control of the second of the s Charles Fire M. Car.

DEUX PALAIS SER INQUAL The second secon CU IN PERSONAL PRINTERS. THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

GALFAN : A"

CARNET DU Mande

M. Pierre Descaves, out le regret de faire part du décès de

M. Romain de TIRTOFR.

dit Red,

surveno le samedi 21 avril 1990, à l'âge

Nevski, 12, rue Daru, à Paris-8, le jeudi 26 avril, à 14 heures.

L'inhumation aura lieu dans le caveau de famille, au cimetière de Bou-logne (Hauts-de-Seine), rue Thiers, ce même jour vers 16 heures.

(Le Monde du 24 avril.)

Anniversaires

Lo 23 avril est le troisième anniver-

Gérard BEZAULT.

Il aurait quarante-huit aus.

40, rue Anna-Jacquin, 92100 Boulogne.

- M. Serge Lecture. La famille Estorick, M. et M= Ray Perman,

M= Rémi Pinesu, M= Hélène Martini,

- Me loss binanci
- M. C. New County Lawrence Res a strainty Products Lawrence Res a strainty Products Lawrence
- the engineers and his management continues of mercenda 25 and h The next de la comment, the desire Same

- THE STATE OF THE STATE OF
- na familia which is a far times a day at
- Management IFT MOUNTAGE de els lisses, errettalles **kopie**se.
- geffigere gereichteren gleich in fanz
- Carbonic mater Gastill para de la ser alimin à un matica

#### CARNET DU MONDE ----

- ad principality for paint TOTAL INCOME PARTY AND A 1 en bedest, "Mal." Juck fiele fi.
- "BFING NOT
- no figure or represent grant tot buttered by a last to deep took

# 12345678

# ILANNE BUCHER

#### AII AIII

#### Horizontalement I. Faire ceaser le jeu. - II. Saisir tout en secouant. - III. Des gens qui ont une certaine € classe ». 😓 IV. D'un auxiliaire. Le signe qu'on attend pour monter. - V. En Italie. plus se voir en peinture. Plaine

grande perche. - IX. Règles. Siège

d'un vieux collège. - X. Couvre.....

#### PROBLÈME Nº 5246

#### feu. - XI. Comme un conduit qui permet de passer. Déesse.

#### Verticalement \_\_\_\_ 1. Sont vraiment « pompiers ». -111 III 2. Peuvent ôter un peu du channe. - 3. Enlevés adroitement. Pas annoncé. - 4. Pas de très bon goût. Promesse de grains. Mot qui prouve qu'on n'a pas bien emballé. - 5. Où l'on a enleve-quelque chose. - 6. Qui a pris un teint de fleur. Tout à fait interdit. - 7. Façons d'agir. Participe. Préposi-tion. – 8. Peut faire venir le rouge au front. - 9. Font tomber des

grains.

#### Solution du problème re 5245

. . Horizontalement I. Sauveur. - II. On. Ecrins. - III. Utérus. Os. - IV. Fers. Site. - V. Fee. Sen. - VI. Satie. VII. Res. Es. - VIII. Uppercut. - IX. Rien. Eh I -X. Elégie. - XI. Odes. Auge.

1. Souffleur. - 2. Antée. Pied. chez des voisins. - VII. Mai reçue.

1. Sourreur. - 2. Junio Alônes. - 3. Erésipèle. - 4. Vers. Alônes. -A tout son temps devant lui. - VIII. 5. Ecu. Oter. - 6. URSS. Ischia. -Lentilles. Peut être traitée de 7: Ri. Ise. Eu. - 8, Note. Eté. - 9. Assénés, Hie.

#### **GUY BROUTY**

#### RADIO-TÉLÉVISION

– An mois d'avril 1980

Soos quittait.

Nicolas JEAGER

- Que le souvenir de la personnalité

Christian JOUSSEAUME

nous soit encore plus présent, ce 25 avril 1990, troisième anniversaire de son décès.

Il y a un an, le jour de l'Ascen-ion, le Seigneur rappelait à Lui

François GUIDET, président d'homeur de la Minnelle de l'industrie du pétrole,

le réuniront pour une meme de soeve-nir, le vendred; 4 mai 1990, à 17 à 30, en l'église de la Trinité, square de la Trinité, Paris-9.

Projetion, baltacion on standballon?

Pour en savoir plus, merci de nous retourner votre carte de visite en préci-suat votre choix.

ETEX, 192, rue Legendre, 75017

Communic. diverses

Ses amis

CAMPUS.

Tout sur Sciences-Po

Une livraison de printemps de l'Indépendent de la rue Saint-Guilleume passe au crible l'Institut d'études politiques (IEP) de Paris. Le numéro hors série de ce magazine, fabriqué chaque semaine par une équipe d'étudiants de Sciences-Po, comient une

mine de renseignements sur l'Institut. On y trouve, sur papier glacé, toutes les bonnes raisons de rentrer à Sciences-Po, et

huit ans d'âge moyen et possèdent un bec scientifique pour 35,8 %, économique pour 35,5 %, et littéraire pour 28,3 %;

Près de 27 % des candidats ont été admis sur titre grâce à leur

mention « très blen » au bac, soit quatre-vingt-onze de plus que l'année-précédente. La direction de l'IEP envisage, en 4990; de-ne plus accorder de dispense systématique à cas candidats d'élite, dont le nombre idéel ne devrait pas dépasser cent

qui entraînent les candidats avant l'examen d'antrès. l'augmen

tation prévue des droits d'accès à l'Institut et les conséquences

de la réforme entrée en vigueur votà deux ans. Il rappelle aussi,

au détour des pages, que Sciences-Po n'est pas vraiment un lieu

de villégiature, mais une école où l'on travaille dur dans une

\* L'Indépendant de la rue Seini-Guilleume, 27, rue Seint-Guilleume, 75007 Paris.

Festival choral

... L'Association régionale des

couvres périscolaires culturelles

éducatives des académies

(AROCEA) organise un Festival choral à la salle Pleyel, à Paris

Trois concerts sont prevus le

dimanche 20 mai à 15 heures,

le mardi 22 mai et le mercred

30 mai à 20 h 30. La Grande

Chorale mixte participent aux

concerts du dimenche 20 mai et

17, rue Auguste-Comts, 75006 Peris. Tél. : 43-29-

\* Lycée Montaigne,

du mardi 22 mai -

Le numéro spécial analyse, en outre, les « prépes » privées,

Un sondage réalisé auprès de la promotion 1989 montre que les étudiants d'année préparatoire (première année) ont dix-

toutes celles de ne pas y rester trop longtemps.

atmosphère de grand sérieux.

des systèmes d'information-

Le CERAM, établissement

d'enseignement de la chambre de commerce et d'industrie

Nice-Côte d'Azur, ouvre à

Sophis-Antipolis, à la rentée d'octobre 1990, un mastère consacré à la sécurité des sys-

et de recherche appliquée au management (CERAM).

Sophia-Antipolis BP 120

08561 Valbonne Cedex

France. Tál.: 93-96-45-45.

tèmes d'information.

★ Centre d'enseign

Sécurité

Messes anniversaire

- TF1 20.40 Cinéma : Ceux qui l'out connu, admiré et On ne meurt que deux fois. m
  Film français de Jacques Deray (1985).
  Avec Michel Serrauft, Charlotte Rampling,
  Elisabeth Depardieu.

  22.30 Magazine : Ciel, mon mardi !
  - 0.20 Journal, Météo et Bourse. 0.40 Série : Intrigues. 1.05 TF 1 nuit.
  - A2 -
  - 20.40 ➤ Les dossiers de l'étran : L'amour en France, Les melleurs moments de le série de Daniel Kerlin et Tony Lainé,

#### DANIEL KARLIN TONYLAINE L'amour en France

- LE LIVRE GRASSET 21.25 Débat : A propos de L'amour en Avec Daniel Kerlin et Tony Lainé, Mar
- Antoinette Vigier, secrétaire générale de l'association ANTEA, Maurice Lecoq, secrétaire général de l'association MTT (Média télévision et téléspectateurs), Alain Rémond, Gérard Marin, journalistes. Magazine : Cernets de route.
- La route du rock. Présențé par Christine 23.15 Informations: 24 houres sur la 2.
- 23.30 Météo. 23.35 Magazine : Du côté de chez Fred. Les Romanov (1= partie).

13.35 Série : Police 2000. 14.30 Club Dorothée. 16.06 La top jeune. Présenté par Jacky. 16.10 Club Dorothée (suite).

17.05 Série : 21 Jump Street. 17.55 Série : Hawaii, police d'Etat. 18.45 Avis de recherche. 18.55 Feuilleton : Sente-Berbara.

19.20 Jeu : La roue de la fortune. 19.50 Tiragé du Tac-O-Tac.

20.05 Jeux : La classe. 20.35 Magazine:

TF1

bêtes i

- 22.50 Télévision régionale.
- 22.40 Flash d'informations.

- Bruce contre-attaque, m Film français d'André Koob (1981), Avec Dick Randall, Harold Sakets, Fablenne
- 22.10 Táláfilm : Girls commando.
- Dix anciennes détenues au service du FBL 23.40 Magazine : Réussites, 0.00 Journal de minuit.

- Un petit garçon passionné d'aviation
- 22.00 Magazine : Ciné 6. 22.30 Cinéma : Aujourd'hui ma peau,

- semblée nationale
- 17.05 Sport : Tennis (suite). 18.03 Magazine : C'est pas juste.
- 18.33 Magazine: Cest pas justes.
  18.30 Jeu: Questions pour un champion. Animé per Juien Lepars.
  19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.10 à 19.30, le journal de la région.
- 20.05 Jeux : La classe.
- 20,35 Spectale : Albert. Michel Boujenan au S
- 19.55 Divertissement : Pas folles, les 20.00 Journal, Météo, Tapis vert et Loto. 20.45 Variétés : Sacrée soirée. Avec Horent Pagny, Daniel Gélin, Carole Bouquet, Manu Gélin, Joan Baez, France,
  - Carnaval op. 9, de Schumann, per Brights 18.15 Série : L'arni des bêtes. Engerer.
  - Sidney Youngblood, Jason Donovari, le Gembadou.
- 22.35 Magazine : En quête de vérité.
  Des feits divers en vedette.
  23.40 Journal, Météo et Bourse.
  0.00 Série : Mésaventure.
  0.50 Série : Intrigues.

- 14.30 Eric et Noëlle (suite).

  Alf ; Jeu de rôles ; Les tortues ; Clip fond
  bleu ; Me fiancée est un fantôme.
- 16.00 Jeu : En avant Astérix ! 17.00 Jau : Des chiffres et des lettres juniors. D'Armand Jammot, présenté par Laurent
- 17.25 Magazine : Giga.
  Les années collège ; Reportage ; Série :
  Les deux font la loi.
  18.30 Série : Drôles de dames.
- 19.35 Serie : Dessinez, c'est gagné l Présenté par Parice Laffont. 19.52 Divertissement : Heu-reux l 20.00 Journal et Météo. 20.45 Série : Les héroines de Colette. 20.45 Serie : Les neutrites de Corette.
  La seconde, de Christopher Frank, avec
  Anny Duperay, Jean Rochefort.
  Une femme apprend que son mari la
  trompe avec se melloure amie...

  22.20 Magazine : My télé is rich.
  De Bernard Rapp et Marie-France Kosmowels:
- 23.15 Informations : 24 heures sur la 2. Météo.
- Magazine : Du côté de chez Fred. Les Romanov (2- partie).
- FR 3
- 13.00 Sport : Tennis. Open de Monte-Carlo : huitièmes de finale
- do simple, en direct. 15.00 Questions au gouvernement à l'As-

## LA 5

- fiards.
- Série : Bergerac.
- 17.35 Magazine:
- 18.00 Dessins animés. Olive et Tom, champions de foot ; L'académie des Ninjas.
- 18.50 Journal images. 19.00 Magazine : Reporters. De Patrick de Carolis.

#### Audience TV du 23 avril 1990 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFFES-NIELSEN) e instantanée, France entière 1 point «202 000 foyers

	HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDE LA TV (en %)	TF1	A2	FR3	CANAL +	1A 5	M6
	19 h 22	49,0	Bande ann. 17.4	Pub 4,9	Act. région 18,6	Nulle pert 1,9	Reporters 3,5	Cashy et Alic 2,5
	19 h 45	53,9	Roue fortune 23,0	Dessinez 10,3	19-20 info \$,5	Nulle part 4,4	Journal 2,9	Fite maisor 4,0
	20 h 16	66,5	Journal 25,4	Journal 15,6	La clesse 13,6	Nulle part 2,8	Journal 4,6	Couby Show 5,4
	20 h 55	72,8	Ténor 21,7	Lundi soleiL 16,4	Espion 12,5	le Policeman 5,2	Justice femm 6,4	les Collines 7,5
	22 h 06	64,7	Ténor 17,6	Amour France 8,3	Espion 20,1	le Policeman 5,4.	Justice ferror	les collines 7,6
	22 5 44	33,2	Pub 7,2	Amour France 12,4	Tennis 4,2	Lundi sport	Vendred	Prise d'otag 2,8

# Mardi 24 avril

La marche du siècle. Présenté par Jean-Marie Cavade, Thème : Faut-il avoir peur de l'Allemagne ? Invicés : Valéry Giscard d'Estaing, Helmut Schmidt. 22.15 Journal et Météo.

# **CANAL PLUS**

- 20.30 Cinéma : Le grand bleu, mm Film français de Luc Besson (1987-1988), Avec Jean-Marc Barr, Rosenna Arquette, Jean Rano (version course).
- 22.50 Cinéma : Les yeux noirs, a m Film italo-soviétique de Nikita Mikhalkov (1986), Avec Marcello Mastrolanni, Silvana Mangano, Marthe Keller (v.o.).
- 23.45 Jazz soundies collection, 23.50 Documentaire: Kattex on Chine (7).
  De Willy Pierre, Simon Pradmas et Sozic Arsal. La famenta de mon pota, a Fant français de Bertrand Biler (1983). Avec Isabelle Huppert, Thierry Lhermitte, Farid Chopel.
- 2.20 Margazine : Repido. (FAntoire de Causes.
- 20,40 Cinéma :
- De David A. Prior, svec Lynda Aldo William Zipp.

#### M6

- 20.35 Téléfilm : Sur les ailes du tigre, De Rolf de Heer, avec Gordon Poole, Caz
- Mercredi 25 avril

- 20,35 Spectale: Albert:
  Michel Buigenin su Splendid.
  22,00 Journal et Météo.
  22,35 Magazine: Mille Bravo.
  Présenté per Christine Bravo.
  Avec Touré Kunda, Cabu, Jean-Jacques Milteau, harmoniciste, Zaniboni, Font et Val; Musicora, festivel de musique classique, Les Garçons bouchers, Boy Ge Mendes, Mal Waldron et Marion Brown.
  23,30 Musique: Carnet de notes.
  Carnaval op. 9, de Schumann, per Brightte

- CANAL + 15.05 Documentaire : Les allumés...
- Les dauphins devenus stars. Téléfilm: 17.25 Telerant:
  Le protocole du silence.
  Espionage dans le Royal Navy.

  17.25 Cabou cadim.
  Croc-note show; Le comte Mordicus;
  Super Mario Bros et princesse Zelde.
- En clair jusqu' 2 21.00

  18.15 Dessins animés : Ça cartoon.
  Présentés per Philippe Dans. 18.30 Top 50. né par Merc Toescs.
- 19.20 Magazine : Nulle part ailleurs. 20.30 Cinéma dans les salles. 21.00 Les guerriers de l'enfer. mm Film américain de Karel Reisz (1978). 22.45 Flash d'informations.

#### 22.50 Cinéma : Mes meilleurs copains. ww Film français de Jean-Murie Poiré (1988). Avec Gérard Lanvin, Christian Clavier,

- 13.35 Série : L'homme qui valait 3 mil-
- 14.30 Série : Le renard.
- 16.40 Dessins animés. En route pour l'aventure.

#### FRANCE-CULTURE

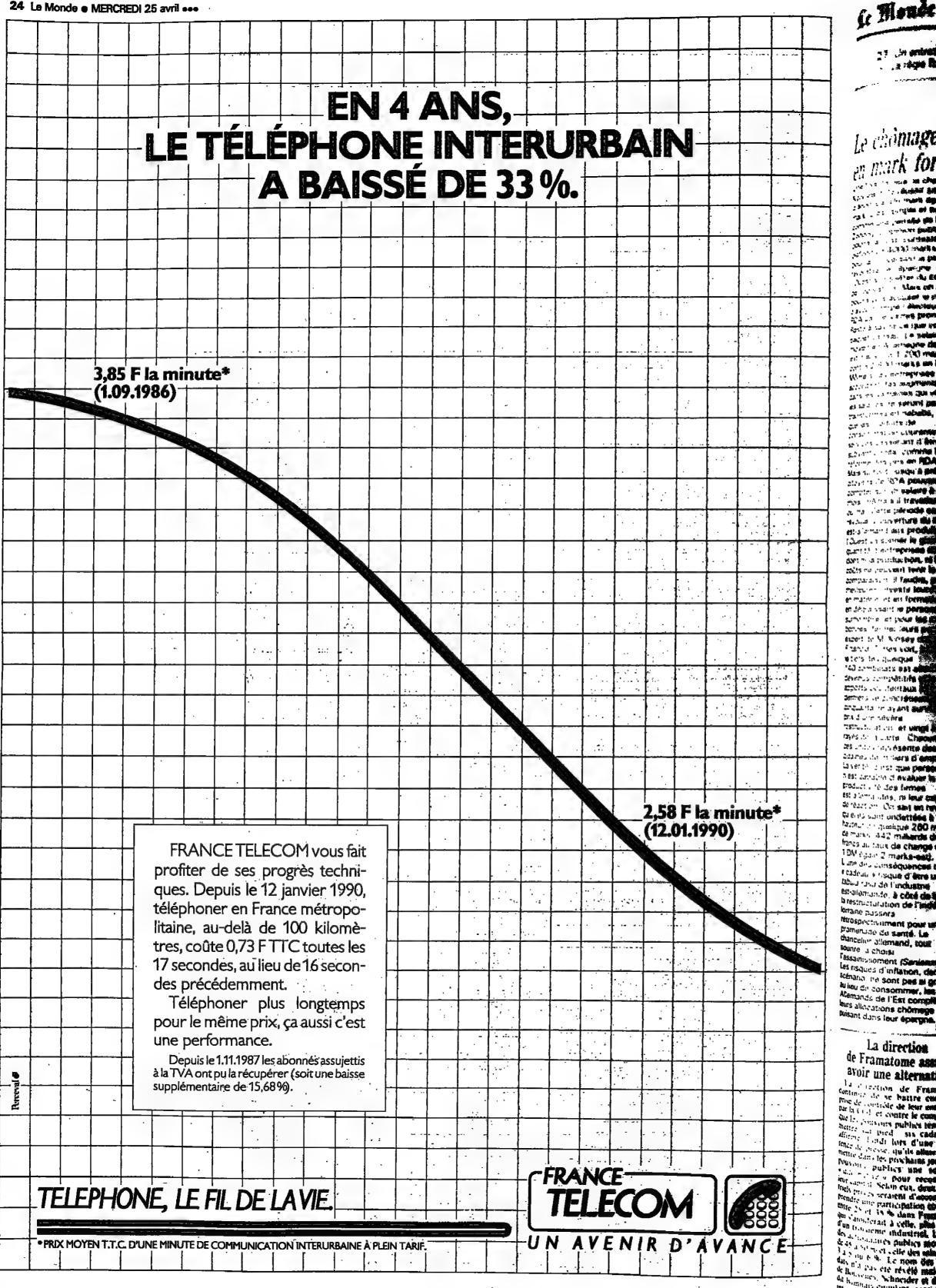
- 20.30 Antipodes. La poésie palestinienne 21.30 Correspondances. Des nouvelles de la Belgique, de la Susse et du Canada.
- 22.00 Communauté des radios publiques de langue française. 22.40 Nuits magnétiques.
- 0.05 Du jour au tendemain. 0.50 Musique: Coda. Bessie Smith.

#### FRANCE-MUSIQUE - . . . .

- 20.30 Concert (donné le 21 avril, salie Pleyel) : Six pièces pour orchestre op. 6, de Webern ; Concerto pour violoncelle et orchestre en la mineur op. 129, de Schu-mann ; Petrouchka, de Stravinsid.
- La lyre du désert, de Macies ; Jazz night in yellow, de Zber.

23.07 Jazz club. En direct du New-Morning à

22.20 Concert du GRM.



Separate in ayant 🖎

\$54 dium sépère Poduct . 'é des færnes factor of graduate 260 f

france du taux de change 10M égain 2 marks-set). Later de la compéquenças d Cadeau + "Sque d' fore u Bond of the Color est-allemande, à côté de brestructuration de l'a Elogicità authora Mitospectivement po

promenuae de santé. La chanceler Jilemand, tour MICHS L STRUCK lassamusioment (Seri les risques d'inflation, des Scénaria l'e sont pas si gi à liau de consommer. Alemande de l'Est com

La direction de Framatome ass

avoir une alternative Continue de se battre com Pine de contrôle de leur ent par la ( ) ... et contre le co gue je bengebente tempelen bilb. Lande fore d'une Marini Supject, and

Le Monde

# **ÉCONOMIE**

eee Le Monde e Mercredi 25 avril 1990 25

SECTION C

27 Un emreben avec le PDG de L'Orea La regie Renault Jance la Clin

LUXEMBOURG

Communautés européennes

M. Théo Waigel, le ministre ouest-allemand des finances, a exposé à ses collègues de la CEE, rénnis lundi à Luxembourg, les grandes lignes du projet d'union économique et monétaire inter-al-

Ceux-ci ont fait part de leur

confiance dans le succès de l'opéra-tion. « L'Allemagne a la capacité de maîtriser l'évolution de sa mon-naie. Quand on examine les aspects positifs et négatifs de ce dossier, on constate que les excèdents alle-mands volumes présentes comme

mands, souvent présentés comme un frein à l'union économique et

monétaire européenne, vont trouver ici matière à s'utiliser et permettre

à l'Allemagne de franchir un pas

important, il restera ensuite à réali-

ser l'unité politique i, a déclaré M. Pierre Bérégovoy.

Au-delà de ces réactions de cir-

constance, on ressentait chez les

participants le souci de rester très prudents à l'égard des consé-

quences d'un processus passable-

Le plan d'échange monétaire présenté par M. Waigel n'est-il pas, en effet, sensiblement différent de

celui préconisé par la Bundesbank et que le même M. Waigel avait

défendu dévant ses collègues de la CEE le 31 mars, à Ashford Castle,

M. Hening Chistophersen, le

vice-président de la commission

européenne, chargé des affaires

monétaires, a estimé qu'il était

trop tôt, alors qu'on ignore quelles politiques d'accompagnement

seront mises en œuvre pour éva-

luer les effets inflationnistes du

R a manifesté cependant quelque scepticisme à l'égard de l'idée exprimée par M. Waigel que les

qu'ils se verront ainsi dotés, par la

grâce du programme d'échange

monétaire, d'un pouvoir d'achai

nouveau auront tendance à épar-

M. Bérégovoy, fidèle à ses préco

cupations, a remarqué quant à lui que, plus que jamais, les taux d'in-térêt dans la CEE devraient pou-

voir évoluer de façon autonome en fonction de la situation économi-

Budget des haute revenue

(quart des ménages dont le revenu

moyen par unité de consommation

est supérieur à 88 300 F

gner piutôt qu'à consommer,

projet de Bonn.

ment laborieux.

27 25 millants de trancs pour le annuel sous la Manche 29 M. Boldsmith renonce a son OPA sur BAT

46 Marchés financiers 47 Bourses

La réalisation de l'union monétaire allemande

# Les Douze se félicitent

# Le chômage en mark fort

Une fois de plus, le chancelier Kohl vient de réussir son effet d'annonce, Un mark égale un mark, c'est simple et beau comme une pensée de Mao Zedong. L'opinion publique pourra, à l'Est, comester le platond de 4000 marks fixé pour la conversion la plus favorable de l'épargne, et à l'Ouest s'inquiéter du coût final de l'opération. Mais on ne pourra plus accuser le chance d'avoir trompé l'électeur de RDA par de vaines promesses Reste à savoir ce que contient le paquet-cadeau, La salaire moyen en Allemagne de l'Est est d'environ 1 200 marks, contre 2 800 marks en RFA. Même si les entreprises de l'Est accordent des augmentations dans les semaines qui viennent, les salariés ne seront pastransformés en nababs, d'autant que les produits de consommation courante et les services desseront d'être subventionnés, comme l'exige la réforme des prix en RDA. Mais surtout, jusqu'à présent les

citoyens de RDA pouvaient compter sur un salaire à la fin du mois, même s'il travaillaient peu ou mai. Cette période est révolue. L'ouverture du marché st-allemend aux produits de l'Ouest va sonner le glas d'une quantité d'entreprises de RDA dont ni la production, ni les

coûts ne peuvent tenir is comparaison. Il faudra, pour les meilleures, investir lourdement en matériel et en formation tout. en dégraissant le personnel en sumombre, et pour les moins bonnes, fermer leurs portes. Un expert de McKinsey cité per le Financial Times voit, à dix ans, le tiers des guelque 140 combinats est allemands

devenus compétitifs grâce aux

apports occidentaux (sì ces derniers se concrétisent), unecinquantaine ayant survécu au restructuration, et vingt à trente ravés de la carte. Chacune de ces unités représente des dizames de milliers d'emplois... La vérité, c'est que personne n'est capable d'évaluer la productivité des firmes est-ellemandes, ni leur capacité de réaction. On sait en revanche qu'elles sont endettées à hauteur de quelque 260 milliards de marks (442 milliards de

francs au taux de change de

L'une des conséquences du

« cadeau » risque d'être une

1 DM égale 2 marks-est).

tabula rasa de l'industrie

est-allemande, à côté de laquelle la restructuration de l'industrie lorraine passera rétrospectivement pour une promenada de santé. Le chancelier allemand, tout sourire, a choisi l'assainissement (Sanierung). Les risques d'inflation, dans ce scénario, ne sont pas si grands : au lieu de consommer, les Allemands de l'Est complèteront leurs allocations chômage en

#### La direction de Framatome assure

avoir une alternative La direction de Framatome continue de se battre contre la prise de contrôle de leur entreprise par la CGE et contre le compromis que les pouvoirs publics tentent de mettre sur pied : six cadres ont affirmé, lundi lors d'une conférence de presse, qu'ils allaient soumettre dans les prochains jours aux pouvoirs publics une solution « alternative » pour recomposer leur capital. Selon eux, deux industriels privés seraient d'accord pour prendre une participation comprise entre 25 et 35 % dans Framatome, qui s'ajouterait à celle, plus faible. d'un troisième industriel. La part des actionnaires publics monterait de 45 à 50 % et celle des salariés de 3 à 5 ou 6 %. Le nom des candidats n'a pas été révélé mais ceux de Bouygues, Schneider et du Créintéressés commentent

que dans chacun des Etats membres. Autrement dit :- une hansse des taux en Allemagne (hausse que l'effort en faveur de l'Allemagne de l'Est ne rendra pas nécessaire, a cependant souligné M. Waigel) ne devrait pas être plus ou moins

mais restent prudents

#### Le rôle de la Commission

automatiquement suivie d'un relè-

vement des taux français.

Le conseil européen qui se tien-dra le samedi 28 avril à Dublin devra préciser salon quelle procédure les institutions de la Communauté seront informées et surtout consultées d'ici à l'unification des deux Allemagnes.

M. Christophersen a notamment distingué la phase actuelle durant isquelle il revient sux deux gouvernements allemands d'adopter le

traité d'Etat décrivant les modalimonétaire et l'étape suivante, celle de la réunification proprement dite, où il sera nécessaire de définir les conditions d'application de la réglementation communautaire sur le territoire est-allement.

Durant la première phase, la Commission européenne exercerait une mission de surveillance sur les des décisions envisagées. Cependant, elle a été invitée par M. Waigel à négocier la mise en place d'une union douanière avec la

Au cours de la seconde phase, la Commission devra être beaucoup plus intimement associée aux pour-parlers, a observé M. Christophersen, ajoutant que le gouvernement de Bonn n'y faisait aucune objec-

PHILIPPE LEMAITRE

# La concession de M. Kohl sur le mark stimulera la modernisation en RDA

L'écho des propositions du chan-celler Kohl a été très favorable à Berlin-Est où le gouvernement, dans un communiqué, constate qu'elles constituent « une proposition de négociation intéressante, qui va dans la direction des concep-tions de l'union économique, moné-taire et sociale définie par Lothar de Maizière dans sa déclaration

#### Le «tanx da chancelier»

: D reste bien sûr. quelques points qui ne satisfont pas totalement le gouvernement de Berlin-Est, notamment le plasond fixé pour la conversion des comptes d'épargne, mais cela fait partie du jeu: il faut bien que la solution finalement adoptée porte la marque de l'intervention de Berlin-Est dans les négociations. On peut imaginer que l'on élèvera quelque peu ce plafond de 4000 marks par personne qui décoit les épargnants est-allemands dont les livrets sont pour la plupart bien markin.

Habitation et alimentation absorbent

60 % des revenus des familles les plus pauvres

15,6 %

15.8 % à leur allmentation,

des vacances pascales, pour le «un pour un», le chancelier Kohl a mis nn terme à une polémique qui s'était développée en RFA à la suite de la divulgation d'un docu-ment de travail de la Bundesbank qui préconisait un taux de base de «deux pour un». Ca débat avait suscité des inquiétudes en RDA, se traduisant par des manifestations de rues et une campagne violente du PDS, l'héritier du Parti communiste chassé du pouvoir. «C'est le toux du chancelier», constate le quotidien des milleux d'affaires Frankfurrer Allgemeine Zeitung, reprenant ainsi la ligne définie por Karl Otto Pöhl, le président de la Bundesbank, qui «respecte» la décision du chancelier dans sa sion politique, tout en ayant fait valoir ses réricences de gardien de la stabilité monétaire alle-

C'est la logique politique qui a en effet conduit le chancelier à prendre sa décision. Il est bien conscient que le vote massif du 18 mars en RDA en faveur des chré-

**Budget des bas revenus** 

(quart des ménages dont le revenu

moyen par unité de consommation

est inférieur à 41 500 F

habitation

impôts-1,3 %

santé - 6,7 %

culture loisin

7.4 %

32,2 %

## Le texte du communiqué commun

Dens la mesure où, dans certair

cas d'espèce, le produit en

serait une somme en deutrichements inférieure à celle du mon-

tant actuel en marks de la RDA,

il sera garanti que la montant actuel de la retraite soit versé en

3) Les réserves monétaires et

de crédit des Allemands vivant

en RDA seront échangées par principes au taux de 2/1, il sera

cependant possible d'échanger,

par personne, une somme jus-

de 1/1(somme des espèces at

comptes d'épargne). Pour le change allant su-delà de cette somme à raison de 2/1, il

conviendra d'exclure toute pos

4) Des dispositions appro-

priées seront convenues pour

les ressortissants ne vivant pas en RDA, Ces dispositions

devront notemment tenir

compte du taux de change de 3/1 en vigueur depuis le 1" jan-

sibilité d'abus :

qu'à concurrence de 4 000 marks de la RDA au taux

Voici le texte du communiqué commun du gouvernement de RFA et de la coalition de RDA diffuse to 23 and :

1) Les salaires et traitements seront échangés per principe à un taux de 1/1 sur la base du niveau actuel (sans versements compensatoires pour la résorp-tion des subventions et pour la mise en œuvre de la réforme des prix en RDA). A ce propos, le gouvernement fédéral et la coalition sont unanimes à reconnaître que la future politique salariale revêt une grande algnification pour la compétitivité des entreprises en RDA;

2) Le système des retraites de la RDA va devoir être adapté su système des retraites en vigueur en République fédérale d'Allemagna, ce qui signifie : 70 % du revanu net du travail moyen pour 45 années d'assu-rance. Une talle réglementation signifie que la majorité des retraites calculées en deutschemarks sera supérieure à celles calculées en marks de la RDA.

vier 1990. hard Schröder, ce qui serait de bon tiens-démocrates était essentiellement fondé sur l'espoir des élec-teurs d'avoir rapidement accès au augure pour les élections au Bun-destag du 2 décembre. La décision deutschemark, et dans une quandu chancelier ne fait pas l'affaire tité qui ne fasse pas apparaître deux catégories d'Allemands. de son concurrent déclaré, le social-démocrate Oskar Lasontaine. Ce dernier avait en effet fondé sa critique du chancelier sur Contrairement à ce qui est généra-lement affirmé, M. Helmut Kohl «la tromperie électorale» dont Hel-mut Kohl se scrait rendu coupable n'avait pas promis, au cours de sa tournée triomphale en RDA la conversion des salaires et des vis-à-vis des citoyens est-alle-mands. Aujourd'hui,il constate que retraites à parité, mais seulement le «un pour um» pour les petits épargnants. Mais dans l'esprit de l'attitude du chancelier a été déterminée par ela lutte populaire en RDA et en RFA». Un bémol est 'électeur est-allemand, la chose également placé par le président du Parti libéral (FDP), M. Otto Lambsdorff qui s'écrie «combien tout cela va-t-il coûter?» et qui doute que la RFA puisse financer était claire, et le chancelier en a tiré les conséquences. Un aretour de bâtons de l'électorat est-alle-

#### Le SPD <u>embarrassé</u>

mand lors do scrutio municipal du

6 mai menacerait la position politi-

que du chancelier qui compte bien tirer un maximum de profit, en RFA, de ses succès est-allemands...

Ceia est d'autant plus important élections régionales en République fédérale: en Rhénanie Westphalie et en Basse-Saxe. Si la CDU du chancelier n'espère pas détrôner le social-démocrate Johannes Rau, elle espère bien qu'en Basse-Saxe, le ministre président sortant . M. Ernst Albrecht, va résister aux assauts de son challenger SPD Ger-

E RECTIFICATIF. - Contraire-

ment à ce que nous avions indiqué

mands sans que le contribuable ouest-allemand ne passe à la La date de cette union monétaire n'est pas encore fixée. Elle dépendra de la rapidité des négociations tont état de cause réalisée avant le 2 juillet. Le chancelier l'a promis lors d'un meeting à Wolfsburg, en Basse-Saxe, et on peut supposer qu'elle pourrait intervenir plus rapidement, pour couper court aux

le cadeau aux citoyens est-alle-

mouvements spéculatifs suscepti-bles de se développer. LUC ROSENZWEIG tante exploitation bananière à la Martinique « puisque cet achat a été traité conjointement par la Compagnie des Bananes et la société Dunand qui sont deux socié-

dans le Monde du 23 mars, dans un article titré « Une filiale d'United Brands s'implante aux Antilles françaises », la société américaine lés sœurs ». Chiquita Brands n'a pas porté sa participation dans la Compagnie des Bananes de 47 % à 100 %. La Compagnie des Bananes nous demande de préciser que Chiquita Brands, qui n'avait jusqu'alors aucun intérêt dans son capital, « a pris, aux termes d'une cession intervenue le 1ª mars, une participation à hauteur de 48 % dans la Compagnie des Bananes, laquelle reste sous le contrôle des actionchès autres que la France et que, pour ce faire, il serait envisageable naires européens d'origine ». En de charger les bananes pour ces desoutre, ce n'est pas la Chiquita Brands qui a acheté une importinations sur des navires apparte-

Enfin, la Compagnie des Bananes nous indique qu' « il est inexact de prétendre que Chiquita Brands aurait proposé d'assurer le trans-port des bananes des Antilles, la Compagnie ayant simplement indique aux planteurs des deux îles qu'elle pourrait les aider à vendre les éventuels excédents sur des mar-

rant à Chiquita Brands ».

# Chef de Produit

#### Kanterbrau

Nº 1 de la bière sons alcool et pression: 1,8 milliard de CA; 20 % du marché de la bière;

TECDANUES: Konterbrou, Tourtel, Sold, Valstar, Chapp

des marques

commerciale d'un produit leader. Vous assurez également le déve-loppement des "Spécialités" Kanterbroû à travers différents lancements prévus ou en cours. De formation école supérieure de commerce (HEC, ESSEC, SUP de CO) ou d'ingénieur (Agro, Centrale), vous avez une expérience de 3 ons minimum en morketing grande consommation.

Directement rottoché ou directeur

marketing, vous participez à l'élo-

borarion de la stratégie marketino

visont à optimiser la performance

Pour en sovoir plus sur ce poste bosé à Boulogne (92), appelez le (1) 42,27,40,27 ou adressez voire condidature sous réf. MH55M en précisont vome rémunération actuelle à BSN, Service Regutement Codres, 7 rue de Téhéran, 75381 Paris Cedex 08.

# puisant dans leur épargne. S. GH.

dit lyonnais circulent, sans que les

mieux être riche et bien portant que pauvre et malade. C'est ce que confirme l'étude de l'INSEE tirée des trois dernières enquêtes « Budget desfamilles > de 1979,1985 et 1989. En dix ens, le quart des ménages les plus alsés ont pu ugmenter leurs dépenses de 20 % (en france constants), tandis que celles des ménages

Comme toujours, il vaut

7,5.%

impôts-10,5 5

les plus modestes stagnaient, les premiers consommant en movenne 3,1 fois plus par unité de consommation que Globalement, l'alimentation ne représente plus que 16,8 %

du budget. Mais il s'agit là

d'une moyenne générale : les

plus riches ne consecrent que

tandis que les plus pauvres dépensent pour se nourrir 27.1 % de leurs ressou L'habitation (26 % du budget des plus aisés, 32,2 % de celui des plus pauvres) a pris le pas Les ménages ayant le moins de revenus sont composés

essentiellement de personnes âgées (63,6 % de plus de cinquante-cinq ans), et de jeunes (20,1 % de moins de trentecinq ans). Et il s'agit souvent de personnes seules et inactives (chômage ou retraite) ou de familles nombreuses. Elles disposent de moins de 41 500 france par unité de consommation, contre 88 300 france pour le quart des ménages du

haut de l'échelle. Dans ces familles modestes, les retraileur situation (près de 60 % estiment que « c'est juste, renie il tout take attention » et près de 15 % que « ça va »}.

27,1%

Chez les chômeurs, 5,4 % estiment que « ça va », près de 23 % que « c'est juste, mais il faut faire attention », at près de 60 % qu'on « y arrive difficilement ».

Près du quart des ménages les plus pauvres « ont connu au cours des douze mois précédant l'enquête des difficultés financières qui ont retardé le paiement du loyer ou des factures de gaz, d'électricité

2,58 F la minute\*

(12.01.1990)

# BNP: L'AVENIR EN MAIN

#### 1989: UNE INTENSE ACTIVITE, UNE PROGRESSION SENSIBLE DES RESULTATS

Dans une année extraordinairement riche en événements, dans un contexte international de croissance économique et de volatilité des marchés financiers, la BNP a réaffirmé ses ambitions : renforcer sa position de banque universelle leader en France ; être, dans son métier, l'un des acteurs majeurs en Europe et dans le monde.

En France comme à l'étranger, la BNP a augmenté ses parts de marché, développé ses réseaux, enrichi sa gamme de produits et de services, modernisé ses outils d'exploitation, renforcé ses structures financières.

Professionnalisme, qualité, innovation sont les valeurs clé de notre projet d'entreprise au service de nos différentes clientèles. La BNP a son avenir bien en main.

#### **UNE BANQUE UNIVERSELLE** LEADER EN FRANCE

1989 a été pour la BNP une année d'activité intense : croissance forte des dépôts, des crédits et de l'épargne gérée, développement soutenu des activités financières.

La banque a ainsi gagné des parts de marché, notamment dans les crédits aux particuliers et dans les crédits d'investissement aux PME. Fin 1989, les actifs gérés par la BNP (dépôts, Sicav, assurance-vie) s'élevaient à 480 milliards de F, en augmentation de 12,8 %.

Le rapprochement avec l'UAP lui permet d'élargir sa gamme de services et de diversifier ses modes de distribution : d'ores et déjà des guichets "assurance" sont installés dans certaines agences.

La BNP a développé son réseau : la Banque de Bretagne avec ses 78 agences et sa fillale, la Banque de la Cité, sont entrées dans le Groupe.

Parallèlement, la banque a poursulvi la modernisation accélérée de ses outils d'exploitation. Dans ses agences rénovées, plus fonctionnelles. 15.000 terminaux multifonctions sont aujourd'hui installés et permettent une saisle directe des opérations de la clientèle. Plus de 1000 guichets automatiques BNP sont désormais à la disposition du public.

Dans les marchés financiers, la BNP a confirmé sa position de leader pour les augmentations de capital (52 opérations), les introductions en bourse (9 introductions au second marché), les billets de trésorerle et

#### **UN ACTEUR MAJEUR DANS LE MONDE**

Pour son développement international, la BNP a choisi d'asseoir sa croissance sur une politique d'alliances, d'acquisitions et de développement interne.

En Europe, les rapprochements avec la DRESDNER BANK en Allemagne, le CREDITO ROMAGNOLO en Italie, le BBV en Espagne, consolident la position européenne de la BNP. La seule BNP España a ouvert 15 nouvelles agences en 1989 dans la péninsule ibérique.

La banque revient dans des pays auxquels elle était historiquement liée : Algérie, Vietnam, Madagascar. Elle a renforcé son implantation en Indonésie, en Turquie, a créé une filiale en Uruguay. La création d'une société de leasing en URSS, d'une société financière en Hongrie marquent la première étape d'une présence active en Europe Orientale.

Dans le cadre du Marché unique européen, la BNP a lancé la première gamme complète de Sicav européennes, domiciliées au Luxembourg.

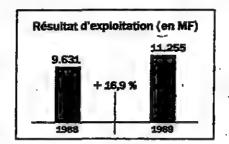
Trois chiffres illustrent la progression des résultats de la BNP : Pour la première fois de son histoire, le résultat d'exploitation a

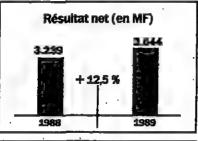
dépassé les 10 milliards de F, attelgnant 11,25 milliards, en progression de 16,9 %.

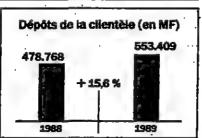
Le résultat net du groupe a atteint 3,65 milliards de F (+ 12,5 %). Le dividende, avoir fiscal inclus, s'établit à 21,60 F (contre 19,50 F en 1988), soit une augmentation de 10,80 %.

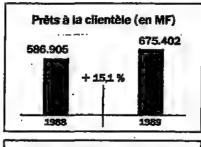
#### **TOUT CE QU'UNE BANQUE PEUT VOUS APPORTER**

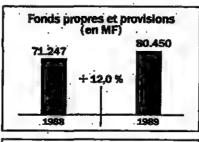
#### BNP 1989: LES CHIFFRES CLES















Veuillez. m'envoyer gratuitement le rapport 1989

Direction de la Communication de la BNP,

6, Bd des Capucines, 75009 Paris.

pis nous n'avo

127290 Carl est I No ex 18

经加加。 14 Str GROUPE &

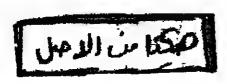
Campi - C'Orcofi de crise tenna pois de luve repetite Clinical Accession Can town mant promotions C'est at

~ AVIS FINANCIA



EVELOPPEMENT DE ACCENTUÉE DE

Aprendence de M. Guy Der tils for M. Serge Michel, g



# **ÉCONOMIE**

Un entretien avec le PDG de L'Oréal

# « La concurrence s'intensifie mais nous n'avons pas de raison de désespérer de notre avenir »

nous déclare M. Lindsay Owen-Jones

tiques, L'Oréal devait annoncer ce mardi 24 avril ses résultats pour 1989. Difficile pour se laver les cheveux, se parfumer ou se maquiller d'éviter un produit L'Oréal : 500 marques et des milliers de produits sont contrôlés par ce groupe créé il y a quatrevingt-trois ans par Eugène Schueller, un chimiste génial, Basée sur la création de produits, la stratégie de L'Oréal, qui emploie 28 000 personnes, dont 2 000 chercheurs, lui a permis de former les américains Revion et Avon. Entre 1977 et 1987, le chiffre d'affaires est passé de 4,8 milliards à 20,1 milliards de francs. Le bénéfice a été multiplié par 5. En 1972, L'Oréal s'est tancé dans l'aventure pharmaceutique en prenant 63,89 % du capital de Synthélabo. Et en février dernier sa participation à la création d'Orcofi et au rachat de Lanvin aux côtés de la femille Vuitton avait suscité de nombreux commentaires. Nommé en septembre 1988 à la tête de ce groupe français, dont Nestlé détient une partie du capital, M. Lindsay Owen-Jones, un Gallois de quarantequatre and fait, dans l'entretien qu'il nous a accordé, le point sur

e -Quel est l'objectif poursuivi per L'Oréal dans l'opération Lanvin - Orcoti ?

- Ces deux participations ne sont pas de même nature. Dans le cas de Lanvia où L'Oréal a pris 50 % du capital aux côtés d'Orcofi. il s'agit d'approfondir nos connaissances dans le secteur du luxe. Mais la maison Lanvin à laquelle nous nous intéressions depuis longtemps est une des grandes marrues qui représente un potentiel de croissance à long terme. Tout le au développement desquels nous serons associés sous une forme qui n'est pas encore décidée sont une des sources importantes de rentabilité des affaires de luxe. En revanche, notre participation dans Orcofi est un placement de trésore-tie de 500 millions de francs sous forme d'ORA (Obligations Remboursables en Actions) ce qui cor-respond à environ 7 % des fonds

» L'ambition d'Orcofi de créer un second pôle du luxe représente pour L'Oréal l'occasion d'un investissement prometteur. C'est en

100

1.75

. . . .

Numéro un mondial des cosmé-iques, L'Oréal devait annoncer ca ouvrons sur l'industrie du luxe. En tous cas, notre participation dans Orcofi ne comporte aucune inten-tion agressive à l'égard de quelque groupe que ce soit.

Le développement de L'Oréal a toujours reposé sur la tréation de produits, Comment cette stratégie peut-elle s'arti-culer avec une politique d'acqui-ittére à comment.

 Il n'y a pas d'opposition entre les deux notions. Certes, chez L'Oréal, la priorité des priorités reste la création de nouveaux pro-duits et l'amélioration des produits existants. La cosmétique n'est pas un métier de mode mais d'excel-lence technologique. Même dans le domaine du maquillage, apparemment frivole, ou celui du parfam qui semble être le dernier bastion de l'intuition, les grands succès commerciaux sont des réussites technologiques. Dans ce métier, l'importance de l'innovation fait la qualité. Forts de cette conviction, nous continuons à privilégier la croissance interne.

» Par ailleurs, grâce à notre présence sur la plupart des marchés, il est quelquefois moins coûteux de créér nos propres marques que d'en acheter. Une acquisition est souvent l'aveu d'un manque on d'une faiblesse. Cela dit nous ne sommes pas dogmatiques : si un achat pent permettre le renforce-ment de nos positions sur un pro-duit, en matière de distributiuon dans une zone géographique, nous l'étudions. Mais nous sommes très sélectifs. Dans le secteur de la cosmétique, toutes les marques ne sont pas égales et les chiffres d'af-faires ne présentent pas tous la même valeur intrinsèque.

« Le groupe approfondit ses métiers de base »

Où en sont vos projets de visification ?

 Le groupe L'Oreal no so diver-sifie pas, il approfondit ses metiers de baso. Ainsi nos accords techniques avec le Club des créateurs de beauté correspondait à une extension de nos métiers vers un certain type de distribution. De même, l'important annonceur qu'est L'Oreal ne peut pas rester indifférent aux structures économiques des supports de publicité. Cétait la raison de notre participation mino-ritaire dans le magazine Marie Claire. La création de Paravision et notre participation dans Canal + procèdent de la même volonté d'explorer cet univers et de mieux connaître et contrôler les conditions d'exploitation et de facturation des spots télévisés. Et comme par ailleurs, le secteur de l'andiovisucl est un marché porteur, nous allons transformer une exploration affaire commerciale.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



#### **DÉVELOPPEMENT DES ACTIVITÉS ET PROGRESSION ACCENTUÉE DES RÉSULTATS EN 1989.**

Le conseil de surveillance de la Société générale d'entreprises (SGE), réu in présidence de M. Gry Dejouany, a examiné les comptes de l'exercice 1989 résentés par M. Serge Michel, président du directoire. Le groupe SGE aura, au cours de cet exercice, atteint son double objectif de veloppement de l'activité et des résultats et de poursuit de son redéploiement

vers les principaux pays européens.

vers les principaux pays européens.

Le chiffre d'affaires du groupe, en 1989, a été de 35,4 milliards contre 33,6 milliards en 1988. Compte tenn de la cession de la Compagnie générale des eaux, es cours d'exercice, de la Compagnie générale deu bâtiment et de construction, la progression de l'activité du groupe a été de 19 % à structure comparable. La part de l'activité réalisée à l'étranger a, de nouveau, été en forte crossance et s'est élevée à 12,7 milliards, contre 8,6 milliards l'aunée précédente. Dans ce total, les pays d'Europe, en debors de la France, ont représenté 7,5 milliards de france.

Parallèlement, le redressement de la rentabilité du groupe s'est poursuivi. Le résultat d'exploitation consolidé est passé de 208 millions à 616 millions de francs. Le résultat courant a progressé de 213 à 519 millions, en dépit d'un socrossement des frais limanciers liés à la réalisation d'un important programme d'investissements de près de 3 milliards de francs, parmi leaquels les acquisitions de Norwest Hoist en Grande-Bretagne, de Hagen au Portugal, des Carrières Pascual en .

Au total, après une nouvelle augmentation des comptes de provisions 604 millions dans leur nouvelle structure et 55 millions d'amorissement des sur-valeurs, le résultat net-consolidé de l'exercice 5 s'est établi à 390 millions de francs. dont 381 millions pour la part du groupe, contre, respectivement, 123 et 105 mil-lions en 1988. L'autofinancement du groupe a atteint 2 milliards de francs:

lions en 1988. L'autofinancement du groupe a atteint 2 militaires de france.

Parmi les principales filiales opérationnelles, il convient de souligner, outré le maintien des bounes performances des sociétés de travaux routiers Viafrance et Cochery Bourdin Chaussé dans un contexte devenu moins favorable, l'amélioration sensible des résultaits de Sogea, de Campenon Bernard et d'Entreprise Sagnier Duval. Les grandes filiales européennes, G + H montage en Allemagne et Norman Heliu en Grande-Bretagne out également comm des résultais satisfai-

Le carnet de commandes au début de l'année 1990, en croissance de 12 % par Le caract de commandes au début de l'année 1990, en croissance de 12 % par rapport à l'année dernière, comprend pour moitié des travaux à réaliser à l'étranger avec, aotamment, la poursaite des grands chantiers comme le Transmanche, les aéroports de Karachi et de Djaharra, l'adduction d'eau de Lagos, la centrale nucléaire de Daya Bay en Chine et le pas de tir d'Ariane V à Kourou. Pour l'ensemble de l'exercice en cours, les premières perspectives permettent d'envisager un niveau d'activité du groupe SGE de près de 38 milliards de francs, ainsi qu'une nouveille et sensible progression des rémières.



Votre division pharmacie semble progresser moins rapidement que les autres, Com-ment comptez-vous en assurer le developpement ?

- L'Oréal n'a pas la moindre intention de se dégager de ce sec-teur. D'ailleurs, Synthélabo se développe mieux qu'on ne le croit : en 1989, le chiffre d'affaires a progressé de 10 % en données compa-rables, le résultat avant impôt de 15 % et le bénéfice net de 26 %. Ce n'est pas si mal ! Pour l'avenir, je suis plutôt optimiste. Synthélabo a su créér une recherche de grande qualité et des produits originaux. Son point faible était sa présence sur les marchés étrangers. Cela a été corrigé au cours des dernières années par la création de filiales en Belgique, en Italie, dans les pays scandinaves, au Portugal. En Espagne, nous avons pris une par-ticipation de 49 % dans un laboratoire et en Grande-Bretagne, nous sommes présents par le biais d'une joint venture. Synthélabo est maintenant doté d'un pouvoir de commercialisation dans tous les pays européens à l'exception de l'Allemagne et de la Grèce où cela devrait être résolu au cours de

#### « les poissons-pilotes se portent bien »

» Pat mileurs, la qualite de recherche intéresse des pays plus lointains, Ainsi avec Searle, nous avons obtenu l'autorisation de la Food and Drug Administration pour le lancement aux Etats-Unis de notre anti-hypertenseur Kerlone et nous espérons le même accord pour l'hypnotique Stilnox. Par ail-leurs, en poursuivant l'Aimination graduelle des activités non pharmacentiques, Synthélabo devrait poursuivre sa politique d'expan-sion et améliorer sa rentabilité. Les médicaments représentent un marché très vaste et c'est nna errent de croire qu'il n'y a de place que pour trois ou quatre mega-groupes.

Dans l'ocean, on trouve des requins et des poissons-pilotes et ces derniers se portent très bien.

- Comment analysez-vous l'évolution dans les dix pro-chaines années du marché mon-dial des cosmétiques dont vous détenez 10 % 7

- Je-n'ai pas de prédilection particulière pour les prévisions à dix ans. Cependant on peut dégager quelques tendances tels que le vicillissement de la population des pays occidentaux et l'interpénétra-tion des cultures et donc des marchés. Par ailleurs, on peut prévoir que la sophistication et l'améliora-tion qualitative des produits cosmétiques s'accélèreront dans les aunées qui viennent. En ce qui concerne les autres pays, il faut rester lucide et savoir que la consommation des cosmétiques est très liée au niveau du PNB.

» En ce qui concerne les pays de l'est, ce qui est unique et intéres-sant, c'est la coïncidence entre des économies faibles et des traditions culturelles élevées qui explique la soif de consommer. Il est difficile de prévoir les retombées d'une situation aussi nouvelle. Mais il faut se garder de considérer cette zone comme un Eldorado et une source d'explosion de chiffre d'affaires et de profits à court terme.

 Le groupe japonais Shiseido vient d'annoncer la construction d'une usine en France, les par-funts Christian Dior sont bien placés sur la marché : cette concurrence de plus en plus forte peut-elle menacer L'Oréal dans sa position de numéro un mondial ?

- Cela fait partie de la tradition du groupe d'être attentif à la concurrence qui est un stimulant. Nous cultivons plutôt l'inquiétude que la sérénité béate. Mais cela n'est pas de nature à nous paralyser. Par rapport aux concurrents

que vous citez, je ferai remarquer que L'Oréal possède 113 sites industriels hors de France dont deux au Japon et réalise 80% de son chiffre d'affaires cosmétiques à l'étranger, Pour l'instant, la sima-tion de Shieide et estrement l'inverse : Quant à Christian Dior, c'est une très belle marque, Mais je note que la seule-croissance interne de L'Oréal en 1989 est équivalente

 $\epsilon L'$ ernellence deux tous les domnites »

que la concurrence s'intensifie

mais nous n'avons aucune raison

- Comment L'Oréal aborde-t-il les problèmes de l'environ-

- Le groupe a l'ambition d'at-cindre l'excellence dans tous les domaines y compris le respect de l'environnement. Ainsi lorsque le débat scientifique est devenu plus clair sur le danger que représen-taient les CFC (Chloro Finoro Carbones) pour la couche d'ozone, nous y avons immédiatement subs-titué d'autres produits. Nous estimons que, dans ce genre de cas, l'entreprise doit accepter des sacri-

» En revanche, nous refusons de nous engager dans la voie du mar-keting écologique que nous esti-mons démagogique et qui repose davantage sur le bluff publicitaire que sur une réalité. Pour nous, c'est une question d'intégrité, Nous préférans les actions comme celles de l'ERRA (European Recovery and Recycling Association) à laquelle nous avons adhéré et qui a pour mission d'étudier le pro-blème du traitement des ordures ménagères. Nous avons participé à bauteur de plusieurs millions de francs au financement de projets-pilotes notamment à Dunkerque.

 Vous êtes plutôt avare de déclarations publiques. Que pensez-vous de la médiatisation es entreprises et de celle des

- C'est un lieu commun de constater que la France a redeconvert ses entreprises au cours des dernières années. Je m'en réjouis surtout si cela reflète la reconnaissance que le dynamisme et la prospérité des entreprises servent l'ensemble de la communanté. En revanche, je ne suis pas certain qu'il appartient aux chefs d'entreprise de prendre le relais des hommes politiques en s'exprimant sur tout et n'importe quoi. Pour ma part je pense que la communi-cation d'un chef d'entreprise a pour objectif essentiel de promou voir l'entreprise et je me limite à ce rôle. Je fais partie de ceux- et je constate qu'ils sont encore nombreux- qui pensent qu'une certaine discrétion est une vertu.

Propos recueillis par FRANÇOISE CHIROT

MATINEE L'ORGANISATION DE L'ENTREPRISE

SOCIETE MODERNE

#### AUTOMOBILE

# La « Clio » de Renault sera commercialisée le 5 juin



Renault considère que sa nouvelle voiture, qui aura pour nom de bapteme « Clio » – on le savait déjà – est son premier modèle des années 90, du moins dans l'univers des petits gabarits. « Clio » remplacera les versions moyennes et haut de semme de la P.5 qui continuer de gamme de la R5, qui continuera d'être fabriquée dans ses séries « Five » ou « Campus » et dans sa version turbo. Cela en attendant que le 1764 cm³ à 16 soupapes, dont nous avons parié (le Monde du 19 avril) soit monte dans une version

De fait la « Clio », pour l'avoir rencontrée, il y a peu, discrètement présentée sous une tente dans le Midi, loin des yeux indiscrets est tout autre chose que la R5, dont l'année de lancement remonte à

Légèrement plus longue (3,71 m contre 3.65 m pout la version cinq portes de la R5) plus large de cinq centimètres (1,64 m contre 1,59 m). La « Clio » se distingue en outre par une utilisation très poussée de l'es-pace intérieur. Le coffre n'est en outre pas encombré du passage de roues et des amortisseurs.

Capot court, pare-brise très penté et de large dimension, arrondi de l'arrière, le nouveau cheval de bataille de Renault gagne de plus une silhouette au goût du jour. Enfin à prémière vue, la finition apparait plus poussée pour atteindre en « haut de gamme » des soins que l'on aimerait voir étendus aux autres

modèles de la marque. La « Clio » sera livrable en trois et cinq portes avec cinq motorisations de base : A essence, un 1 108 cm<sup>3</sup>, 1 173 cm<sup>3</sup>, un 1 390 cm<sup>3</sup>, 1 721 cm<sup>3</sup>. En diesel, un 1 870 cm3, Ces groupes moteurs ont déjà été largement utilisés par la marque sur différentes versions de la 5 et de la 19. Notons enfin que le temps des appelations chiffrées sem-ble chez Renault disparaître avec « Clio » au profit de noms plus... commerciaux. La Chamade, de la série 19 – une version à trois

Reste le prix de ces petites voitures. Il sera fixé définitivement lors du lancement officiel du modèle, prévu pour le 5 juin (et non en juillet, tant piis pour le millésime des voitures vendues avant cette date). en juillet mais ne devrait pas, selon les degrès de finition, et en principe, dépasser les tarifs actuels correspondants des R5 de plus de 10 %.

volumes - avait montré la voie.

Renault, avec « Clio », voudrait augmenter sa part de marché (3 600 000 voitures de ce type, vendues l'an dernier en Europe), déjà confortable. Les atouts semblent

Dans le collimateur, les 205, les « UNO » Fiat, les Fiesta et autres Corsa, Mais, aussi, les petites japonaises, jusqu'ici discrètes.

CLAUDE LAMOTTE

#### FINANCES

A la moitié de son percement

# Le tunnel sous la Manche exige une rallonge de 25 milliards de Francs

Eurotunnel, le concessionnaire du tunnel sous la Manche, est serein. Il semble à peu près sorti des querelles de personnes qui l'ont opposé, l'an dernier, aux entreprises qui construisent l'ouvrage. Après une mise en train laborieuse, les tunneliers sont en train de battre des records de

vitesse et, au cours des quatre dernières semaines, ils ont progresse de 6 922 mètres soit 1 773 mètres de plus que le prévoyait le pro-

Le 21 avril, 75,7 km étaient percés dans les trois tunnels qui feront 50 km chacun, c'est-à-dire exactement la moitié du chantier, Moins de 11 km séparent, dans le tunnel de service, les équipes françaises et britanniques qui réaliseront leur jonction au mois de novembre .

Ces bonnes nouvelles techniques, qui permettront -peut-êtrede faire circuler les TGV Paris-Londres avant même la mise en service des navettes ferroviaires, le 15 juin 1993, viennent à point pour adoucir la mauvaise nouvelle d'une nouvelle augmentation de l'addition finale, celle-ci avait été chistrée à une cinquantaine de milliards de francs en 1985.

On savait, depuis l'an dernier, que l'inflation des coûts dans le bâtiment et les travaux publics ainsi que l'imprécision des cahiers des charges initiaux obligeraient Eurotunnel à une rallonge d'une quinzaine de milliards de francs.

M. André Bénard, son président, a annoncé, le 23 avril, qu'il négociait avec le syndicat bancaire pour vingt à vingt cinq milliards de francs de rallonge, afin d'avoir une « marge de manœuvre », bien que le prix de l'ouvrage soit, désormais, fixé à 75 milliards de

D'ici à la fin du mois de mai. Eurotunnel et les banques décideront de la mise en place de crédits supplémentaires (de 16 à 20 milliards de Francs) et d'une augmentation de capital (de 4 à 5 mil-

LES INGENIEURS ET TECHNICIENS AU COEUR DE LA

avec la participation de :

M. Jean LE GARREC, ancien Ministre - M. Jacques BOYER, Maire de Mante-la-Ville, Ingénieur - R. Raymond FRANJOU, Président de SEDES-CEGOS, société française de consel en développement - M. Jean DEFLASSTEIUX, Président de Banque - M. Jean FRALEUX, serient de la Confédération Autonome du Traveil, membre du Consell d'Administration de la Télémécanique - M. Jacques BAULES, chargé de mission à l'Ecole Nationale des Ponts et Chausaées.

COLLOGUE

LES INGENIEURS ET TECHNICIENS

BONT-ILB EXCLUSI DE LA SOCIETE TECHNIQUE 7

Colloque organisé par l'association TECHNIQUE ET SOCIETE

sous le heut patronnage de M. Hubert CURIEN,

Ministre de la Recherche et de la Technologie

Le Samedi 28 Avril 1990 de 9 h 30 à 18 h 30

Maison de la Chimie

28 rue Saint-Dominique, Paris 7º

evec la participation de :

M. Gérard RENON, Secrétaire d'Etat, ancien Administrateur Général du CEA - M. André AZOULAY, Directeur de Banque - M. Claude NEUSCH-WANDER, Président du TEN - M. Daniel CROQUETTE, Secrétaire Général de l'Union Confédérale des Ingénieurs et Cadres CFDT - M. KNAUF, Président de l'Union des Techniclens de la CGC - M. Génard DANTIN, Secrétaire Général de la Fédération de la Métallurgie CFDT.

sous la présidence de N. André BELLON, Député

TECHNIQUE ET SOCIETE, 10 rue Ross-Bonheur, 75015 Parie, 40.63.68.43

#### SOCIÉTÉS FINANCIERS DES

# CASINO

a acquis le contrôle de

LA RUCHE **MERIDIONALE** 

LAZARD FRERES ET CIE

OMET S.A

LEROY SOMER S.A.

ont été acquises par

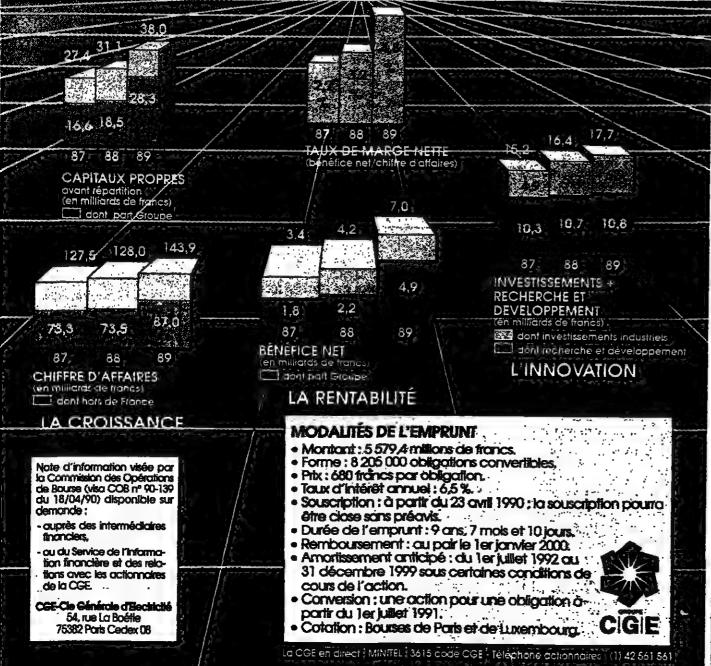
EMERSON ELECTRIC Co.

LAZARD FRERES & CIE

# EMISSION D'OBLIGATIONS ECONVERTIBLES EN ACTIONS

La CGE vistus invite à parti-ciper à sen développement d'une obligation convertible intérnational et émet un pour vingt actions possé-emparti ebligataire conver-dées, au 23 avril au 7 mai tible de 5,6 milliards de 1,990 (avec arrondi à la ving-trancs en deux tranches d'actions supérieure).

une tranche de 3.6 milliards — une tranche internationale de francs dont la souscrip-, de 2 milliards de francs tion est réservée par provité d'obligations convertibles.



# Schlumberger

#### Résultats du premier trimestre 1990 Augmentation de 56 % du bénéfice net

L'amélioration des résultats du premier trimestre de l'e vices pétroliers dans le monde a contribué à l'augmentation d fice set dont le montant est de 129 millions de dollars, soit action; au premier trimestre de 1989, le bénéfice set était d dollars, soit 0,35 dollar par action.

Le chiffre d'affaire d'exploitation du pr

Euen Baird, président-directeur général, a indiqué que la forte progression des résultats de secteur pétrolier, dans toutes les régions du monde, dont l'Amérique du Nord, confirme que nous sommes au début d'un cycle de croissance de l'industrie pétrolière. L'augmentation de la consommation monprix à long terme, doit assurer une activ développement des champs pétrolifères.

Cette année encore, les activités de comptage de Schlumberger ladustries ont count un premier trimestre de très bon niveau, dans tous les secteurs.

qui, sans remettre en cause sa forme de société en commandite par acti conduira à dissocier les fonctions de gérant de la qualité d'associé commandité Actuellement, CASINO a trois associés commandités, personnes physiques sont également les gérants.

qui en sont également les gérants.

A l'avenir, CASINO n'annaît plus qu'un seul associé commandité définitivement responsable, la société EUROSIA (qui vient d'être constituée à est affet); et la gérance serait exercée par des personnes physiques.

MM. Antoine GUICHARD, Yves GUICHARD et Gilles PINONCELY abandonneraient donc leur qualité d'associés commandités et perdraient, en conséquence, leurs droits (7%) sur les bénéfices annach et le boni de liquidation. Paralètement, la société EUROSIA serait nommée associé commandité et ses droits sur les bénéfices annuels et le boni seraient limitées à 1 %.

La société EUROSIA réunit les principales composantes de CASINO :

ass trois gérants actuels ou, ultérieurement, le président de son conseil de

stant des actionnaires descendants de son fondatens, Geoffroy GUICHARD,

des membres du personnel d'encadrement aux

des membres du personnel d'encadrement assument de larges responsabilités au niveau du groupe,
M. Alistair GRANT, président du groupe britannique ARGYLL, et M. Pierre EVERAERT, président du groupe hollandais ROYAL AHOLD.
auxquels sont venues s'adjoindre deux personnalités qui lui apporteront leur compétence et leur expérience dans la gestion de grandes entreprises en France, en l'occurrence MM. Claude BEBEAR, président directeur général du groupe AXA-MIDI et Jean-René FOURTOU, président directeur général de RHONE-POULENC.

Pour assurer la pérennité de cet équilibre, la société EUROSIA, constituée sous la forme d'une SARL, a un capital variable et divisé en cinq catégories de parts correspondant à chacune de ces composantes. En outre, elle est dotée d'un conseil de surveillance (dont font partie tous ses associés à l'exception des gérants de CASINO), qui sura pour mission d'émettre tous avis et propositions concernant la gérance de CASINO.

MM. Antoine GUICHARD, Yves GUICHARD, et Gilles PINONCELY resteraient gérants statutaires de CASINO jusqu'à leur retraite. Les autres gérants sezaient nommés pour cinq aus par l'assemblée générale des actionnaires en accord avec la société EUROSIA.

A titre interne, les gérants seraient résinis en un conseil de gérance pour anse-rer une collégialité de leurs décisions et ils devraient obtenir l'accord préalable de la société EUROSIA avant toute décision de caractère stratégique. Les actionnaires de CASINO seront invités à se prononcer sur ce projet lors d'une assemblée générale extraordinaire qui sera réunie dans la douzième quinzaine du mois de juin, en même temps que l'assemblée annuelle.

Celle-ci sera donc retardée par rapport aux dates habituelles, mais un accumpte sur le dividende 1989, de 6,00 F pour chaque action ordinaire et de 6,25 F pour chaque action à dividende prioritaire sans droit de vote, sera mis en paiement le 15 mai 1990.

Information permanente
3615 INFORMATION CASINO

Le Monde PUBLICITÉ FINANCIÈRE

Renseignements: 45-55-91-82, poste 4330

als a lowjour blic et un très hancton, How Voilà, nous a

# SOCIÉTÉS

OMETS.A.

OY SOMER S.A.

and the scriptors put

SON ELECTRIC Co.

SAND FRERES & CIE

#### Schlumberger

Minister du premier trimestre 1990 receivaire de 56 % du bénéfice net

to the second at the control of the second o

Comment of engineering of the contract of 1990 at & Angeren a la en e le gageren a em de 16 f des seres.

Debel geffenten deren von gefent p. a. enten ge an in forte program.

# **ÉCONOMIE**

**AFFAIRES** 

AXA abandonne son projet d'acquisition de Farmers

# M. Jimmy Goldsmith renonce à son OPA sur le groupe britannique BAT

Coup de théâtre sur la acène financière inter- deux années d'inactivité apparente, avait effec-

Pour lui, la stratégie de diversifica-tion de BAT depuis dix aus avait été un échec, avec 7 milliards de livres (65 milliards de francs) d'investissequi ne dépassait même pas ce chiffre. Mettant en cause la rentabilité réelle des activités dans les services financiers et rappeiant le désestre qu'a-vaient été l'achat puis la revente à pette de la chaîne américaine de magasins populaires Gimbels, Jimmy Goldsmith voulait « libérer » les filiales du groupe BAT handicapées par la « bueencratie » pour leur per-mettre de devenir profitzbles. Immé-diatement, le bouillant Patrick sheehy, PDG de BAT, avait rejeté l'OPA, lui attribuant une e valeur douteuse » et la qualifiant de « tenta-tive d'ingénierie financière destructive, qui bénéficierait surtout à une troupe de financiers au détriment des action-

Le point faible de l'OPA montée par le trio d'hommes d'affaires était son financement, assuré essentielle-ment au départ par l'émission d'obli-gations de pacoulle (junk bonds) que les porteurs auraient pu revendre à Drexel Burnham Lambert ou à Baukers Trust, établissements américains spécialisés dans ce genre de transac-

Le plus piquant est que, dans le mois suivant l'OPA, le groupe RAT faisait son deuil de sa politique de diversification et, changeant de stra-tégie, décidait de se séparer de deux tégie, décidait de se séparer de deux secteurs d'activité sur quatre, la dispension et le papier (un tiers de ses secteux ans par prélèvements sur sectifs) pous ne garder que le tabac et des disponibilités et les actifs d'AXA

nationale : lundi 23 avril, la société Hoylake, pré- tué une rentrée fracessante en lançant son OPA, de la compagnie d'assurances britannique sidée par M. Jimmy Goldsmith, a renoncé à son la dessième de l'histoire par son montant, après Englestar convoltée par le géant allement Allienz

conglomérat britannique BAT.

Du coup, le groupe d'assurances français

AXA, présidé par M. Claude Bébéar, a dû abandonner son projet d'acquérir la compagnie améridanner son projet d'acquérir la compagnie améridane de frança de chiffre d'affaires, diversifiée, avec un bonheur inégal, dans la distribution aux Etats-OPA. Unis, dans le papier (50 % du marché américain En juillet dernier, Jimmy Goldsmith, après de l'autocopiant) et, depuis 1985, dans les ser-

ser son achat, devait obtenir l'agré-ment des commissaires aux

assurances de neuf États des Etats-

Unis où Farmers opère, agrément

A cet effet, MM. Bébéar et Barbe-

ris, président et vice-président d'AXA, avaient entamé un véritable

marathon juridique d'Etat en Etat, plaidant leur dossier devant les com-

missaires et trouvant en face d'eux un

bataillon d'avocats - une centaine -

appointés par Farmers et sa maison mère BAT. La 9 avril dernier, ils

avalent essuyé un premier échec, le commissaire aux assurances de Cali-

fornie rejetant la candidature d'AXA.

Tout en reconnaissant au groupe fran-çais la compétence et les moyens de

son projet, il lui reprochait son mode de financement, à savoir un conprant de 2,25 milliards de dollars auprès

d'un syndicat de banques internatio-

nales mis en place par Parisbas, et remboursable par un prélèvement de 50 % sur les bénéfices de Farmers,

obtenu auparavant par BAT.

l'assurance, Cette initiative était (8 milliards de dollars). Les dirigeants saluée et approuvée ironiquement par Jimmy Goldsmith qui s'en estimait le père, mais maintenait son OPA. du groupe français obtenaient immé-diatement un délai de soixante jours pour améliorer leur offre, se préparant à proposer un investissement comptant de 2 milliards de dollars Une pièce essentielle en était la revente immédiate pour 4,5 milliards de dollars (26 milliards de francs) de comptant de 2 manares de consus pour apaiser le commissaire pour qui AXA « se payait sur la bête » et met-tait en danger les structures finan-cières de Farmers. la filiale d'assurances Farmers au groupe AXA qui, dès le 23 août 1989, entrait dans la bataille au côté de la société Hoylake, avec l'appul de Pan-bas. L'ennui était qu'AXA, pour réali-

Hostilité croissante

Voilà donc maintenant le groupe français obligé de renoncer à son pro-jet d'acquisition de la quinzième compagnie américaine, spécialisée dans l'assurance dommages et celle des particuliers, avec 15 000 salariés et 37 milliards de francs de primes elles, de quoi pesser au premier rang de l'assurance française aux côtés d'UAP, et de quei s'installer en force sur le marché américain, le premier du monde. Mais ses dirigeants jugent leur tentative largement profi-table, relativement peu coûteuse (20 millions de dollars, soit 110 millions de francs) et très prome « Depuis que nous avons prouvé aux Américains notre richesse, ils nous proposent des affaires qui pourraient se concrétiser dans un futur proche » estiment-ils pour ae consoler, gardant leur volonté intacte de s'implanter fortement aux Etats-Unis.

Reste à connaître les raisons pour lesquelles Jimmy Goldsmith et ses associés, très discrets à ce sujet, ont renoncé à leur OPA. L'élément déterminant a été, sans doute, le change-

OPA de 13 milliards de livres starling (121 milliards de france) au ceusceme de l'institut de france) lancée le 11 juillet 1989 sur le (142 milliards de france) au le géant américain de l'alimentation Nableco.

Englestar convoltée par le géant accompagnie d'assurances californienne Farmers de france) au le géant américain de l'alimentation Nableco.

Englestar convoltée par le géant administrat compagnie d'assurances californienne Farmers en 1987, pour 5,3 milliards de dollars de l'alimentation Nableco.

(30 milliards de france).

Ce sont toutee ces acquisitions que Jimmy Goldsmith, assisté de ses vieux perteneires, le banquier britannique Jacob Rothschild et l'homme d'affaires australien Kerry Packer (presse et médiae) voulaient revendre en recentrant BAT sur son noyeu dur et très profitable, le

> ment total de climat aux Etats-Unis en ce qui concerne le traitement des OPA notamment lancées par des étrangers. Bien qu'Hoylake ait modi-fié son mode de financement, abandonnant l'émission de junk bonds devenues sulfureuses de l'autre côté de l'Atlantique, et proposant un paie-ment comptant à 80 %, son projet, présenté aux commissaires des assu rances des Brats en même temps que celui d'AXA, avaité été jugé très néga tivement là-bas. On y mettait en donte la possibilité de se procurer une telle somme, tout financement par effet de levier et revente d'actifs étant très mal considéré après la chute de Drexel et les graves emmis du groupe canadien Campean.

> De plus, les OPA inamicales lancées par des étrangers rencontrent une hostilité croissante, nourrie par les investissements considérables et voyants des Japonais. Enfin, le groupe BAT avait presque satisfait aux exi-gences initiales de Jimmy Goldsmith en abandonnant une bonne part de ses diversifications et accroissant sa profitabilité. Dans ces conditions, la City et ses investisseurs institutionnels pouvaient se montrer moins désireux de changer l'équipe dirigeante en souscrivant à l'OPA.

> En conclusion, on serait presque tenté de constater que les prédateurs ont du bon dans la mesure où ils obligent leurs proies à se réorganiser sans tarder. La peur du loup n'est-elle pas le commencement de la sagesse?

FRANÇOIS RENARD

eee Le Monde e Mercredi 25 avril 1990 29



Société Centrale des Assurances Générales de France 87, rue de Richelieu - 75060 Paris Cedex 02 Société Anonyme créée par la loi du 04 Janvier 1973 Capital Social : 607 millions de France RCS Park B 301 245 138

assurances

L'action AGF inscrite à la cote officielle quitte le marché au comptant pour le marché à règlement mensuel à compter du 23 avril 1990. Ce choix permet de placer les titres AGF sur le marché boursier où s'effectuent les transactions les plus importantes et où sont cotées les plus grandes sociétés françaises. La cotation au Règlement Mensuel marque la volonté des AGF de valoriser la notoriété de leur titre auprès des investisseurs français et étrangers et d'associer à leur développement le plus large public. Les négociations s'effectueront par quotité de 10 actions.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Le conseil d'administration s'est réuni le 19 avril 1990 sous la présidence d'Alain Dupont, Deux nouveaux administrateurs siègent au conseil d'administration : Martin Bouygues, président de Bouygues, et Henri Pradier, président de Shell France,

Les comptes de l'exercice 1989 ost été arrêtés. Le chiffre d'affaires économique hors taxes du groupe Colas est passé de 10 milliards de francs en 1988 à 11,4 milliards de francs en 1989, soit une progression de 14 %. L'exercice a été marqué par des reprises d'affaires en Amérique du Nord et en Europe, sinsi que par une extension, vers la signalisation horizontale et la signalisation verticale, de l'activité routière qui représente toujours les neuf dixièmes du chiffre d'affaires global.

En France, où le chiffre d'affaires hors taxes s'est élevé à 7 militards de francs, a progression du chiffre d'affaires de l'activité routière bors croissance externe a

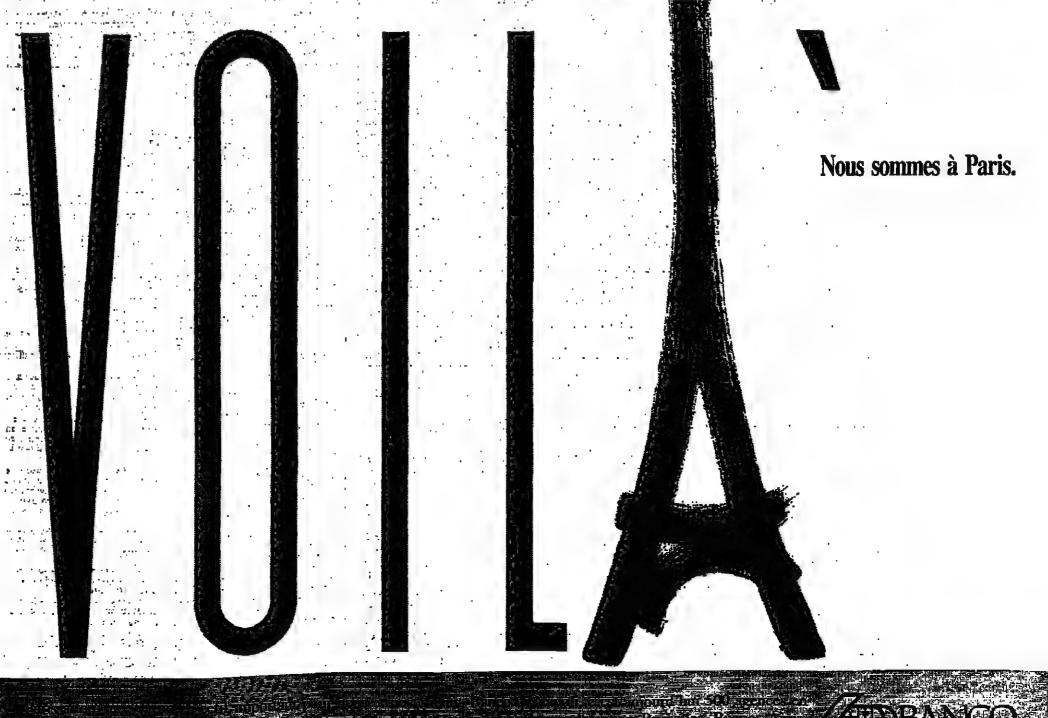
La béséfice consolidé du groupe, après impôts, s'est élevé à à 326 millions de francs en 1989 (304 millions de francs hors intérêts minoritaires) contre respecti-vement 299 millions de francs et 278 millions de francs en 1988. La dotation aux amortissements a continué de progresser, atteignant 445 millions de franca contre 118 millions de franca en 1982,

Le bénéfice pet de Colas S.A. s'est élevé à 140 millions de frança contre 129 millions do france en 1988.

Le conseil d'administration proposera à l'assemblée générale qui se réunira le 18 juin 1990 de distribuer un dividende net de 12 F par action (18 F avoir fiscal compris) contre 8 F l'année précédente.

La poussée continue du trafie automobile devrait rendre inéluctable à terme le lancement d'importants programmes complémentaires de construction, de rénovation et d'entrotien de chapasées. Ces investissements, tout en étant compatibles vation et d'entretien de chapseées. Ces investissements, tout en étant compatibles avec le nécessairs respect de l'environnement, favorisent des développements créateurs d'emplois et améliorent la sécurité. Cependant, si en 1990 les crédits routiers étaient réduits en France, cela se traduirait par une quasi-stagnation des travaux routiers et par une compétition encore plus vive entre les entreprises, dont beaucoup out renforcé leur équipement industriel en anticipant une expansion.

A l'étranger, où les besoins s'amplifient de la même façou, le groupe Colas est appelé à un développement prometteur, principalement en Amérique du Nord et en Europe.



Des maguettes industrielles en quelques heures

# Le laser se fait sculpteur

Un nouveau procédé d'élaboration d'objets en trois dimensions qui utilise la lumière laser et les matériaux plastiques pourrait révolutionner les méthodes de conception des pièces dans industrio.

Fils naturel des théories d'Eins-tein, le laser, fin pinceau de lumière découvert en 1960, n'en finit pas de révolutionner aussi bien la vie quotidienne que l'inbien la vie quotidienne que l'in-dustrie. Tandis que, dans les disco-thèques, il se charge de la musique et des effets lumineux, il rend la vue anx aveugles dans les hôpitaux. En géologie, il mesure l'écartement des plaques tectoni-ques. Avec l'holographie, il crée des images en suspens dans l'air. Sa vitesse accélère les télécommu-Sa vitesse accélère les télécommu nications. Dans l'industrie, enfin, la lumière laser devient l'outil à tout faire : elle mesure, découpe, soude, marque, traite les surfaces. Impalpable, elle effleure pourtant les formes en trois dimensions et les transmet, point par point, à l'ordinateur qui les reproduit sur son écran

L'une des rares cordes manquantes à son arc : la génération d'objets à l'état solide. C'est chose faite depuis quelques mois avec la stéréolithographie. A partir d'un modèle en volume ou du dessin issu de l'imagination d'un concep-teur, le laser sculpte en quelques beures une reproduction ou un original avec une remarquable fidé-

Ce résultat prend de vitesse les rèves de la plupart des industriels, qui n'osent encore y croire, multi-

plient les essais et s'inquiètent des bouleversements qu'une telle technologie va introduire dans l'or-ganisation des entreprises. Mais les performances de la stéréolithographie, déià exploitées industriellement aux Etats-Unis, devraient rapidement convaincre les plus sceptiques. Qu'il s'agisse de l'archi-tecte qui veut obtenir la maquette en trois dimensions d'une façade d'immeuble ou d'un agencement d'intérieur. Du chirurgien qui, pour poser des prothèses de hanche, n'est plus contraint à limer l'intérieur du fémur de son patient... Après une scannérisation de la cuisse, la stéréolithographie fournit une reproduction de l'exté-rieur et de l'intérieur de l'os qui permet au prothésiste de lui fourgénieur qui, pour mettre au point une forme particulière de pale d'hélice de ventilateur, en obtient une reproduction rapide par palpage laser et stéréolithographie. Ou du créateur de flacon de parfum, qui ne présente plus à son patron une série de dessins en perspective mais une collection de véritables objets que l'on peut toucher, pal-DET. CRITESSET ...

A l'origine de cette innovation pour faciliter le processus lent, complexe et coûteux qui sépare l'idée de la réalisation industrielle, une découverte simple : certains plastiques à l'état liquide ont la propriété de se solidifier sous l'action d'une lumière ultraviolette. Encore fallait-il maîtriser cette polymérisation. L'idée de recourir au faisceau laser remonte aux années 60. Elle a trouvé ses premières applications dans l'impri-

merie dix ans plus tard, lorsque le Wall Street Journal a utilisé le procédé pour reproduire en relief le texte de ses articles sur les plaques introduites dans les rotatives. En 1984. l'application industrielle s'accélère, Presque simultanément, des Français (voir encadré) et des Américains déposent les brevets qui devaient aboutir, en avril 1988, à la commercialisation par l'Américain Robert Hull, fondateur de 3D Systems, de la première machine industrielle de sté graphic, Elie est aujourd'hui quasiment seule à être commercialisée sur le marché mondial, où elle dispose de près de deux cents com-mandes dont cent cinquante déjà réalisées, Elle utilise un rayon laser ultraviolet (hélium cadmium) qui solidifie par tranches successives le plastique liquide jusqu'à l'obten-tion d'un objet complet (voir

Spectra Physics, filiale du groupe suisse Ciba Geigy, détient actuelle-ment l'exclusivité de la représentation de la machine, baptisée SLA, pour l'Europe et l'Extrème-Orient. Mais Ciba Geigy, qui produit le polymère utilisé par la stéréolithographie et qui possède par ailleurs 37 % du capital de 3D Systems, cherche aujourd'hui à vendre Spectra Physics. D'où une incertitude sur la représentation future de la machine en Europe. Olivier de Witte, directeur des ventes de machines SLA à Spectra Physics France, indique que « les machines sont produites au rythme d'une tous les deux jours en ce moment ». Introduites en France en avril 1989, les SLA démarrent pourtant lentement : cinq commandes dont

Ethernet PROCESSEUR Nº2 PROCESSELIR Nº1 ("CONTROLEUR") REACTEUR La stéréolithographie utilise les données informa-

tiques provenant d'un ordinataur de conception assistée par ordinateur (CAO). Cette représentation numérique d'un objet en trois dimensions est traitée par un second ordinateur qui la découpe en tranches horizontales. L'informatique de contrôle de la machine de stéréolithographie exploite le dernier traitement pour commander l'ensemble du système constitué de quetre éléments : la source du laser ultraviolet qui émet le rayon, un ensemble de miroirs orientables qui dirigent le faisceau lumi-

neux, une table, mobile verticalement, à l'intérieur d'un bac contenent un niveau constant de poly-mère liquide. La pièce est constituée par tranches successives. Le rayon laser solidifie la couche de liquide située entre la surface et la couche précédemment solidifiée lors de l'étape précédente. Pour passer d'une couche à l'autre, le plateau qui supporte la pièce en cours de réalisation s'enfonce progressivement dans le liquide. L'épaisseur des couches varie de 0,1 à 0,3 mm, en fonction de la

quatre installées. On en trouve trois dans des sociétés de services (Laser Vision Systems à Saciay, CIGS à Châtellerault et Creaform à Lyon) et une dans une grande

Olivier de Witte explique cette

lenteur par l'autentisme des indus-triels, qui hésitent tous à être les premiers à so jeter à l'eau. Après six mois d'étude, Renault a adopté la machine 3D Systems qui est maintenant testée pour l'ensemble de l'automobile française chez Sogam, une filiale de PSA. En Europe, Fiat, Mercedes, Siemens et British Acrospace ont franchi le pas. Aux Etats-Unis, 3D Systems a vendu cinquante machines en un an dans la senie région de Detroit. On en compte actuellement six chez Pratt & Withney et quinze chez General Motors. Les gains avancés par Spectra Physics, et qui touchent la fabrication des modèles, des prototypes et des moules, sont impressionnants.

Dans l'industrie aéronautique, le développement d'une pièce complexe prend six à nenf mois et revient à environ 150 000 francs. Le recours à la stéréolithographie réduirait le délai à une semaine pour un coût de 30 000 francs... Le médical, l'automobile, l'électronique, le matériel informatique et les cosmétiques font partie des sec-teurs les plus concernés. Dans tous ces cas, les aller et retour entre le bureau d'études et celui des méthodes seront très réduits, tan-dis que l'existence même de l'atelier de fabrication des maquettes sera remise en question. Si les per-formances de la machine sont confirmées, cette profession s'en trouvera profondément affectée. Un danger d'autant plus important que le procédé n'a pas atteint ses carpacités optimales.

Chez Ciba Geigy, pas moins de dix-sept chercheurs travaillent sur l'élaboration de matières plasti-ques adaptées à la stéréolithographie et dont les propriétés dépasse-

COURRIER

Suite à l'article paru dans le Monde du 28 mars 1990, Patrice

Fichet, du Syndicat national de

l'édition phonographique, tient à

« Par rapport à 1984, le prix de

apporter les précisions suivants :

pressage d'un disque compact a diminué de 50 %, ce qui n'est déjà

pas si mai, mais qui n'a qu'un effet forcement limité sur le prix final d'un disque, car l'élément fonda-

mental du prix de revient total est

bien évidemment le coût de l'enre-

gistrement qui peut aller du prix plancher de 400 000 francs (pour un enregistrement de variétés des

plus simples) à 2 milliards de francs (pour un album d'un grand

artiste) et bien plus pour un opéra,

A cela s'ajoutent bien entendu

les frais techniques initiaux de

fabrication (de l'ordre de 40 000 francs), les frais de distri-

bution, de publicité, la marge du

disquaire, les droits d'auteur, les

redevances d'artistes et, si le succès

est là, mais seulement à cette condition, la rémunération du pro-

ducteur, »

Le prix des disques

compacts

ront celles de la résine acrylate utilisée aujourd'hui. Ces nouveaux

plastiques devront résister à la température sous capot (120 °C) des automobiles, être plus résis-tants pour les essais dynamiques et plus sensibles à la humière, afin de réduire le temps de réalisation : entre dix heures et quarante heures, en fonction de la taille, de la complexité des pièces, ainsi que de la précision vontue. La stéréolithographie n'est pas

exempte de quelques autres handicaps. L'investissement avoisine les 2 millions de francs, et la précision ne dépasse pas, pour l'instant, le dizième de millimètre. Le volume des pièces réalisables reste très limité: 25 centimètres pour chasion sur la machina. actuelle et 50 centimètres pour la nouvelle machine de 3D Systems en cours d'essai aux Etats-Unis. qui sera dotée d'un laser plus puis-sant (300 MW an lien de 20 MW).

Pour obtenir des pièces plus grandes, il faut actuellement coller les différentes parties. Par ailleurs, la concurrence s'organise. A Dallas, l'américain DTM développe un système qui utilise de la pendre à la place du plastique liquide. Au Japon, Sony et Mitsubishi travailleraient sur le sujet.

Ð

La force de 3D Systems semble résider dans l'un de ses brevets, relatif au système d'enfonçage du plateau dans le liquide. Une idée simple mais très difficile à contourner. Dupont de Neurours a recomment attaque semble t-il sans succes, ce prevet pour imposer son prototype Somes. La taille des entreprises en lice confirme l'importance des enjeux.

JEAN RIEUX

# Les chercheurs français en mal d'industriels

La stéréolithographie illustre une carence hexagonale blen connue : l'absence de « ponts » efficaces entre la recherche et l'industrie. En 1984, Jean-Claude André, directeur de recherche au CNRS de Nagcy, dépose un breyet sur cette technologie juste event les Attéricaies: il travaille à industrielle du laser, la CILAS, elors filiale de la CGE. Son interiocuteur : Olivier de Witte, le même spécialiste du laser qui dirige en 1990 les ventes des machines américaines de stéréolithographie en France. Que s'est-il passé pendant ces six années pour expliquer un tel revirement de

Evénement maieur : la CILAS abandonne le laser industriel en 1989 pour se concentrer sur les seules applications militaires en passant dans le giron de l'Aérospatiale. Le CNRS de Nancy se retrouve seul, sans interlocuteur industriel, et, comble de malheur, si les Français ont bien breveté certains principes de la stéréolithographie, ils sont passés à côté d'un point qui va se révéler essentiel : l'enfonçage du plateau support de pièce. Cette solution présente un avantage important sur la technique francause oui consiste à faire monter

le niveau du liquide en conservant fixe la pièce. Il est en effet plus facile de contrôler le mouvement du plateau que d'aluster le niveau du liquide, mais, surtout, la solution américaine évite de faire varier la distance de focalisation du faisceau laser. D'où une simplification décisive du système.

# presse

Jean-Claude André ne désanne pas pour autant. Il poursuit ses recherches avec le soutien de certains futurs clients. PSA, Renault, EDF, Dassault, ainsi que la région Lorraine ent fourni environ 2 millions de francs sur sept ans au laboratoire de Nancy. « Une somme qui n'est pas dérisoire », juge Jean-Claude André, qui ne va pas jusqu'à la trouver suffisante... Malgré d'aussi faibles moyens, il dispose aujourd'hul d'une maquette de machine de stéréolithographie qui n'attend plus que le relais d'un constructeur. Des contacts et des discussions sont en cours... Mais le temps presse. Les deux cents machines vendues par l'as-sociation entre 3D Systems et Spectra Physics représentent déjà un handicap important.

Jean-Claude André fait valoir certains résultats qui pourraient néanmoins donner une chance aux Français de s'imposer. # déclare disposer d'une méthode

pour utiliser différentes sources laser, de l'infrarouge à l'ultraviolet en passant par le spectre visible ce qui autorise la réalisation de pièces dans une camme de maté. riaux. Un avantage sur le seul ultraviolet des Américains. Le laboratoire de Nancy travaille également sur la réalisation de couches épaisses (jusqu'à 10 mm monomères dont le volume ne varie pas au passage de l'état liquide à l'état solide (retrait nul). Ce qui améliorera la précision des pièces. Un brevet déposé le 30 mars demier concerne une machine capable de réaliser des pièces composites (métal, céra-

miques, mélange de polymères). Côté marché, Jean-Claude André identifie deux solutions pour éviter d'affronter directement les Américains. « Nous envisageons une machine simplifiée, moins précise mais plus économique, à destination des applications d'architecture et de flaconnage, par exemple. A l'opposé, nous travaillons sur une machine très précise capable de réaliser des pièces de grandes dimensions, c'est-à-dire jusqu'à 1,5 mètre de long. » Sans parle d'une autre invention prometteuse : la fabrication de lentilles optiques sans moule dont le principe l'esté secret. Autant de recherches en mai de concrétisa-

#### EN BREF

□ Un studio vidéo en fibre service. - Réaliser une cassette vidéo de sa personne aussi facilement que l'on peut se faire tirer le portrait dans une cabine Photomaton : tel est une cabine Photomaton : tel est l'objectif visé par la société rouen-naise Self Video System, qui pré-sentait un prototype de sa cabine vidéo lors du dernier Salon Inova, Moyennant 60 francs les trois minutes de cassette et 16 francs la minute supplémentaire, il est ainsi possible de se fil-mer. Cet appareil, réalisé sur une idée de Claude Pauvret, a été entièrement conçu et fabriqué par des bureaux d'études et des indus-triels de Basse-Normandie. Il a nécessité quatorze mois de développement et un investissement de l million de francs. Mais la petite entreprise cherche maintenant un partenaire pour assurer l'industrialisation et la distribution de cette innovation.

D JVC va commercialiser an magnétoscope de poche. - La firme japonaise JVC Co. a annoncé la mise sur le marché d'un magnétoscope vidéo de poche couplé avec un écran d'affichage à cristaux liquides, une caméra incorporée, un récepteur TV et une batterie rechargeable. Ce système vidéo à format VHS sera vendu 288 000 yens (10 400 francs) au Japon à partir du 16 mai, selon un porte-parole de JVC. Il seta exporté vers les Etats-Unis à partir de la mil 1900 cur le base de de la mi-1990 sur la base de 4 000 unités mensuelles. JVC prévoit aussi de l'exporter vers l'Euqui sera le plus petit et le plus léger du monde, selon le porte-parole, pèse seniement 530 grammes et la caméra 160 grammes. - (AFP.)

□ Le premier caméscope d'épaule grand public. — Les amateurs de vidéo vont pouvoir disposer, d'ici peu, d'un matériel grand public qui n'aura pratiquement rien à envier à celui utilisé par les professionnels: Sony vient en effet d'annoncer, moins de cinq mois après le lancement du premier caméscope de poing haute définition au for-mat 8 mm ou vidéo HIS, la sortie d'un camescope d'épaule grand public au même format, le CCD V5000. La section caméra offre une très haute sensibilité (2 hzs) et une définition supérieure à

450 ligaes. Cet appareil permet de réaliser toute une gamme d'effets spéciaux numériques.

Au lancement de ce caméscope, dont la disponibilité est annoncée pour le mois de juillet, est associée la sortie d'un magnétoscope de salon et de montage au même format dont la sortie est, elle, prévue pour le mois de juin. Ce système vidéo HI8 reste quand même réservé à des vidéastes fortunés car il en coûtera respectivement 20 000 francs environ pour le caméscope et un peu moins de 15 000 francs pour le magnéto-

Un centre d'information sur les xides européennes pour les PMI. - « En 1993, 80% de la réglementation applicable aux entreprises sera d'origine communantaire » affirme Henri Guilhaume, PDG de l'AN-VAR (Agence nationale de valori-sation de la recherche). Pour aider les petites entreprises à s'y retrou-ver, la CEE vient de confier à Enro Info Centre spécialisé dans les questions liées à l'innovation, Dans chacune des vingt-quatre délégations de l'Agence, un correspondant Europe répondra aux questions des responsables d'entreprises. Une petite cellule sera créée à Paris pour transmettre toutes les informations en provenance de la commission et aider les régions à promonyour les actions communautaires dans le domaine de l'in-

u un train de la technologie. --Parti de Rennes le 12 mars, pour atteindre Aurillac le 15 juin, le train-exposition sur l'informatique et les technologies nouvelles est di à une initiative de l'Union des groupements d'achats publics (UGAP), avec le concours du ministère de l'éducation nationale. Micro-ordinateurs, CD-Rom, contraux téléphoniques, système de réception par saiellite, ensembles audiovisuels y seront présentés dans le cadre d'un espace de 350 mètres carrés. Les applications pédagogiques y occupent une place privilégiée. L'un des objectifs de cette manifestation étant de montrer aux enseignants les profits pédagogiques qu'ils peuvent tirer de l'utilisation de ces technologies.

# **AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS**

#### SOPHIA-BAIL

#### SOFICOMI

Les Conseils d'Administration des deux Sociétés se sont réunis les 17 et 18 avril 1990 pour prendre connaissance de l'état d'avancement du processus de fusion-absorption de Soficomi par Sophia-Bail engagé le 8 novembre 1989.

lls ont marqué leur accord sur une parité de 10 actions Sophia-Bail pour 7 actions Soficomi sous réserve de l'achèvement des travaux de vérification du Commissaire à la fusion.

Après accord des autorités de tutelle, les Assemblées seront invitées à se prononcer sur cette fusion en juin prochain, avec effet rétroactif au 1° janvier 1990.

En conséquence, le Conseil de Soficomi a décidé de suspendre la convertibilité des obligations de l'emprunt émis en 1974 pour une période maximale de trois mois à compter du 8 mai 1990 et de convoquer les Assemblées des porteurs d'obligations émises par la Société.

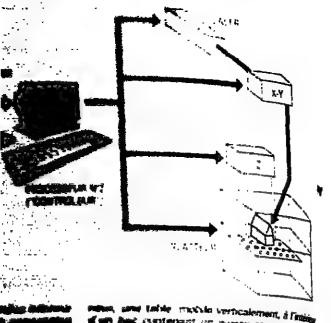
Pour sa part, le Conseil de Sophia-Bail a suspendu le droit d'exercice des bons et options de souscription d'actions pour une période de trois mois.

SOPHIA-BAIL 18, rue de la Ville l'Evêque 75008 Paris Tel. 47.42.52.53

SOFICOMI 8, rue Danielle Casanova 75002 Paris Tél. 42.60.32.38

مكذا من الأصل

••• Le Monde • Mercredi 25 avril 1990 31



god trasteness; im witten courtes of br

germannen. Depost de Sentar

- and the plantique boards to agen beine er Matchishi mil

«Le progrès n'est que l'accomplissement des utopies.»



Le progrès n'est rien d'autre que la réalisation des rêves humains les plus fous. Le rêve d'un véhicule capable de se mouvoir par lui-même, l'automobile - rêve concrétisé il y a maintenant plus de 100 ans le rêve de voler comme un oiseau ou, de nos jours, d'explorer les planètes.

Chaque jour la science découvre de nouveaux secrets, réalise des projets de plus en plus audacieux. La réunion de Mercedes-Benz, AEG, Deutsche Aerospace au sein du groupe Daimler-Benz, ouvre aux chercheurs un terrain de recherche toujours plus large, des possibilités d'innovation encore inconnues à ce jour.

Pour nous, il est important d'utiliser toutes ces possibilités, d'une manière responsable et en restant fidèles à l'ambition que nous nous sommes fixée: construire la meilleure voiture du monde.

Notre utilisation du savoir sur une grande échelle, nos échanges d'informations vont nous permettre de donner de nouvelles et puissantes impulsions à la construction aéronautique et spatiale ansi qu'aux techniques de télécommunications. Nous pourrons alors découvrir de nouvelles possibilités de progrès dont personne ne peut dire aujourd'hui comment elles se concrétiseront.

**DAIMLERBENZ** 

Daimler-Benz AG, B.P.N. 800230, D-7000 Stuttgart 80, République Fédérale d'Aliemagne



FRANCERECO, filiale du groupe Nestlé, nous sommes une société de recherche et de développement alimentaire. Dans le cadre de notre expansion, nous recherchons des



Chefs de Projets.

#### Technologie d'élaboration de sauces pour plats cuisinés

Vous possèdez une expérience d'au moins cinq ans en

Rattaché au chef de groupe plats cuisinés, vous serez responsable de 2 techniciens avec qui vous élaborerez des ingrédients et des procédés de fabrication pour les sauces utilisées dans des plats cuisinés. Rigueur, organisation et sens du contact sont vos meil-

#### **Technologie** des produits culinaires déshydratés

Vous êtes débutant ou possédez une première

Pour ces 2 postes basés à Beauvais, vous êtes de

SI vous souhaitez nous rejoindre, merci d'envoyer C.V.,

Premier Groupe Privé de SCPI (Sociétés Civiles de Placements Immobiliers). Nous recherchons pour notre Direction Epargne, le

# Responsable du service gestion clientèle

Agé d'environ 30/35 ans, vous avez permettront de déterminer les outre une formation supérieure, 7 à 10 ans d'expérience dans la gestion de

motiver en gérant les procédures, vous serez responsable des délais et de la qualité des informations transmises à nos 40 000 associés.

Votre analyse des problèmes juridiques et fiscaux alliée à votre esprit de synthèse vous

evolutions de marchés et de clientèle, auxquelles yous saurez yous adapter.

Votre capacité rédactionnelle et votre Encadrant une équipe que vous saurez sens commercial vous permettront de " développer la qualité de nos services en mettant à profit votre sens de l'organisation et votre rigueur.

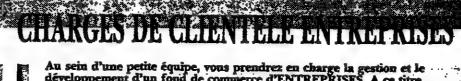
> Patricia NIEL attend votre candidature, s/ref. 2404/SA-LM, GROUPE PELLOUX - 50, Champs-Elysées - 75008 PARIS.



expérience de 2 à 3 ans dans l'industrie alimentaire. Rattaché au Chef de groupe, vous serez responsable de plusieurs projets destinés au développement et à l'amélioration des techniques et des procédés. Communicatif, vous alliez esprit d'équipe et esprit

formation ingénieur agro-alimentaire (ENSIA ou équivalent) et maîtrisez parfaitement l'anglais.

lettre manuscrite et photo au Service du Personnel FRANCERECO - rue Charles Tellier - 60000 BEAUVAIS



Au sein d'une petite équipe, vons prendrez en charge la gestion et le développement d'un fond de commerce d'ENTREPRISES. A ce titre, vous assurerez les relations commerciales avec la clientèle, la surveillance des risques, la préparation des dossiers de crédit et le montage des opérations de financement.

De formation supérieure (écoles de commerce ou d'ingénieurs), vous justifiez d'une première expérience d'exploitation bancaire d'entreprises de 2/4 ans. Vous avez un tempérament commercial, le sens de l'équipe et une bonne maîtrise de l'anglais.

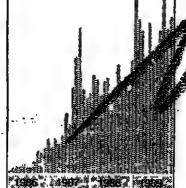
Ces postes simés en Province, en Région Parisienne et à Paris vous ouvriront ensuite des opportunités de carrière vers d'autres secteurs Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence EX/CO à

BFCE - Direction des Ressources Humaines 21, boulevard Haussmann - 75009 PARIS.

E Banque Française du Commerce Extérieur









- A Un marché international
- Des technologies de pointe Des projets ambitieux

√ Une culture d'entreprise « Une dynamique des corrières 

« Proposition de la corrière » 

» 

» 

« Proposition de la corrière » 

» 

« Propositi

Ine politique de formation

MATIF: Marché à Terme

leader en Europe

MATIF SA souhaite promouvoir ses produits en France et à l'étranger et crée le poste de

# RESPONSABLE DE LA PROMOTION

Vous serez chargé de participer à la conception et à la mise en place d'une stratégle marketing, d'organiser des opérations de promotion (colloques, conférences internationales ...), de gérer et d'animer des fichiers, de réaliser des missions d'études sur les grands marchés financiers ...

La trentaine, une formation supérieure (HEC, ESSEC ...), vous avez une expérience acquise dans une banque ou dans une société de services (ingénierle, ...) avec si possible une connaissance des mécanismes financiers, La maîtrise des techniques de promotion (marketing direct ...) est un atout important. Vous avez un sens aigu de l'organisation, un bon potentiel commercial et l'esprit d'entreprise... Vous parlez

Tracez votre futur et faites évoluer ce poste ; nous vous en donnerons les moyens.

Merci d'adresser votre dossier de candidature en indiquant la référence E585 sur l'enveloppe, à notre conseil ORNICAR - 6, rue Halévy - 75009 PARIS

## ÉQUIPEMENTIER AUTOMOBILE LEADER EN EUROPE

Nous développons des produits desfinés aux constructeurs automobiles français en y apportant une forte valeur ajoutée technique.

Nos moyens en calcul par ordinateur, notre CAO et nos productions automatisées permettent un développement rapide de notre chiffre d'affaires. Nous recherchons un

# Manager Qualité

Ingénieur de formation, à 35 ans vous avez impérativement 3 à 5 années d'expérience dans le monde de l'automobile (fiabilité, qualité, contrôle...).

Rattoché au Directeur Technique, vous serez chargé de promouvoir la QUALITÉ TOTALE (process, produits, services) et de définir une polítique cohérente pour l'ensemble des activités du site industriel (1 300 personnes), en fixant les objectifs et en contrôlant les résultats. Vous définirez les procédures et vous en serez le garant, vous maintiendrez la confiance et la satisfaction de nos clients constructeurs automobiles auprès de qui vous représentez la société. lement vous serez ossisté d'une équipe d'Ingénieurs et de Techniciens. Le poste est bosé dons une ville moyenne ou sud de Pars.

Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. sous rêt. M.1115/C à notre Conseil Pierre Lemahieu qui vous enverra des informations complémentaires, SYNERGES Recrutement, 33, rue Gallée - 75116 PARS.





**COMMUNICATIONS...** 



#### RADIOTELEPHONE

ET EUROPE

Faisant partie d'un groupe de réputation internationale, notre établissement (550 personnes) situé en proche bantieue Nord Ouest de Paris, est en pleine expansion dans son domaine technologique de pointe lié aux communications : nombreux marchés, nombreux projets, nombreux développements dans un contexte International ; répondant à cette croissance, notre Direction Technique offre à un

#### DEVELOPPEMENT INGENIEUR

l'opportunité de s'épanouir dans une fonction riche autant en technique qu'en contacts. Dans un environnement prometteur, vous assurerez pour des produits "à succès" la coordination entre le design et les constructeurs, assurerez l'évolution des spécifications de la génération actuelle jusqu'à leur approbation, établirez celles de la nouvelle génération et concrétiserez les études et simulations en cours. Ingénieur généraliste diplôme, votre expérience préalable (2 à 5 ans) dans des domaines tels que infrastructures TV, satellite, radio, téléphone, faisceaux hertziens, etc ... votre esprit innovateur, votre aisance relationnelle et votre bonne connaissance de la langue anglaise sont les atouts qui vous feront réussir. Merci d'adresser votre dossier complet sous la référence V/IDA à notre conseil, Joël HAXAIRE RPC - 34 Rue de la Fédération - 75015 PARIS.



Raymond Poulain Consultants:

**ERNST & YOUNG** JURIDIQUE et FISCAL

IMPLICATION ET CRÉATIVITÉ POUR UNE PASSION : LE CONSEIL EN FISCALITÉ AU SEIN D'UN GRAND CABINET INTERNATIONAL.

Leader des cabinets de Conseil Juridique et Fiscal, rattaché au premier réceau mondial d'audit et de conseil, nos activités poursuivent un tort développement. Nous recherchons plusieurs discalistes de haut niveau pour animer des équipes.

# FISCALISTES EXPÉRIMENTÉS

Diplômés de l'enseignement supérieur (Grande École ou Université avec une spécialisation de 3ème cycle en Fiscalité, type DESS, DJCE...), vous avez acquis, depuis 4/5 ans minimum, une solide maîtrise de la fiscalité française et/ou internationale, en cabinet et/ou au sein du département fiscal d'une grande entreprise ou d'un établissement financier

Le métier de conseil vous plaît ou vous aixre. Vous privilégiez le travail en équipe. Vous souhaitez aujourd'hui valoriser vos qualités relationnelles et élargir vos compétences au sein d'équipes pluridisciplinaires dynamiques et performantes, intervenant dans des secteurs durant des opérations complexes et various priviles soient petitories au intervenant dans des secteurs durant des opérations complexes et variões, qu'elles soient nationales ou internationales. L'anglais est indisp

Nous vous remercions d'adresser votre candidature : lettre manuscrite, CV et rémunération actuelle, sous la référence H 241M, à Ernst & Young Conseil • 6, rue de Téhéran 75008 Paris, qui étudiera votre dossier en

Ernst & Young Conseil



Un respo

qui va d 3 de 10 ans ancêntes

alise dans findu**ratio**s

lespoques de la pri Military for the Parkets des positiva viscos view 🖥 handle, preiner co marking 12 to 132 🔝

Sirca Paris Lynn - Vladrid

W///////////

tu sein d'un end

I Sociate des Autours et C distance et la position des tions droits. Dens son Direction Theatre un

tits role comporters des fonc breadrement d'un service d'un Armation de délégales rés DOVINCE.

Saw jund due des contrats de l'ordination et interface des le immeton supérieure (lies é (15 ans) de la gestion action domatisé. Diplomatie et sens s

and genvoler lettre sin

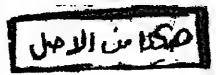
CHEF DES

133 ans, de formation comme ges, acquent une très bonne d Anuga uos saciaris questigi.

faportation. Sché à la Direction Commission de des responsabilités con

de ros vant delle de partenaires opriens Bein d'une aquipe jeune d' MES CLES d'une enveprise ed

(Male, basu & Paria, nécest Advisor CV prop at rain A Tablett de Joseph SEBNIANT



hatehan hair more the action and appear

du service gestion clientèle

BI LEGIC CARIN WESTERNIE

COMPLETED FOR A Champs

PPTHAINES.

ACCOMMENSAGE A PATRICULAR SE LE LINE. mentalista mare la clienticie la successi-

Beginn Pariminie et a l'arm bins de umermire sent it briten beitelles

Rossessore Hamsen's

计行业化决定

COMMUNICATIONS

CGE ET EUROPE

WELOPPEMENT

wood Poulsin

CAMPS & PORTE AND THE MENT AND A

OF CHARACTE SOUR LOSS PASSION THE PLAN CLAND CARINET INTERNATIONAL

ISTES EXPERIMENTES

& Taxana Consed

Fournisseur de grands systèmes informatiques auprès des plus importantes entreprises françaisses et internationales recherche d'urgence pour accompagner sa proie

# JEUNE INGENIEUR D'AFFAIRES

e Disponible à partir du 1er juillet, il bécéficiera immédiatement d'une formation rémunérée (8 mois en Californie) à la suite de laquelle, il assurera la responsabilité et le développement de ses clients français.

e de formation supérieure (bac + 5) - excellent niveau d'anglais, passionné par la vente des grands systèmes informatiques aux antreprises et organisations leaders, il a 2 ou 3 années d'expérience commerciale réussie,

 combatif, courageux, il est apte à contacter tous les niveaux de la hiérarchie de ses grands clients et à manager de façon autonome des négociations de longue durée, AMDAHL FRANCE lui offre l'opportunité d'un job valorisant, une rémunération très motivante, une carrière avec des opportunités internationales, dans une équipe jeune, sympathique, ambitiques et gagnente.

Envoyer CV + lettre à OBTENIR R.H. sous rél. Nr 148/90 84, avenue Le Nôtre 92160 ANTONY. Tél: (1) 43.50.18.83

# Un responsable de production qui va de l'éthylène à l'alcool.

3 0 à 35 ans, ingénieur génie chimique ou chimie, une expérience de production dans une unité de distillation, un bon contact, le goût de la communication, le sens du terrain, voilà le portrait robot de notre "patron" de la production.

Notre société est liée à de puissants groupes chimiques et agro-alimentaires européens. N°2 en Europe, nous fabriquons des intermédiaires et des solvants utilisés dans l'industrie chimique, la cosmétologie, les peintures. Le C.A. dépasse les 400 MF et les bénéfices nets 30 MF. Notre unité de fabrication est très performante.

Responsable de la production, vous encadrerez 65 personnes avec l'aide d'une bonne maltrise. Vous prendrez en charge tous les aspects techniques et sociaux. Si vous êtes prêt à exercer une responsabilité intéressante dans une structure à taille humaine, prenez contact avec Jean-Louis Marquès, associé du cabinet Sirca, sous la référence 116 252 LM, au 140 Boulevard Haussmann - 75008 Paris. L'usine est dans le bassin pétrochimique de la Basse Seine.

Paris-Lyon-Madrid-Lisbonne 

Membre de Syntec.

JAUI Une organisation moderne et des structures performantes au sein d'un environnement culturel et de tradition de baut niveau.

La Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques a pour vocation, depuis le XVIIIª siècle, la défense et la gestion des contrats des auteurs ainsi que la perception et la répartition de leurs droits. Dans son contente d'optimisation, elle recherche aujourd'hui pour sa **Direction Théâtre** un

# Chargé de Mission

Votre rôle comportera des fonctions polyvalentes : -- Encadrement d'un service d'une dizaine de personnes, -- Animation de délégués régionaux en charge des droits d'auteurs auprès des thélitres de

- Suivi juridique des contrats, négociations..... - Coordination et interface dans l'informatisation du service...

De formation supérieure (Bac +4) en Droit et/ou Gestion, vous avez une réelle expérience (3/5 ans) de la gestion administrative et juridique, de l'encadrement d'équipe dans un contexte informatisé. Diplomatie et sens relationnel seront les atouts d'une réussite complète. Merci d'envoyer lettre manuscrite, CV et prétentions sous réf. 50410 à notre conseil :



Constructeur d'appareillage électrique et de systèmes électroniques de commutation - 300 personnes - unique fabricant français pour partie de notre gamme, nous sommes reconnus pour la qualité de nos produits et notre capacité à

Pour asseoir notre stratégie de développement à l'exportation et conforter notre présence actuelle dans de nombreux pays, nous recherchons notre nouveau

# CHEF DES VENTES EXPORT

A 30/35 ans, de formation commerciale supérieure, vous avez su, au cours des cinq demières années, acquérir une très bonne expérience de votre métier, et, idéalement, la connaissance de l'un de nos secteurs d'activité. Pour vous, la présence sur le terrain reste la clé de la réussite

Rattaché à la Direction Commerciale, vous prendrez en charge le Service Export et assumeraz l'ensemble des responsabilités correspondantes : proposition et mise en œuvre d'une politique de développement de nos ventes, animation des agents dans les différents pays, recherche éventuelle de partenaires commerciaux.

Au sein d'une équipe jeune et dynamique, vous aurez l'opportunité d'occuper L'UN DES POSTES CLÉS d'une entreprise où AMBITION et RÉUSSITE sont intimement liées.

Le poste, basé à Paris, nécessite la connaissance de l'anglais; celle de l'allemand serait un atout

Adresser CV, photo et rémunération actuelle s/réf. VE 02EX à GERARO MANG SA (à l'attention de Josette SEBAUX) 7, avenue Claude-Vellefaux - 75483 PARIS Cedex 10

## UN RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION...

#### CAPABLE DE DEVELOPPER AUSSI UN CENTRE DE PROFITS

Un Groupe Français, 18,000 personnes, leader dans une activité de prestation de services, en liaison avec les Collectivités Locales (Municipalités, Conseils Généraux) recherche son Responsable de Communication.

Son activité comprendra trois aspects:

• une responsabilité classique de communication interne et externe au niveau du Groupe;

 l'assistance aux Municipalités pour les aider dans leurs propres actions de communication;
 la direction d'un centre de profits mettant en ceuvre des moyens électroniques élaborés pour développer un concept nouveau d'informations et de publicité locale. Ce poste, particulièrement attractif, conviendrait à un candidat diplâmé d'une Grande Ecole (HEC, ESSEC, ESC, Sciences Po, ...), ayant ou minimum 5 ans d'expérience lui ayant permis de bien maîtriser les techniques de communication et affant des qualités de dialogue et de créativité ayec un sens des

affaires et de la gestion. Poste basé à Paris.

Ecrire sous la réf. 17 A 1816-0M

#### PARTICIPER A L'ESSOR DE NOTRE EXPORTATION

Battaché à un Groupe de tout premier plan nous sommes une société industrielle (produits grand public) performante et innovatrice ayant des activités, des implantations et des actionnaires internationaux, nous recherchons notre

## RESPONSABLE EXPORT 350.000 +

SA MISSION : Il devra assurer un rôle moteur dans le développement :

• En intensifiant la pénération des marchés européens et coordonnant la branche exportation déjà amorcée dans la SE Asjatique et des USA...

En diveloppant et dynamisoni les réseaux de distribution et en lavortsant la promotion des nouveaux produits.
 En animant un service composé de 3 chefs de zone et d'une équipe de 7 personnes chargée de l'administration

SON PROFIL : Agé de 35 environ, vous avez une formation Grande Ecole de Commerce et une expérience de l'export dans les produits de Grande Diffusion de préférence dans le secteur équipement de la maison. Vous sovez et almez négocier et vous privilégiez l'action et le challenge. Vous moîtrisez l'anglais (l'allemand serait

Votre réussite dans la réalisation de sos projets ambitieux vous ouvrira de larges perspectives de dévéloppement de corrière dans la société ou dans le groupe.

Ecrire sous réf. 17 A 1822-0 M. Discrétion absolve.

# **ADJOINT AU RESPONSABLE SOCIAL**

Région GRENOBLE

Un Groupe Chimique français de tout premier plan recherche un Adjoint pour le Responsable Social d'une usine de 1 000 personnes.

Il animera l'équipe chargée de l'administration du personnel et de la paie et il se verra confier des études et des missions lui permettant de participer à l'ensemble des aspects de

Ce poste, très formateur, conviendrait à un candidat Drait, Sciences Po, ..., ayant quelques années d'expérience professionnelle de préférence en milieu industriel (la condidature d'un débutant ayant un DESS ou l'IGS peut être envisagée).

Très larges perspectives d'évolution de carrière pour un candidat de valeur.

Ecrire sous réf. 17 A 1801-0M Discrétion absolue.

## Ergonomie a encore beaucoup à vous apprendre!

Notre méser, nous le réinventons tous les jours au sein d'un grand groupe : nos interventions, des plus diverses, ont pour cadre les évolutions liées au changement technologique.

#### **ERGONOMES**

Titulaire d'un DESS ou d'un DEA en Ergonomie ou en Psychologie du travail, une première exponente (1 à 5 ans) en cabinet ou en entreprise vous qualifie parfaitement pour assumer la diversité et la taille des projets qui vous seront confiés.

Vous appuyant sur des analyses socio-techniques, vous participerez à la conception des systèmes d'information, et menerez des études d'impact sur l'organisation de l'ergonomie du logiciel. Les enjeux de notre action ? Optimiser l'organisation du groupe, les conditions d'utilisation de l'informa-

tique, et la gestion prévisionnelle des Ressources Humaines. Autant dire que vous pourrez développer à loisir votre force de persuasion, votre diplomatie et votre rapidité d'assimilation des concepts nouvezux. Votre évolution, elle, est fonction des interêts et des compétences que vous saurez demontrer. Merci d'adresser votre dossier de candidature à notre conseil Franck MUSSAT, sous réf.ERMO

**CITCOM Réssources Humaines** 

12 Bis rue des Pavilions - BP 133 - 92 804 Puteaux Cedex 1 - Tél 49 00 89 53.



Nous sommes un Groupe Financier de dimension internationale (16000 personnes) et recherchons pour notte Direction des Ressources Humaines

(basée à Paris)

# RESPONSABLEDELA GESTION DE L'EMPLO

Acteur majeur dans la mise en œuvre de notre politique de Gestion des Ressources Humaines, vous êtes responsable des études en matière de qualification, impliquant la participation de l'encadrement et de l'ensemble de la Fonction Personnel. de l'actualisation des nomenclatures d'emplois, de l'évaluation des filières professionnelles et de leur projection à moyen terme, de la mise en place des interfaces en matière de classification. Coordinateur et promoteur des actions de mobilités (interfilières, Interunités) au riveau Groupe, vous favorisez le développem par la conception et le perfectionnement d'outils et de procé-

dures (tableaux de bord spécifiques. Bourse de l'Emploi

informatique...).

Personnel ou equivalent), yous avez necessairement acquis dans un grand Groupe une expérience d'au moins 3 ans dans ce

Outre vos compétences techniques (notamment maîtrise de l'outil informatique), c'est votre aisance relationnelle et vos qualités d'animateur oui feront votre réussite dans ce poste

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence GE17 à notre conseil BSA, 27 rue Jean-Jacques Rousseau, 75001 Paris qui vous garantit toute confidentialité.

# JEUNE INGENIEUR, PRENEZ LA RESPONSABILITE DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE DU SECTEUR



Filiale du Groupe HOECHST, est spécialisée dans les gaz : industriels et spéciaux, destinés aux secteurs de l'industrie et de la recherche. Au sein du Département Applications, nous soule aujourd'hui développer les ventes dans le domaine agro-alimentaire.

Notre responsable de ce secteur assure par son approche technique et commerciale ; · · · · · une solution adaptée à chaque type de problème rencontré pour une clientèle très diversifiée.

l'animation de techniciens régionaux et un appui à la force de vente, la recherche d'orientations nouvelles en fonction de l'évolution du marché en collaboration avec les centres de recherche et la production du Groupe.

Vous avez une formation d'ingénieur option agro-alimentaire (ENSIA, INSA, etc.) et vous avez acquis une première expérience dans le conditionnement de produits alimentaires. Une bonne maîtrise de l'anglais est nécessaire pour les relations avec la maison mère:

Tour Vendôme - 92516 BOULOGNE Cédex,

Bruxelles Lisbonne Londres Madrid Milan Pari

LA FORMATION, DANS TOUTES SES DIMENSIONS SOPALIN ÉBBLE FENCIENTES

Des déplacements de durée limitée sont à prévoir sur toute la France. Merci d'adresser lettre manuscrite, CV détaillé et rémunération souhaitée sous la référence 35029/M à Fabienne BAUM. **CEGOS** Département Recrutement

KIMBERLY-CLARK SOPALIN, filiale française du Groupe international KIMBERLY-CLARK Corporation, souhaite donner à sa politique de Formation de nouveaux objectifs et de

Pour participer à l'élaboration et à la mise en œuvre de cette strutégie, nons créons un poste de

Aux côtés du Chef de Service Becrutement et Formation, votre rôle sera de définir les actions de formation adaptées aux différentes catégories de Personnel, de rechercher les "fournisseurs", de suivre leurs prestations et de gérer les investissements correspondants. Vous aurez aussi à élaborer des sessions spécifiques, à mobiliser les intervenants internes concernés et/ou à les animer vous-

Une formation supérieure (Bac + 4 ou 5) et une expérience dans un Service Formation en entreprise ayant un personnel diversité vous suront préparé aux aspects opérationnels de ce poste.

Si vous le souhaitez, d'autres informations pourront vous être données en appelant, le jeudi 26 avril-

A environ 30 ans, your êtes prêt à vous impliquer dans un projet ambitieux et à réussir dans un environnement international. Vous avez naturellement une bonne maîtrise de l'anglais.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, C.V. et photo) sous la référence RP/M, à François ROBERT

GESTION, ANIMATION, STRATEGIE

RESPONSABLE FORMATION

de 10 à 17 heures, le (1) 48.40.06.50.

BREVIA

# Responsable logistique France

Leader de la Distribution, nous avons pu satisfaire à des objectifs de croissance particulièrement ambinieux grâce à notre esprit d'innovation et à notre dynamisme. Dans le contexte de nos structures, nous souhaitons

En relation étroite avec notre Secrétaire Général, dont vous dépendrez hiérarchiquement, vous prendrez la Direction de notre Service Logistique-Transports (20 p).

A ce titre, votre mission consistera à assurer l'optimisation de l'organisation et du fonctionnement de notre système de Distribution réparti sur 30 régions. En véritable coordinateur, vous exercerez vos responsabilités tant vis-à-vis de structures existantes que sur leur évolution (études, finances, techniques, gestion matériels...). 35/40 ans, de formation supérieure (un DESS de logistique serait apprécié), vous possédez une expérience confirmée en matière de gestion et de management d'unités logistiques.

Votre culture générale doit vous permettre de vous affirmer en tant qu'interlocuteur privilégié d'une structure nationale. Vous devrez par ailleurs démontrer de réelles compétences techniques (organisation, méthodes, gestion). Homme d'écoute et de dialogue, vous saurez vous imposer par votre sens de l'efficacité et de la rentabilité en véritable "conseil", tout en sachant rester modeste. Nos moyens existants et futurs poturont

vous permettre d'exprimer pleinement vos compétences. Ce poste est à pourvoir en REGION PARISIENNE. La rémunération sera étudiée en fonction de l'expérience. Informations complémentaires sur Minitel 36.15. Code CAPFOR.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, en précisant sur l'enveloppe la référence 6886/A1, à notre Conseil : C. LOUVRIER

CAPFOR - 15, Rue de la Paix 75002 PARIS.

# Kimberly-Clark Sopalin 92213 Saint Cloud Codes Codes

Laboratoire pharmaceutique français spécialisé en produits de nutrition entérale et parentérale, leader sur son marché recherche pour LE PLESSIS-ROBINSON (92)

CERNEP SYNTHELABO

# UN STATISTICIEN

contribuer à la rédaction du dossier d'AMM

Sous la responsabilité du directeur médical, il devra : - participer à l'élaboration des protocoles d'études cliniques - déterminer et mettre en oeuvre les méthodes d'analyse statistique des résultats

- assurer l'assistance SAS auprès des médecins assistants de recherche clinique.

Ce poste s'adresse à un statisticien disposant d'une première expérience des essais cliniques. ayant une bonne connaissance du SAS.

Une connaissance des méthodes multifactorielles d'analyse des dannées, de la micro Informatique ainsi qu'une formation en Biologie seraient apprécées.

Rigueur, méthode et arganisation sont les qualités de base pour une bonne réussite dans cetté

Adresser lettre manuscrite, curriculum vitoe, photo et prétentions sous la uétérence 90/43 MO ; à l'attention de L. d'HAUTEVILLE - SYNTHELABO - 22 ovenue Gallée - 92350 LE PLESSIS-ROBINSON.

RIS - ADX/MARSEELE - ANCERS - AUCR - BORDEAUX - BREST - CLERMO

Nous sommes la jeune tiliale de promotion immobilière de l'un des premiers groupes français de Services. Notre expansion nous amène à rechercher un : .

capable de prendre à court terme une

# **DIRECTION DE PROGRAMMES**

- Rattaché au Directeur Général Adjoint, nous vous confierons dans un centexte autonomé et très responsabilisant la mise en œuvre et l'animation d'opérations d'envergure.
- Votre formation supérieure et votre expérience vous permettent de vous prévaloir d'une triple com-pétence : commerciale, technique et juridique, de préférence dans le domaine des programmes de
- Vous êtes dans la trentaine et votre talent à associer efficacité, rigueur et chaleur humaine font de vous le collaborateur qui relèvera dans les meilleurs délais le "challenge" proposé.



Pour ce poste basé à Paris, nous vous remercions d'adresser votre dossier complet de candidature (lettre: CV, photo et rémunération souhaitée), sous référence OTYGGE LM/178, à notre Conseil : ORYADE François PELLETIER - 16 Avenue Hoche - 75008 PARIS

Gérer et contrôler la croissance d'un futur grand

Participer au développement de la filiale française du groupe Müller, premier groupe laitier allemand.

Anjourd'bui, notre CA est de 100 millious de francs, notre objectif pour 1981 est de 250 millious de francs, ambition réaliste, grâce à l'originalité de notre gamme de produits et à notre implantation réussie en grande distribution.

Pour nous aider dans notre croissance, nous recherchous notre.

# Futur directeur administratif et financier

Rattaché au Directeur Général, vous - assurez la mise en place du contrôle de ges

- ètes responsable de la gestion de notre trésorerie (francs, derises).
- supervisez notre petite équipe comptable, étes chargé des services généraux,
- · êtes en relation étroite avec notre siège en Allemagne et son équipe financière.

A 30/33 aux, de formation supérieure, doté d'un DECS, wors avez une première empérieuce réussie comme adjoint d'un DAF on comme controller. Vous pariez courantment anglois on allemand, maîtrisez l'informatique sur gros 1913

Vous recherchez na poste complet, à forte responsabilité au sein d'une société à fort devenir.

Protection of the last of the last

Merci d'adresser CV, lettre manuscrite et photo sous réf. : 1029/M.

BERNARD KINEF CONSULTANTS BP 186-07 - 75326 Paris Cedex 07.



La Banque Populaire de la Région Nord de Paris (48 agences - 800 pers.) me groupe bancaire français. Notre ambition : développer notre systême de communication.



#### CHARGE D'INFORMATION INTERNE/EXTERNE

rous durez pour missions principoles de faire vivre et évoluer notre système de communication (journal, lettre interne...). Vous ménerez également des étides (audit, études de lectorat...), développerez les relations en direction de la presse, rechercherez des moyens distrormation basés sur les nouvelles technologies.

Pour ce poste d'action autant que de réflexion, nous recherchons un jeune professionnel ou un débutant à fort potentiel, capable de concevoir une stratégie d'information aussi bien que rédiger, mettre en page, négociar ovec nos prestatoires internes et externes. Yous possèdez impérativement une

formation supérieure, complètée d'une spécialisation en communication. La inse de la micro informatique et de la P.A.O. seront un atout supplémentaire. Merci d'adresser lettre monus., C.V., photo et prétentions sous la référence 6671 à MEDIA P.A. - 50-54, rue de Silly 92513 BOULOGNE-BRIANCOURT CEDEX

ENERGIE NOUVELLE EN FRANCE

PA Consulting G

THE WATER

#### CONE

A TOWNSON THE PROPERTY. interpresentat en résièn. Charles de . C. Carte de Carte de Carte mounted and wated the The standing of the standing o

fance of PLASALE OF ne des l'arabers : 92523

DE NO

Nous summer un q demanes. L'un de i outils er der methor

Maria lenales) d'op You recharchons and comments darge is developped as the second of the sec devolution vers une fonction of isperieure a dominante po no on do marketing. Your Your paints couragement Ci. pnoto, pretentione de los Publiche . 5, rue de Mose



Téléphonie, commus de l'image, radiceste conception que simple plus de 4,8 milliards Nus bavarda...

Vous avez complete vo d'expérience dans une industrielle. Vous parte

Votre mission : perso budgets, assurer des r correctives. Vous coll d'atteindre les objects

Vous pourrex à serie Milliard de france. Marci d'adrasser von

78392 Bois d'Arry C

# MENEZ LA RESPONSABILITE TECHNIQUE DU SECTEUR ALIMENTAIRE

1 06 F

Marie & Sa State of the San San San San San

MON, STRATELIE DANS TOUTES SES DIMENSIONS SOPAR

108 Dega terris - Restrictement

EP SYNTHELABO

STATISTICIEN

INTERNE EXTERNE

CHARGE D'INFORMATION

## BORDEAUX: **NOTRE 45° IMPLANTATION EUROPEENNE**

PA Consulting Group - Avec 2.500 personnes et 1,5 milliard de francs de chiffre d'affaires, nous sommes leuder parmi les groupes internationaux de conseil en management et technologie. A Bordenix, des l'automne prochain, nous serons 4 consultants prêts à accompagner nos clients dans leurs projets. Pour compléter l'équipe, nous recherchons un:

#### CONSULTANT EN RECRUTEMENT

Notre exigence de qualité est celle du Nº 1 du recrutement en Europe. Vous êtes diplôme de l'enseignement supérieur et vous nous apportez une expérience de 3 à 5 ans du recrutement en entreprise ou en cabinet. Vous saurez faire évoluer un porte-

feuille régional en toute autonomie en vous appuyant sur nos méthodes et nos moyens de recherche de cadres et dirigeants, par annonces ou par approche directe. Réf.

## CONSULTANT EN MANAGEMENT

Notre activité de conseil en management des ressources humaines connaît un fort développement en région. Nous vous confierons progressivement la responsabilité de missions d'audit social, de gestion des carrières et des rémunérations, de conduite du

changement... Professionnel affirme du conseil en management, vous savez éconter, comprendre, proposer et réaliser. Vous bénéficierez de notre expertise et de nos méthodes au travers de contacts nationaux et internationaux. Réf. A/061M

Ecrivez à L. PEYSALE en précisant la référence du poste choisi - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 40.88.79.79. (PA Minitel 36.15 code PA)

PA Consulting Group HEMAN RESOURCES

Creating Business advantage

#### UNE DOUBLE COMPETENCE **POUR LE DEVELOPPEMENT** DE NOS ACTIVITES DE CONSEIL **EN RESSOURCES HUMAINES**

Nous sommes un cabinet international, leader européen du conseil en ressources, humaines. L'un de nos départements élabore, commercialise et met en place des outils et des méthodes permettant à nos chents (grandes entreprises nationales et internationales) d'optimiser la qualité de l'évaluation de leurs ressources humaines. Nous recherchons un consultant confirmé pour renforcer notre équipe et prendre en charge le développement commercial de nos produits. Après une période de formation aux outils et méthodes de notre département, le poste offre des perspectives d'évolution vers une fonction d'encadrement. Vous avez la trentaine, une formation supérieure à dominante commerciale, une expérience significative de la vente de services ou du marketing. Vous connaissez bien le secteur des ressources humaines. Vous parlez couramment anglais, Votre candidature nous intéresse. Adressez votre CV, photo, prétentions au journal sous la référence 7122 qui transmettra. Le Monde Publicité - 5, rue de Monttessuy - 75007 Paris.



# Contrôler la gestion dans un des premiers groupes de communication

Téléphonie, commutation et réseaux d'entreprise, communication de l'écrit et de l'image, radiotéléphonie : nos produits sont aussi sophistiqués dans leur conception que simples dans leur utilisation. Saluons l'esprit inventif de nos ingénieurs ! Aux gestionnaires de rentabiliser l'entreprise, 7400 personnes, plus de 4,8 milliards de CA : les chiffres parlent d'eux-mêmes. Rendez-les

Vous avez complété votre diplôme d'école de commerce par quelques années d'expérience dans une fonction similaire, si possible dans une structure industrielle. Vous parlez l'anglais.

Votre mission : perticiper au plan à moyen terme, animer et faire réaliser les budgets, assurer des réalisations, analyser les écarts et contribuer aux actions correctives. Vous collaborez également à la définition des prix de vente, en vue d'atteindre les objectifs ainsi qu'à l'étude de rentabilité des investissements.

Vous pourrez à terme, évoluer vers le contrôle de gestion d'un centre de profit (1 Milliard de francs, 300 à 400 personnes). Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence CGIV à MATRA

COMMUNICATION - Isabelle Villette - BP 26 - rue Jean-Pierre Timbaud -78392 Bois d'Arcy Cedex.

MATRA COMMUNICATION

Y AURA TOUJOURS DES HOMMES DE TALENT

# CHEFS DE PRODUITS INDUSTRIELS

La maîtrise des fluides

Le groupe TROUVAY & CAUVIN (chiffre d'affaires 1,5 milliard de francs, 1350 personnes), implanté en Prance et à l'étranger, spécialisé dans la fabrication et la distribution de specialise and an information of a distribution of accessories...) a acquir une excellente notoriste internationale. La direction marketing de sa division robinetterie recherche deux chefs de produits. Vous prendrez en charge le développeproduits. Vous prendrez en charge se neveloppe-ment et la gestion d'une gamme de produits des-tinés principalement aux marchia du pétrole et du gaz, de la chimie-pétrochimie, l'ingénierie, l'industrie agro-alimentaire, le nucléaire, Vous merez vos actions en relation constante avec le réseau de vente ainsi qu'avec la fabrication et la

recherche développement. Diplômé d'une école supérieure de commerce et muni d'une expérience de 3 à 5 ans en milieu industriel, ou ingérieure ayant acquis 3 à 5 ans d'expérience commerciales, vous faites preuve de qualités de rigueur, de créativité et d'initiative. Vous makrisez parfaitement l'anglais. Les possibilités d'évolution seront à la mesure de vos résultants et de la dimension internationale du groupe. Ces poutes sont basés à Asnième (92). Ecrivez à Christine BERNET en précisant la référence A/S8529M - PA Coasalting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUTLLY Codex - Tél. 46.38.79.51. (PA Minitel 36.15 code PA)



PAConsulting Group.

#### **ORGANISATEUR EXPERIMENTE**

La Caisse Nationale de Prévoyance se situe au tout premier rang de l'assurance-vie. Le lancement de nouveaux produits et la recherche d'une meilleure efficacité économique nécessitent un développement constant de ses systèmes informatiques de gestion et de ses modes d'organisation du travail. En conséquence, elle renforce son équipe d'organisateurs du centre de clientèle d'Arcueil, où 400 personnes assurant la gestion des contrats individuels d'assurance-vie. Elle recherche un organisateur ayant une expérience suffisante pour manager des projets transversaux groupant

utilisateurs, informaticiens et organisateurs. Il contribuera à l'accroissement du professionnalisme des organisateurs en y apportant pragmatisme, sureté de diagnos-tic, autonomie et sens de l'équipe. Ce poste s'adresse à un professionnel de l'organisa-tion, diplômé de l'enseignement supérieur, ayant au minimum cinq ans d'expérience en organisation dont une part significative dans le secteur de l'assurance, Ecrire à P. EVEN en précisant la référence A/D2144M - PA Consulting Group - 3, rue des Gra-viers - 92521 NEUILLY Codex - Tél. 40.88.79.54. (PA Minitel 36.15 code PA)



PAConsulting Group - HI MAN RESOURCES -Creating Business advantage

## CONSEIL EN LOGISTIQUE

Notre client est une société européenne de pointe qui souhaite renforcer son équipe de consultants en logistique en France. Elle recherche des professionnels animés par le goût de la performance dans le domaine de la logistique. Ils rejoindront une équipe attachée à procurer des gains substantiels par l'innovation tant au niveau de la stratérie industrielle qu'au niveau opérationnel. Les candidats intéressés doivent disposer d'une formation supérieure (grandes écoles d'ingénieurs). Ils sont actuellement dans une fonction importante de management dans une entreprise industrielle et auront déjà démontré leur succès dans les domaines suivants: gestion des matières, marketing achats, juste-à-temps, distribution physique, conception de produits sous l'angle logistique, mise en place de systèmes de gestion informatisée. La pratique d'une seconde langue est nécessaire pour intervenir dans différents pays d'Europe. La société offre un environnement stimulant et exigeant, permettant de développer ses compétences en collaborant avec des spécialistes de haut niveau. La rémunération est à la mesure des exigences. Parmi les avantages, il existe une possibilité d'acquérir des actions. Ecrire en précisant la référence B/5995M - PA Consulting Group - 3, res des Genviers - 92521 NEUILLY Cedez. (PA Minitel 36.15 code PA)



## **ATTACHEE DE DIRECTION**

Communication et relations extérieures

Vallée du Rhône - Cette société industrielle (800 personnes) située au sud de Lyon, est filiale d'un groupe international de renommée mondiale. Son directeur général souhaite s'adjoindre les services d'une attachée de direction qui interviendra dans les domaines suivants: préparation d'études et de plans d'actions, relations extérieures (maison mère, clients, environ-nement institutionnel et local...), communication de l'entreprise (publicité, documentation, presse professionnelle...). Elle assistera également la direction générale, en interne, pour tout ce qui a trait à l'image de

marque et la notoriété de l'entreprise (analyse et traitement du courrier spécifique, préparation et suivi de réunions, accueil...). Ce poste de haut niveau concerne une jeune femme de 26 ans au moins, de formation supérieure, de type ESC, ingénieur ou universitaire, maîtrisant parfaitement l'anglais et ayant déjà acquis une première expérience en milieu industriel. Ecrire à D. BONNEFOY en précisant la référence A/3146M - PA Consulting Group - 78, Bd du 11 Novembre - 69626 VII.-LEURBANNE Cedex - Tel. 78.93.90.63. (PA Minitel 36.15 code PA)



# Le Monde



CA: 3,7 Milliards de F

Société nationale de droit privé, notre notoriété est mondiale on PROPULSION of CHIMIE FINE

ETUDIER nos STRATEGIES et ELABORER notre PLAN à L.T. sont les missions que nous souhaitons confier, à notre siège de PARIS, à un jeune Diplômé de talent

 Rattaché au Directeur Stratégie et Plan ses missions seront très complètes : d'une part en fiaison avec les Divisions, études économiques sur nos marchés actuels et de diversification, collecte et analyse des informations internes et externes, simulations prospectives. D'autre part, rédaction complète du plan opérationnel à LT adopté par la D.G. et suivi de sa mise en œuvre.

· Il recevra l'appui technique des Services Fonctionnels du Siège (Investissements, Finances, Gestion, Marketing...) et des 3 Divisions, et aura accès aux organismes externes d'informations économiques.

· Le poste requiert une formation de 1<sup>er</sup> plan en Economie, Gestion et Marketing industriel, des qualités de rigueur méthodologique, d'analyse et de synthèse, et d'excellentes facultés rédactionnelles. Une première expérience - 2 ans - dans un poste de même nature sera appréciée mais n'est pas impérative.

Par son ouverture sur l'ensemble des aspects industriels et marketing de la Société, ce poste est un tremplin vers - à moyen terme - des responsabilités de 1<sup>er</sup> plan au Siège ou dans les Divisions ou filiales

Merci de prendre contact avec notre Conseil, en écrivant sous réf. SNPE/SPMC1 ou en téléphonant à NANCY Catherine BONNAFOUS - 47.83.94.74.

michel jouhannaud conseils 182, rue de Vaugirard - 75015 PARIS

Notre Première Richesse.

ce sont les Hommes

**ENTREPRISE DE RENOVATION** EN REGION PARISIENNE.

FILIALE DU GROUPE C.B.C.

RESPONSABLE RESPONSABLE

TRAVAUX G.O. TRAVAUX T.C.E

Pour ces postes, un goût pour les travaux de rénovation serait.

Merci d'adresser votre dossier de candidature chez CBC – Arlette BENHAIM – Direction du Personnel Entreprise Construction France – Cedex 71 – 92043 PARIS LA DEFENSE.

ou téléphoner à Edouard PATINO - Directeur - au 46.93.29.89

lagénieur, ayant une forte

experience en travaux, il

assurera les responsabilités

de l'entreprise. Intègré dans une

équipe solidaire, il prendra en charge la préparation des chantiers, déterminera les

exécution des travaux.

AGENCE FRANCAISE

POUR LA MAÎTRISE

DE L'ENERGIE

de 400 salanés n

lobales de l'activité gros œuvre



Avec plus de 2 milliards de CA, nous sommes l'un des leaders européens de l'équipement de chauffage. Nous poursulvons notre croissance par acquisition d'autres sociétés en Europe.

Le Directeur d'un des sites de production situé en Région Centre est promu dans le Groupe et, pour lui

#### DIRECTEUR D'USINE

Rattaché au Directeur Industriel du Groupe, il dirige une unité de 120 personnes qui fabrique des radiateurs en acier. Sa responsabilité industrielle s'étend aux autres aspects du produit,

Les équipements sont modernes et performants (automatismes, robots...) ; d'autres investissements sont prévus. La production est organisée en Juste à Temps. Environ 35 ans, vous avez une formation d'INGENIEUR, généraliste ou à dominante

électromécanique, et une expérience de la production et de l'animation d'équipe.

Dans un groupe industriel dynamique, sur un site performant et en développement, vous trouverez une réelle opportunité de mettre en valeur vos qualités de gestionnaire et

La maîtrise d'une langue étrangère est très souhaitable (anglais ou allemand). Merci de transmettre votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo, prétentions) en indiquant la référence 1922 M à notre Conseil ACTIMAN qui vous garantit une entière

De formation supérieure et fort

d'une expérience d'une dizaine

d'années, il devra maîtriser l'éxécution de chantiers TCE qui

lui seront confiés. Une réelle capacité à organiser et des qualités de gestionnaire

sont indispensables

CHARGÉ D'ÉTUDES

Vous serez chargé du suivi de l'activité de l'agence. Pour cela vous participante à la programmation des actions, à la défication des objectifs qui nous permettront de maier consoltre l'impact de sos interventions. Vous ameliorenz les outils de finison entre les services et les déléga-

tions réganales (hipports aformatiques). Vous préparent les réseauss « objectés résultais » et élaborerez les tableaux de bord et les bilens

Diplômé en gestion ou en économie, vous justifiez d'ans gramére expérience. Si vous étas ouvert, autonome et organise advessez votre curriculum vitas, lottre macoscrile, photo et prétentions sous réf. SH/CF

à l'AFME - 27, rue Louis Vicit - 75015 PARIS.

# un enjeu passionnant : devenir Rédacteur en Chef du magazine Incus

Vréé par l'AFNOR, ENJEUX est le news industriel et commercial des entreprises qui veulent réussir dans le marché unique de 93. Il donne chaque mois à ses 15 000 lecteurs une information de premier plan et dresse le panorama. de l'actualité européenne sur les grands dossiers (droit communautaire et normes européennes, nouvelles règles du commerce intra-communautaire, échanges et circulation des produits, process industriels, etc...). Vous appuyant sur une équipe de 5 personnes, votre mission consistera à concevoir

et à réaliser chaque nouveau numéro. A 30/40 ans, disposant d'une culture technique et économique, vous avez déjà des responsabilités dans la presse écrite et les enjeux européens motivent vos ambitions. Pour nous rencontrer, merci d'adresser votre candidature (lettre, CV et prétentions), sous référence RC/M à AFNOR - M. BACQ - Tour Europe - 92049 PARIS LA DEFENSE.

française de normalisation



Société de plats culsinés surgelés, en pleine expansion (+30% par an - C.A 800MF prévu en 90) filiale du groupe St Louis recherche un



# esponsable de l'administration des ventes et des transports

Diplômé d'une grande Ecole de Commerce, vous exercez depuis 4 ans environ fonction d'administration commerciale, au cours de laquelle vous avez mis en place une gestion informatisée. De bonnes notions d'anglais seraient un plus.

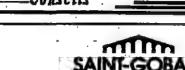
A la tête d'une équipe de 6 personnes, vous gérerez le flux des produits finis] les relations administratives avec la clientèle en lialson avec les directions des ventes,et le risque client. Votre mission : Gérer les informations nécessaires à la conduite de l'activité commerciale et superviser l'organisation des transports des produits finis, afin d'assurer la meilleure qualité de service à nos clients.

Ce poste est basé dans la région de POITIERS (86),



Merci d'adresser votre CV + photo + lettre manuscrite sous réf.ADVT à

6, rue Jean Goujon 75008 Paris



#### RESPONSABLE DES RELATIONS HUMAINES

spécialisée dans la fabrication (feu continu) et la vente, dans le monde entier, de flacons en verre de qualité destinés aux industries de la pharmacie et de la partumerie. La Société emploie 2 500 personnes et réalise un chiffre d'affaires (en progression) de 1,7 milliard de francs.

Le responsable des relations humaines de l'usine de Mers-les-Bains (80) - 1 600 personnes - évolue à l'intérieur de la branche et il faut assurer sa succession. Flattaché au directeur de l'usine, le responsable des relations humaines est étroitement associé à la conception de la politique sociale du site. Il en assure la mise en ceuvre et le contrôle. Il a une action plus particulière de conseil auprès des hiérarchies opérationnelles. Il anime un service de 12 personnes qui regroupe l'ensemble des fonctions : formation; gestion, prévention ...

nelle (10 ans environ) a été acquise impérativement en milieu industriel et, pour partie au moins, dans une unité à feu continu. Mobile et disponible, il peut évoluer à moyen terme (3/5 ans) à l'intérieur de la branche ou-

EGOR S.A.

#### SAINT-GOBAIN DESJONQUERES Unité industrielle à feu continu

SAINT GOBAIN DESJONOUERES est la fifiale de la branche conditionnement du groupe SAINT GOBAIN

Nous souhaitons rencontrer un diplômé de l'enseignement supérieur de 32/35 ans. Son expérience profession-

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous la référence M 4/10/ AQ à :

8, rue de Berri - 75006 PARIS



#### Conduisez nos études ferroviaires à Très Grande Vitesse!

Un chiffre d'affaires annuel de 70 millions de francs en produits ferroviaires, des marches stables et solides, un partenariat technique étroit avec la SNCF, constituent déjà une

Mais dans une société en plein essor ( 570 MF de CA - 850 personnes), Illiale du groupe des Ciments Français, îl ne s'agit plus seulement de gérer l'existant ; faire évoluer les produits, renouveier les techniques de production, développer les marchés export, sont les défis que nous vous aiderons à relever.

Jeune ingénieur, 28/35 ans, vous avez pu tester vos compétences techniques, dans une première expérience en BE, systèmes ou procédés. Votre créativité et votre implication, vous permettront de prendre rapidement en charge, près d'Auxètre (89), la-responsabilité de toutes les études ferroviaires. L'anglais courant est indispensable, l'espagnol serait un plus. Notre conseil. Anne COUSIN, vous expliquera que, dans une société où la gestion des ressources humaines est un moteur essentiel de développement. les perspectives de carcière ne manqueront pas. Alors écrivez-lui, au cabinet Sirca, 140 Bd Haussmann 75008 Paris sons la référence 129 454 LM.

Sirca

Paris-Lyon-Madrid-Lisbonne Membre de Syntec



Sup de Co Poitiers renforce sa structure en intégrant plusieurs

CADRES PERMANENTS (Gestion, Finance, Marketing, Informatique...)

MISSIONS. Animation ou intégration dans un département d'enseignement avec prisé en charge de cours. Rôle d'encadrement : suivi des étudiants et relations inter-départements.

Activité de recherche au sein de la cellule du groupe et/on personnelle.
Missions auprès de partenaires industriels,
d'établissements d'enseignement supérieur et dans le
cadre du programme international.

-Diplômé du 3ème cycle (DESS, Doct. en cours, Gde Ecole...)
-Expérience de 3 ans ou plus en entreprise ou de l'enseignement supérieur. CONDITIONS

-Rémunération attractive-Possibilité de temps partiel. Postes à pourvoir rapidement - Ecrire lettre de motivation manuscrite avec C.V. détaille et prétentions sons référence 04 SC à notre conseil : PS Communication BP 383-16009 ANGOULEME.



e statement d'organiste portes des solubbite di

Here d stirusser water MMUNICATION IS Ess of Arth Contain



BUNES CHILOMÉS (CALLE Ston - Sessiont Singe Tress on to s. Subcieux de

- dembloo PARTICIPERA

missions de grande arrival TIRE RINAVAC : no robos: TRIF IS THE VALORISER OF cans ar gradoo multi-com

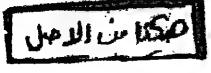
ទីលោ entendu 🙀 Violives, les candidas SOL 3 0 18876 4 : Le Mont

11.7

SEMA SPLECTION. Entra SiMACROAP l'une des premières points amplement de material de demand of de san esta autormobiques. est specialisée dans la feetion des ressources handers book recheschons des constabilités es ISCHISTORY.

Herei de bless ve On La reference L.S.A. MANGE &





REPRODUCTION INTERDITY

Le Monde

••• Le Monde • MERCREDI 25 avril 37

## eu passionnant: lédacteur en Chef

RILECTE CARINE 1005 PROFILE

signate to restricted Applications de la la la la companie William the Branswer Cott of the State of London State of the manager of the second of the manager of names Control And March Land Control of the Williams

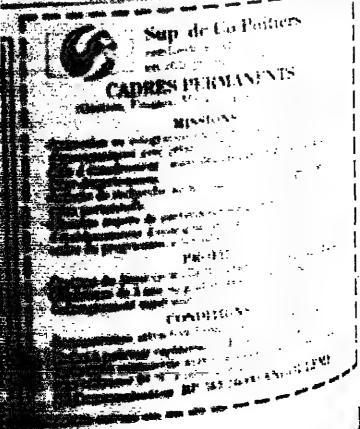
the device of the service of the service of the service of the service of the contract of the their moternous, TAKEN - New Yorks - 12, 4 bit on the PUTCHSE.

ginte eminenda murge id b. um granne Propriet Alegan on Pers As and

### le de l'administration et des transports

grant for election and the source of the sou

IS HUMAINES



### Organisation: Quand une qualité est essentielle, on en fait une mission...

Téléphonie, commutation et réseaux d'entreprise, communication de l'écrit et de l'image, radiotéléphonie : en peu de temps nous avons réussi à occuper une place de premier plan sur tous les marchés de la communication d'entreprise. 7400 personnes, plus de 4,8 milliards de CA : nos résultats sont éloquents et le seront de plus en plus...

De formation supérieure (BAC + 5) vous avez acquis une expérience d'au moins 5 ans dans une fonction similaire d'organisateur. Vous avez des compétances en informatique de gestion ainsi qu'un bon niveau d'anglais.

Rejoignez-nous en tant que spécialiste en organisation. Auditeur, vous étudiez les systèmes d'organisation existants (systèmes d'informations, procédures...), apportez des solutions et recommandez des améliorations... Votre mission vous conduira aussi à participer à la mise en œuvre des solutions.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. ORG à MATRA COMMUNICATION Isabelle Villette - BP 26 - rue Jean-Pierre Timbaud - 78392 Bois d'Arcy Cedex.

### MATRA COMMUNICATION

ILY AURA TOUJOURS DES HOMMES DE TALENT

## Imaginez-vous...

### ... animant les 400 personnes qui accueilleront 11 millions de visiteurs européens

Euro Disneykud véwate aujourd'hui des hommes et des femmes de valent autour de l'un des plus grands projets d'Europe : près de 2 000 hectares touz près de Paris, un complete hôtelier autour du Magic Kingdom, 12 000 collaborateurs, 11 millions de visiteurs attendus en 1992, une évolution planifiée jusqu'en 2017.

Votre profil aujourd'hui est celui d'un chef d'escale, d'un "chef de village", d'un responsable de base de loisirs, d'un responsable de relations clientèle, ou encore vous êtes le manager d'un centre commercial... Vous avez donc un excellent sens; relationnel et une grande expérience du management dans des contextes où la relation avec la clientèle est ournalière. Vous avez déjà exprimé votre talent dans des actions d'envergure où coordination et organisation de fonctions diversifiées étaient nécessaires au quotidien ou lors d'événements spéciaux. Vous maîtrises parfaitement l'anglais et,

Tous nos emplois sur 3615 DISNEYJOB si possible, une ou deux autres langues étrangères.

Merci d'adresser votre candidature, sous réf.OP/0170/M à, Euro Disneyland, Service Recrutement, "Le Pascal", 3-11 bd Georges-Méliès, 94350 Villiers-sur-Marne.

prendre la tête d'une équipe de superviseurs avec lesquels vous manageret et animeret des l'ouverture les 400 à 450 personnes responsables des relations visiteurs, de la billeterie, de l'accueil. tous travaillant dans le Magic Kingdom, en contact avec le public.

D'ici à 1992, vous évaluerez les besoins en ressources humaines, conseillerez sur les méthodes de travail, mettre: en place les procédures ; vous coordonnerez, organiserez et formerez vos différentes équipes. Vous définirez la politique d'accueil des visiteurs dans le respect de notre tradition de qualité de service en parfait accord avec la philosophie

d'accueil et de courtoisie pour laquelle Disney a une réputation internationale. A partir de 1992, votre capacité d'écoute vous permettra d'être toujours ouvert aux souhaits et aux attentes des visiteurs qui, à Euro Disneyland, sont nos "invités" et vous pourrez analyser les résultats de la politique que vous aurez définie.



.Une entreprise de rêve pour l'avenir ...



### SOCIÉTÉ DE CONSEIL EN **ORGANISATION**

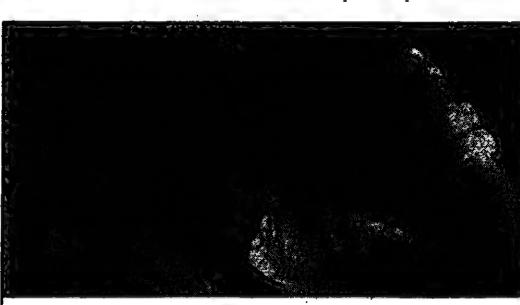
.": Membre d'un réseau international renommé

JEUNES DIPLÔMÉS (grandes écoles d'ingénieurs, de commerce, de gestion...) désirant s'investir au sein d'une équipe de consultants professionnels, soucieux de qualité, dynamiques, POUR :

- d'emblée PARTICIPER, grâce à une formation de haut niveau, à des missions de grande envergure dans des secteurs variés,

- rapidement DEVENIR RESPONSABLE de projets, - par la suite VALORISER ses compétences et RÉALISER ses ambitions dans un groupe multi-compétences en fort développement.

Bien entendu la pratique de l'anglais est nécessaire. Motivés, les candidats feront parvenir CV, photo, lettre manuscrite sous nº 8876 à : Le Monde Publicité 5, rue de Montessuy, 75007 PARIS



### **Profession battant**

ECOLE DE COMMERCE, D'INGENIEURS, 3º CYCLE, DEBUTANT OU 1™ EXPERIENCE

RESPONSABLE D'UNE AGENCE de 5 à 10 personnes. C'est le nouveau defi que nous vous proposons. Vous êtes ambitieux et vous avez le sens des responsabilités. Vous aimez les contacts et le travail en équipe. Nous vous confierons la gestion d'une clientèle de particuliers et d'entreprises, la promotion de nos produits et services financiers. C'est sur vos qualités d'organisateur, de gestionnaire et de manager que nous misons. Décidé 7 Foncez... Pour rejoindre nos agences sur toute la France, écrivez à la BNP Service Recrutement - 5-7, rue Saint-Flacre - 75002 PARIS.

3618 JOB PLUS code BNP PLUS

# Recruter, c'est votre affa

SEMA SELECTION, filiale de SEMA GROUP. l'une des premières sociétés enropéennes de marketing, de conseil et de services informatiques, est spécialisée dans la gestion des ressources humaines. Nous recherchons des consultants est

Après une période d'adaptation et au sein d'équipes pluridisciplina vous journez d'une large ausonomie et développerez votre propre clientèle. Intéressé de manière significative à vos résoltats, vous aurez à conduire des missions dans des secteurs économiques très diversifiés, en vous appuyant au besoin sur l'ensemble des compétences et des relations du Groupe.

De formation supérieure (Ingénieur, école de commerce, sciences humaines), vous avez une première expérience du recrusement, en cabinet ou en entreprise. Motivé par le conseil en ressources humaines, vous aurez le dynamisme commercial et la rigueur professionnelle qui vous permettront de vous intégrer à nos projets de développement. Alors, nos recrutements seront définitivement votre affaire.

Merci de bien vouloir adresser voire candidature, en précisant la région choisie, sons la référence LSA102/M à Jacques SCHWAB, 16, rue Barbès, 92126 MONTROUGE Cédex.



### ENTREZ DANS LE MONDE DE LA COMMUNICATION



Adressez votre candidature à Catherine BOURSIER,

Telesystemes

Groupe France Telecom

stratégique : en pleine croissance, point de passage obligé de tous les secteurs d'activités, il est au coeur des principaux enjeux

Le CITCOM ouvre toutes grandes ses portes à de

BAC + 4 ou 5, ECOLE D'INGENIEURS ou de COMMERCE

Le CITCOM feit de vous des Professionnels de l'informatique et

Implanté à PARIS, NANTES, SOPHIA-ANTIPOLIS, MONTPELLIER, NANCY, MADRID et VALENCIA, le réseau des Centres d'Ingénierie des Technologies de la Communication vous confie rapidement des dossiers motivants : vidéotex, banques de données, fibres optiques, échange de données informatisées, réseaux locaux, réseaux internationaux, Numéris...

11/15 rue Sarrette 75014 Paris en précisant la référence C04 ou contactez-nous sur minitel 3516 Code C2, tapez G285.



DE LA

RESSOURCE !

### groupe lyonnaire der eaux-

L'Eau, la Propreté, l'Energie, la Santé, ies Loisirs, la Communication... sont les métiers du Groupe Lyonnaise des Eaux. La gestion des Ressources Humaines s'intègre au management de ce groupe international de services aux

collectivités locales.

La trentaine, praticien, vous avez une personnalité affirmée, vous privilégiez le dialogue et l'ouverture. Vous apporterez votre réflexion sur les métiers du groupe, votre sens de l'analyse, votre capacité à choisir les hommes, à détecter les potentiels, à animer les forums grandes écoles. Vous rejoignez à Paris, au siège, une équipe de professionnels des ressources humaines pour prendre en charge nos recrutements,

A moyen terme vous évoluerez vers des responsabilités fonctionnelles dans le groupe ou opérationnelles dans l'une de nos unités. Notre développement rapide et l'émergence de nouveaux métiers, ouvrent toutes les perspectives à un candidat énergique et diplomate.

Faites nous part de vos ambitions : écrivez à Vocation Média, 6 passage Lathuile 75018 Paris sous réf. 1287/M. Merci.

### **DEVELOPPER NOTRE POLITIQUE DE RECRUTEMENT**



L'AEROSPATIALE recherche pour sa Division Engins tactiques, de jeunes

ESCP, EDHEC, ESCL, **ESCAE ou équivalent** Débutants ou avant une première expérience

NOS SYSTEMES D'ARMES ONT AUSSILUNE VIE ECONOMIQUE...

### **CADRES COMMERCIAUX**

Responsable de la commercialisation de nos produits et prestations, vous établirez

les prix de vente les offres commercial

auprès des services officiels français et étrangers et des GIE concernés. Vous négocierez et suivrez contractuellement les marchés et les commandes. Dans notre contexte international, l'anglais est nécessaire, l'allemend et/ou l'italien souhaités.

Merci d'adresser votre dossier sous référence EG/C à AEROSPATIALE - Division Engins Tactiques - Etablissement de Chetillon - 2 rue Béranger - BP 84 - 92322 CHATILLON Cedex Service Emploi Formation.

aerospatiale

AEROSPATIALE L'ENTREPRISE QUI DEPASSE L'IMAGINATION

### **CHACUN POUR VOUS ACCOMPLIR**

SHR, prestataire de services, leader dans le domaine de l'hôtellerie et de la restauration de collectivités, 1,1 milliard de francs de chiffre d'affaires, 4.000 collaborateurs répartls dans 11 Directions Régionales, recherche pour son siège à

#### **DIRECTEUR INFORMATIQUE Environnement AS 400**

Véritable manager d'un service de 10 personnes, à l'écoute permanente des utilisateurs en région et au siège, il est avant tout une force de proposition et de réalisation pour mettre en place les nouveaux systèmes d'information que nécessite l'expansion de la société.

Ce poste s'adresse à un candidat de formation supérieure possédant une dizaine d'années d'expérience en entreprise aux qualités d'organisateur et d'animateur confirm

CHACUN POUR VOUS

treat Harris

### Assistante de président Bilingue anglais - français

notorièle dans le domaine des services. Notre Président français participe, par ailleurs, aux arganes de Direction mondiaux, Nous

Elle l'assiste dans l'ensemble de ses activités nationales et internationales et prend en charge la coordination de son secrétariat dont elle assure elle-même la partie la plus confidentielle. Elle supervise d'autres persoanes.

A 35 ans environ, vous avez acquis en tont que secretaire de direction un profession tanat de haut niveau sans en craindre la charge. De culture et de tormation internationale, vous êtes porfaitement bilingue onglais-français (et si possible trilingue-allemand). Votre rigueur et votre éthique personnelle vont de pair avec d'excellentes qualités relationnelles vis-à-ris de l'intérieur et de l'extérieur.

Le poste est sédentaire, basé à Paris. Statut cadre. Notre conseil, Nicole Marichez étudiero confidentiellement votre condidature odressée sous réf. M/98 à Linden, 14 rue Pergolèse, 75116 Paris.



Avec 520 personnes et un chiffre d'affaires de 1 milliard de:Francs, LA MAISON DE VALERIE, implantée à Blois, est aujourd'hui une des grandes Sociétés de Vente par Correspondance.

Les raisons de notre succès ? Un soud constant de la qualité, la confiance d'une clientèle en développement régulles.

Nous recherchon's pour notire DIRECTION MARKETING

De formation supérieure (ESC, Maîtrise ou écuivalent) spécialité écono ou statistiques, vous disposez d'une expérience en analyse de données acquise dans un secteur d'activité travaillant sur fichiers importants.

Vous serez responsable de la conception et de la réalisation des études et tableaux de bord de type crédit/scoring en liaison avec les services internes et les sociétés d'études extérieures Votre esprit d'analyse et de synthèse ainsi que vos qualités relationnelles et

votre sens de l'écoute faciliteront votre intégration dans une équipe dynamique. Une pratique des logiciels de type CLOTHILDE ou SAS serait un

Merci de nous adresser votre lettre de motivation, CV, photo et rémunération actuelle s/réf.148 à MV SERVICES - BP 4 - 41353 VINEUR. Ceclex.

LE CONSEIL GÉNÉRAL DE VAUCLUSE HOUTURE D'URGENCE

### son directeur des Ressources Humaines

MISSIONS:

Mettre en place et développer la gestion prévisionnelle du personnel.

Animer et coordonner les services et activités assurant la gestion des

Promouvoir les actions de formation du personnel,
Superviser le service gestion statutaire du personnel, des C.A.P., du C.T.P., - Assurer la paye du personnel (875 agents permanents).

PROFIL:

- Cadre A - Formation supérieure Vision stratégique de la fonction personnel
 Aptitude à l'encadrement

Sens de l'organisation et du management - Gout des contacts et des relations humaines.

Les candidatures manuscrites + C.V. + photo devront être adressés à : Monsieur le Président du Conseil Général de Vancluse

Direction Générale des Services Hôtel du Département - Rue Viala - B.P. 318 84021 AVIGNON CEDEX

### consultants

VERSAULES - Rif. 6311 GENEVE - Rif. 6256

FRANCFORT - R&L 6278 SYDNEY - R&L 6289

VOTRE MISSION : a après une période de form

NOUS VOUS OFFRONS : • un climat où l'investi sérieux et les résultats sout récompens de marque de crédibilité, de courtoise et d'efficaché o la possibi-lité d'évoluer à moyen terme en prenant la direction d'un burean en France ou à l'étranger (Angleterre, Pays-Bas, Suède, Espagne, Australie...) o une formation intensive la première année o un excellent salaire (+80% fixe) o dès la seconde année une rénumé-

ration entre 360 KF et 600 KF. VOTRE PROFIL : a 27-31 ans environ e imum, Ecole de Commerce, Ingénier

Adresesz ou télécopiez CV, lettre et photo à : ELIROMAN - % Saint Charles 75015 PARIS - FAX : 45 79 49 94 es, hudique



### Une fonction personnel complète et décentralisée.

Enfin une fonction Ressources Humaines complète à la campagne, mais proche de Paris et au sein d'un groupe multinational. Notre vocation est de développer, fabriquer et commercialiser des produits d'emballage et de conditionnement techniques de pointe nous permettent d'exporter le quart de notre production en Europe.

Membre du Comité de Direction, vous assurerez. l'administration et la gestion des 300 salariés de l'entreprise dans un environnement très qualitatif. Pour preuve, nous consacrons chaque année entre 6 et 8 % de notre masse salariale à la formation professionnelle. Notre Groupe est organisé en "pyramide inversée"..., vous

Notre Directeur Général souhaiterait rencontrer un jeune Chef de Personnel d'usine ou le bras droit du Directeur du Personnel d'une entreprise industrielle de taille moyenne. Notre environnement international implique une bonne pratique de l'anglais. Faites part de votre intérêt à Jean-Michel Court, associé de Sirca, 140 boulevard Haussmann 75008 Paris, en précisant la référence 130 120 M ainsi que votre niveau de rémunération.

Sirca

Paris-Lyon-Madrid-Lisbonne

Membre de Syntec

### Consultants associés =

### **Paris**

RECHERCHE **DE CADRES** 

Le respect de l'homme client, candidat ou collaborateur inspire notre ethique ; la PAR ANNONCES taille humaine de nos équipes

(Annonces...) nous permet en France et à l'etranger de rester proches des attentes des entreprises et des aspirations des candidats. Nous n'acceptons que des missions avec un mandat exclusif... Et avec cette éthique, nous faisons des profits. Si vous exercez dejà le metier de consultant en recherche de cadres selon les mêmes principes; écrivez-nous, nous parierons du métier... et de l'avenir.

Merci d'adresser votre courrier avec la réf. 4005 M à PAULEMILE TAILLANDIER . 11, me Jean Mermoz - 75008 PARIS, qui vous garantit la plus stricte confidentialité,





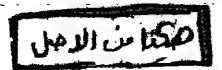
importante Società

ESPONSABLE DE

Nous vous propososs Cilvitiamicrocot De tormation BAC + 2 Acquir, au cours

CO BEAVAR ne beaute material de ties qualities d'orn discretion aine qu

ALLINE DELEMBER Merci d'adresser let of preferings



Notre groupe leader sur son marché, tient aussi à être le meilleur sur le

plan de la communication interne, ce qui nous amène à rechercher un(e);

l'information, de mettre en forme, de

publier un journal dont vous serez en

tout point le maître d'œuvre. S'y ajou-

tent des plaquettes, des brochures, un

livret d'accueil, le réunion annuelle des cadres... et ce que votre créativité ap-

Si vous vous sentez concerné par notre projet, merci d'envoyer

votre dossier de candidature (C.V. + lettre manuscrite) sous référence A 04 09 à notre Conseil, Madame Claude Favereau,

Votre expérience, à 27/35 ans, après

des études supérieures, se situe soit

dans un journal, soit en entreprise. Vous maîtrisez la PAO (APPLE), et souhaitez

maintenent élargir votre champ d'action.

Votre mission principale sera de récolter

Nous vous en offrons la possibilité.

loge fact was in circlestimate forth fi fode free and to use offer reason and at the the an income of the state of t vingeren von 3 eriger feite Bentes APPREIR PURCE mine throughpies the st. to an technicipus pluster

## consultants

111301 108T - Red 6287 111301 108T - Red 6278 1113017 - Red 6289

the state and a standard for a rail of the marginal state. Street Steep de arter restricter au fam la realisa

CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY O With the significance or 4 tr so- touchanders o this marginals of the the safety and the second seco the presidence the every better et il elle actie e la ponde the property of some second section is facilitied of the books. But the 4 | Milyande . . 4 Eyeste in 17:5 Hate function Espane The state glennen und aufeine er Santtenen genes eine geben. military application for the first of the parties of the state of the

CONTROL OF \$2.35 Mile tention o claim uprilen he. 4 distributed ( , we do , or some a la branche le chap. the decision when the distribution expended the Miles where softeng grant e an er presentation, in era la unite latitude e miles described for discovering or the price and internitive (angles, the parties & Comparency in a constant to be also constant of the beauty man

Marginet and address and a first of the control of

### EUROMAN



15. 14.25

, 3

Une fonction personnel complète et décentralisée.

and the state of the THE RESERVE OF THE PARTY OF THE Contains No. The state of the s Mr. with a substitute

the war with the real way were Spine street of the second of the spine street Tenten geren bie ber bei begen ber beget ter marineral President Carried States title engine to all the first The second secon

Strain Child In 1997 Best de Larres de Paris and Tables Market V. Carlos Haussmann pulled was a 1 M.

Consultants associes

13:00

DE CADRIS PAR COMMENCES

MA MANUAL MAINTAIN

TAILI ANDIER

Notre société à l'audience nationale et internationale étoffe son équipe du personnel par la recherche d'un :

A 25/30 ans, un DESS orienté Fonction Personnel ou équivalent, votre première expérience vous a initié à l'administratif et au juridique (paye, aspècts juridiques, statistiques reliées à l'informatique, bilan social, notions de relations sociales...).

HE PRODUCTION INTERDITE

Ca qui fara la différence : votre ouverture d'asprit, votre sens de l'humour, votre

Des déplacements sont à prévoir, environ une fois per semaine.

Si vous voulez nous rejoindre, merci d'adresser votre candidature (C.V. + lettre manuscrite) sous référence A 04 10 à notre Conseil, Madame Claude Favereau,

FAVEREAU CONSULTANTS 52, rue de la Fédération - 75015 PARIS.

Dans un département agricole et

Vous mettrez en oeuvre, de façon autonome, la politique économique du Conseil Général. De formation type école de Commerce, votre

connaissance du milieu industriel, mais également des rouages de l'administration vous permettront de développer l'activité économique du Département. (réf. 1524)

Vous assisterez le Directeur Général des Services

lenue de lableaux de bord, et pour des missions

financières spécifiques. Votre formation type école

de gestion + DECS associée à votre expérience des budgets de l'Administration seront les garants de

En étroite relation avec l'ensemble des Services, vous développerez la politique de communication interne

et externe du Département, dans le codre de la mise

en oeuvre d'un plan à moyen terme et en tenant compte des éléments existants. Doit d'un grand sens

relationnel, d'un goût affirmé pour le travail en

équipe, et d'un bon niveau rédactionnel, c'est

surfout votre personnalité affirmée et votre grande

disponibilité qui vous permettront de mener à bien

Une bonne connaissance de l'Administration

Nous vous remerçions d'adresser lettre manuscrite

CV, photo et prétentions sous référence choisie à noire conseil LIGHT Emmanuel DEJEAN 17-19 rue

lecrine Bracomier 92366 MEUDON is Foret Cidex

Territoriale serait appréciée. (réf 1526)

votre réussite à ce poste. (réf 1525)

e communication

inclustriel en pleine mutation le Conseil Général

de la Haute-Marne

### **( CSSILOR**





Notre activité de leader dans notre domaine est liée à l'innovation constante de nos produits et à la priorité donnée à la recharche.

**FAVEREAU CONSULTANTS** 

52, rue de la Fédération - 75015 PARIS.

Dans ce cadre, nous souhaitons renforcer l'équipe de notre Département "Propriété industrielle" et intégrer :

### INGENIEUR BREVETS (Physicien ou Mécanicien) Ref. IRLM

ayant si possible une formation complémentaire CEIPI, qui aura pour mission d'élaborer les dossiers pouvant faire l'objet de brevets en Italison avec des Consells extérieurs.

### INGENIEUR DOCUMENTALISTE (Chimiste - Polymères) Ref. ID/LM

avant environ 2 ans d'expérience en R. et D. ou dans un service de documentation technique. Il assistera les équipes Recherche et Développement pour la recherche bibliographique, prendra en charge la documentation "Brevets" dans le domaine de la chimie et suivra la veille technologique de la concurrence.

Une curiosité toujours en éveil, jointe à la rigueur scientifique, de bonnes qualités relationnelles et rédactionnelles, une excellente connaissance de l'anglais, éventuellement de l'allemand, sont des atouts pour réussir dans ces deux poetes.

Merci d'adresser votre dossier complet (lettre , C.V., prétentions) sous la référence choisie à :

### Uroupe financier, filiale de la Compa-gnie Bancaire; nous sommes spécialisés ( dans les produits de placement destinés aux entreprises? particuliers) - une équipe de 400 personnes. - 30 milliards une importante d innovation. un développe ment international.

CARDIF

## Chargé d'études prévoyance

Cardif Entreprises, leader dans le domaine de la retraite et de l'épargne salariale élargit son domaine d'activité à la prévoyance collective.

Votre expérience en Compagnie d'Assurances tant dans la tarification des études que dans la rédaction des contrats, votre formation supérieure scientifique, vos capacités créatives, votre sens de la rigueur vous permettent de prendre en charge:

- les études de prévoyance collective en collaboration avec l'équipe commerciale,
- la rédaction des contrats d'assurance groupe,
- la formation de la jeune équipe technique,
- et de participer à l'élaboration des produits et à la mise en place de programmes de tarification.

Si vous êtes motivés par ce poste, écrivez à Florence BATAILLE COMPAGNIE BANCAIRE - 5, avenue Kleber - 75116 PARIS, sous ref. 612



Importante Société de Services (Paris 8-1). nous recherchons dans le cadre de notre développement un(e)

### ESPONSABLE DE L'ADMINISTRATION DU PERSONNEL

Nous vous proposons de prendre en charge l'administration de 350 personnes, dans un environnement informatisé et au sein d'une équipe dynamique et accuelllante.

De formation BAC + 2 (minimum), your avez acquis, au cours d'une expérience de plusieurs années dans l'administration du personnel, une solide connaissance du droit

Une bonne maîtrise du traitement de texte et des qualités d'organisation, de rigueur et de discrétion ainsi que le sens des relations vous seront nécessaires pour réussir pleinement

dans cette fonction. Merci d'adresser lettre mamscrite, CV, photo et prétentions sous la référence 4208 M à JONCHON - 32, avenue Charles de Gaulle 92200 Neuilly-sur-Seine, qui transmeura en toute confidentialité.

Rejaignez l'équipe BANQUE et ASSURANCES d'ORGACONSEIL l'un des tout premiers cabinets de conseil en organisation en France, allille au réseau des Europeens Independants

(1 500 consultants en Europe).

# Consultants en Organisation

Diplômé d'une grande école, vous justifiez d'une première expérience (2/3 ans) de conduite d'actions d'organisation ou bien d'audit dans les domaines de la banque ou de l'assurance. Vous souhaitez participer à des projets ambitieux et diversifiés : conception de systèmes d'information (système de pilotage, gestion de projets), fusion et création d'entités financières, organisation de réseaux d'agences...

Disponibilité, esprit de synthèse, qualités humaines, créativité sont autant d'atouts qui favoriseront votre évolution rapide.

Adressez votre candidature à Catherine Bocquet, ORGACONSEIL. 64 rue du Ranelagh, 75016 Paris.







29 ans minimum, de formation supérieure, vous avez une modrieure communée de text ou partie de la familier dans

PARTICIPEZ A NOTRE DEVELOPPEMENT

## JEUNE RESPONSABLE RESSOURCES HUMAINES



Relevant du D.G., vous étaborerez la politique sociale de l'Association et en assurerez l'application. Conseil de l'encadrement, vous serez responsable de la totalité de la fonction, notamment : • gestion prévisionnelle, • relations sociales, • recrutement, • formation, • administration, etc. Courts déplacements dans les centres sportifs,

Nous vous remercions d'écrire, sous réf. UCPA/RRH/14SLM, en indiquant votre salaire actuel à notre conseil : Richard BÉNATOUIL - GROUPE BBC - 1 bis, pisce de Valois, 75001

#### Le Directeur France/Europe du Sud d'un important groupe international leader dans le biomédical recherche sa

## Collaboratrice

(Poste basé à Morangis (91) proche bantieue Sud)
Dans un contexte dynamique et motivant, vous assisteres

Dans un contexte dynamique et motivant, vous assisterez votre Directeur dans ses activités :

• Commerciales et marketing (relations avec la force de

vente, études de marché, tenue à jour de tableaux, suivi de dossiers traductions...).

• Financières (communication et reporting en licison avec les filiales...).

e Administratives.

• Administratives.

Yous avez un bon niveau de formation (par ex. BIS complété par une formation supérieure), une expérience du Secrétariat de Direction de haut niveau et vous maîtri-

du Secrétariat de Direction de haut niveau et vous maîtrisez bien l'outil bureautique, Poste autonome et relationnel, Bon niveau de rémunération dans un environnement,

agréoble. Adresser leftre manuscrite + C.V. sous réf. M/173 ou léléphoner à M.H. CONSEILS 103, bd Ponialowski \* 75012 PARIS, Tél. : 43 42 32 59

M.H. Conseils

## Evolution vers une direction...

REPRODUCTION BUTTON'S

### Fécam

### SECRETAIRE GENERAL

Sous la responsabilité du Directeur Général vons serez chargé(e) :
- de procéder à la mission d'audit du système informatique et d'y établir une nouvelle stratégie,

du contrôle de gestion et des comptes d'explositation,
 de l'administration générale de la Société.

Diplômé(e) d'une École de Gestion - ESC ou A.E.S. - , vous justifiez d'une première expérience de l'audit ou du contrôle de Gestion qui vous a permis d'acquérir des connissances de la trésorerie et de l'informatique, Merci d'adresser votre dossier complet (C.V. + Lettre Manuscrite + Photo + Prétentions) sous la référence 2N18 à notre conseil : CAPFOR NORMANDIE - Mane Géraldine de VILLELE 22, Boulevard de la Marme 76000 ROUEN.

Informations MINITEL 3615 code CAPFOR.

### MODES - AUGE - ROBINGAIR - MOST - CLE

A THE RESERVE TO SERVE THE PROPERTY OF THE PRO

### Imaginez-vous...

### ... facilitant l'intégration de nos collaborateurs étrangers

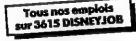
### COORDINATEURS SERVICE EXPATRIES NA

Euro Disneyland réunit aujourd'hul des hommes et des femmes de talent autour de l'un des plus grands projets d'Europe : 12000 collaborateurs français et étrangers en 1992 et une évolution planifiée jusqu'en 2017.

Vous êtes de langue maternelle anglaise ou parfaitement bilingue anglais/français. Vous avez vécu au moins 5 ans dans un pays anglo-saxon et vous êtes maintenant installé depuis plusieurs années à Paris ou dans sa région.

Votre expérience des expatriés et votre bonne connaissance de la région parisienne vous permettent donc d'assister avec efficacité les collaborateurs étrangers d'Euro Disneyland quand ils arrivent en Trance avec leurs familles, puis durant toute la durée de leur séjour.

Vous organisez leur installation: réservation d'hôtels, recherche, état des lieux et aménagement des maisons de fonction, location de voitures... Vous mettez en place des cours de français, de conduite.... diffusez les informations concernante la scolariei.



le système médical, les procédures administratives... et vous gérez les retours.

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. HR/0172/M, à Euro Disneyland, Service Recrutement, "Le Pascal", 3-11 bd Georges-Méliès, 94350 Villiers-sur-Marne.



.Une entreprise de rêve pour l'avenir \_

# La fifiale européenne d'un Croupe international spécialisé dans l'Hyglène et la Santé Antmale, crée du fait d'une croissance très rapide le poste de : FCPONISARI F

APPROVISIONNEMENT/ LOGISTIQUE

INTERNATIONAL

Vos missions:

Assumer les prévisions des besoins en produite et et

 Vos missions:
 Assurer les prévisions des besoins en produits et en madères premières et déterminer le plan d'approvisionnement;

ment;

• Gérer les achats (USA, CEE notamment) auprès de fournisseurs tant au sein du groupe qu'à l'extérieur;

• Coordonner et superviser les sous-traitants (formulation, fabrication);

• Superviser le stockage des produits.

Votre profil:

Une formation supérieure (Ecole de Commerce, Ecole d'ingénieur):

Une première expérience (1 à 2 ans) des approvisionnements/achats de produits industriels;

Une très bonne maîtrise de l'anglais.

Pour exprimer et développer vos qualités d'organisation et d'initiative dans le cadre d'un projet motivant, edressez, sous la référence 4210 votre CV, lettre de motivation, prétentions et photo à JONCTION - 32 avenue Charles de Gaulle - 92200 Neuilly-sur-Seine, qui transmettra votre dossier en toute confidentialité.

ERNST & YOUNG.
JURIDIQUE et FISCAL

Leader des cabinets de Conseil Juridique et Fiscal, rattaché

au premier réseau mondial d'audit et de conseil, nos activités poursuivent un fort développement en France et en Afrique.

UN IEUNE FISCALISTE

**POUR L'AFRIQUE** 

Diplômé de l'enseignement supérieur avec une spécialisation de 3ème cycle en Droit des Alfaires et Fiscalité (type DESS,

DJCE ...); vous avez acquis, depuis 2 ans environ, une bonne maîtrise de la fiscalité française en cabinet ou au sein du

département fiscal d'une grande entreprise. Après une période de formation à Paris au sein de notre équipe spécialisée, vous serez basé dans une grande métropole africaine. Votre rémunération sera assortie de conditions

Nous vous remercions d'adresser votre candidature : lettre

manuscrite, CV et rémunération actuelle, sous la réf. H 243M, à Ernst & Young Conseil - 6, rue de Téhéran 75008 Paris, qui étudiera voire dessier en loule confidentiaillé.

### serete

Premier groupe privé d'ingénierie en France (1200 personnes, 1 milliord F de CA), notre développement sous conduit à recliercher pour notre siège un :

### RESPONSABLE DU RECRUTEMENT

Directement rationé à la Direction du Personnel du groupe, vous interviendrez auprès de nos filiales pour assurer en teutre automentée les mouvements du personnel cadre (70% de l'effectif) et non cadre : embauches, suivi d'intégration, mutation, évolution de carrière. Dynamique, créatif et relationnel, vous animerez toute la communication liée au recrutement : forums, solons, stages, interventions dans les écoles....

De formation supérieure, vous souhaitez valoriser votre compétence et votre expérience d'au moins deux ans en cabinet au en entreprise dans un poste évolutif.

Merci d'adresser votre dossier de coedidature flotre maniscrite, CV et prétentions, sous réf. AMB à .: Groupe Serate - Service Récrytement 86, sue Récroult - 75640 PARIS CEDEX 13



m

#### LES MUTUELLES DU MANS ASSURANCES

Groupe-International - CA 16 milliards - 5 000 personnes - recherchent pour leur structure parisierne ( 800 personnes)

### Chef du Personnel

Au sein de cette structure; il est intégré à notre Direction du Personnel et des Relations Sociales et assure l'intégralité de la fonction dans le cadre de la politique définie. Il pilote l'administration et la gestion des ressources humaines dans une optique prévisionnelle et prend en charge les relations sociales.

Les services généraux lui sont rattachés.

Diplômé de l'enseignement supérieur, 35 ans minimum, praticien expérimenté, avec de bonnes connaissances en droit social, il a prouvé dans des situations vécues d'excellentes qualités

relationnelles.

Notre secteur d'activité est en pleine mutation, tant en ce qui concerne les marchés et les produits que les outils de gestion. Il offre un challenge motivant et de très intéressantes possibilités d'évolution.

Variant

s intéressantes possibilités d'évolution.

Votre candidature sera traitée confidentiellement sous référence DP/PA par Albert AUPETIT

Groupe PLEIADE

Groupe PLEIADE 192, Bd Saint Germain 75007 PARIS 3616 UGE PLEIADE

### Ernst & Young Conseil

## PROFESSIONNEL DU RECRUTEMENT

GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

Croissance forte et développement européen (1.200 personnes dont 600 cadres) constiment l'ambision commune à nos 4 pôles d'activités : l'Ingénieris Informatique, les Progiciels, le Marketing Direct et les Transments et Réseaux. Vour première mission est de mener à bien les plans de recrutement de planseurs filiales en proposant les meilleurs moyens de recherche, en conduisant personnellement l'ensemble des opérations de recrutement ou en apportant consell et assistance aux recrutements décentralisés. Dans un deuxième temps, vous participez au développement des ouvils de gestion nécessaires à l'optimisation des Ressources Humaines : évaluation des performances, mobilité, développement de camière, climat intente...)

Diplômé de l'enseignement supérieur et bénéficiant de 5 à 10 sus d'expérience professionnelle, dont plusieurs dans la pratique du recrutement, vous désirez vous investir dans un contexte évoluif.

Pour nous rejoindre, merci d'adresser votre candidature sous réf. MO/90/GS/38 à Guy MACAREZ. Direction des Ressources Humaines GROUPE SEGIN - 3, rue Bellini - La Défense 11 - 92806 PUTEAUX.

GROUPE SEGIN GRANDIR, ÇA NOUS AMUSE.



2 milliards de F de C.A. - Groupe Grand Metropolitan, echerche dans le cadre du développément de sa stratég "gateaux" Europe un

### CHEF DE GROUPE MARKETING

analyse des marchès et suivi concurrence,
 développement produits,
 suivi des plans opérationnels,
 assistance maristing aux filiales européen

- sunt des plans operationnels,
- assistance marketing aux filiales européennes,
- PROFIL :

Ecole de commerce + minimum 5 ans d'expérience marketing dans environnement international, de préférence groupe international produits grande consommation.

Reportant au Directeur du Développement.

Anglais courant + allemand ou espagnol.

Basé à Paris, avec déplacements fréquents.

Merci d'adresser lette manuscrite, C.V., et photo à : PLETRAL - Mile S. LEFRANC - 21, rue Weber - 75116 PARIS.

### Recru**ter nos** déjà gé**rer les**

CRGANISM

PERSONAL SERVICE

on the management of the control of

in the meal of the control of the co

doll a way officer but a way officer botton dea consucontainchea, diffia parer furt à diffi-

stracture a la gradia de la servicia de la constanta de la con

the prevalence of the provided by the Serva, 140 and other transport to the provided by the pr

Sirca

Chargé de développen

NANCY AGGLON

Cette Age 120 à vou at que de mandante de la sagisfamération mandante de mettre en quantante de la sagisfamération de la sagisfaméra

En Periant de 0 Stelles En Periant de Constitution de Frédage.

The de Constitution of the Stelles Describe de Stelles Describ

Conseil

Contro Sales III

### CHEF DE BUREAU D'ETUDES

### INGENIEUR MECANICIEN, ELECTRONICIEN SYSTEMES

à fort potentiel pour saisir l'opportunité, dans un 2° temps, d'une DIRECTION GENERALE D'UNITE.

Concepteur-constructeur de taille humaine (270 professionnels dont 45 ingénieurs et techniciens), nous saurons apprécier et rémnèrer votre valeur intrinsèque et votre qualité d'identification au chef d'entreprise qui vous permettront de vous révéler.

- Nos références actuelles européennes (aéronautique, automobile, spatial...) et notre objectif 1992;

 nos performances techniques dans le domaine des BIENS D'EQUIPEMENT et CHAINES DE PRODUCTION AUTOMATISEES utilisant des technologies de pointe (robotisation, ateliers flexibles, électronique industrielle, contrôle laser, informatique);
 nos importants investissements accompagnant notre fort développement sur PARIS et le MIDI-PYRENEES sont autant d'atouts dont vous pouvez bénéficier dans cette mission de créativité,

En B.E. (CAO), vous possedez une maîtrise parfaite des concepts, type machines-outils lourdes, chaînes d'assemblage et usinage automobile, et à l'écoute permanente des technologies performantes, vous serez l'intermédiaire incontournable auprès de nos donneurs d'ordres par vos ANALYSES de feurs postes de travail automatisés, leur fiabilité et leur maintenance. Yous avez deja participé aux services METHODES, PRODUCTION, contrôle, maintenance de systèmes complexes.

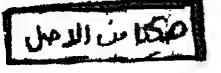
PRODUCTION, contrôle, maintenance de systèmes comple Anglais ou Allemand présenterait un plus intéressant.

Merci d'adresser votre dossier de candidature

(lettre menuscrite CI/

(lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. 111.191 à

Publicité Alain Litas
Publicité Alain Litas
24. rue du Générel Leclerc
94227 GHARENTON CEDEX



Chargé d'affaires prévoyance

Cardif Entreprises, leader dans le domaine de la retraite et de l'épargne salariale élargit son domaine d'activité à la prévoyance collective et vous propose :

- de participer à la conception et au lancement d'approches nouvelles de prévo-

- de négocier les contrats jusqu'à leur terme avec l'appui des services techniques.

Pour ice poste alliant conseils et négociations à haut niveau, nous vous proposons

Vos aptitudes à la négociation, votre sens du travail en équipe seront indispensables

de valoriser votre expérience de plusieurs années en Compagnic(s) d'assurance dans la

commercialisation des produits de prévoyance, ainsi que votre formation supérieure

Si vous ètes motivés par ce poste, écrivez à Florence BATAILLE - COMPAGNIE BAN-

COMPAGNIE BANCAIRE-

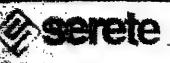
PELMOOF LUON WILDING

mi de constru llabera, des sports vands indication es de cientifica de Constitut de

SECRETAIRE GENERAL

Bandiskus du Deter teut Cieneral vous serez chargée); de process of the complex despications,

Where thresh se Corning 150 on 4 5 5 1 1085 policy the comments of the latter of the Comments of water despite weritte (C. Y. Lettre Manuscrite A Marie Constitute de VILLELE MINITE MISCAN CAPEDR



B Brighton at and the policy processes 1 all

**RESPONSABLE DU RECRUTEMENT** 

Committe de sine fraction palar experience de Monte conformació in of a spirituary was a time to be a company micros continues in a government form



LES MUTUELLES DU MANS ASSURANCES

Company between the control of the control of 4 Mile games symmetry on them to 1900. the management of the state of

THE LATE AS 2 1 1 1 1

The last of the party of the party

AND RES (C. ) 4-1

du Personnel the control temperature of part or store a mine or which the

The street of the state of the e temp measures de la la vertinaire une cottad The self-section of the section is a section of the Bridge has been mich told 

the did the same a work taken as no good sack as Million of the Section was and the test to the test of the second secon The state of the s The second second second

CHEF DE GROUPE MARKETING

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde

tiliale de la Compa

sommes specialises

placement destinés aux particuliers et /

une importante

— un developpement international

CARDIF

yance, au sein d'une équipe dynamique,

CAIRE - 5, avenue Kleber - 75116 PARIS, sous ref. 611

École de Commerce

pour entreprendre ce challenge.

••• Le Monde • MERCREDI 25 avril 41



L'Assuraur VIe des Constructeurs

Une entreprise en pleine expansion : une progression de 45 % en 1 an et des objectifs entoure plus ambiteux pour l'avenir, recherche un

### CHARGE D'ETUDES TECHNIQUES

Niveau Bac + 4 (Maths - Economie - Sciences...)

 Développement et élaboration de produits nouveaux Analyse des resultats du portefeuille et ajustement de notre collique de tarification. Etude des produits de la concurrence Prise en charge des statistiques.

Une première experience en Assurance Via serait un atout appreciable. Ce poste implique l'utilisation de la micro-informatique. Il s'adres

à un candidat rigouraux, novateur et dynamique, capable de s'inté-grer dans une petite équipe, tout en talsant preuve d'autonomie. Merci d'adresser dossier de candidature et prétentions sous réf. CEL à SMA-VIe-BTP - Service Recrutament 114, av. Emile Zola - 7.5739 PARIS CEDEX 15.

**ORGANISME TERTIAIRE PARIS** DÉVELOPPANT SES ANTENNES RÉGIONALES RECHERCHE SON

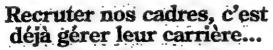
### Responsable Marketing

Sous l'impulsion de la **Direction Générale**, il prendra en charge toute la fonction communication de l'entrepriser politique d'image, définition des messages, des cibles, des objectifs, réalisation d'argumentaires, de catalogues, de documentations diverses, information du réseau et son animation, suivi des actions, participation à des salons, manifestations diverses...

Pour reussir dans ce poste, il est nécessaire d'avoir une formation supérieure, HEC, ESSEC, ESCP et une expérience d'au moins 5 ans dans un poste de communication ou de marketing dans une société du domaine tertiaire ou de produits de grande consommation.

Veuillez écrire en précisant expérience

INTERCARRIERES



F iliale d'un groupe français multinational, 1 500 personnes en région parisienne, nous avons une excellente réputation parmi les meilleurs de notre profession. Nous le devons certainement à l'efficacité des cadres que nous avons su attirer. Pour renforcer la qualité du recrutement, notre DRH crée pour vous un poste de consultant interne.

Vous agirez chez nous en toute autonomie avec le sens du service que l'on doit à ses "clients". Définition des besoins, recherche et sélection des candidats, accueil et intégration des nouveaux embauchés, développement des outils de gestion... vous aurez fort à faire. Et des que vous aurez appréhendé le métier et la culture propres à notre entreprise, nous vous intéresserons à la gestion des carrières.

De formation supérieure, vous exercez ce métier depuis 3 à 5 ans au sein d'une grande entreprise ou d'un conseil et voulez valoriser cette première expérience pour prendre la responsabilité globale de la fonction. Ecrivez à Jean-Michel Court, associé de Sirca, 140 Bd Haussmann 75008 Paris, en précisant la référence 126 121 M ainsi que votre niveau de rémunération.

Sirca

Membre de Syntec

### S,rue du Heider - 75000 Peris et prétentions sous référence 1305 à

### 10 établissements hôteliers aujourd'hui, 100 en l'an 2000!

Filiale d'un groupe de grande notoriété, nous développons un concept nouveau et original d'établissements haut de gamme situés en centre ville.

### DIRECTEUR DU DÉVELOPPEMENT

- Votre mission : vous rechercherez et vous négocierez toutes les opportunités de réalisations de nouvelles unités dans le cadre de la stratégie définie.
- Votre profil: 35 ans environ, de formation généraliste, vous avez une expérience confirmée d'au moins 5 ans dans une fonction similaire (promotion immobilière...). Tenace, autonome et ambitieux, vous faites preuve d'intuition et d'anticipation sur l'environnement. Réf. : DO LM 2504

### DIRECTEUR TRAVAUX NEUFS, RÉNOVATION ET MAINTENANCE

- Votre mission: Maître d'œuvre d'exécution, vous piloterez 8 à 10 chantiers par an, de la conception à la réalisation finale dans le souci du meilleur rapport Qualité/Coût/Délais. Vous superviserez la maintenance du parc hôtelier,
- Votre profii : 35 ans minimum, Ingénieur de Formation, vous avez une expérience confirmée de 5 à 8 ans dans une fonction similaire. Homme de terrain, vous avez déjà prouvé vos qualités de Manager et de Nègociateur. Réf.: DT LM 2504

Fotur membre du comité de direction, si vous êtes convaince que notre challenge peut devenir le vôtre, prenez contact avec notre Consell : Groupe PANISSOD, 109, rue de Turenne - 75003 Paris en adressant votre dossier complet en précisant la référence du poste choisi (lettre manuscrite de motivation, CV., photo et prétentions).



# Chargé de mission développement local

### NANCY AGGLOMERATION TECHNOPOLE DE BRABOIS

Cette agence à vocation économique est un acteur privilégié du développement de l'agglomération nancéienne. Elle s'ast assigné pour objectif de définir et mettre en œuvre des actions originales de developpement local; elle prend appui sur un potentiel économique et universitaire important qui a produit, en particulier, l'une des 3

premières technopoles de France. En vue de renforcer son Intervention, 'elle recherche un'chargé de mission pour de nouvelles actions de pertenariat.

Agé de 27/32 ans, issu d'une grande école d'ingénieurs et/ou de gestion, vous avez une expérience ouverte de R & D, de l'entreprise, de la banque, de l'ingénierie de projets ; de plus, volus êtes curieux d'applications technologiques et avez un gout réel pour la concrétisation. Anglais souhaité.

Conseil

Merci de nous edresser votre dossier (lettre + motivations + CV + photo) sous la référence 107/M à FB Conseil, 57 rue des Quatre Eglises, 54000 Nancy.

### Une mouvelle impulsion dans votre carrière de banquier...



Notre groupe, 800 personnes, spécialisé dans le linancement du secteur de la pêche, des cultures maritimes et de la mer, recherche :

DIRECTEUR

### de CAISSE REGIONALE LES SABLES D'OLONNE

Véritable patron de P.M.E. bancaire, vous dirigez notre Caisse Régionale, 75 personnes et ses 13 agences commerciales.

Vous définissez la politique générale, les moyens d'action et donnez l'impulsion nécessaire au bon dévéloppement de la Caisse.

A 35 ans environ, de formation superieure, vous avez occupé des postes de responsabilité de production et d'encadrement dans le domaine bençaire. La richesse et la variété de vos expériences vous permettront d'assumer cette lonction de heut niveau.

Informations Minital: 3616 Code UGE PLEIADE

Merci d'adresser C.V. + lettre s/réf. 9004/01.M à JC2, 103, rue La Fayette - 75010 PARIS

LE CONSEIL GÉNÉRAL DE VAUCLUSE PECTUTE D'UNGENCE

### son directour do l'Education, de la Culture, des Sports et des Loisirs

- Proposer les axos de développement de la politique départementale dans les domaines de l'Éducation, de la Culture, des Sports et des Loisirs et

mettre en place les axes retenus.

Suivre les subventions de l'ensemble de ces activités,

Suivre l'action des services extérieurs et organismes périphériques liés à ces différents domaines.

PROFIL:

Cadre A - Formation supérieure
 Aptitude à l'encadrement
 Sens de l'organisation et du management

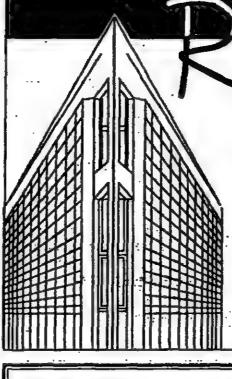
Gestionnaire confirmé.

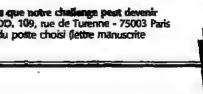
Les candidatures manuscrites + C.V. + photo devront être adressés à :

Monsieur le Président du Conseil Général de Vancluse Direction Générale des Services Hôtel du Département - Rue Viala - B.P. 318 84021 AVIGNON CEDEX



ESPONSABLE DE **PROGRAMMES** Importante société immobilière spécialisée dans la gestion de patrimoine d'Institutionnels, incherde un RESPONSABLE DE PROGRAMATES De formation Supérieure (HEC, ESSEC, ESCP...), vous disposez d'une première expérience ocquise dans une fonction similaire. Directement rottoché au Secrétariot Général, vous senez chargé de gérer les opérations engagées par le groupe et assurerez un rôle moteur dans la coordination des différents services intervenants. Assument la gestion administrative, juridique et financière des apérations, vous sourez concrétiser les acquisitions foncières, assurer l'élaboration et le suivi des plans financiers et budgets Méthodique et rigoureux, vous prendrez également la responsabilité de la mise en place des financements (formation du tour de table, relations tivec les banques et les associés, gestion des Nous vous remercions d'adresser-votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) s/réf.RPB au G.F.F. -Service des Relations Humaines Tour Franklin - Cedex 11 - 92081 PARIS







### Jeune cadre de gestion

Au sein de notre DIRECTION INTERNATIONALE vous assurerez le suivi de la gestion de nos filiales étrangères (budgets, reporting, analyse des résultats... ) et participerez à l'élaboration des projets de création et d'acquisition,

A terme, des missions ponctuelles pourront vous être confiées à l'étranger,

Vous êtes diplomé ESC - ESCAE - SUP DE CO option finances, ou équivalent, et justifiez d'une première expérience dans une fonction similaire où vous avez pratiqué votre anglais.

Adressez votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) à ELF ANTARGAZ - DRS/Recrutement - Tour ELF - Cedex 45 - 92078 Paris la Défense,

## elf antargaz

Le gaz plein de ressources

MBA européen en un an du Groupe ESC Lyon recherche

### RESPONSABLE **PEDAGOGIQUE**

pour assurer la gestion, la coordination et l'évaluation du

Profil : diplômé de l'Enseignement Supérieur, bilingue françaisriou : inpitate de l'insegnement Superient, bungos tratagas-anglais, votre formation est de préférence complétée par un MBA ou un troisième cycle. Vous possédez de réelles qualités de communication, d'ouverture internationale et une expérience professionnelle de plusieurs années.

Merci d'adresser lettre manus-crite, CV, photo à Maryse Vesco Groupe ESC Lyon - BP 174 69132 ECULLY CEDEX



NOUS SOMMES UNE SOCIÉTÉ DE CONSEIL AUX ENTREPRISES.

Nous délivrons immédiatement l'aide utile à la prise de décisions de nos Clients (Chefs d'Entreprise,

Consultants...] Nous recherchons pour étoffer l'équipe de notre

### Département ÉCONOMIE UN CONSULTANT JUNIOR

EN MARKETING Vous êtes diplômé en Sciences Économiques (Faculté de Gestion ou Sup de Co) avec une spécialisation

Vous êtes débutant ou vous avez une première expérience dans le domaine du Marketing.

Attiré par la communication, vous souhaitez intégrer une équipe dynamique.

Envoyer votre C.V. détaillé à Marc SOUBAIGNE, Directeur des Relations Humaines Société SVP - 54, rue de Monceau 75384 PARIS CEDEX 08



**Cabinet Conseil en Communication** Leader dans ses métiers

recherche

#### CONSULTANT(E) SENIOR CONFIRME(E) Communication de crise/éthique Environne

Animateur et gestionnaire du département Environnement, il optimise les potentialités actuelles de la clientèle grands groupes industriels.

Sens du terrain.

Forte créativité, capacité à coordonner plusieurs centres de profits.

Maîtrise parfaite de la langue française parlée et écrite. Maîtrise de l'anglais souhaitée.

Expérience internationale appréciée.

Le poste sera basé soit à Lyon soit à Paris.

Vos candidatures sont à adresser sous pli personnel à :

J.F. CHUET P.D.G. POLYTEMS Conseil Siège: 81, rue François Mermet - BP 1 69813 TASSIN LA DEMI LUNE CEDEX

### RESPONSABLES DE PROGRAMMES

Une société de promotion immobilière qui occupe incontestablement une position de leader en immobilier d'entreprise, pour avoir développé des programmes prestigieux (immeubles grande hauteur, sièges sociaux de banques et de grands groupes industriels), recherche des RESPONSABLES DE PROGRAMMES pour faire face à son développement. Rattachès a un Directeur de programmes, ils seront chargés du montagn d'opérations dans leur ensemble, négociation des permis de construire, montages juridique et financier des opérations, suivi commercial en liaison avec les dients, suivi de la construction et de la gestion des différentes garanties avec les services spécial ils entretiendront des relations avec tous les intervenants (architectes, entreprises...). Ces postes conviendraient à des candidats (H ou F) agés d'une trentaine d'années, possédant une formation supérieure et surtout 4 à 5 ans d'une expérience professionnelle similaire en promotion immobilière d'habitation ou d'entreprise, ou bien encore acquise au sein d'un service juridique, financier ou fiscal d'une entreprise de construction. Ecrire sous référence 1260 M à :

### **GRH Conseils**

43, rue de la Brèche-aux-Loups - 75012 PARIS. Discrétion assurée.

### Animer notre délégation départementale IEP-ESC-DESS gestion du personnel ou droit

**BASE ORLEAMS** 

FOND D'ASSURANCE FORMATION de la Région Centre, nous recherchons le Responsable de notre délégation départementale. Nous proposons une mission diversifiée : développement de notre activité (gestion des fonds de formation), suivi des entreprises adhérentes (contacts permanents avec les chets d'entreprises ou responsables du personnel), recherche de nouveaux partenaires, relation et interface entre la direction de l'organisme et le conseil

Ce poste nécessite des aptitudes relationnelles à haut niveau dans des milieux diversifiés (Industries, organismes consulaires, etc...). Vous êtes sensibilisé aux problèmes de formation en entreprise, une première expérience professionnelle serait souhaitable. Envoyez votre dossier sous réf. 9027/04 M.

Gautier Consultants 24, hd Béranger + BP 1627 37016 TOURS Cedex - Tél. : 47,47,03,57 %

LE PACT - ADRIM SOMME (Amiens)

recharche

**UN DIRECTEUR** 

ii aura :

Une expérience professionnelle confirmée dans le domains de l'urbenisme, de la réhabilitation de l'habitat et de l'action

Une forte aptitude à l'encadrement, à la gestion et à l'organi-

sation pour mener à bien la fusion en cours des deux organiss Une grande capacité aux relations avec les partenaires extérieurs, en particulier les élus locaux et les partenaires sociaux.

Poste à pourvoir rapidement,

Envoyer candidature avec c.v. au : MONDE PUBLICITÉ sous nº 8883 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris.

### RECHERCHONS

Cadre

pour tenir une fonction de Chargé de Mission dans un important organisme socio-économique de la Région Ile-de-France. NIVEAU: BAC + 5

FORMATION: Universitaire ou grande école d'ingér PROFIL RECHERCHÉ:

Comportement de généraliste capable d'être intéressé par l'ensemble

des problèmes sociaux, économiques et éducatifs se posant dans un cadre de dimension régionale;

Connaissances souhaitées dans les domaines suivants :

Enseignement — Education;

Habitation — Logement social;

Planification:

Plantiquos - Logement social;
 Plantiquos - Problèmes européens.

Aptitude à la représentation auprès d'organismes extérieurs et participation à divers groupes de travail.

LIEU DE TRAVAIL : PARIS.

Adresser lettre manuscrite, c.v. plus photo au : MONDE PUBLICITÉ sous nº 8884, 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris.

### Groupe de deux cabinets juridiques

Rassemblant 15 conseils inscrits et organisés en départements couvrant le Droit fiscal, le Droit commercial et des Sociétés, le Droit social et le Droit de la distribution,

PUNET CITY dans le cadre de son expansion

### COLLABORATEURS

ayant 6 à 8 ans d'expérience professionnelle

Pour PARIS: un spécialiste en Droit commercial et des sociétés ainsi que Droit des contrats, Pour LYON: un spécialiste en Droit fiscal:

Pratique de l'anglais appréciée.

Ecrire au Monde Publicité sous n° 8880 5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS



L'UN DES LEADERS MONDIAUX DES PRODUITS DE LOISIRS Distributeur des produits BANDAI et NINTENDO (jeux, come et cassettes vidéo, etc.), recherche pour Paris un

#### JEUNE CADRE MARKETING

Rattaché au Directeur logistique Europe (japonais), il jouera un rôle d'interface entre les filiales Européennes dans les dominantes achets, stocks, production, allocation de ressources. Il assi la liaison et la communication en amont et en avai et contrôlera la bonne exécution de la politique du groupe.

Pour ce poste formateur et évolutif, nous recherchons un diplômé d'enseignement supérieur de type ESC, débutant ou première expérience dans une fonction comparable, et disposé à s'investir. Mobile et disponible, familier de l'utilisation de l'informatique, il pariera parfaitement Angleis.

Discrétion absolue. Morci d'adresser votre dossier de candidature flettre manuscr., CV dét., photo et rémunér.) sous réf. 9201 à notre Conseil :

selection conseil 16 RUE MEDERIC, 75017 PARK

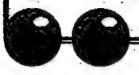
Filiale d'on groupe institutionnel de premier plan, nous sommes une Société de Gestion Immebilitàre performante pacticat concilier dans un environnement social, rentabilité et qualité du service rendu. Nous recherchans acustilement pour l'une de nes

### **RESPONSABLE D'UNITE** DE GESTION

il cassurers la gestion administrative et financière de son unité (20 pie coordonnera les relations avec les localaires et les municipalités estr

Nove dannerons la préférence à un condidat d'une trentaine d'années espai

Merci d'adresser votre dossier de candidat Merci d'adresser votre donnier de candidature en précisant la raisrence RG/LM à notre conseil : Anna STAROSWECIAI INFORAMA Carrières - 50, rue Marcel Dassault - 92100 BQULOGNE,





LES EDITIONS NATHAN recherchent pour leur DEPARTEMENT JEUNESSE

### **DEUX SECRETAIRES** D'EDITION H/F

 Vous êtes diplômés de l'enseignement supérieur et votre focuse est plutôt linéraire.

 Vous connaissez l'anglais Vous avez une expérience professionnelle d'au moins deux ans dans

le secreur de l'édition - Surtout, votre solide personnalité vous dispose à prendre de nombreuses reponsabilité

Votre mission: De la mise au point du manuscrit avec les auteurs jusqu'au hon à tirer, et ce dans une étroite collaboration avec le service anistique, vous aurez en charge le suivi de fabrication des livres de lecture jeunesse et des albums.

Merci d'adresser sous réf. L.J.01, leure manuscrire, CV, photo et prétentions aux EDITIONS NATHAN - Direction des Ressources Humaines -Laurence BERTIN - 9, rue Méchain, 75014 PARIS,

### **UIRECTEUR** du marketing

Nous sommes une entreprise leader sur le marché du tourisme, filiale d'un groupe international.

Rattaché à la direction générale, vous aurez la charge de la définition des lignes de produits, des budgets "publicité et promotion", de la qualité de service, du développement et des études.

Homme d'analyse, vous savez proposer, innover et suivre la réalisation de vos projets. Agé de 35 ans environ, vous avez une expérience de la fonction marketing dans le milieu des services.

Nous vous remercions d'envoyer votre dossier de candidature (CV, lettre manuscrite, prétentions et photo ) sous référence n° 6746 à LEVI-TOURNAY ASSCOM 31 Bd Bonne Nouvelle 75083 PARIS Cediex 02 qui transmettra.

dépa

La Vella des MUREAUX PE

1. - See 320.30 d anddar do formation markflers. I D'activités ter l'organes et de leur model

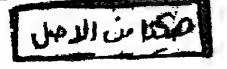
Pation des naturations has Continue of Congression States, Spice and of conditions statutores baseries if when 1 - Sou INGENIEUR SURTA

Screens of Server Infrastru Lettre menuserité à m trent le 15 mei 1980 à M. A

CHARGE

Vous potaddae une gi de la benque sélou é ingavalente a Bet + 2 4.4 Dynamique, vous ster of in Government Pariculars et de p C'ILIME AND TO MILL'

Notes professions Protentiums, some ref. Com



BAN DAI

AN ENGLISH BARCAL AT MINTE SOO (JOUX, COROLS M with the to the francise point Paris un

### FUNE CADRE MARKETING

the grane has there a l'unique paris dans les domains ger designations against the last resources it seems water depicts and waterall of the dwal at counciled was do la jubitação da groupe.

his Terrentous at excellent, more recharchons in Completely destinations the Labor ERC' apprisal of were spaced curso franchistic companishin, of dispose The state of the same of farming de l'utilisation de is, il partera perfectament Anglas,

Shares of individual states the conditative languages of individuals action of individuals.

Se selection conseil

the Southern transpoliers . who were as lary the set of the second section is the second section in The filling party at the second of the secon

### RESPONSABLE D'UNITE DE GESTION

appropriate the state and the formation of parameters

Banaga andrá diversar dis comenciares de procesor in A Bill The a supply consume the political Confidence No can March Country of the ROLLOGE



AND REPORTED IN THE REAL PROPERTY. THE FOR THE PARTITUDE NESSE DRUX SECRETAIRES D'EDITION H/F

A Stanford

the state of the second

## DIRECTEUR du marketing

In State

2 Pro-

BANKS FETT CONTRACT STREET REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde

#### Michel BARBEY Ing. AM/ESC

depuis 10 ans. Consultant en recherche de Cadres dans les Arts Graphiques, l'informatique industrielle, les biens d'équipement, les produits de luxe, etc...

### Michel VALITCHEK

écialiste en recherche de Cadres techniques et commerciaux

40, avenue Trudaine 75009 PARIS - Tél. 40.23.00.83 - FAX : 40.23.95.12

avec pour objectif d'appliquer la déontologie de la profession pour poursuivre, avec les Entreprises, les relations de partenarias entretenues depuis de nombreuses années.

ACTERES CONSEIL, est Mombre de la Chambre Spedicale Nationale des Causeils en Recrutes



Nous sommes filiale du groupe norvégien NSI, de dimension interna-tionale (6 400 personnes, 10 Milliards de Francs de C.A.), producteur en particulier de papier pour la presse Nous investissons à GOLBEY, près d'EPINAL (VOSGES), 2,5 Milliards de Francs dans la construction d'une nouvelle unité de production de papier journal.

Elle sera opérationnelle fin 1991 pour une capacité initiale de 200 000 t/an.

PAPETERIES DE GOLBEY 11, RUE DE NIMBOIS **BP 109 - 88194 GOLBEY CEDEX**  Dans ce cadre nous recherchons :

#### **UN RESPONSABLE** [3] DE FORMATION (réf. RF)

Il sera chargé de la planification à court et moyen terme du programme de formation destiné à permettre aux 300 personnes emplo-yées, d'être opérationnelles dans les délais prévus. Il en assurera la coordination avec les responsables

De formation supérieure, le candi-dat devra justifier d'une expérience réussie en ce domaine.

**UN PSYCHOLOGUE** 

••• Le Monde • MERCREDI 25 avril 43

Participant aux opérations de recrutement du personnel, au sein d'une équipe pluridisciplinaire, il aura plus spécifiquement en charge l'examen des candidatures.

Diplômé en psychologie, il aura déjà acquis un minimum d'expérience dans des applications industrielles ou d'orientation profession-

Ces postes, pour lesquels la connaissance élémentaire de l'informatique et une bonne maîtrise de l'anglais sont nécessaires, offrent une rémunération attrac-tive et des perspectives évolutives au sein de la société.

Merci d'envoyer, sous la référence indiquée, lettre manuscrite, CV et prétentions à notre adresse

Territoire de Belfort

### enéral dépa itaux

Sous l'autorité et en relation étroite avec le Président du Conseil Général, le:Directeur Général prend la direction, l'animation et l'administration de d'ensemble des services départementaux (320 personnes). Il participe également aux relations exérieures avec un sens de l'ouverture non seulement économique et social, mais aussi culturel. 'A 30 ans minimum, X, ECP, HEC, IEP..., vous avez une expérience de quelques années du service public départemental ou régional. Vos căpacităs de négociation, d'anticipation sur l'avenir nous intéressent. Ciénémiliste, all vous voules continuer votre carrière dans le service public! D. BARRÉ vous remercie de lui écrire (réf. 6009 M)



. 3 .

. . .

DOMINIQUE BARRÉ S.A.

91, rue du Faubourg St-Honoré

**職勝 MEMBRE DE SYNTEC 警羅** 

La Ville des MUREAUX (Yvelines) - 35 000 hab.

1. - Son SECRÉTAIRE GÉNÉRAL.

Le candidet, de formation supérieure, doit evoir une solide expérience des collectivités territoriales et de leur environnement institutionnel, ainsi que de

Animateur et organissteur, son expérience en fait aussi un technicien capable de supervisor l'énsemble des dossiers et de les coordonner.

Des conditions statutaires assorties d'avantages matériels ilés à la fonction

2. - Som INGÉNIEUR SUBDIVISIONNAIRE ON EN CHEF

Responsable du Service infrastructure (voirie, réseaux divers et circulation).

Lettre menuscrite + purriculum vites + photo à envoyer avant le 15 mai 1990 à M. Alein ETORE, Mairie, Conseil général.

unt la contrepartie des responsabilités de ce poste.

## PIERRE & VACANCES

Leader européen de la promotion immobilière de loisirs

(800 personnes - 1,8 milliard de C.A.)

Notre Direction du Développement à Paris (70 personnes) recherche

### DES RESPONSABLES DE PROGRAMME JUNIORS

pour prendre en charge le développement et la gestion de nouveaux projets haut de gamme.

Leur mission englobe la conception du projet, le suivi de la réalisation et la gestion des budgets. Ce poste polyvalent et opérationnel permet d'approcher tous les métiers que comporte notre activité ; il allie le travail en équipe à une forte autonomie. Notre structure favorise une évolution rapide.

Diplômé d'une Grande Ecole d'Ingénieurs ou de Commerce, débutant ou avec 2/3 ans d'expérience, votre dynamisme et votre rigueur vous incitent à rechercher une activité variée, des responsabilités réelles, une rémunération motivante et un environnement stimulant. Vous êtes prêt à vous engager pleinement pour que nous réussissions ensemble.

> Adressez-nous votre candidature (lettre manuscrite et CV.) sous réf. RP 490 Pierre et Vacances - 27, rue de la Faisanderie - 75116 PARIS.

L'ECOLE SUPERIEURE DE GESTION recherche pour enseigner dans ses programmes de

1er, 2ème, 3ème Cycles et de Formation Continue, des PROFESSEURS et des INTERVENANTS

à temps plein ou partiel dans les domaines suivants :

Stratégie - Marketing - Vente - Commerce International - Informatione Organisation - Comptabilité - Finances - Fiscalité - Communication Statistiques - Langues appliquées aux Affaires.

Diplômes exigés: Grandes Ecoles, Expertise, DEA, DESS, Doctorat+ expérience pédagogique ou en entreprise.

Envoyer photo + CV à ESG : 25 rue St-Ambroise 75011 PARIS. en précisant vos disponibilités.

d'urgence pour seconder le Secrétaire Général 1 attaché H. ou F. contractuel

possédant maîtrise de droit public ou maîtrise d'onseignement supérieur. Adresser candidature manuscrite et c.v. détaillé + photo à :

Monsieur je Maire Place du Général-Leclero 91450 SOISY-SUR-SEINE.

VILLE DE SOISY-SUR-SEINE

7 200 habitants

## Le Monde onction ommerciale



### Une carrière dans le bon sens

au Crédit Agricole

de la Haute-Saône et du Territoire de Belfort

### **CHARGES DE CLIENTELE**

Vous possédez une première expérience réussie dans les métiers de la banque et/ou êtes titulaire d'une formation supérieure équivalente à Bac + 2 à 4 (Orientation économique appréciée). Dynamique, vous êtes tortement motivé par le conseil et le développement d'affaires auprès d'une clientèle de particuliers et de professionnels. De réelles opportunités de carrières vous sont offertes. Notre professionnalisme vous servira d'appui pour .

donner corps à vos projets. Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions, sous réf. CC/CA à notre Conseil : BP 2032, 25050 BESANCON CEDEX.

Cabinet Consell J.P. Dornier



Nous sommes le leader sur notre marché de produits grand public. Notre passion du service nous amène à développer notre implantation sur tout le territoire pour répondre aux attentes des consommateurs et de nos distributeurs. Notre réussite passe par la vôtre, si vous devenez Responsable Régional Service Après-Vente, Région lie de France.

Dès aujourd'hui, prenez la responsabilité d'un centre de profit de 15 personnes, avec un objectif de développement pour 1993 de CA de 150 MF et de 150 personnes. De formation supérieure, à 35 ans environ, vous avez acquis une expérience d'au moins 5 ans dans le Service Après-Vente de produits grand public et vous savez manager une équipe. La connaissance de la distribution est un plus pour réussir. Poste bosé Paris Nord.

Si l'on dit de vous que vous êtes meneur d'hommes, gestionnaire, autonome et professionnel, adressez votre candidature quec lettre de motivation, CV, photo, rémunération actuelle et souhaitée, sous référence LM/90372, à notre conseil : SELECOM - 226 rue du Faubourg Saint-Honoré - 7500ê PARIS.



## Le Monde Conction Commerciale

### **JEUNE RESPONSABLE MARKETING ET VENTES**

3 à 5 ans d'expérience

Avec plus de 80 filiales en France, notre Société est leader dans la prestation de services auprès des Collectivités Locales. Elle est elle-même rattachée à un Groupe français de tout premier plan. Notre management est décentralisé et chacune de nos filiales dispose d'une grande autonomie. L'une de celles-ci recherche son RESPONSABLE MARKETING ET VENTÉS.

Membre du Comité de Direction, par là même, il porticipera à la réflexion stratégique de l'entreprise :

 Il concevra et mettra en oeuvre la politique commerciale ; étude des marchés - élaboration des plans marketing par gammes de produits - animation des ventes - communication et relations publiques -

Il animera une équipe.
 Nous recherchons un candidat HEC, ESSEC, ESC, désireux et capable de valoriser une première expé-

rience de 3 à 5 ans, et d'assumer une responsabilité globale.

Son potentiel, ses qualités d'animateur et d'organisateur, son autonomie doivent lui permettre d'évoluer ensuite vers une direction de filiale. Poste: ville universitaire Ouest-France.

Rémunération : 250 KF

Ecrire sous réf. 17D 1683 - 9M Discrétion absolue.

Le dynamisme d'une PME La puissance d'un groupe

### DIRIGER NOTRE SERVICE COMMERCIAL Marketing et Ventes

Nous sommes une Société de prestations de services de 300 personnes, rattachée à un Groupe Français de tout premier plan, dont les performances et la forte croissance s'appuient sur un management très décentralisé. Notre société élabore, avec autonomie, sa stratégie de développement et la met en œuvre. Paut y participer, nous recharchons un RESPONSABLE DE FORT POTENTIEL.

Rattaché au Directeur de la Société, et membre du Comité de Direction, il animera un service de 10 personnes (dont trois codres) et il assumera une responsabilité commerciale complète, impliquant tous les aspects du mar-keting ainsi que l'animation sur le terrain et les relations publiques.

Ce poste motivant conviendrait à un diplômé Grande Ecole de Commerce, ayant environ 5 ans d'expérience marketing et/ou ventes dans le domaine des produits Grand Public (la connaissance des Collectivités Locales

Concepteur et réalisateur, il soura construire, développer, animer, larges perspectives d'évalution dans le Groupe. Poste a ROUEN. Rémunération : 250 000 F.

Ecrire sous réf. 17B 1793-0 M

DSM France



Filiale française de commercialisation de matières plastiques du groupe chimique hollandais D.S.M., nous recherchons

### UN CHEF DES VENTES

DEPARTEMENT POLYETHYLENE REF: 2334R/M

Basé à PARIS, nous lui confierons l'animation de notre force de vente (6 personnes) répartie sur PARIS et LYON. Outre ses fonctions de manager. Il aura également un rôle opérationnel auprès de notre clientèle. Pour ce poste, nous souhaitons intégrer un diplômé de l'enseignement supérieur (ingénieur, chimiste...) possedant une expérience de l'encadrement d'équipe commerciale, si possible dans un

### DEUX INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

DEPARTEMENT POLYETHYLENE/PARIS - R#: 2292R/M DEPARTEMENT PLASTIQUES TECHNIQUES/LYON - R#: 2354R/M

Débutants ou ayant déjà une première expérience, votre formation supérieure technique ou scientifique vous permettra, après une période de formation à nos produits et méthodes, d'être à même de suivre et développer nos affaires auprès des transformateurs. Pour ces trois postes, la maîtrise de l'anglais est impérative.



Merci de nous adresser votre dossier en précisant la réf. du poste choisi ou transmettez-le à CVCADRE en composant le 36.15 code JCM sur votre minitel, où vons trouverez des renseignements complémentaires sur l'entreprise.

JEAN-CLAUDE MAURICE CONSEIL - 12, RUE DE PONTHIEU - 75008 PARIS

PARIS - LYON - NANTES - RENNES - TOULOUSE - VOIRON - BARCELONE

A CAMP. C. SERVICE CONTROL OF THE CO

mes. Du micro contact eu compteur électrique, notre Division Composants d'Automatismes propose un choix étendu de produits industriels adaptés à tous les degrés d'automatisation. Avec 2000 personnes et 12 filiales à l'étranger, elle réalise un CA de 1,2 milliards de F à travers 3 activités: moteurs, commutation électrique, commande.

### Devenez Responsable Commercial d'une activité internationale

Responsable sur le plan mondial des résultats de l'activité Moteurs, vous en définissez la politique commerciale.

Vous animez une équipe de chefs de produits et de technico-commerciaux et vous vous appuyez sur le reseau des filiales à l'étranger qui permet de réaliser les 2/3 du C.A. à l'export.

créativité et enthousiasme.

Cette création de poste, qui s'inscrit dans le cadré d'une nouvelle organisation exprimant l'ambition internationale de la Division, nécessite

Une formation supérieure (école d'ingénieur ou de commerce) complétée par une expérience commerciale et marketing en milieu industriel est requise.

La pratique de l'anglais est indispensable, celle de l'allemand ou de l'espagnol souhaitable.

Merci d'adresser votre candidature sous référence DCA/RC, à SEXIANT Avionique CROUZET, Responsable du Recrutement, 25 rue Jules Védrines, 26027 Valence Cedez.

Importante banque régionale Dpt 36

### CHEF DE MARCHE (H/F)

Ce collaborateur de terrain, au profil commercial certain, aura à enir et développer un fonds de commerce de prescripteur. Une expérience bancaire, d'anaiyste financier, ini permet de gérer et d'accroître le marché des entreprises non agricoles sur le plan des crédits, collectes, services.

Il assiste et anime un réseau qui l'aide à développer ce segment, encocire une équipe de collaborateurs avec écoute et dynamis Une formation supérieure, une expérience probante, sont

Discrétion assurée. Entretiens conduits sur piace.



Adressez lettre manuscrite. CV, prétentions ou Coloinet DAUER, Conseil en Recrutement-Formation. 85, ne de Bénodet, 29000 QUIMPER

### **ESPACE-CONGRÈS**

7 caare commercial H/I disponible rapidement

Des connaissances en organisation d'événements et/ou expositions seraient un plus. Anglais courant.

Salaire annuel : 95 000 F à 120 000 F net selon expérience.

Adresser c.v. avec photo et lettre manuscrite sous réf. 90/04 à : Espace-Congrès Les Esselières, 3, boulevard Chastenet-de-Géry - 94800 Villejuit.

Bureau traitement avancé de l'information Paris recherche

### COMMERCIAL

pour vente, services (promotion marketing), école de commerce/BTS ou DUT + expérience réussie.

 Chargé d'études économiques + stratégies indust. (analyses + anquêtes + négoc. contrats), outils informatiques utiles. Consultant aff. indust. (enquêtes, études, négociations).

Exigence maturité + motivation. + forte implication. Ecrire avec CV + photo

OFIL - 61, rue de Vaugirard, 75006 Paris

TECHNOLOGIES SYSTEMS, filiale du Groupe TECHNOLOGIES, leader dans le domaine de l'analyse de performances et de debugging, reconnue sur le marché grâce à ses produits: THE MONITOR FOR CICS, THE MONITOR FOR MVS of THE MONITOR FOR DB2, INTERTEST... recrute dans le cadre de son expansion :

## INGENTEUR

25/35 ans, environ 2 ans d'expérience commerciale réussie dans la vente de logiciels systèmes aux grands comptes IBM. Vous avez de l'ambition,

le goût du challenge ainsi qu'une-bonne connaissance technique globale. Nous vous offrons un poste

autonome au sein d'une équipe dynamique avec de réelles perspectives de

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo, prétentions et poste souhaité) à



de 5 ans minimum de vente de logiciels systèmes aux grands comples IBM et une expérience réussie d'encodrement d'une équipe commerciale.

Nous vous proposons un poste de responsable des ventes. Vous assurerez le suivi commercial de votre secteur et l'animation d'une équipe de trois commercious.

Rémunération importante directement tiée à vos résultats. Possibilité d'évolution rapide vers un poste de Direction Commerciale.

TECHNOLOGIES SYSTEMS 84/88 boulevard de la Mission Marchand - 92400 COURBEVOIE

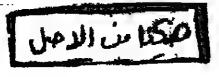
cler jusqu'à leur conclusion des opérations d'acquisitions.

votre enthousiasme et une expérience réussie de 2 à 3 ans.

votre capacité à négocler au plus haut niveau,
 votre sérieux sans vous prendre au sérieux.

Pour ces postes, merci d'adresser CV, photo et rémunération actuelle à notre Consell MERCURI URVAL, 14 bis, rue Daru, 75008 PARIS, sous réf. 56,3668 LM en précisant la région qui vous intéresse : MARSEILLE, NANTES, BORDEAUX...

Mercuri Urval



AUGUSTE-THOUARD MATRISE.

CHARGE D'AFFAIRES DE HAUT NIVEAU

Auprès des investisseurs institutionnels Pour foire de vous de VERITABLES CONSEILS EN INVESTISSEMENT ET HOMMES D'AFFAIRES, nous vous intierons à des méthodes rigoureuses pour analyser les besoins d'une clientièle exigeante et professionnelle (Cies d'assurance, SCPI, SICOMI, Coisses de retraite...) et négo-les inservés les conseisants des précisions d'assurance.

Dès la 2ème année, rémunération exception-ISIS on DUT Vous nous APPORTEZ:
• voire formation supérieure : SCIENCES PO. ESSEC, SUP de Co. **ECTRONIQUE** 

E D'EPINA

0.8.0.

2,734

CERTIFICADE H

ESPONSABLES

**MERCIAUX** 

Participant of the participant o

lange e de la Lange u

CR-SELHE ei de projet (M) og er er er 130 mansterena

91.141.5.1 1466.10-40

CHARGES 9

MECTRICITE

SERVICE COMMERCIAL ing of Ventes

a die 2000 generalier in 1956 toes die in open frances de the state of the s the Country de Deservere / on the or to the 10 persons in management and a configuration configuration from a second state of the second stat time Carole Media Service a restra a ries constitues locales

### HIS DE MARCHE (H/F)

to the state of the second second A Bulliothery detect Sty by the con- $\sigma = \sigma = \sigma = \sqrt{2\pi} N$ . . . . . . . . .

ESPACE CONGRES

- - - ATT

- 34.00

and the state of t

1 mailre openmercial H. F. disposable in charge !

the first the state of the state of the state of the supposition AND ADDRESS AND THE PARTY OF

the state of a large larger and the or experience Bigen Breite greiten an bern mit der Austrich mit von der 100 (44). Sagant Congras i en S ventia: en Emphasis Chamber to the 1962 it exist

the treatment process a start entermation fate. Septificate .. frit COMMAN RCIAL

The state of the s Mary to an amount of the said the state of the state of the state the time profession therefore the time to the section of the section of

Berting worth to be a life.

THE ST HE BE SECTION OF THE SECTION

CHARGE D'AFFAIRES trade des investisseurs astrutionnes The Assessment of the

MACHON A When do Lat Days and the same

Varant **非在规则** 

-

Mercuri Urva

Le Monde

ST PRINK (THOM PETERSE

HTI: Société de Service et d'Ingénierie Informatique recherche un informaticien Responsable du Recrutement..... Vous organiserez la sélection des candidatures et les différents entretiens et tests avec les candidats en vue de leur intégration dans notre équipe.

De formation BAC + 4, vous connaisses l'environnement informatique, ses métiers et ses techniques, (plus particullerement l'IBM 38 et l'AS 400).

Vous avez une première expérience du recrutement, si possible au sein d'une société de service et possèdez les qualités psychologiques et relationnelles nécessaires à la fonction. Nous vous proposons de rejoindre une équipe professionnelle, jeune et ambitieuse.

Merci d'adresser votre dossier à HTI - Service Recrutement 43, rue Villiers - 92523 NEUILLY CEDEX - Tel.: 47.57,33.70



Lyofe prive recherche pour sept. 90 ECONOME-ENTENDANT er CV à Enseign tholique, Saint-

MPORTANT ORGANI DE FORMÁTION

son formateur

Envoyer C.V. à UPRONI 245, quei Voltaire 77180 DARMARIS-LES-LYS

**YILLE D'EPINAY-**SUR-SEINE POTUTO:

chef de projet D.2.0 3 500 logements, 15 000 habitents)

Masion : montage

Expérience 3 à 5 are indispensable. Envoyer lectre menuscrite at C.V. 3 Monejeur le député-meire, 93808 EPRAY-S/SEINE.

RECHERCHE EDUCATEUR SPECIALISTE

SOCIÉTÉ LEADER

**2 RESPONSABLES** COMMERCIAUX

Richers nord et centre, sibilité d'évolution Rémunération très motivants. Envoyer CV + photo a GDM 12, rue Grenette 69002 LYON

Notre école d'ingérieurs ses LEVALLOIS-PERRET recherche s

INGÉNIEUR CHEF DE TRAVAUX PRATICUES D'INFORMATIQUE APPLIQUES

Il se spécialise dans le modéfi-sation manufrique de la mécani-que : éléments finis. CAO.... svec sations de traveil sous MS/DOB et UNIOC. Il suime 20 b par semaine des traveius pratiques et consecre le reste de son temps au développe-nent. Il bénéficie de 9 samelpes de vectorious, dans le cadre d'un opertar à l'un en transformable en contrar à durie inférentairé.

Adresser C.V., prétent. à ESTACA, direction pédegogi-que, S, rué Pablo-Nerude. 92300 LEVALLOIS.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ** IMPLANTÉE DANS LE

UR BTS OU DUT d'ÉLECTRONIQUE ou d'ÉLECTRICITE

Your avet

Vous avez le sens des contains et vous êtas prêt à vous l'intégrer à une équipe de ventes. Une boinne replicate de la larque anglaise est souhaité. Promotion rapide pour candidat de valeur. Herre resnus. + photo à :
Teddingten France
7, avenue Philippe-Lebon \$2330 Villenauve le Garenne

Tol.: 30-31-71-16

INGÉNIEURS -**BE LABORATOIRES** 

INGÉNIEUR

Adress, lettre, CV at prêt, le Direction du Personnel 28, rue du Docteur-Roux 75724 PARIS CEDEX 15

CHARGÉS D'ÉTUBES

DÉBUTANTS (H/F)

PROPE;
Diplômée d'un 3º cycle universitaire en économie néubstrées, en gaston et/ou d'une école de commerce.
Anglais courant.
Aciresser lettre + CV + photo sous réf. 402 à :
Eric CHENAIS - LC.A.
104, rue La Fayetta.
75010 PARIS

LE SYNDICAT

UM ATTACHÉ(E) DE RELATIONS PUBLIQUES

to 15 mei 1990 à : Le Président du SAN

UN INGÉNIEUR

ANALYSTE

Angleis/Italien souheité

Merci d'adr. CV + letti manus. sous rº 8887 Le Monde Publicité B, rue de Monttessuy 75007 PARIS

LA VILLE DE

committon initiale, continue et confirmite industriella.

DOMAINES: microprosesseura, automatique, robotique, disotronique, informatique (langage C, condulte da 
projeta, réseaud, ...

FORMATION: : doole d'ingénieurs et/ou (dotorat. Débutant ou qualiques années.

ENSEIGNANTS **VACATAIRES** 

expression, analyse. FORMATION: CAPES, Adr. C.V., lettre munuscrite et photo s/ref. 35.62 è EUROMESSAGES, BP 80, 92106 BOULOGNE, qui tr.

Association de formation pour adultes PECHERCHE!
Pour devenir PORMATEUR dans son centre atué à Monreus!
TECHINGEN.:
-TECHINGEN.:
-TECHI attribute trains de coper, 195 KF, est en repport avec les écigences. Formation : BTS-ou DUT, ou AFPA niveau : 3... Une expérience professionnelle d'environ 5 arrière des installations pilotées per automaties programmables (de préférence 5MC 50 ou 800) et synthmes. Informatiques est programmatiques est pr bilingue engleis pour rele-tions entraprises, preess, jurnéleges, fêtes et cérémo-nies, actuell... rèmes informatiques est souheitée intégré dens une équipe pluridisciplinaire, il

ouhaste, integre cans use quipe pluridisciplinies. Il sura en otherge formation omplitte de future «tachni-tens en électronique et formotolgue lucidustrielle » formotolgue lucidustrielle » formotolgue de future » Adresser CV détaillé à : Li-F.T. à l'actemion de M. Alain COIGNARD, CO ne de la Révolitius 50, rue de la République 93100 MONTREUE.

STÓ PRODUCTION CONCERTS & DISQUES RESPONSABLE COMMERCIAL et

COMMUNICATION goût et connuissance du show-biz, jazz et rock, prati-que informatique Tél.: 48-37-61-04 (ap. midl) MPORTANTE STÉ D'ÉTUDES RECHERCHE URGENT

CHARGÉS D'ÉTUDES VACATAIRES (H./F.) PROFIL :

Equ. d'écudes impérative
Spécialisation dans l'analys
des entrepress et de leure
attractions etratégies. Adresser leure + C.V. + phote sous rid. 302 à Eric Chereis 1.C.A., 104, RUE FAFAYETTE 75010 PARIS.

RECHERCHONS PSYCHOLOGUE Désireux de s'essocier avec cabinet Conseil en Marka-ting, pour développer acti-vité recrutement. Solide

operiorice sugges. Cliental fournie, Envoyer CV 8: ORGATEC 18, rue du Fg-du-Tample 75011 PARIS ACUTRONIC-FRANCE 1 TECHNICIEN

de MAINTENANCE

périphériques ordinateur Sprines qualification requises. Possibilità forma-tion complémentaire. Bon nivesu rémunération. Adr. CV, proto + présent à : M. POMMIER ACUTRONIC - SP 64 78240 Les Clayes e/ Bois URGENT 3 M PRANCE (Cargy-Pontoles) moherche auf

> met-fuin-fuilles (CDD) PSYCHOLOGUE

pour recruter postes nor cadres, libre 26-27 avri

**PROFESSIONNELLE** 

**FORMATION** 

CENTRE D'EDUCATION PERMANENTE DE L'UNIVERSITE PARIS X MANTERRE / STAGES 1990-1991 INFORMATIQUE

MOTATILLIPANT TE MORDE HELDENTIONES :

ESFORMALI PAREZ 2 Espanisho do projet moyen; et palis albestum (12008) RL-40 97 78 64 • Songo Espechini de Sectedação • Sugeiro et Incolomantos des palastress MSCA-COOL-MEDSE-COMCE • Songo de demotro • Ristance et Laboration de la contractione de l'adjunctione de AMALYSTE MINT .

(12009) Td. 40 97 78 64 • Licence Universitaire de Industrije • Système d'exploitaire USEA • Lenguya C •

CONCEPTION ET REALISATION
10th Union Unionship de ABBIOVISURILES :
10th "Mindows" Magazin (1200) NL 40 W 72 M Reims Unionship CONCEPTEUR MEDILITIQUE: ld.: 40 97 78 66 (1290H) Ucasco U

APPELS SYSTEME - Bases de dennées - Riscon, et SYSTEME PURFORMATIONS.

ENFOCENTRE ET FONCTION EXPERT : Tal. 40 97 78 44 Diplime d'Etudus Sopiciones Diversitoires de Information (Bacel-1900) de Jameir à Saptembre 1991) — Système exparts — Systèmes Saptombro 1991) • Système exparts • Systèmes d'exploitain • Mague et Minarique • Minas Mills •

COMMUNICATION

cycle technologique (alexes fenera) lle depoier à Suprendre 1991 - Ferendre à l'authorised de communis -GESTION ET DROIT

DIPLOME EUROPEEN DES AFFALRES: Cidulization Militan - Kalino Club contragis por la Id. : 40 97 78 44 - Francisco de cubica à l'acceptus de la déconclusión -CADRE COMMERCIAL:

ld.: 40 97 77 77 = Steps publicational: 220% = Mainta do Tachanlogio Malerichalis: 440% = Mainta d'Esat de Sciences Scientifique: 720% = Malers de malerilag et de CESTION DE PRESONNEL :

Tal. : 40 97 77 77 ° licence de Technologie lichte Francolon de codes de la fancion "personal" ° GESTION DES COLLECTIVITES TERRITORIALES: 14.: 40 97 71 07 • Brance El Mathies on dest • 1855

CREF DE PROJET-COMMERCE MITERMATIONAL : Til.: 40 97 71 08 - Sizoca de Technologia Unio Familie de color septi \* GESTION DES ENTREPRISES DE

1d.:40 97 77 77 = Hama de Technologie (beineshebe CESTION DES ORGANISMES DE L'ECONOMIE SOCIALE: TH.: 40 97 71 07 • Econo de Technologie Se Sectious completif, estadoff et materiale).•

200 Arenne de la République 92001 NANTERRE Cedex 144. 40 97 78 66 Informations Minitel: 40 97 76 08 pais 2 POCO

L'Institut Supérieur d'Enseignement et de Recherche en Production Automatisé vous offre une année de Formation de Haut Niveau dans les domaines suivants:

RECRUTEMENT S BAC + 4/5 - Options 1 et 2
BAC + 2 - Options 2 et 3 (ou expérience professionnelle équivalente)

MAISONS-ALFORT and service and service do personnel lo licison permonente entre les entreprises et l'enseignement :

UN RÉDACTEUR OU RÉDACTEUR CHEF REDACTEUR CHEF
Rivesu bec ou bac + 2
chargé de la gestion des
courriers, 'sysnit vocation è
devesir l'adjoint du chaf de
service
Salaire net mensuel de
début: 5 630 F
13° mois + prime de
vecances

Adresser lettre + CV photo à : Monaleur le Maire, BP 24, 94701 Maleor Alfort Cacles

ENTREPRISE DE PRESSE ET D'EDITIONS 200 personnes

LE RESPONSABLE DE SA DIRECTION **ADMINISTRATIVE** ET FINANCIERE

l aura une large délé Il sura une large délégation pour les recrusments et la gestion des personnels, la suivi des doculers admini-tratifs, la supervision des services comptables et Poste stable ut d'avenir qui convendrait à cadre de for-mation supérieure syant une

conviences des responsables de la responsable des responsables des responsables de la reférence dans PAE du section. Adresser CV + photo sous # 8886 La Monde Publicité

C

AMCLAIS : 14.:40 97 7) 09 = Cars habitatables =

**ETUDIANT OU PROFESSIONNEL** 



Les ENTREPRISES recherchent des spécialistes en

1 - Intelligence Artificielle et Productique · 2 - Gestion de Production Assistée par Ordinateur (G.P.A.O.) 3-Automatisation de la Production/Communication

ISERPA - Raymond BITEAU - Tél. 41 44 49 44 122, rue de Frémur - BP 305 - 49003 ANGERS CEDEX 01

DEVENEZ ARCHITECTE DE SYSTEMES
ENHEORMATION, CONCEPTEUR,
SHEF DE PROJET, COGNITICIEN. A AIX-EN-PROVENCE

Ecole des Mines SYSTEMIA d'Alès

MASTERE SPECIALISE

SYSTEMES D'INFORMATION et INTELLIGENCE ARTICIFICIELLE Un an de formation de haut niveau (é mois de cours, é mois de stage) aux nouvelles technologies de l'informatique (3)ème Promotion) . Admission :

diplômés des Grandes Ecoles d'Ingénieux, de Gestion ou d'Universités (Bac + 5), coches en activité, sur dossier, entretten et jury d'admission. Dépôt des clossiers avant le 30 JUIN 1990

Rensaignements : Cothetine PARET (16) 42 24 24 84 - SYSTEMIA Domaine St-Hidire, Pichaury, Les Milles, 13290 Att-en-Provence



INGÉNIEUR ou SCIENTIFIQUE, vous pouvez élergir vos perspectives de carrière, tout en continuent à exercer

Le CEPRIM a conçu pour vous une formation générale au Management donnant lieu à la délivrance d'un diplôme. De novembre à juin, sur 2 ans, le vendredi toute la journée et certains samedis matin. Nombre de places limité.

Renseignements et documentation: auprès du : CENTRE DE PRÉPARATION DE L'INGÉNIEUR AU MANAGEMENT 2, rue Conté - 75141 PARIS Cedex 03 Téléphone : (1) 40.27.25.50

DEMANDES D'EMPLOIS

••• Le Monde • MERCREDI 25 avrii 45

**JURISTE** 

27 ans, Maître en droit + 3º cycle droit des affaires, Paris-I

Souhaite rejoindre service juridique ou cabinet (contrats, études de dossiers, contentieux, conseils...)

**SCIENCES PO, TRILINGUE** 

Banquière ayant épuisé les charmes de la profession, cherche à en changer Mon souhait:

Négocier, vendre, convaincre.

Les chasseurs jugent mon cas désespéré... et vous ? Ecrire sous nº 8874 le Monde Publicité 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris

**CADRE SUP. BANQUE ET INDUSTRIE** FORT POTENTIEL

qualités et de ses compétences : bon relationnel, autorité de compétence, dynamique, rigoureux, organisé, méthodique et créatif, fortement motivé, pratique de l'inspection et de la négociation de haut niveau.

Tél.: 43-65-78-46

herche poste resp. la Belgique) Esrire au journal sou-rél. 6041 5, rue de Monttese 75007 PARIS

J.F. 25 ans, maîtres droit MARCHÉ COMMUN

J.F. TRADUC-INTEMPRÈTE BRESTMENTÉS. TCHÈQUE ST 1938. ANG. AR. COUPERTS, ECONDO INSC. EC PET SAUN. CORRO. NES SE TENDOS PET SAUN. EC PET SAUN LE PET SAUN. EC PET SAUN LE PET SAUN. EC PET SAUN LE PET SAUN. EC PET SAUN. EL PET S J.F. 39 ans. formation mas-ter : anglais, aption marke-ting international. 3° syste sc. humeines, BTS colel, bil. angl., 9 ans exp. organisms internacional, 3 ans ense-gramment universitysie (USA), rech. poste d'attachée de presse, relatione publiques ou anaistante de merketing.

Le Monde

offres

locations

demandes

RÉSIDENCE CITY

appartements ventes

**BESS DROIT du** 

47-27-05-84 sp. 18 h

7° arrdt

MP BAC, STUDETTE, etc. 7- ét., am. de mrv. 396 000 F RARE, 43-20-32-71.

12° arrdt Paris XB\*
M\*, RER: NATION
28 m², w.c., sale c'eu,
cave, chauffage, rdc. Expo.
eat-ouest. Porte blinder
dgc, cods. 550 000 F.
Tél.: 46-94-56-31

14° arrdt

PERNETY, 3 PIÈCES. Imped sole1, calme, 2\* 6r. 1 430 000 f RARE. 43-20-32-71.

15° arrdt 44, AV. BUFFREN

TÉL : (1) 45-27-12-19 **EMBASSY SERVICE** 92 Hauts de Seine 8. av. de Messine, 75005 PARIS recherche APPARTS DE GRANDE CLASSE VIDES OU MEUBLES HOTEL PARTIC. PARIS SI VILLAS PARIS-OUEST. LEVALLOIS. Mª Anatok France, BEAU 2 PCES, cui

entrée, s. de bains, w.-c., pla ard. 655 000 F CREDIT POSSIBLE. 48-04-85-85. BOULOGNE 3 P., 75 m², terrassa 6 200 F + 850 F charges TAL: 46-09-00-91 matin at soir up. 20 h 30

95- Val-d'Oise) 95 HERBLAY (centre ville)
1° étage, appt F4, duplex,
80 m² avec terreses,
cheminés, chadi, stri
andividuel. Proche gare RER.
Libre de suite.
650 000 F.
T6l.: 39-79-54-83.

appartements achats

SURESNES CENTRE Recherche 2 à 4 p. PARIS préfère RIVE GAUCHE avec ou sans travaux. PAIE COMPTANT cher notairo. 48-73-48-07 même le sois. suresmes centrale maison a/270 m² sáj. 2 gdes chambres, tt cft, 2 gar., poss. 240 m² hab., pnx justifié. 2 100 000 F. i.N. 30-45-28-09. bureaux

Locations

A L'ETOILE 16° CHAMPS-ELYSÉES ON AVENUE VICTOR-HUGO Burn, secrét., tél., télen, fax., Domicil, : 170 à 390 F/m.

BEAU 7 P., 193 mt. cuie. équipée, park. 29 443 F.ch. comp. Visite le 25/04 de 10 h à 11 h. 31, r. Claude-Bernard.

burn équipés to service démarches, FLC.-R.M. SODEC SERVICES CHPS-ELYSES 47-23-58-NATION 43-41-81-81

43-55-17-50

locations

meublées Bijoux demandes

INTERNAT SERVICE rech. pour BANQUES. STÉS MULTIMAT. et DIPLOMATES GDS APPTS de stand. 5. 6, 7 pces. Tél.: 45-26-33-27,

maisons individuelles

Tél.: (1) 43-57-88-58

17 ANS D'EXPERIENCE

Se propose de mettre à votre disposition l'ensemble de ses

QUE LUI PROPOSEZ-VOUS ?

Julius versires errorpares errorpare manamelle schedule, per-lent courament françois, espagnol, notions talen, ademand, angleis, cherche exploi en particulier dens stropriess désirant nouer paintions commerciales, principalement èved Tréfonsitessais. principalament avec Tchécoslovaquie. Tél.: 47-08-38-30, à par-tir de 20 h. Répondeur dens le journée.

commerce intermetional angle, all, esp. et indien surant, connaiss, anabe. Dispible pour missions porchelles, prospection, ed. Ecrire sous le re 8638, LE MONDE PUBLICITE 5, rue de Monttesser

L'IMMOBILIER

locations non meublees

VOTRE SIÈGE SOCIAL PROCHE PANTHÉON

CIDES 47-23-84-21 SIÈGE SOCIAL non meublées

VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS BARL - RC - RM natitution de sociétée. URGENT rech. pour diri peents étrangers d'impor Tants groupes anglo-sexon LUXUEUX APPARTEMENTS QUARTIERS RÉSIDENTIEU es MAISONS OUEST-EST.

A PARTIR DE 50 F HT/Innis Hours ADRESSE COMMERCIALE PARTS 1-, 9-, 9-, 12-, 18-, 17-, LOCATION DE BUREAUX CREADOM 42-87-05-89 DOMICILIATION AGECO 42-94-95-28

L'AGENDA

ACHAT NET BIJOUX Brillants, rubis, émeraudes, saphirs, vieli or, argemerie, PERRONO bit des izaliene OPERA 4, cheussée-d'Amin ETORE 37, av. Victor-Nugo Ventes, occasions, échanges

Vacances Tourisme

Loisirs

### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



SAGEM

Le conseil d'administration de la SAGEM, réuni sous la présidence de M. Pierre Faurre, a arrêtê, le 9 avril 1990, les comptes de l'exercice 1989.

La société SAGEM a réalisé, en 1989, un chiffre d'affaires hors taxes de 4 942 000 000 F, enregistrant une hausse de 3,8 % sur 1988. Le résultat net d'impôt a atteint 127 139 589,20 F contre 147,1 MF pour l'exercice précé dent. Il tient compte de provisions exceptionnelles de 131 MF essentiellement pour restructurations, comper sées par une plus-value de l'ordre de 150 MF, résultat de la cession d'un bien immobilier remplacée par la construction d'un immeuble plus grand et mieux adapté au Ponant de Paris.

principalement que SAGEM a ren-forcé sa participation dans SILEC. Les comptes consolidés du groupe sont en nette progression du fait du chiffre d'affaires en hausec de 8,5 %, avec 10,4 milliards de francs, et du fait, d'une part, du redressement sensible d'une part, du recressement sensitue de la SAT par suite de la restructura-tion qu'elle a menée à bien au cours des amées 1988/1989 et, d'autre part, des résultats satisfaisants de SILEC. des resintats satisfassants de 511.2c.
En conséquence, le résultat net couso-lidé du groupe s'établit à 226,8 MF et à 151,4 MF de francs pour la part SAGEM, caregistrant respectivement une augmentation de 24 % et de 16 % par rapport à 1988.

Pour 1990, le chiffre d'affaires du groupe devrait connaître une crois-sance de l'ordre de 5 % et les résultats consolidés une augmentation plus sen-sible en raison de la poursuite du redressement de la SAT et des consé-quences des mesures prises à la SAGEM en cours d'année.

Le conseil a décidé de convoquer les actionnaires en assemblée générale mixte pour le mardi 12 juin 1990, à 16 heures, au 10, avenue d'Iéna, Paris 16. A cette assemblée, il sera notamment proposé de distribuer en 1990 un dividende de :

27 F pour les actions ordinaires contre 25 F en 1989 (+ 8 %);

37 F pour les actions à dividende prioritaire sans droit de vote contre 35 F en 1989 (+ 5,7 %).
Ces dividendes étant à majorer de 50 % pour tenir compte de l'avoir fiscal

· 原建 (100 · 12)。 · · · · · ·



### **RÉSULTATS 1989**

Le conseil d'administration SAGA s'est réuni le 18 avril 1990 sous la pré-sidence de M. Jean-Luc Flinois pour examiner et arrêter les comptes

Le résultat net social ressort à 35,1 millions de francs contre 33,4 millions de francs en 1988, Aucun élément exceptionnel majeur n'a affecté

Il sera proposé à l'assemblée géné-rale annuelle prévue pour le 27 juin 1990 la distribution d'un dividende de 11 F par action (+ avoir fiscal de 5.5 F) contre 10.5 F (+ avoir fiscal de

L'examen des comptes consolidé 989 a permis de constater que, en ésère amélioration sur les prévisi le résultat net part du Groupe s'établit à 58.2 millions de francs, en progres-sion de 4,7 % par rapport à 1988.

L'analyse des résultats d'exploita-tion par secteur confirme la progres-sion sensible des activités européennes. Les perspectives pour l'exercice en cours sont globalement favorables et ent permettre une nouvelle propression des résultats. Elles intégreron es effets de l'entrée dans le Groupe des Docks industriels, du rapproche-ment en cours avec Mory (reprise des branches d'activités transit maritime et aérienne), et du rachat du fonds de commerce denrées périssables de Hurel Transit.

Le	Monde
----	-------

**PUBLICITÉ FINANCIÈRE** 

Renseignements: 45-55-91-82, poste 4330

### CGI INFORMATIQUE

### Opérations sur le capital

Le Conseil d'Administration de CGI INFORMATIQUE réuni le 23 Avril 1990, a constaté le succès remporté par l'exercice des bons de souscription où seuls 256 bons sur 375 000 n'ont pas été exercés. Depuis le début de l'exercice les 184 770 actions issues des bons s'ajoutant à 15 750 levées d'options de souscription, ont donné une augmentation du capital de 4 010 400 F et permis au Conseil d'arrêter le capital à 35 308 440 F, représenté par 1765 422 actions de 20 F.

Profitant des pouvoirs que lui a conférés l'Assemblée Générale Extraordinaire du 8 février 1990, le Conseil a ensuite décidé de doubler par incorporation de réserves le capital en le portant à 70 616 880 F par doublement de la leur nominale du titre qui passe ainsi de 20 F à 40 F.

Investi des mêmes pouvoirs, le Conseil d'Administration a ensuite annoncé sa décision d'émettre quatre actions nouvelles au nominal de 10 F en échange d'une action ancienne au nominal de 40 F, échange qui devrait avoir lieu après la liquidation du mois de mai 1990.

#### Résultats consolidés du premier semestre

La Direction du Groupe CGI INFORMATIQUE a ensuite présenté aux milieux financiers les principaux résultats du Groupe pour le 1<sup>er</sup> semestre de l'exercice en cours, soit Groupe pour le 1" semestre de l'exercice en cours, soit pour la période du 1" Septembre 1989 au 28 Février 1990. Ces résultats témoignent de la continuité dans la croissance : le chiffre d'affaires s'élève à 719 millions de francs contre 575 millions pour le 1° semestre de l'exercice précédent et la marge nette globale à 76,1 millions de francs.

### Renforcement de la position de CGI INFORMATIQUE aux U.S.A.

CGI INFORMATIQUE a signé un accord portant sur l'acquisition d'une participation majoritaire dans la société d'ingenierie informatique américaine basée à New York, SRS - Network. Cette société réalise un chiffre d'affaires de 10 millions de dollars avec un effectif de 100 personnes. L'implantation de CGI INFORMATIQUE aux Etats-Unis représente donc 500 personnes pour un chiffre d'affaires de 40 millions de dollars.

### MARCHÉS FINANCIERS

### NEW-YORK, 23 amil \$

#### Nouvelle et sensible baisse

La semaine s'est ouverte à Wall Street sur une note lourde. La Bourse new-yorkaise a cependant réussi à remonter une partie de son handicap. L'indice Dow Jones, un instant tombé à 2650,90, s'est finalement inscrit à 2666,66, soit à 29.29 points en dessous de son niveau du vendredi précédent.

La reprise n'ayant toutefois été que partielle, le bilan général de la journée a été, lui, assez mauvais. Sur 1.969 valeurs traitées, 330 seulement out monté alors que 1.221 ont baissée et que 418 restaient inchangées.

Une fois encore, les tensions observées sur le front des tanx d'intérêt ont provoqué un sérieux malaise autour du Big Board, favo-risant le déclenchement de quelques programmes de ventes. De quelques », en effet, car d'une façon assez générale l'atmosphère a été à l'attentisme ainsi qu'en témoigne le niveau relatives bas de l'activité avec 136,15 millions de titres échangés (contre 174.2 millions) Plusience stutisti. ques importantes doivent être publiées cette senaine, à commen-cer par le PNB pour le premier trioptimistes sur une poursuite du mouvement de hausse, liée à une accélération du proces sance, n'out pas réussi à faire sortir

VALEURS	Cours du 20 audi	Cours du 23 auril
Alcon	623/4	82
Booing	701/2	40 1/4 70
Chata Manhatian Back Du Pout de Hannaux	27 36 5/8	27 23 3/4
Eastrace Kodek	39 1/4	38 1/2
Ford	46 1/2 45	453/4 473/8
General Electric	AE E/R	643/8
General Motors	47 34 3/4	46 1/8 34 1/8
TTT	109 3/8 52 1/2	109 1/4 51 7/8
Mobil Cil	60 1/2	60
Pilear	36 1/4	36 3/4 50 1/4
Terrico	57 1/4 184	56 7/8
LiAL Corp. on Allegis . Union Carbido	195/8	153 1/4 19 5/8
USX	33 1/2 74 3/4	33 737/8
Xartex Corp.	53 1/2	527/8

### LONDRES, 23 and J

### Forte baisse

gistré une forte baisse lundi au Stock Exchange, ouvrant la dernière semaine d'un terme boursier pascal sur une note pessimiste. L'indice Footsie a cédé 27,9 points 20 avril, à 2 159,2 points. 347,2 millions de titres ont été échangés contre 377 millions vendredi. La faiblesse de Wall Street à l'onverture a accentué dans l'après-midi les dépréciations initiales. Les fonds d'Etat ont cédé du terrain, la pression à la baisse sur les obligations ouest-allemandes s'étant étendue au marché britannique. Les opérateurs ont jugé que les modali-tés de l'unification monétaire des deux Allemagnes étaient inflation-

Les craintes d'une flamblée de l'inflation en Grande-Bretagne ont également pesé sur la tendance après la pu cation des statistiques sur les prêts bancaires et la masse monétaire du mois de mars. De nouvelles négociations salariales dans le secteur public ont également réveillé les craintes de dérapage des salaires et des prix.

### PARIS, 23 and 1

## « A squidation ferme, premier jour faible. » Le proverbe boursier est formel. Mais qui se soucie

encora de proverbes sous les laro-bris ? Reste que, pour une fois, la Superbe à la veille du wenk-end (+ 1,53 %) pour clore en beauté le nois boursier d'avril, sompti le marché avait en ce début de semaine une bien mauvaise mine. Commencée le matin sur de l'effri-

tement (- 0,15 %), la séence allait

(~ 0,76 %) puis la franche baisse. En clôsure, l'indice CAC-40 aben-Difficile de mieux rater son entrée dans un nouveau mois boursier. En pareille occasion, les lement des positions et les cours montent. C'est exactement l'inverse qui s'est produit, avec l'arri-vée de nouvelles ventes bénéficiaires dont le déclanchement aurait dû avoir lieu le jour de la liquidation générale.

Les opérateurs n'auraient-ils plus la moral ? Selon un sondage réalisé per RES pour la Tribune. avec 25 % seulement d'optimistes su lieu de 51 % au début avril,

de l'économie trançaise n'ont pas changé avec, toujours, de très bons points pour notre pays. beaucoup commencent à prendre en compte le facteur de volatifité qui vient de conduire le marché il

Pau ou presque pas de valeurs acondaires ont pris le relai des titres de premier plan dans l'ascension des cours, ce qui traduit le haut degré de vigilance des investisseurs étrangers initiateurs du mouvement de hausse,

En d'autres termes, ces demiers ont essentiellement porté leur intérêt sur les valeurs à large marché conservant ainsi la faculté de se ratirer rapidement. Ce qui n'est pas un élément de confiance, ni un phénomène très sain pour une

### ... TOKYO, 24 avri 1

La chute de Wall Street quelques heures auparavant et la faiblesse du yea pendant une grande partie de la journée ont pesé sur la Bourse de Tokyo mardi. L'indice Nikkej a baissé de 0,6 %, soit 177,69 yens à 29 501,38 yens.

La séance avait débuté sur un recul de 1,2 %. Les incertitudes sur le plan monétaire, en raison notamment de l'unification monétaire allemande, ont donc incité quelques opérateurs à vendre un peu. Mais la plupart des intervenants ont préféré rester sur leurs positions, le Kabuto-cho n'étant ouvert que deux jours la semaine pro-

VALEURS	Cours da 23 avel	Cours do 24 avri
Aleal Bridgestons Concer Concer Friji Bank Houde Matous Musserhite Encurie Manusshite House Manusshite Thomp Topous Matouse Topous Matouse	900 1 429 1 710 2 560 1 790 2 140 340 8 230 2 340	1 420 1 720 2 490 1 790 2 130 942 8 130 2 340

### **FAITS ET RÉSULTATS**

D Boagrain : hausse de 13.5% du bénéfica.- Numéro un mondial des spécialités fromagères, le groupe Bongrain a annoncé le 19 avril qu'il avait réalisé en 1989 un chifcm'il avait réalisé en 1989 un chif-fre d'affaires de 8,48 milliards de francs en hansse de 29 % par rap-port à 1988. Le résultat net ameint 390,6 millions de francs. Le chiffre d'affaires provient pour 62% des produits fromagers, 34,9% des autres produits et du négoce et pour 3,1% de la gastronomie. Au cours du dernier exercica. Bon-grain a acquis 8 sociétés étran-gères. Les investissements indus-triels se sont élevés à 556 millions de francs en hansse de 67,9 % par rapport à 1988.

Il Hausse de 14% du chiffre d'af-faires de Moevempick hôtels. – Le chiffre d'affaires de la chaîne hôtecame d'aranes de la cuame note-lère du groupe suisse Moevenpick (24 établissements) a sugmenté de 14% en 1989, altrignant 243 mil-lions de francs suisses (environ 923 millions de français). Le taux d'occupation a atteint 67 % en moyenne pour 888,000 nuitées. En 1990, le chiffre d'affaires devrait argmenter de 40% : le groupe doit ouvrir deux hôtels en Europe (Genève et Bellinzona) et créer une joint-venture avec la société Swiss-Belhotel Managesociete swiss-neutous manage-ment pour en ouvrir trois autres à Bangkok (et un quatrième en 1991). Il achèvera aussi la construction d'un deuxième hôtel en Chine, à l'aéroport de Pékin, bien que la fréquentation du pre-mier, dans la capitale, ait forte-ment baissé.

Il Entrée d'Indosuez dans le capital de la financière Pirelli et Cie.-Indospez a pris une participation de 5,38% dans le capital du holding financier du groupe Pirelli, Pirelli et Cie, ce qui place Indosuez au cinquième rang des principaux actionnaires de cette firme. Parallèlement a disparu de la liste des actionnaires la société Acquedotto de Ferrari Galliera qui détenait une part de 3,38% dans la « Pirellina », comme l'appellent les financiers à Milan pour la distinguer de la « Pirellona », le holding industriel Pirelli SPA contrôlé à 48% par la financière.

D Jacobs-Suchard : recal de 10% du bénéfice en 1989.- Le groupe suisse Jacobs-Suchard (café, chocolat) a enregistré en 1989 un recul de 10,4% de son bénéfice net qui est passé de 305 millions de francs ses (1,2 milliard de francs) en 1988 à 275 millions (1,1 milliard de francs). La fitiale américaine de Chicago E.J. Brach, avec des pertes de l'ordre de 50 millions de doilars, est responsable de ce recul. « Mais les résultats du premier trimestre 1990 sont nettement meilleurs puisque le bénéfice d'exploitotion est en augmentation de plus de 10 millions de dollars », a précisé M. Jacobs président du groupe.

### PARIS:

Se	eco	nd m	arché	officia	
VALEURS	Costs prác.	Denier cours	VALEURS	Come pric.	Despire Opera
Amerik Associés	***	421	Lace insperience		306
Anythi	****	139 30 d	Locaric		136 50
BAC	****	236	Manu Communication :	1	207
S. Dececty & Assoc	****	575	Matalian Mining		726
Becque Tarreted	191	191	Moles	207 50	200
HCK		150	Neutr Drives		1375
Boirce	****	300	Clienti-Location	240	
Scient Lyon	****	210	Con. Gent.Fis.	-	
Chies de Lyon		3285	Final	1	507
Cabanes		667	Problem (Cle & Fig.		.96
Cardif	****	922	Primary Assurance	······	450
CALGE CCU		1677	Publicat, Risecuti	****	
COME	****	2260			770
C. Equip. Elect	••••	360	Real		725 -
CESEP	••••	282	Résy à Associée		381
CEP1	****	274	Michae Alpen Ecz (Ly.)	wa	313
Cinera / Origny	••••	712	St-Honord Managemen		246
Codetour	**** .	864	SCGPM		174
	****	295	Segia		- 366
Contrag	• • • •	1119	Silection Inc. Lyon		710
		4	SEP.	7	401 20
Creats	****	413 0	Sectio		137
Defet	****	200	SMT-Sand		200
Desginy		1020	Solidary		
Desile	•	406.50	Sapa	217	212
Dalison	****	171 79	See		265
Edition Bullood	****	316	Thermotor Hold, Laura	****	235
Series investigana.			7F1	****	
Financer	0.00	14.30		****	339 00
Seronor		****	Unitog	****	178
Gr. Francier Fr. (G.F.F.)	••••	450	Union Finance, de Fr	****	528
Governon	****	420	Violet Cir		178
Guintai		225	You Saint Lawrent	l	1000
LCC	****	263			
<b>34</b>		345	LA BOURSE	SUR N	ANITEL
discor		148.60			46 5
LES		Les 20		TAP	E7 .

### Marché des options négociables le 23 avril 1990

JU-13 LEMONDE

MONTOLE DE CONTIST	3.1/ /47				
	PRIX	OPTIONS		OPTIONS DE VEN	
VALEURS	CXCTCIOC	Juin dernier	Sept.	Just	Sept.
Bourguss CGE Eff-Aquitains Eff-Aquitains Emotuned SA-PLC Enco-Dimeyland SC Havas Michelin Midi Parihes Persod-Ricard	720 640 644 60 100 1700 425 140 1300 640 1333	- 15 35 3,90 5,50 85 16,50 14 105 55 33	25 47,50 7 - - 34 - 160	70 22 13,95 4 4 22 4,58 30	65
Propost SA  Rhône-Pontenc CI  Solut-Gobaie  Source-Perrier  Source-Perrier  Source-Perrier	775 440 640 1506	32 200 35	4.4	5 7 17 24	

### 17

	·MA			. 3 .	
N					
Notionnel 10 %	Cotation en	pourcentage	du 23 avr	ii 1980	
Vombre de comme . 6	1 601				÷

COURS		ÉCHÉ	ANCES		
	Jain 90	Septembre 90		Décembre 90	
Dernier Précédent	101,42 101,92		,40 ,84	101,20 101,72	
	Options	sur notionn	el		
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS	D'ACHAT	OPTION	S DE VENTE	
	Juin 90	Sept. 90	Juin 90	Sept. 90	

1,16

### **INDICES**

### **CHANGES** Dollar: 5,69 1

Le dollar était stable le mar 24 avril an matin, après avoir net tement progressé la veille en rai-son de l'annouce des modalités de l'union monétaire entre les deux Allemagnes, qui a affaibli le mark. La devise américaine s'échangeait à Paris à 5,69 F contre 5,6945 F la veille à la cotation officielle. L ark a touché en cours de séan son cours pivot contre franc.

FRANCFORT 25 and 24 and Dollar (ca DM) \_\_\_\_ 1,696 1,6000 TOKYO 23 avril 24 avril Dollar (en yeas) 157,55 158.15 MARCHÉ MONÉTAIRE

(effets privés) ... 5 524344

**BOURSES** PARIS (INSEE, bese 100 : 29-12-89) 20 avril 23 avril

1,07

1,93

102 1011 (SBF, base 100 : 31-12-81) Indice général CAC 558,28 . 557,11 (SBF, base 1000 : 31-12-87) Indice CAC 40 2 129,32 2 009,77

NEW-YORK Andice Dow Jones Industriciles \_\_\_\_\_ 2 695,95 '2 666,67 LONDRES (Indice a Financial Times a) 17126 16927 267.9 2452 75.58 75.34 TOKYO 23 avril 24 avril

Nikizi Dow Jones . 29 679,87 29 581,38 Indice gineral ....... 2 201,20 2 193,88

### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

COURS DU JOUR		347 mole		DEUX MOIS		SEX MOSS		
٠.	+ ins	+bout	Bag. 4	- m dip	Rep. +	ou dip	Rep. 4	- de
E-U care (166)	5,7820 4,9849 3,6873	5,7040 -4,9109 3,6181	+ 57 - 153 + 78	+ 69 - 122 + 87	+ 108 - 310 + 139	+ 130 - 267 + 165	+ 290 - 996 + 483	+ 351 - 325 + 453
M	3,3521 2,9007 16,2219 3,8294 4,5717 9,3005	3,3553 1,9833 16,2368 3,8243 4,5769 19,3175	+ 39 + 27 - 183 - 19 - 97 - 461	+ 52 + 39 - 12 + 8 - 66	+ 79 + 53 - 165 + 1 - 187	+ 184 + 71 - 23 + 26 - 145	+ 174 + 131 - 349 + 56 - 557 - 243	+ 226 + 175 - 3 + 119 - 482 - 2281

### TAUX DES EUROMONNAIES

en fin de matince par une grande banque de la piace.

Begin 5.4. of bulletin 6 burger 6 g2 main 4 g3 main 4 g3 main 6 garen Carlon 8. of 5.75年在2.3552章伊克·安 En Maria Est<sup>a</sup> 8 Est<sup>a</sup> Depart Line De Design (mg) Date of the Company of Security SA

Obligations " Palls" 117 📆 aris. -# fix 100 10 1170 SILD 20.00 240 **W**(1) 103 47 SIE H 104 📆 0.000 ie B \*\*\* 1 Il man in 101 150 十個 20.300 받다 TE V PROS Rin 🗯 THE STREET 100.25 Land L See P. 2 718 30 X

MEURS Comes Actions

120 30

N 07

102 40

**22** 

A 23.

22 10

2101

200

CRE

100

3:123 ac 15

Ille Bu

-

CONT.

THE

Li.

1965 178 178 ## ## 100.40

...

Cote des cha CHE OFFICIEL

COUNT

45 h

100 m

# MANCIERS

••• Le Monde • Mercredi 25 avril 1990 47

MARCHIC	FINANCIERS	
MAINTER		

-	Second marché	MARCHES FINANCIERS	,
	Second marché	BOURSE DU 23 AVRIL	alevés h 38
要手手	MALEURS COM		*-
	Marie Carrier	2785   2.85. 25. 4   270   2.00   270   2.00   270   2.00   270   2.00	- 0.46 - 4.28 - 4.28 - 4.26 - 0.94 - 0.91 - 0.50 - 0.24 - 2.20 - 1.27 - 4.10 - 1.27 - 4.10 - 2.27 - 4.05 - 2.27 - 4.05 - 2.27 - 4.05
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	A SOURSE SUR MINITEL  36-15 TAPEZ  LEMONDE	### REST   REST	- 0 60 + 0 29 + 0 29 + 0 29 + 0 76 - 1 74 + 1 78 + 1 74 + 1 18 + 2 24 + 2 18 - 1 18 -
はない かいかい アー・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	Sex and 1990	1951 Dodnarde 195 190 1958 190 1958 190 1958 190 1958 190 1958 190 1958 190 1958 190 1958 190 1958 190 1958 190 1958 190 1958 190 1958 190 1959 1959 1959 1959 1959 1959 1959	- 4 31 - 0 51 + 0 55 - 0 47 - 2 21 + 9 106 - 0 87 + 2 89 - 0 69 + 0 6
7			Ruchag
	MATIF  MA	Column   C	### 44 44 45 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15
	TAUX ONS EUROMONNAIES		1729 23 4419:38 236303:38 TÉ

## Le Monde

Les échanges avec la CEE excédentaires pour la première fois depuis juin 1979

### L'amélioration du commerce extérieur français se poursuit

En mars, le commerce extérieur de la France a enregistré, en données corrigées des variations saisonnières, un déficit de 858 millious de francs, après celui de 1,078 milliard (chiffre corrigé) établi en février, a annoncé le 24 avril le ministère du commerce extérieur. En moyenne, sur les trois premiers mois de l'appée le déficit mensuel est limité à 705 millions de francs, contre 1,63 milliard entre janvier et mars, l'an dernier, et 45,7 milliards sur l'ensemble de l'année 1989.

Contrairement au mois précédent, l'amélioration du solde est enregistrée aussi bien en données corrigées des variations saisonnières qu'en chiffres bruts, d'après lesquels le déficit a été contenu à 877 millions de francs. Surtout, pour la première fois depuis juin 1979, la France enregistre un excédent dans ses échanges avec la CEE. Le solde positif a beau être minime (+ 53 millions de francs, contre - 2,5 milliards en février), il est très symbolique. Ayant nette-ment diminué depuis plusieurs mois, le déficit des échanges avec la RFA (- 3,5 milliards de francs) est presque compensé par l'excédent de 3.1 milliards dégagé auprès

de la Grande Bretagne.

également par le maintien d'un très fort excédent agro-alimentaire (+ 5,5 milliards contre + 5,25 milliards en février) et une légère diminution du délicit énergétique (- 7.5 milliards contre - 8,4 milliards). Pour leur part, les échanges de produits industriels (y compris matériel militaire) réalisent une performance honorable au regard des très mauvais résultats enregistrés au cours de plusieurs mois de 1989 (sur l'ensemble de l'année, le déficit industriel s'est élevé à 56 milliards de francs): le solde néga-tif s'établit à - 2,9 milliards, contre - 2 milliards en février. En mars, hait Airbus ont été vendus, pour 2,4 milliards, contre 13 (3,35 mil-

Le commerce extérieur de la France confirme donc en mars son redressement. La forte demande enregistrée chez plusieurs de nos partenaires, la RFA et la Grande-Bretagne en particulier, et le redressement de la devise française sont certainement en grande partie à l'origine de cette amélioration. Entre le premier trimestre 1990 et la période équivalente de 1989, le franc s'est apprécié de 9,5 % face au dollar et a également amélioré sa position au sein du système

liards) en février.

### Nombreuses arrestations après la tentative de putsch

correspondance

Plus de 160 personnes ont été arrêtées après la tentative de putsch, dimanche 22 avril à Lagos. l'insurrection aurait été menée par des éléments de la deuxième divi-sion d'Ibadan chargés de la protec-

De source militaire, on admet que les conjurés ont bénéficié de la complicité des équipages de blin-dés stationnés dans l'enceinte de la radio et à la caserne de Dodan Barraks, où se trouvait le général Babangida, Les putchistes se sont fait ouvrir les grilles de la caserne sans difficultés, vers 2 heures du matin. C'est juste après le tir de trois fusées traçantes dans le ciel que le bombardement de la présidence a commencé. Les tirs des chars situés à 300 mètres de là, dans l'enceinte de la radio, ont été suffisamment précis pour toucher

et abattre des pans entiers de murs de la résidence du chef de l'Etat. La contre-attaque a été menée par le général Babangida à partir du camp militaire de Bonny, dis-

PTALIE

Quatre Africains tués

près de Naples

24 mars dans l'attaque d'un bar

puis d'une voiture par un groupe

d'inconnus près de Caserte (nord de Naples), et huit autres per-

sonnes ont été biessées,

apprend-on de source policière

Le groupe a fait irruption dans le

bar, ouvrant le feu sur les neuf per-

sonnes présentes, tuant un Tanza-

nien et en blessant cinq autres

ainsi que les trois Italiens présents,

dont le propriétaire du local et son

En repartant, le groupe s'est

arrêté à côté d'une voiture station-

née 200 mètres plus loin, dans

laquelle se trouvaient quatre Tan-

zaniens : il en a tué trois et le quatrième est parvenu à s'enfuir, selon

il ISRAEL : sept soldats tués dans la collision de deux hélicop-

tères. - Sept soldats israéliens ont

trouvé la mort dans la nuit du dimanche 22 au lundi 23 avril, lors

d'une collision accidentelle entre

deux hélicoptères de fabrication

américaine, an nord de Ramallah.

en Cisjordanie occupée. D'autre

part, on a appris de source palesti-

de quatorze ans et de dix ans, sont

morts lundi des suites de leurs bles-

sures; ils avaient été blessés la

veille par l'armée israélienne au

cours d'affrontements près de

Hébron - (AFP.)

nne que deux adolescents, âgés

fils de treize ans.

Quatre Tanzanieus out été tués dans la nuit du lundi 23 au mardi

tant d'un kilomètre et demi, après qu'il se fut enfui par une issue dérobée. A la mi-journée. l'insurrection était matée et le calme revenu. Selon l'enquête préliminaire, cette tentative de putsch aurait bénéficié du soutien d'hommes influents dans le pays. Les insurgés avaient dénoncé sur les antennes de la radio « la main-mise des islamistes du nord sur les régions centre et sud du pays ». Ce malaise nord-sud au sein de l'armée avait été perceptible en décembre dernier lorsque le chef de l'Etat avait limogé un nom-bre important d'officiers origi-

On s'attend maintenant à une répression au sein de l'armée, mais alement dans les rangs de l'opposition. Les auteurs de la tentative de coup d'Etat seront « rapidement jugés », affirmait dimanche le président Babangida. Il a ajouté que cela ne remettait nullement en cause le processus de retour à un régime civil, prévu pour 1992.

naires de la « middle belt » (centre

du pays).

ROBERT MINANGOY

### Dans le Gard

### Le maire de Saint-Gilles poursuivi par ses créanciers

MENDE de notre correspondant

Un huissier de justice vient de remettre au percepteur de Saint-Gilles (Gard) un procès-verbal de saisie-arrêt portant sur l'indemnité de fonction (7 981 francs) versée au maire de la commune, M. Charles-Louis Binoton de hambrun, membre du bureau politique du Front national. Cette procédure vise à faire exécuter un jugement rendu le 3 mars 1987 par le tribunal de grande instance de Paris, qui avait condamné le comte de Chambrun à payer à la société Cogéfrance une créance de 913 605 francs, à laquelle s'ajoutent des intérêts qui dépassent aujourd'hui 1 milion de francs. Les difficultés financières de M. Charles de Chambrun, âgé de soixante ans, ancien député et ancien secrétaire d'Etat du gouvernement de Georges Pompidon (en 1966-1967), sont

avait été vendu, ce qui lui avait permis de régier ses impôts à la perception du

ement de Paris. JEAN-MARC GILLY

### **BOURSE DE PARIS**

### Matinée du 24 avril Plus résistant

Encore sous le coup de la baisse survenue en début de semaine pour le début du nouveau mois ooursier, le marché parisien s'est d'abord effrité mardi matin à l'ouverture (- 0,35 %). Il se ressaisissait toutefois un peu par la suite et par-venait vers 11 heures à combler son retard, et même au-delà

(+ 0.24 %). Hausse d'Axa Midi Assurances, Ansedat Rey, Essilor, Navigation mixte, CMB Packaging, Compagnie bancaire, Via Banque, Olipar. Baisse d'Epeda, UIS, Bellon, Strafor, Labinal, Avions Dassault, Intertechnique, Groupe Cité, TrufSUR LE VIF

CLAUDE SARRAUTE

### Fermez le banc

YE vais m'adresser à des bancs, là aujourd'hui, les bancs désertés par nos sur le projet de réforme de la Constitution dans un Palais-Bourbon agrandi, rénové, à leur intention et flanqué maintenant d'un Sofitel et de deux immeubles grand standing qui vont nous coûter la bagatelle de 1 milliard de francs, Ça n'a l'air de rien, mais ça pèse lourd, un Parlement vide. Bon, alors, messieurs les bancs, oui, vous là, à la droite de l'hémicycle, plus particulièrement, à quoi ca ressemble, vous pouvez me dire, votre farouche opposition à la saisine du Conseil constitutionnel par les citoyens ?

Giscard dit oui. Mon Mimi répond OK. Du coup, c'est non, Plus question ! A force de guigner les marches de l'Elysée, ils vont y trébucher, Valy et ses ns. Parce qu'il est en train de les leur savonner, mine de rien, mon Mimi, en pratiquant une politique vivement applaudie par le Financial Times : les années 80 ne seront ni celles du reaganisme ni celles du thatchérisme, mais bel et bien celles du mitterrandisme. Quitte à dégringoler dans les sondages, vu qu'on peut pas tout avoir : une

monnaie force, una mini-inflation,

le plein emploi at un super pouvoir d'achat.

apprécié ces odieuses félicirations à Kadhafi : Ce que c'est chouette, ce que c'est gentil de nous avoir rendu les otages que vous nous aviez pris ! L'ennui, c'est que, sur ce chapitre, mon Jacquot est pas tellement bien place pour lui faire la lecon. Quant à la loi d'amnistie, elle a éciaboussé toute l'Assemblée, à gauche, à droite, et au milieu.

Enfin, le bruit des couteaux et des fourchettes, qui nous a écorché les preilles au congrès de Rennes était à peige étaint que le père Seguin s'en est fait impudemment l'écho dimanche dernier en écartant d'un revers de la main, à 7 sur 7, les élections législatives de 1993 : Quel intérêt ? La seule qui compte. vous le savez bien, c'est la prési-

Qui c'est qui en fait, là, de l'antiparlementarisme primaire? La nation ou ses élus ? Continuez comme ça, messieurs les bancs, à ne rêver que du fae et vous ellez finir à la casse. La casse de la démocratie. ...

### La Finlande achète des missiles anti-aériens à la France

La France et la Finlande ont conciu, lundi 23 avril, un accord portant sur la livraison à Helsinki de systèmes Crotale NG (missiles antiaériens de nouvelle génération) et de radars à longue portée conçus par le groupe Thomson CSF. Ce contrat a été signé par M. Gérard Renon, secrétaire d'Etat à la défense, et par son homologue finlandais, le général Pajunan, Thomson a été choisi en 1988 contre des offres concurrentes

de sociétés italiennes et britanniques (le Monde du 1= juillet 1988).

En 1989, la Finlande avait déjà acquis des missiles anti-aériens à courte portée Mistral, conçus par le groupe Matra. Ce pays est également en discussion avec la France pour l'achat éventuel de Mirage-2000, en competition avec des propositions de constructeurs suédois, américains et soviétiques.

(Publicité)

### ADMISSION SUR TITRE EN SECONDE ANNÉE

Aux étudiants titulaires d'un diplôme d'ingénieur, de médecin, de pharmacien, d'IEP, ou d'une maîtrise (sciences, lettres, droit), l'ESSEC propose une procédure d'admission qui, après les épreuves de sélection, leur permet d'être admis directe-

plus haut niveau en dix-huit mois (rentrée fin août) ou deux ans. La pédagogie et l'enseignement dispensés à l'ESSEC par un corps professoral réputé ont fait de l'ESSEC un des tout premiers centres européens de gestion at de management.

- Prochaine session pour la rentrée 1990 : 10, 11, 12 septembre 1990.
- Date limite de dépôt des dossiers de candidature : 15 juin 1990.
- Documentation et dossier d'inscription :

ESSEC-Admissions BP 105

ment en seconde année.

L'objectif est de leur donner une formation à la gestion du

95021 CERGY-PONTOISE Cedex - Tél.: (1) 34-43-30-00 ESSEC, Etablissement d'enseignement supérieur privé reconnu par l'Etat.

### L'ESSENTIEL

### Débats

« L'effondrement du marxismeléninisme », par Comelius Castoriadis. Constitution : « L'intérêt des politiques contre l'intérêt des citoyens », par Louis Favoreu . . . 2

#### Violences au Népai

L'armée déployée à Katmandou . 4

#### Le sort des otages au Liban

### Le gouvernement

et les sondages

### Les socialistes souhaitent que le

pouvoir agisse ∈ à gauche > ....9

### SECTION B

Le procès des mutins de Saint-Maur

Quatorze prévenus comparaissent devant le tribunal correctionnel de Châteauroux . . . . . . . . . . . . . 11

### Le commando français

de l'ETA 

### Diagonales

### La formation

des maîtres M. Rocard invite les futurs IUFM à faire de la recherche en édu-

#### Les manœuvres « Farfadet 90 »

en Méditerranée Sur les côtes du Roussillon, la France testa, devant des attachés militaires alliés, la capacité de sa Force d'action rapide (FAR) en mis-

### Le 27º MIP-TV

TF1 s'en prend à Mª Tasca, à

et publicité Un point de vue du scénariste et producteur Jacques Kirsner ... 14

tion crée la première agence de presse privée en URSS . . . . . . 14

#### La mort de Paulette Goddard

Le petite orpheline des Temps

#### Mappelthorpe à la hausse

Service public

Après les scandales qui ont émaillé du photographe américain bondissent dans les salles de ventes . . 20

### SECTION C

### Consommation

des ménages Une étude de l'INSEE confirme les disparités dans les dépenses des Français . . . . . . . . . . . . . . . . . 25

### M. Goldsmith

renonce à BAT L'homme d'affaires a annulé son OPA sur le conglomérat bri-

Technologie

### Le laser se fait sculpteur . . . . . 30

SCIENCES + MÉDECINE Quatre ans après la catastrophe de

### Tchernobyl • Cellules cancéreuses: guérir sans tuer . , 15 à 17

Services Abonnements . . . . . . . 16 Annonces classées . . . 32 à 45 Campus .....23 Radio-Télévision ..... 23

La télématique du Monde : 36-15 LEMONDE

36-15 LM

daté 24 avril 1990

Avec qui partir?

enne 2 et au CSA ; Taxi Produca été tiré à 575 708 exesse

3615 VOYAGEL

### Le Français en retard d'une fenêtre

Nos voisins d'outre-Rhin les changen trois fois plus que nous. Pour lutte trois fois plus que nous. Pour lutter efficacement contre le bruit, le froid et les effirsctions, ISO-FRANCE-FENETRES vient poser dans la journée ces fenêtres qui sont la clé du confort. La technique exclusive du premier spécialiste perisien permet de gagner aussi en clarté. Garantie dix ens. Devis gratuit.
Magasin d'auposition 111, rue La Fayette (10°) — M° Gare-du-Nord. Téj. 48-97-18-18.

Depuis 1894
DE LA SIMPLE RETOUCHE
AU PLUS BEAU VÉTEMENT

avec la garantie d'un grand maître tailleur COSTUMES MESURE à pertir de 2 350 F PANTALONS 780 F VESTONS 1 570 F · 3 000 tissus

Luxueuses draperies angleises · TAILEURS, JUPES, VESTES

MANTEAUX et PARDESSUS REFORMES ET PASIGNES MUTARAS LEGRAND Tailleur

-27, rue de 4-Septembre, Paris - Opéra Téléphone : 47-42-70-61.

Du lundî au samedî de 10 h à 18 h

NEUBAUER fartastique! Une 605 SL ne coûte que 2999 francs par mois\* et pas plus! (entretien, réparations et assistance inclus)

4, rue de Châteaudun 75009 PARIS 242.85.54.34 8, rue du 4 septembre 75002 PARIS 242,61.15.68 605 St. pour 2 999 F par mois, en jocation longue durée contrat de 36 mois et 80 000 km incluent entretien, répera bons et essistance dans les limites d'utilisation prévues, sour réserve d'acceptation du dossier toffre valeble jusqu'eu 31, qui réserve d'acceptation du dossier toffre valeble jusqu'eu 31, qui 227, bd. Anatole-France 93200 ST-DEN/S @48.21.60.21

au Kosovo

elette i erent dissipation.

9 7/10 - 15 Serbe mile so Characters al les mos ones find g 25 505 e matematica e ates e albaraia. 🛚 Prinzipgie ein unane n so crite strak 🐲 une sonomitatem 🗰 Itambreus bierann. det Es d'arrentatione, une Minice par ins blerethe

d telepten peletr**que de es** special bin being series and the les aut mites yougo Start apparemment opte per Panspation of Laurertine at ano d'un dialogue qui s'an-Statistican anne l'opposition Hispandent ainei aus atte is croiss wites des Otolde a our comprenent mel sett an un poys comme lassavie peut à la fois voi tacer ses hons evec la Den Page adherer au Consett de tope, et muintenir une pert

ionterntoire sous la botte de

de l'ordre.

Critiques contre direction sorbe at son div dan Millosovic veneter Amoent d'une autre Réput de la Yougestavie. In Store Equi a pris fait et cause por Albanais du Kosovo ce les attentes sux droits homme it maintenant Me, ou les elections libres de enche dernier (les prese dis diasauto ciud suel con the in the state of the state o Municie et aution an cette amorce de de a to Kosava, a signe d'al Californide la Sarbie el

la Yougostavie w. A Position de M Millour est quit plus déheste. le nationaliame un etran: aux louies de l ader le « barceau culturel tale Kosovo pour la Serbite. doute contribut single de les tionts Il stades im au de kolt nue beutte de ser lui demander de